



LUNDI 16 OCTOBRE 1995

No 36089 - 115e année
J.A. 2300 La Chaux-de-Fonds
Fax: 039/210 360
Fr. s. 2.- / FF 6,00
(TVA incluse)

Administration: 039/210 310
Rédaction: 039/210 210
Abonnements: 039/210 311
Annonces Publicitas: 039/210 410

L'Impartial

Turquie

Tansu Ciller désavouée

Le premier ministre turc, Mme Tansu Ciller, renversée hier par le Parlement, qui a refusé sa confiance au gouvernement de minorité qu'elle venait de former, a proposé la date du 24 décembre prochain pour l'organisation de nouvelles élections. Le vote du Parlement s'est soldé par 230 voix contre la confiance, contre 191 pour. Environ 10.000 travailleurs ont de leur côté manifesté contre Mme Ciller.

Page 2

Paix du travail

Signes de fissures

L'image d'une Suisse où règne la paix quasi absolue du travail semble se ternir quelque peu avec la récession. En 1994, le nombre de grèves a atteint son niveau le plus élevé depuis 15 ans. De plus, les relations conventionnelles montrent des signes de tension.

Page 3

Italie

Berlusconi inculpé

Silvio Berlusconi a été inculpé samedi de corruption par le juge milanais Fabio Paparella. Son procès débutera le 17 janvier à Milan. L'ancien président du Conseil italien s'est dit «indigné par les coulées de boue» qui lui ont été ainsi «envoyées» par les juges milanais. Une nouvelle fois, il a clamé son innocence.

Page 4

VAC
les magasins où vous êtes sûrs d'être bien servis

VAC René Junod SA
Av. Léopold-Robert 115
Rue des Crêtets 130
2300 La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/21 11 21

Bosnie: les combats semblent avoir cessé dans le nord-ouest

Trêve mieux respectée

Trois jours après l'entrée en vigueur du cessez-le-feu, les forces gouvernementales bosniaques ont affirmé hier avoir arrêté leur offensive dans le nord-ouest. Quelque 35.000 Serbes ont déjà fui les combats.

Selon des sources militaires serbes, l'intensité des combats avait nettement baissé hier et les lignes de front s'étaient stabilisées à environ 50 km à l'ouest et 35 km au sud de Banja Luka, principale ville de Bosnie sous contrôle serbe. A Sarajevo, un porte-parole de l'ONU a confirmé que «la ligne de confrontation s'est stabilisée et le nombre de violations du cessez-le-feu a considérablement diminué».

RETRAIT CROATE

Selon un responsable de l'ONU à Zagreb, la Croatie a rapatrié une partie de ses forces armées impliquées en Bosnie ainsi que des chars et de l'artillerie lourde. Des observateurs de l'ONU devaient néanmoins se rendre hier sur les lignes de front près de Mrkonjic Grad, à la demande des Serbes qui leur ont demandé de venir constater des violations du cessez-le-feu dont ils accusent les Musulmans et les Croates.

Cette accalmie intervient alors que Washington et Paris s'efforcent de faire pression sur les parties en présence afin d'obtenir un arrêt des combats. Elle coïncide avec la venue samedi à Sarajevo du chef d'état-major interarmes américain, le général John Shalikashvili, et l'arrivée hier du ministre français des Affaires étrangères, Hervé de Charette.

Le dirigeant serbo-bosniaque Radovan Karadzic a de son côté rejeté sur ses officiers supérieurs



Sanski-Most

La télévision de Sarajevo a affirmé que des soldats serbes bosniaques ont massacré plus de 50 prisonniers civils bosniaques et croates. (Keystone)

la série de débâcles subies par les troupes de Pale. «Nous devons savoir qui est responsable d'une perte considérable de territoire et de défaites militaires, et ces responsables devront en subir les conséquences», a déclaré Radovan Karadzic samedi soir à Banja Luka.

«Ceux qui sont incapables de riposter aux attaques ennemies doivent être remplacés ou changer d'attitude», a-t-il poursuivi. En août, Radovan Karadzic avait dû revenir sur sa décision de relever de ses fonctions son chef d'état-major, Ratko Mladic, que les autres généraux s'étaient empressés de soutenir.

A Banja Luka, le «Parlement» serbo-bosniaque a entamé hier une séance à laquelle as-

sistent de hauts responsables militaires. Il devait centrer ses débats sur les causes des revers en chaîne subis depuis plusieurs semaines par les forces serbes. Sièges provisoire du gouvernement et de l'état-major serbo-bosniaques, Banja Luka ne se trouve qu'à quelques kilomètres des lignes de front et sa chute constituerait un cinglant revers pour les Serbes. Elle risquerait en outre de déclencher une catastrophe humanitaire sans précédent avec le départ vers l'est de quelque 700.000 réfugiés.

Quelque 35.000 Serbes habitant à proximité des lignes de front ont déjà fui à Omarska, ont indiqué des responsables de l'aide humanitaire. Ils sont pour

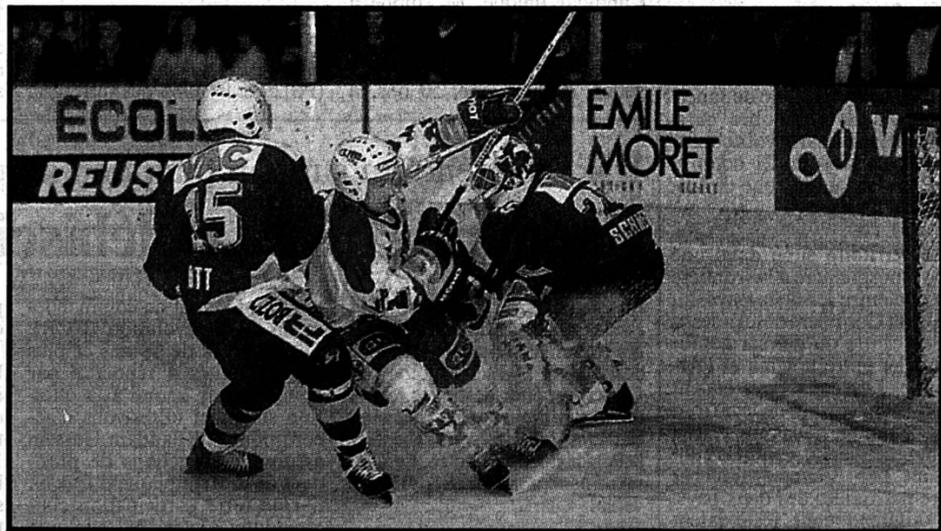
la plupart logés dans un complexe minier où les Serbes sont accusés d'avoir torturé et tué des détenus musulmans et croates en 1992.

MASSACRE DE 50 CIVILS

La télévision de Sarajevo a par ailleurs affirmé que les soldats serbes bosniaques ont massacré plus de 50 prisonniers civils bosniaques et croates avant de se retirer dans quatre localités différentes autour de la ville de Sanski Most (nord-ouest). La télévision a montré les images de groupes de cadavres. Selon les estimations de la télévision bosniaque, les troupes serbes auraient assassiné au total 200 à 300 civils avant de se retirer. (ats, afp, reuter)

Hockey sur glace - LNB: match nul du HCC à Martigny (3-3)

Une pointe de regret



S'il est passé tout près de sa seconde défaite du championnat, le HCC a également manqué la possibilité de signer un succès à l'extérieur face à Martigny-Valais. C'est ainsi que samedi soir les Chaux-de-Fonniers sont revenus avec une pointe de regret du Valais.

Sérieusement bousculés pendant deux tiers-temps par les Octoduriens (ici Neukom entre Ott et Schnegg sur cette photo ASL), les gens des Mélézes, renforcé par leur nouveau mercenaire Tom Bissett, ont eu une superbe réaction en fin de match qui leur a permis de récolter un point et leur a démontré qu'ils avaient largement les moyens de s'imposer. (Imp)

Page 5

OPINION

Le malaise américain

Où en est aujourd'hui le rêve américain? Qu'a-t-on fait du thème de la «nouvelle frontière» cher à J.F. Kennedy? Et du rêve de Martin Luther King?

Aujourd'hui aura lieu une marche organisée par Louis Farrakhan, chef de la Nation de l'Islam. Cette «Marche du million d'hommes» sur Washington pourrait faire penser à la marche pour les droits civils qui se dirigea sur la capitale américaine en 1963, et dont le but était de montrer que les Noirs américains en avaient assez d'être brimés et rejetés, et aspiraient à être reconnus comme citoyens de plein droit des Etats-Unis d'Amérique.

Mais il y a une différence fondamentale entre ces deux événements: la marche de 1963 était guidée par l'espoir. Celle d'aujourd'hui est emmenée par la haine.

Elle est organisée par le représentant le plus contesté et le plus contestable des Noirs américains, par un homme dont les propos racistes et les appels à la ségrégation raciale ont encore récemment défrayé la chronique. Pourtant, ce triste personnage a reçu le soutien de nombre de personnalités qui incarnent le combat des Noirs pour leurs droits, dont le révérend Jesse Jackson. Jusqu'il y a peu de temps encore, tous les leaders noirs soucieux de leur crédibilité désavouaient cet homme. Mais maintenant, ils doivent composer avec lui.

Triste retour de manivelle. Comment ne pas voir en effet que ceci n'est que le résultat de la lente, mais sûre destruction de tout le processus qui aurait dû permettre à la société américaine de réussir à enfin pleinement intégrer la communauté noire.

En effet, la remise en question, notamment par la majorité républicaine au Congrès américain, de nombre d'acquis sociaux, touche de plein fouet la population noire, qui, comme chacun sait, compte en ses rangs une proportion préoccupante d'exclus et de défavorisés.

Le sentiment que les Noirs sont aux Etats-Unis les principales victimes d'un système injuste ne fait que s'accroître, conforté par des scandales épisodiques, comme le tabassage de Rodney King. On ne peut guère s'étonner dans ces conditions que les mouvements nationalistes noirs connaissent un regain d'audience considérable. Regain qui ne sera certainement pas endigué par l'acquiescement de O.J. Simpson ou la popularité de Colin Powell, qui doivent tous deux en grande partie leur succès à leur absence de revendication de l'identité noire.

Le danger est évident. La peur et l'incompréhension de l'autre ont conduit la société américaine à perpétuer l'exclusion et l'injustice. Son incapacité à y mettre un terme en fait une société malade, menacée de perdre sa cohérence et de voir ses fondements s'écrouler.

Heureusement, notre pays est à l'abri de la peur et de l'incompréhension de l'autre. N'est-ce pas?

Mehdi CHERIF

BIKINI TEST LONDON CALLING Samedi 21 octobre 1995 à 21h. 20.-

THE DELTONES + RHYTHM DRIVEN

L'Impartial

Le Parlement turc refuse la confiance à Tansu Ciller Appel à des élections anticipées

Le premier ministre turc, Mme Tansu Ciller, renversée hier par le Parlement, qui a refusé sa confiance au gouvernement de minorité qu'elle venait de former, a proposé la date du 24 décembre prochain pour l'organisation de nouvelles élections. Environ 10.000 travailleurs ont de leur côté manifesté contre la politique salariale de Mme Ciller.

Le vote du Parlement s'est soldé par 230 voix contre la confiance, contre 191 en faveur de la confiance. Dès l'annonce du résultat, Mme Ciller a appelé à des élections législatives anticipées «le plus tôt possible». «La tenue des élections législatives est devenue une nécessité pour la démocratie et des intérêts de la Turquie», a-t-elle dit.

Dans un premier temps, selon la tradition, Mme Ciller devrait présenter sa démission au président Suleyman Demirel. Celui-ci aura alors plusieurs options. Il pourra désigner une autre personnalité pour former un nouveau gouvernement ou recon-

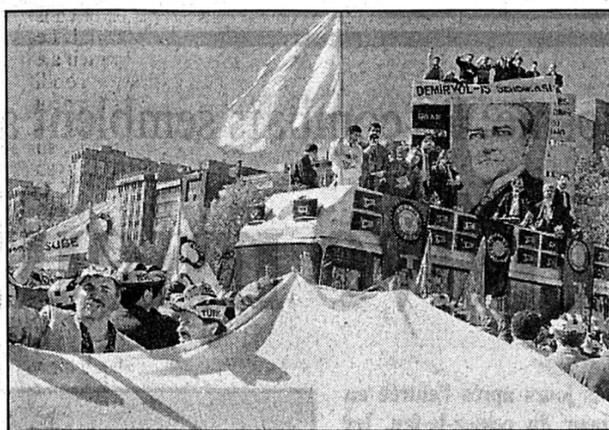
duire Mme Ciller, soit pour tenter une nouvelle fois de former un gouvernement, soit pour expédier les affaires courantes en attendant les législatives anticipées.

Mme Ciller avait démissionné une première fois le 20 septembre après l'effondrement de la coalition qu'elle dirigeait avec les sociaux-démocrates du Parti républicain du peuple (CHP). Elle avait été chargée dès le lendemain par M. Demirel de former un nouveau cabinet en tant que chef du premier parti représenté au Parlement.

CRISE SOCIALE ET FRONDE

Après une tentative infructueuse de former une nouvelle coalition avec le Parti de la mère patrie (ANAP, droite), principale formation d'opposition, Mme Ciller avait opté le 5 octobre pour un gouvernement minoritaire. Mais les chances de ce cabinet d'obtenir la confiance s'étaient amincies ces derniers jours en raison d'une crise sociale et d'une fronde au sein du parti de Mme Ciller, le Parti de la juste voie (DYP, droite).

Le DSP avait conditionné son soutien à la résolution de la grève de quelque 350.000 tra-



Ankara

Environ 10.000 travailleurs ont manifesté contre la politique salariale de Mme Ciller. (Keystone)

vailleurs du secteur public. Ceux-ci protestent depuis septembre contre la politique de bas salaires de Mme Ciller.

Malgré des négociations jusqu'à la dernière minute, aucun accord n'a pu être trouvé entre le gouvernement et la grande centrale syndicale Turk-Is qui coordonne les grèves. Le premier ministre a rejeté jeudi une proposition de Turk-Is pour une augmentation de 20% des sa-

lares pour la première moitié de l'année et de 19% pour la seconde moitié.

Dans la matinée d'hier, une manifestation de protestation d'une dizaine de milliers de travailleurs s'est déroulée dans le calme dans le centre d'Ankara. Le chef de Turk-Is, Bayram Meral, a appelé à cette occasion à «renverser le gouvernement».

(ats, afp, ap)

Cisjordanie

Accélération du retrait

Israël a accepté hier d'accélérer son retrait des villes de Cisjordanie. Les militaires vont commencer à quitter le 25 octobre Jenine dans le nord du territoire, a annoncé le ministre des Affaires étrangères Shimon Peres. M. Peres parlait à l'issue d'un entretien avec le chef de l'OLP Yasser Arafat.

MM. Peres et Arafat ont indiqué que les élections palestiniennes à un Conseil de l'autonomie auraient lieu avant le mois de jeûne du Ramadan, qui débute aux alentours du 22 janvier 1996.

L'OLP avait pressé l'Etat hébreu d'accélérer son redéploiement militaire hors des localités de Cisjordanie, Israël voulant dans un premier temps achever son retrait de Jenine le 17 novembre. Yasser Arafat a aussi reproché à Israël d'avoir violé l'accord d'autonomie en ne libérant pas toutes les prisonnières palestiniennes, alors qu'il s'était engagé à le faire.

Israël a commencé à appliquer l'accord sur l'extension de l'autonomie palestinienne en Cisjordanie, signé à Washington, en évacuant la semaine dernière quatre bourgades, après 28 ans d'occupation. Il a également libéré quelque 900 prisonniers palestiniens sur environ 6000.

(ats, afp, reuter)

16.10.1793 - La reine Marie-Antoinette est guillotinée.

16.10.1813 - L'armée de Napoléon est battue à Leipzig, dans la bataille dite des Nations.

16.10.1815 - Napoléon arrive en exil à Sainte-Hélène.

BRÈVES

Espagne

Réunion des Quinze

Les pays de l'Union européenne vont accueillir dans les prochaines semaines quelque 2500 réfugiés supplémentaires d'ex-Yougoslavie. Ils répondent ainsi à une demande du HCR. Les Quinze, réunis ce week-end à La Gomera, se sont également engagés à coopérer plus étroitement contre le terrorisme.

Willy Claes

Soupçonné de corruption

Une commission du Parlement belge a décidé samedi de renvoyer Willy Claes, secrétaire général de l'OTAN, devant la Cour de cassation. M. Claes est soupçonné d'être impliqué dans une affaire de corruption. Une démission de son poste n'est plus exclue.

Côte d'Ivoire

Echec des négociations

Les négociations visant à «sauvegarder la paix» entre le gouvernement ivoirien et l'opposition ont échoué, a-t-on appris hier auprès de l'opposition. A une semaine du scrutin présidentiel du 22 octobre, l'échec de ces discussions relance le risque de troubles pendant la période électorale.

France

Voiture piégée

Une patrouille de police a échappé de justesse tôt samedi au Blanc-Mesnil (banlieue parisienne) à l'explosion d'une voiture piégée. Contenant une bonbonne de gaz, elle a volontairement été incendiée par des inconnus, a-t-on appris auprès des autorités locales.

Election en Algérie

Quatre candidats

Quatre candidats, dont le président Liamine Zeroual, ont été retenus samedi par le Conseil constitutionnel pour participer à la présidentielle. L'élection sera marquée par l'absence surprise de l'ancien premier ministre Redha Malek, qui n'a pu réunir le nombre de signatures nécessaires.

Karachi

Quatorze personnes tuées

Quatorze personnes, dont une famille de cinq personnes, ont été tuées par balle à Karachi en vingt-quatre heures, a annoncé hier la police. Une fillette de douze ans n'était pas apparentement visée par les tueurs mais a succombé à une balle perdue.

Attaque du Hezbollah au Liban-sud Soldats israéliens tués

Six soldats israéliens ont été tués et deux autres blessés hier matin dans une embuscade tendue par des combattants du Hezbollah pro-iranien dans le sud du Liban, ont annoncé les services de sécurité.

Cet accrochage, le plus meurtrier de l'année pour les forces d'occupation israéliennes au Liban-sud, a été revendiqué par le Hezbollah, dans un message lu sur les ondes de sa radio, la Voix des opprimés.

RÉACTION FERME

Le gouvernement israélien a réagi avec fermeté et une réunion extraordinaire du Cabinet a été convoquée pour demain. Les Israéliens considèrent la Syrie comme responsable des troubles dans le sud du Liban.

L'embuscade s'est produite vers 6 h 30 (4 h 30 GMT), sur une route proche du village d'Aichiyeh, dans le secteur central de la zone de sécurité instaurée par l'Etat hébreu. Un engin placé sur le bas-côté de la voie a

explosé au passage d'une patrouille israélienne, qui s'est ensuite retrouvée sous les balles de miliciens chiites. L'attaque a eu lieu non loin de l'endroit où un attentat à la bombe, également revendiqué par le Hezbollah, avait tué vendredi trois autres soldats israéliens.

TIR D'OBUS

Peu après l'explosion, l'artillerie israélienne a tiré plusieurs obus sur des caches présumées du Hezbollah et des ravins apparemment utilisés pour des tentatives d'infiltration dans la zone de sécurité. La milice chiite a pour sa part placé ses combattants en état d'alerte maximale dans les régions faisant face aux secteurs est et central de la zone de sécurité.

Des hélicoptères israéliens se sont posés sur les lieux de l'embuscade pour récupérer les corps et soigner les blessés, tandis que des avions survolaient la zone à basse altitude. Aucun bombardement n'a cependant été signalé. (ap)

Argentine-Chili

Partage territorial

Le président chilien Eduardo Frei a déclaré samedi que son pays acceptait la décision du tribunal latino-américain d'arbitrage. Celui-ci a concédé à l'Argentine la souveraineté de la Laguna del Desierto, un territoire limitrophe de 532 km² situé dans la région australe.

Le chef de l'Etat a affirmé pour expliquer sa prise de position que «le Chili est un pays qui a toujours respecté le droit international». L'opposition de droite a qualifié cette décision du président chilien de «déroute nationale».

Le tribunal international avait rendu il y a un an une décision favorable à l'Argentine. Il a rejeté vendredi l'appel formulé par Santiago contre ce jugement. Le tribunal, composé de cinq juristes latino-américains et présidé par le Colombien Rafael

Nieto, était réuni à Rio de Janeiro depuis le 2 octobre et a confirmé, par quatre voix contre une, sa décision du 21 octobre 1994 concernant la zone de Laguna del Desierto.

Ce territoire situé dans une zone inhospitalière à la frontière australe entre les deux pays, au sud de la Cordillère des Andes, a été au centre du dernier conflit frontalier entre le Chili et l'Argentine. Les deux pays étaient opposés sur le tracé de leur frontière commune dans cette région montagneuse. Le conflit s'était traduit par des escarmouches entre patrouilles des deux pays. Le différend était resté latent jusqu'en 1991, lorsque le président chilien Patricio Aylwin et son homologue argentin Carlos Menem avaient décidé de soumettre l'affaire à l'arbitrage d'un tribunal international. (ats, afp)

Violents combats à la frontière irano-afghane Contre-offensive progouvernementale

De violents combats se déroulaient hier à la frontière irano-afghane entre les taliban et les forces progouvernementales afghanes. Celles-ci ont lancé samedi une importante offensive pour tenter de reprendre le nord-ouest de l'Afghanistan à ces miliciens, qui exigent la création d'un Etat islamiste dans le pays.

Plusieurs localités iraniennes ont été touchées par des obus, selon des sources afghanes et occidentales. L'offensive des forces progouvernementales

contre les taliban semblait se concentrer hier dans la région d'Islamqaleh, localité frontalière afghane sur la grande route reliant Herat, principale ville du nord-ouest de l'Afghanistan, à Machhad, capitale de la province iranienne du Khorassan.

FEU VERT IRANIEN

Parmi les localités iraniennes touchées par des obus figure la petite ville de Tayebad, à une dizaine de kilomètres du poste-frontière de Dogharoun. A la suite de ce bombardement, le HCR a pris la décision de rapa-

trier son personnel de Tayebad vers Machhad.

L'offensive en cours a clairement bénéficié du feu vert iranien, sinon d'un soutien logistique, s'accordent à estimer des experts étrangers en Iran. Celui-ci n'a jamais fait mystère de son hostilité aux taliban.

Téhéran estime que ce mouvement fondamentaliste sunnite antichite est manipulé par le Pakistan et les Etats-Unis. Téhéran a toutefois affirmé hier qu'il n'était pas impliqué dans les combats en cours. (ats, afp)

France: conventions du PS et du RPR

Jospin et Juppé chefs de leurs partis

Le premier ministre français Alain Juppé a été élu hier président du RPR lors des assises du parti néogaulliste à Marne-la-Vallée, en banlieue parisienne. Lionel Jospin a quant à lui été élu samedi à la tête du Parti socialiste français.

Candidat unique, M. Juppé a été proclamé élu avec 92,61% des suffrages, devant 20.000 militants réunis dans un meeting géant. Alain Juppé, 50 ans, a

ainsi été confirmé, sans surprise, à un poste qu'il occupait à titre intérimaire depuis novembre 1994, après que Jacques Chirac, fondateur du RPR en 1976, en eut quitté la direction pour s'engager victorieusement dans la campagne présidentielle. M. Juppé est chef du gouvernement français depuis cinq mois.

JOSPIN ÉLU

Lionel Jospin a lui été élu à la tête du Parti socialiste français (PS) avec 94,17% des suffrages.

Il a déclaré que le temps de la reconstruction était venu, en attendant celui de la reconquête du pouvoir. M. Jospin remplace à la tête du parti Henri Emmanuelli.

Ce plébiscite, rendu public lors de l'ouverture de la Convention nationale du PS, était attendu, conforme aux résultats partiels des votes dans les fédérations. Quelque 100.000 adhérents du PS étaient appelés à s'exprimer dès le début de la semaine. (ats, afp, reuter)

Irak: référendum sur son maintien au pouvoir

Saddam Hussein plébiscité

Des millions d'Irakiens se sont rendus aux urnes hier à l'occasion d'un référendum sur le maintien de Saddam Hussein au pouvoir. Ce scrutin était destiné à répondre aux critiques selon lesquelles Saddam Hussein est une chose, le peuple irakien une autre. Le gouvernement a annoncé 100% de «oui».

Quelque 7,5 millions d'Irakiens étaient invités à plébisciter Saddam Hussein à la tête de l'Etat pour un nouveau mandat de sept ans. Il occupe ce poste depuis 1979 en sa qualité de prési-

dent du Conseil de commandement de la révolution (CCR). Les électeurs de 18 ans et plus étaient invités à répondre par «oui» ou par «non» à la question suivante: «Etes-vous d'accord pour que Saddam Hussein assume les fonctions de président de la République d'Irak?».

Une forte participation était attendue. Outre la «volonté unanime de prouver leur loyauté au président Saddam», comme le soulignent à l'envi médias et responsables irakiens, les rumeurs sur le sort des abstentionnistes - privation de subventions alimentaires, tracasseries

policieres - ont achevé de convaincre les réticents.

Des observateurs dans des bureaux de vote de Bagdad ont indiqué que le vote se déroulait en public, à la vue des représentants officiels. Les militants du Baas se préparaient déjà à célébrer la victoire de Saddam Hussein en installant des grandes tentes et des guirlandes aux rond points.

Des fanfares et des danseuses se tenaient prêtes pour la fête à laquelle devait donner lieu la proclamation du résultat, donné tard dans la soirée d'hier. (ats, afp, reuter)

Le nombre de grèves a atteint un niveau inégalé depuis 1980

Signes de fissures

L'image d'une Suisse où règne la paix quasi absolue du travail semble se ternir quelque peu avec la récession. En 1994, le nombre de grèves a atteint son niveau le plus élevé depuis 15 ans. De plus, les relations conventionnelles montrent des signes de tension.

Après une année sans conflits collectifs du travail, huit grèves ont été enregistrées en 1994, selon le dernier numéro de «La Vie économique» publié par le Département fédéral de l'économie publique. Il s'agit du nombre le plus élevé depuis 1979. Au total, 238 entreprises ont été touchées par des grèves ayant duré au moins un jour. Il faut remonter à 1980 pour trouver un tel nombre d'entreprises concernées. Les grèves ont impliqué 6901 travailleurs et ont entraîné la perte de 14.380 journées de travail.

AUGMENTATION À RELATIVISER

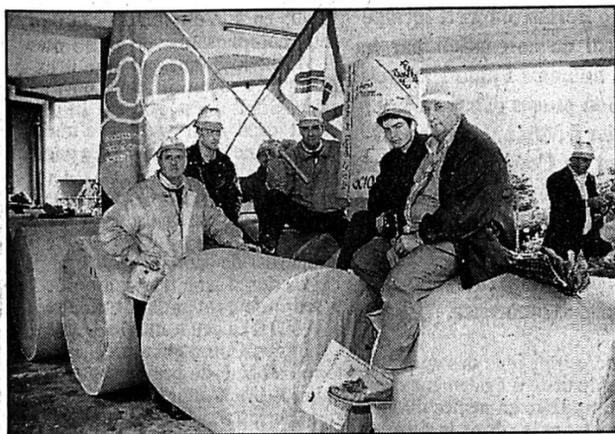
Cette forte augmentation doit toutefois être relativisée dans la mesure où elle est imputable principalement à un événement majeur: la grève nationale qui s'est déroulée dans l'imprimerie le 3 novembre 1994. Lors de cette première grève nationale qu'a connu le secteur de l'imprimerie depuis 14 ans, 6096 travailleurs ont arrêté le travail pendant un jour dans 231 entreprises. Les sept autres grèves n'ont concerné qu'une seule entreprise à la fois. Elles se sont déroulées dans la métallurgie, le textile, la construction de véhicules, la fabrica-

tion d'articles de sport, la construction et le secteur social. Les conflits portaient principalement sur les salaires, les conditions de travail et d'engagement, des problèmes syndicaux et, dans le cas de l'imprimerie, sur le renouvellement de la convention collective de travail (CCT).

La statistique des grèves pour 1994 confirme toutefois que le recours à ce moyen pour résoudre les conflits sociaux est relativement rare en Suisse. Ces dix dernières années, moins d'un jour de travail pour 1000 travailleurs a été perdu en moyenne annuelle. Cette proportion particulièrement basse en comparaison internationale ne signifie toutefois pas qu'il n'y a pas eu de conflits entre les partenaires sociaux en 1994, mais ceux-ci sont résolus normalement par la négociation en Suisse.

La statistique publiée simultanément à propos des conventions collectives de travail (CCT) montre que le taux de couverture des CCT était de 50% dans l'économie privée en 1994. Il atteignait encore 54% en 1992. On ne peut toutefois pas comparer directement ces deux chiffres car les données statistiques ont changé pour un certain nombre d'éléments entre les deux relevés, précise l'Office fédéral de la statistique.

Le nombre total des salariés assujettis à des CCT a diminué de 7% pour monter à 1,3 million, ce qui correspond à peu près à la baisse des emplois qu'a connue la Suisse entre 1992 et 1994. De son côté, le nombre de CCT de base a passé de 663 à 689. Cette évolution peut signifier qu'il y avait en moyenne un peu moins d'assujettis à des



Travailleurs en grève

L'image d'une Suisse où règne la paix du travail semble se ternir quelque peu. (Keystone-a)

CCT en 1994 que deux ans auparavant. Un certain «effritement» s'est donc produit tant en valeur absolue du nombre d'assujettis qu'en représentativité moyenne des CCT.

SÉRIEUSES TENSIONS

Selon l'OFS, la récession, l'augmentation du chômage ainsi que les débats sur l'interdiction du travail de nuit des femmes dans la loi sur le travail ont conduit au fait que les relations conventionnelles se sont sérieusement tendues. De plus, il y a eu d'importants vides conventionnels. Cela a notamment été le cas dans les médias (journalistes allemands depuis début 1993 et romands de début à fin 1994) qui ont ouvert la voie au vide conventionnel dans les arts graphiques en août 1994.

Le rapport paritaire sur l'ap-

plication effective de la CCT dans l'hôtellerie et la restauration – le seul du genre à être publié – montre par ailleurs que cet aspect des choses ne va pas sans mal, précise l'OFS. Ainsi, un quart des établissements enquêtés en 1993 dépassaient la durée conventionnelle du travail de manière permanente, plus de 25% ne respectaient pas les dispositions de la CCT sur les vacances, un tiers contrevenait à celle sur les jours fériés et plus de 40% ne payaient pas intégralement le 13e salaire. (ap)

BK Vision menace à nouveau l'UBS

Action en responsabilité

La société de participation BK Vision de Martin Ebner engagera une action en responsabilité contre le bureau du conseil d'administration de l'UBS. La plainte sera déposée d'ici à la fin du mois d'octobre, a indiqué Kurt Schildknecht, membre du conseil d'administration de BK Vision, confirmant un article de la «Sonntagszeitung».

BK Vision détient 20% des actions nominatives avec droit de vote de l'Union de Banques Suisses (UBS). Elle entend par cette action en responsabilité poursuivre son combat contre l'introduction par la plus grande banque suisse d'une action unique. La plainte porte sur un montant de 250 millions de francs.

Il y a un mois déjà, BK Vision avait menacé d'engager une action en responsabilité contre les

Elections fédérales

Campagne sans émotion

La campagne électorale de 1995 a coûté plus cher que les précédentes. Elle a aussi été empreinte de plus de professionnalisme. En revanche, l'émotion a manqué. Aucun thème privilégié n'est ressorti. Selon les responsables, c'est une conséquence du vote par correspondance.

Il est difficile de trouver un dénominateur commun aux thèmes abordés par les partis. La campagne a été particulière. Elle s'est plutôt déroulée au niveau cantonal, a souligné Myrtha Welter, secrétaire générale de l'UDC.

La campagne s'est aussi arrêtée plus tôt que d'habitude. Selon Andreas Ladner, c'est une conséquence du vote par correspondance. Il a empêché la campagne de vraiment culminer. Beaucoup d'électeurs avaient déjà fait leur choix un mois avant l'élection. Ils ne suivaient donc plus la campagne.

En outre, il y a eu trop d'émissions, d'articles et de manifestations autour des élections. Les gens se sont démotivés. D'autre part, les votations suscitent maintenant un intérêt plus élevé que les élections: lors des scrutins, les citoyens peuvent corriger les décisions des élus.

Dans le futur, les partis devront donc modifier leur campagne pour susciter l'intérêt de la population. Pourtant, cette année déjà, beaucoup de partis ont fait appel à un conseiller en relations publiques. (ats)

Le Parti libéral suisse réclame un contrat de législature

Même dérégulé et fédéraliste, le pays doit être «gouverné»

Les libéraux sont toujours très attachés au libéralisme économique et au fédéralisme. Mais la tendance à la division et la carence du pouvoir qui se manifestent dans le pays les préoccupent. D'où l'appel qu'ils ont lancé en faveur d'un contrat de législature. Philippe Boillod, secrétaire central, a expliqué à notre journal à quel point le parti déplore l'absence de conduite politique dont souffre maintenant la Suisse.

La criminalité, la drogue, le chômage, la crise des finances publiques, notre «panne» vis-à-vis de l'Europe: autant de défis que le pays ne relève pas. Sans une entente interpartis, les Libéraux ne soutiendront pas nécessairement, le 13 décembre prochain, la réélection du Conseil fédéral dans sa composition politique actuelle.

UN CONTRAT DE LÉGISLATURE

Le fer de lance rompu en faveur d'un contrat de législature a surpris l'opinion publique. Le Parti libéral, souligne Philippe Boillod, se défend d'avoir voulu s'en prendre à la formule magique en tant que telle. Mais il a constaté que les quatre partis gouvernementaux n'ont plus de «tronc commun». Ils «se tirent dans les pattes» au point d'empêcher toute politique cohérente. Le dernier exemple a été la démission d'Otto Stich qui a provoqué une élection au Parlement pour le 27 septembre. Cela montre bien qu'aucun climat de confiance ne règne plus entre les partis.

Le Parti libéral demande qu'au moins il y ait une entente

sur les points fondamentaux. Si un parti n'accepte pas un tel contrat, il quittera le gouvernement et on formera alors une coalition majoritaire. Le parti en désaccord pourrait d'ailleurs être aussi bien les socialistes que l'UDC.

UN DES PREMIERS PRO-EUROPEÛNS

Le parti libéral est pour l'Europe. Il est même un des premiers à l'avoir proclamé. En 1991, au congrès de Bâle, ses délégués ont voté une résolution en faveur d'une participation à l'Espace économique européen d'abord, d'une adhésion à la CEE ensuite. Maintenant que la CEE s'appelle Union européenne (UE), la position du parti n'a pas changé. Mais son attitude est devenue plus pragmatique. On doit attendre le résultat des négociations bilatérales. Exercice qu'il faut faire honnêtement. En attendant, la demande d'adhésion est «gelée». Après cela, il sera temps de relancer le processus d'adhésion. Quant à la proposition d'une adhésion «à l'essai» à l'EEE, présentée récemment, c'est une «fausse bonne idée», une solution bien peu réaliste.

LE PROBLÈME DES ÉTRANGERS

Pour ce qui est de la politique des étrangers, le Parti libéral juge ridicule l'idée de fixer un quota précis, comme l'ont fait certains partis (PRD: 18,6%, PDC: 20%). C'est une façon démagogique et populiste d'attaquer le problème. Le terme «étrangers», d'abord, est faux. La proportion d'étrangers ne cor-

respond pas à grand-chose, en Suisse. Un Allemand, un Français ou un Italien qui travaille chez nous est-il encore un étranger? Sans une procédure de naturalisation dissuasive, la Suisse aurait un taux d'étrangers bien plus faible.

Au sujet de la drogue, le Parti libéral est fermement opposé à la distribution d'héroïne. Cette solution ne mène à rien. Les libéraux s'en tiennent strictement au principe de l'abstinence. Ils admettent cependant la distribution de méthadone, car il y a là un but thérapeutique. Ils soutiennent donc l'initiative «Jeunesse sans drogue», à quelques nuances près.

FINANCES: RÉDUIRE LES TÂCHES DE L'ÉTAT

En matière financière, le problème immédiat, c'est le déficit chronique de la Confédération. Pour en sortir, il faut absolument réduire certaines tâches de l'Etat. Et s'attaquer aux structures qui sont à l'origine de l'automatisme des dépenses. Soit les subventions. On reverra aussi la répartition des tâches entre les cantons et la Confédération. Et on appliquera strictement le principe que chaque nouvelle dépense doit disposer d'un financement propre.

Enfin, le Parti libéral est partisan d'abaisser fortement l'imposition fédérale directe. Il soutient l'initiative de l'USAM pour une suppression de l'impôt fédéral direct. Tout en admettant qu'on pourra maintenir un IFD limité à la péréquation cantonale.

Propos recueillis par Roland BRACHETTO, ROC

16 octobre 1760 – Le CICR tire pour la première fois un bilan de son action durant la guerre. On compte 3659 personnes travaillant au CICR, contre 300 en 1939, dont 1750 bénévoles. Chaque jour, des dizaines de milliers de lettres sont expédiées à l'intention des prisonniers, des internés et de leurs familles. En outre, 29 millions de fiches de prisonniers ont été établies et 620.000 enquêtes ouvertes sur des militaires disparus.

BRÈVES

Portes ouvertes de l'ONU

Forte affluence

Quelque 18.000 personnes ont profité de la journée portes ouvertes de l'ONU pour visiter hier le Palais des Nations à Genève et s'informer sur les Nations Unies, ont indiqué les organisateurs. Cette journée marquait également la fin des activités helvétiques dans le cadre de la commémoration du 50e anniversaire de l'organisation. Les organisateurs en ont tiré un bilan positif.

Gardes suisses

Réunion

280 anciens gardes suisses du pape se sont retrouvés à Baden (AG) pour leur traditionnelle réunion. Leurs familles, ainsi que de nombreuses personnalités de l'Eglise, de l'économie et de la politique, ont participé à la manifestation qui a duré deux jours.

Syndicat du livre et du papier

Compensation demandée

Le Syndicat du livre et du papier demandera une compensation du renchérissement de 3% en 1996 pour tous les salaires. Les syndicalistes se sont réunis samedi à Berne pour une première conférence de mobilisation. Les négociations avec l'association patronale devraient commencer en novembre.

Journée Insieme

Intégrer les handicapés

L'intégration des handicapés mentaux dans la vie professionnelle est nécessaire. Selon Insieme, elle peut s'accélérer par l'introduction de quotas dans les entreprises. Quelque 200 parents de handicapés et professionnels ont abordé cette question à Bienne.

Fondation Sidaide

Victime d'une arnaque

La Fondation Sidaide à Genève a porté plainte mercredi contre le démarcheur qui a mené une campagne de solidarité en sa faveur. L'essentiel de la somme qu'elle aurait dû recevoir ne lui a pas été versé. Président de Sidaide, Philippe Nordmann a confirmé à l'ATS l'information révélée vendredi par le Téléjournal.

PUBLICITÉ

ROLEX



Rolex Lady-Datejust. Chronomètre en or 18 ct.

JEAN-FRANÇOIS MICHAUD

PLACE PURY 038 25 19 28 NEUCHÂTEL

Lundi 16 octobre 1995

L'Impartial

L'ancien président du Conseil italien sera jugé pour corruption Berlusconi dénonce un complot

Silvio Berlusconi a été inculpé samedi de corruption par le juge milanais Fabio Paparella. Son procès débutera le 17 janvier à Milan. L'ancien président du Conseil italien s'est dit «indigné par les coulées de boue» qui lui ont été ainsi «envoyées» par les juges milanais. Une nouvelle fois, il a clamé son innocence.

Le magistrat, juge des enquêtes préliminaires, a également décidé de traduire en justice dix autres personnes, dont le frère et associé de Silvio Berlusconi, Paolo, qui comparaitront aux côtés de l'ancien chef du gouvernement italien (avril-décembre 1994). Celui-ci s'est dit néanmoins plus déterminé que jamais à poursuivre sa carrière politique.

Le procès s'ouvrira au beau milieu de la campagne électorale pour des élections législatives anticipées. M. Berlusconi, par ailleurs chef de la coalition de droite et de centre-droit («Forza Italia»), compte toujours les remporter. Il a plusieurs fois indiqué qu'il accepterait de s'effacer si nécessaire, mais sans jamais lier cette possibilité à ses démêlés judiciaires.

UNE «CAMPAGNE DE HAINE»

Le magnat de la télévision italienne est soupçonné d'avoir été mêlé au versement par les sociétés de son groupe financier Fininvest de quelque 380 millions de lire (266.000fr) à la police

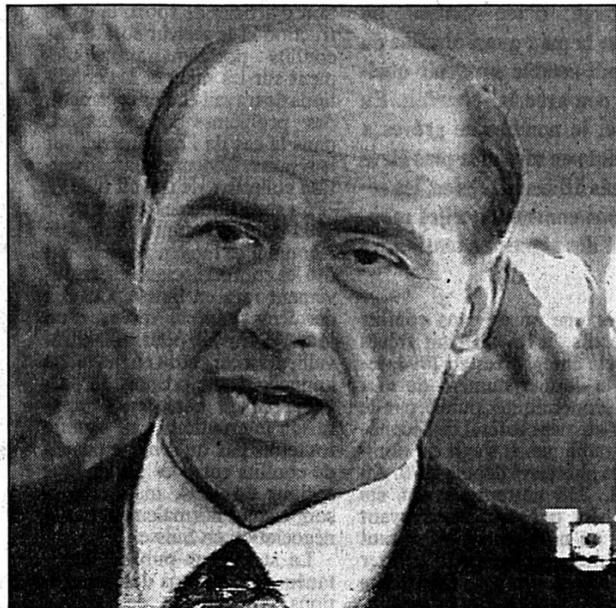
fiscale en vue d'obtenir des audits complaisants de 1989 à 1991. Silvio Berlusconi a dénoncé avec constance les accusations dont il est l'objet, affirmant qu'il était victime d'une «campagne de haine» menée par des opposants de gauche.

«Dans un groupe aussi important que le mien, avec un chiffre d'affaires annuel de 7,5 milliards de dollars (8,6 milliards de fr), une transaction de l'ordre de cent millions de lire (70.000 fr) a lieu toutes les trente secondes. Comment aurais-je pu être informé de ces versements supposés?», s'était interrogé Silvio Berlusconi la semaine dernière.

VICTOIRE EN DEUX MOIS

A la tête d'un quasi monopole de la télévision privée en Italie, Silvio Berlusconi s'était lancé en politique en janvier 1994 en promettant stabilité politique et honnêteté du gouvernement. En un peu plus de deux mois, le président de la Fininvest s'était retrouvé à la présidence du gouvernement italien à l'issue des élections législatives remportées par son mouvement.

Fin novembre, l'enquête judiciaire dont il était l'objet lui était notifiée et Silvio Berlusconi devenait le premier président du Conseil italien en exercice à voir ouvrir une information judiciaire à son encontre. L'homme d'affaires a été contraint de donner sa démission en décembre 1994, la coalition le soutenant ayant éclaté. Il a multiplié depuis les appels en faveur d'élections anticipées.



Silvio Berlusconi

«Indigné par les coulées de boue».

(Keystone)

LEADERSHIP CONTESTÉ

Mais ses attaques incessantes contre les magistrats de Milan, héros de l'opération Mani pulite («Mains propres») ont remis en question son image, même parmi ses alliés de Forza Italia. En effet, certains petits partis de centre-droit s'interrogent sur son leadership. Ils constatent que le magnat de l'audiovisuel a beaucoup perdu de sa superbe, y compris au sein de l'opinion publique.

La justice milanaise avait de-

mandé l'entraide judiciaire de la Suisse en novembre 1994. Le 5 décembre, des documents avaient été saisis auprès de la filiale de la Fininvest à Massagno, au Tessin, et auprès d'une banque de Lugano. Cinq recours ont ensuite été déposés par des sociétés affiliées à la Fininvest. Le Tribunal fédéral les a rejetés. Le procureur de la Confédération Carla Del Ponte avait signé le 15 septembre la décision de transmettre à la justice italienne les documents saisis au Tessin. (ats, afp, reuter)

16 octobre 1760 - Lors de la guerre de Sept ans, le chevalier d'Assas est envoyé en reconnaissance par le général français de Castriani, qui voulait se porter au secours de la ville de Vésel, assiégée par les Prussiens. Surpris dans un bois, le chevalier est sommé de se taire, mais il crie: «A moi, Auvergne, voilà l'ennemi!». Il est percé de coups et meurt, mais alerté, l'armée française remporte la victoire et la Flandre est sauvée.

BRÈVES

Emirats arabes unis

Sarah sauvée

Les parents de Sarah Balabagan, cette adolescente philippine qui avait été condamnée à mort pour avoir tué son patron émirati qui l'avait violée, ont rencontré dimanche les fils de la victime pour les remercier d'avoir retiré leur demande d'exécution. Samedi, le tribunal islamique a en effet annulé sa sentence, la famille de la victime ayant accepté en échange le versement de la diyah (argent du sang), soit 150.000 dirhams (environ 50.000 fr).

Tentative d'évasion

Echec

Deux prisonniers de 25 et 32 ans, originaires de l'ex-Yougoslavie, ont tenté samedi de s'évader de la prison de district de Laufenburg (AG). Ils ont été rattrapés peu après, a indiqué la police cantonale hier.

Réchauffement de la Terre

Il a commencé

Le quotidien dominicain britannique «Independent on Sunday» cite un rapport international qui souligne que le réchauffement de la planète a déjà commencé. Cette tendance va entraîner une augmentation des catastrophes naturelles et de certaines maladies.

Usine Mercedes-Swatch

Première pierre

Plusieurs milliers de personnes ont assisté samedi en Lorraine à la pose de la première pierre de l'usine où doit être fabriquée la «Smart». Cette micro-voiture urbaine est créée par Mercedes et SMH, la maison-mère des montres Swatch. Les élus et les dirigeants des deux entreprises n'ont cependant pas dissipé les zones d'ombre du projet. Ils ont ainsi confirmé que le plan de financement, qui prévoit d'importantes aides publiques, n'a pas encore reçu l'aval de la Commission européenne.

Payerne

Morte sur un parking

Une jeune femme de 23 ans a été retrouvée morte mercredi soir peu avant minuit sur un parking de Payerne (VD). Son corps était resté quelque temps à l'endroit du décès avant d'être transporté sur le parking, a précisé samedi la police. Elle ne portait pas de traces de violence, a-t-elle ajouté.

La Fédération suisse des retraités réagit Pour la réadaptation des rentes

La Fédération suisse des retraités, pré-retraités et rentiers AI est préoccupée par les hausses de prix dans de nombreux secteurs de la vie économique et dans les services publics. Elle demande qu'une réadaptation des rentes AVS et AI intervienne le 1er janvier 1996, indique-t-elle samedi dans un communiqué.

Les délégués de la Fédération se sont réunis vendredi à Lucerne. Ils estiment que les hausses de prix, souvent massives, portent atteinte à leur pouvoir d'achat.

Ils sont en outre déçus par les récentes ordonnances en matière d'assurance-maladie, notamment dans les secteurs des

soins à domicile et des traitements dentaires.

Les rentiers demandent qu'une réadaptation des rentes intervienne impérativement au début de l'an prochain. Cela, en dépit des décisions déjà adoptées par les autorités fédérales, indique samedi leur secrétariat central à Fribourg dans un communiqué. (ats)

Marche d'un million de Noirs à Washington Propos racistes de Farrakhan

Les chefs de la communauté noire américaine ont décidé de maintenir leur appel aux hommes noirs pour manifester aujourd'hui à Washington malgré les propos racistes proférés par le principal organisateur de cette marche d'un million d'hommes.

Le chef du mouvement noir extrémiste la Nation de l'islam, Louis Farrakhan, qui avait traité les juifs de sangsues, a persisté et signé. Il a même franchi une nouvelle étape, en appliquant ce qualificatif à d'autres groupes ethniques ou religieux.

«Beaucoup de juifs possèdent les maisons ou les appartements occupés par la communauté noire. Nous les considérons comme des sangsues parce qu'ils prennent à notre communauté pour construire leur communauté, mais ils ne proposent rien en retour à notre communauté», a-t-il déclaré dans une interview diffusée vendredi. «Et quand les juifs partent, les Palestiniens arrivent, les Coréens arrivent, les Vietnamiens et d'autres

groupes ethniques et raciaux arrivent», a-t-il ajouté.

Malgré ces propos controversés, la plupart des leaders noirs américains ont maintenu leur soutien à cette marche, qui sera en fait un rassemblement sur le Mall entre la Maison-Blanche et le Capitole. Si l'objectif déclaré est atteint (un million de participants), il s'agira d'une des plus grosses manifestations jamais organisées à Washington.

Pour cette «journée sainte d'expiation et de réconciliation», dont le cri de ralliement est l'unité noire, les organisateurs ont demandé paradoxalement aux femmes noires de rester chez elles pour prier et pour élever les enfants. Ils ont également appelé tous les Noirs qui ne pouvaient pas faire le déplacement de Washington à ne pas se rendre à leur travail ou à l'école et de ne pas dépenser d'argent pour montrer la puissance économique qu'ils représentent.

Plusieurs personnalités noires se sont désolidarisées des derniers propos de Louis

Farrakhan. Je n'accepte de personne le langage rempli de haine, antiblanche et antisémite, a déclaré samedi le maire noir de Baltimore, Kurt Schmoke. Ce dernier maintient toutefois sa participation à la marche parce que c'est un événement qui sera probablement considéré comme important dans l'histoire des Américains africains.

Même son de cloche du côté du maire noir de Washington, Marion Barry, qui considère toujours ce rassemblement comme une démonstration d'unité sans précédent et un événement historique.

Pour sa part, la Maison-Blanche estime que la marche sera utile et positive, mais qualifie de «répugnants» les propos de Louis Farrakhan comparant le judaïsme à une religion de caniveau et les Blancs à des sous-hommes. Aujourd'hui, au moment de la marche à Washington, le président Bill Clinton sera en déplacement au Texas, mais y évoquera le problème racial et parlera de la nécessité de rassembler les Américains et de fuir ceux qui prêchent la haine. (ap)

Suisse

Soleil et accidents

Le week-end a une nouvelle fois été marqué par des températures élevées pour la saison, les thermomètres affichant jusqu'à 21 degrés en certains endroits. Nombreux sont ceux qui en ont profité pour se rendre en excursion, la montagne et l'Olma à Saint-Gall ayant été parmi les buts de promenade les plus prisés. Au moins quatre personnes ont perdu la vie sur les routes.

Le mercure est monté jusqu'à 21 degrés à Bâle et au Tessin ce week-end, selon un porte-parole de l'Institut suisse météorologie. Les thermomètres affichaient 20 degrés à Sion et Berne. L'ISM prévoit du beau temps pour le début de la semaine.

Le trafic est resté fluide sur les routes. Plusieurs accidents se sont néanmoins produits, faisant quatre morts. Un cycliste de 75 ans a perdu la vie dans une collision samedi matin avec une voiture à Eschenbach (SG). Dans la nuit de samedi à dimanche, un automobiliste valaisan a perdu la maîtrise de son véhicule près d'Yverne (VD) avant de percuter des arbres et de s'immobiliser au bas d'un talus. Le conducteur a été découvert mort tôt dimanche matin par des promeneurs.

A Partnun (GR), un automobiliste victime dimanche d'un accident a fini sa course au fond d'un ravin de 80 mètres. Il a été grièvement blessé, alors que son passager a été tué sur le coup. Le même jour, un homme de 20 ans a perdu la vie après avoir percuté un arbre avec sa voiture à Buchs (ZH). Vendredi soir, huit personnes avaient été blessées, dont certaines grièvement, dans un accident de la route à Steffisburg (BE). (ap)

Moscou

Otages libérés

Les forces de l'ordre russes ont mis fin, tôt dimanche matin à Moscou, à une spectaculaire prise d'otages sous les murs même du Kremlin. Les touristes sud-coréens ont été libérés et l'homme qui les retenait depuis plus de neuf heures dans un autobus a été abattu.

«Le bandit a été tué au cours d'un échange de coups de feu», a indiqué le maire de Moscou, Iouri Loujkov. «Nous ne connaissons pas son identité, mais il est probablement russe, du sud de la Russie. Tous les otages et le chauffeur sont sains et saufs», a-t-il précisé. D'après les images diffusées par la télévision, l'opération a été extrêmement rapide.

Pendant que deux négociateurs se tenaient près du véhicule, un commando de policiers antiterroristes s'est approché en rampant par l'arrière. Tandis qu'un des négociateurs détournait l'attention du preneur d'otages, la police a donné l'assaut en lançant des grenades aveuglantes. Une fusillade a alors éclaté à l'intérieur du véhicule, que les otages ont quitté en courant. Il s'agissait de cinq Sud-Coréens et du chauffeur du car, de nationalité russe.

La prise d'otages avait commencé samedi en fin d'après-midi. Un homme masqué avait fait irruption dans le bus, au moment où 26 touristes sud-coréens, accompagnés de leur guide et du chauffeur du véhicule, s'apprétaient à quitter la place Rouge. Deux des otages réussissaient immédiatement à s'échapper et le bus était rapidement bloqué par la police sur le pont Moskvoïevski, sous les murs même du Kremlin.

Le preneur d'otages, qui réclamait tout d'abord 10 millions de dollars (11,5 millions de francs), avant de rabaisser ses exigences à 100.000, puis de les remonter à un million, libérait les passagers du bus par petits groupes.

Une demi-heure avant l'assaut, les forces de l'ordre ont eu la surprise de recevoir la visite de Miss Russie, Elena Mazina en personne, venue leur apporter son «soutien moral» juste après son élection. Elle s'était déclarée «prête à offrir sa couronne si cela peut sauver la vie des otages». (ats, afp, reuter)

PUBLICITÉ

Votez compact!

JEAN THIERRY
CAVADINI BEGUIN



CERTIFIÉ EFFICACE
libéral-ppn
PRDO

Hockey sur glace - LNB: le HCC arrache le nul à Martigny

Une pointe de regret



Tom Bissett - Pascal Avanthey

L'Américain s'est bien battu, mais ses efforts n'ont pas toujours été récompensés. (ASL)

NHL: folle fin de match - Menés 3-5 à 49 secondes de la sirène, les Dallas Stars sont parvenus à retourner la situation à leur avantage en inscrivant trois buts dans une fin de match complètement folle. C'est Guy Carbonneau qui assurait le succès, à cinq secondes du coup de sifflet final, des Texans, finalement victorieux 6-5 des Boston Bruins, dans le championnat de la NHL. (si)

AUTRES PATINOIRES

HERISAU - GRASSHOPPER 0-2 (0-0 0-0 0-2)

Centre sportif: 965 spectateurs. Arbitre: M. Küttel. Buts: 53e Virta 0-1. 56e Haggmann (Paterlini, Nieminen) 0-2. Pénalités: 3 x 2' contre chaque équipe.

OLTEN - THURGOVIE 5-6 (2-4 1-1 2-1)

Kleinholz: 1775 spectateurs. Arbitre: M. Moreno. Buts: 6e Slehofer (Othman, Schrepfer) 0-1. 8e Schrepfer (à 4 contre 5) 0-2. 9e Siegwart (Lüthy, à 5 contre 4) 1-2. 15e Von Rohr (Lüthy, à 4 contre 4) 2-2. 15e Weisser (Daoust, Wiesmann, à 4 contre 4) 2-3. 20e Daoust (Weisser, Keller) 2-4. 27e Slehofer (Ott, Othman) 2-5. 40e Gagné (Siren, Weber, à 4 contre 4) 3-5. 49e Lüthy (Siegwart, Stucki) 4-5. 56e Stucki (à 4 contre 4) 5-5. 57e Seitz 5-6. Pénalités: 7 x 2' plus 10' (Gasser) plus pénalité de match (Von Rohr) contre Olten, 10 x 2' plus pénalité de match (Daoust) contre Thurgovie.

COIRE - GE SERVETTE 6-3 (3-1 0-0 3-1)

Hallenstadion: 1136 spectateurs. Arbitre: M. Hugentobler. Buts: 4e Signorell (Belov, à 5 contre 4) 1-0. 8e Cherny (Signorell, à 5 contre 4) 2-0. 12e Cortthay (Fleury, Serena, à 5 contre 4) 2-1. 17e Belov (Cherny, Signorell) 3-1. 47e Signorell (Bleiker, Cherny, à 5 contre 4) 4-1. 51e Belov (Signorell) 5-1. 52e Kertudo (Cloux, Canciala) 5-2. 52e Signorell (Belov, Cherny) 6-2. Pénalités: 9 x 2' contre Coire, 10 x 2' plus 10' (Wicky) contre GE Servette. Notes: pénalité disciplinaire contre Huppé (entraîneur de GE Servette).

CLASSEMENT

1. Grasshopp.	7	6	0	1	29-18	12
2. Thurgovie	7	5	1	1	32-21	11
3. Chx-de-Fds	7	3	3	1	26-22	9
4. Langnau	7	4	1	2	20-19	9
5. Herisau	7	2	2	3	23-22	6
6. Martigny	7	2	2	3	30-31	6
7. Bienne	7	2	1	4	27-32	5
8. Olten	7	2	1	4	19-28	5
9. Coire	7	2	0	5	32-38	4
10. GE Servette	7	1	1	5	16-23	3

PROCHAINE JOURNÉE

Mardi 17 octobre, 20 h: Thurgovie - Herisau. La Chaux-de-Fonds - Coire. Grasshopper - Olten. GE Servette - Bienne. Langnau - Martigny-Valais.

BRÈVE

Cyclisme

Minali au sprint

La classique Paris - Tours, comptant pour la Coupe du monde, est restée le domaine des sprinters grâce à la victoire de l'Italien Nicola Minali (Gewiss) au terme des 250 kilomètres. Minali s'est imposé devant le Moldave Andrei Tchmil et l'Allemand Sven Teutenberg.

MARTIGNY-VALAIS - LA CHAUX-DE-FONDS 3-3 a.p. (1-0 1-0 1-3 0-0)

Bien sûr, quand on revient au score à cinquante-trois secondes du coup de sirène final, il paraît déplacé de se montrer frustré. Pourtant, les gens du HCC ont dû effectuer le retour du Valais avec une pointe de regret après avoir obtenu leur troisième match nul de la saison. Car samedi soir en Octodure, les Chaux-de-Fonniers auraient pu s'imposer s'ils avaient élevé le ton avant le dernier tiers-temps. Cela dit, si l'unité récoltée peut sembler une bien maigre moisson, il faut aussi convenir que la troupe des Mélézes est revenue de loin avant de passer tout près de la victoire.

Martigny
Julian CERVIÑO

«On ne peut pas dire que ce match nul soit injustifié, accordait Kent Ruhnke, entraîneur des Valaisans. Face à une équipe de la valeur du HCC, c'est un bon résultat pour nous.» Les propos du mentor octodurien, qui déplorait tout de même l'incapacité des siens à gérer un avantage de deux longueurs, révélait qu'il ne s'attendait pas trop à ce que sa phalange tienne la dragée haute aux Chaux-de-Fonniers durant ce derby romand. En fait, c'est surtout la formation de Riccardo Fuhrer qui s'est longtemps mise au niveau de son adversaire et, du coup, les débats tardèrent longtemps à prendre un peu de hauteur.

On assista ainsi à deux premières périodes fort ternes durant lesquelles les Valaisans parvinrent quand même à creuser un écart de deux unités, le tout grâce à deux buts inscrits en contre. «Martigny-Valais a marqué trois fois de façon similaire, nous perdons le puck à la hauteur de la ligne bleue adverse et ils placent un contre meurtrier, pestait Riccardo Fuhrer. J'ai

pourtant donné des consignes claires afin que nous ne prenions pas de risques inutiles dans cette zone, mais seulement une minorité de mes joueurs les appliquent.» Et cette indiscipline chronique a failli provoquer la seconde défaite de l'exercice pour une équipe qui tarde décidément à trouver ses marques.

BISSETT: CORRECT

On nous dira que l'absence de Bozon n'est pas étrangère au déréglage du jeu chaux-de-fonnier, mais, sans vouloir le moins du monde dévaloriser l'apport du mercenaire français, force est de reconnaître qu'il y a autre chose qui ne tourne pas rond dans le système du HCC. Fraîchement débarqué des Amériques, Tom Bissett, le remplaçant intérimaire de Bozon, n'a pas franchement réussi à apporter la recette miracle à son nouveau coach et ce malgré des efforts louables. «Compte tenu du fait qu'il est arrivé vendredi soir, qu'il n'a pas encore totalement digéré le décalage horaire et qu'il ne s'est pas entraîné avec l'équipe, on ne peut pas juger sa performance trop sévèrement, dira Riccardo Fuhrer. Disons que la prestation de Bissett a été correcte.» Nous dirions même plus: correcte.

S'il faudra attendre le match de demain face à Coire pour mieux juger le Canadien (porteur du numéro 2), il va falloir aussi attendre encore un peu pour mieux évaluer le potentiel du HCC version 1995-96 qui a le don d'alterner l'excellent avec le

Forum d'Octodure: 2151 spectateurs.

Arbitres: MM. Ballmann, Ehmke et Köppel. Buts: 12e Darbellay (Fedulov) 1-0. 21e Rosol (Moret, Fedulov) 2-0. 42e Oppliger (Stehlin, Pont) 2-1. 50e Shirajev (Oppliger, Bissett) 2-2. 53e Rosol (Fedulov) 3-2. 60e Oppliger (Shirajev, Bissett) 3-3. Pénalités: 4 x 2' contre Martigny-Valais, 5 x 2' contre La Chaux-de-Fonds. Martigny-Valais: Grand; Kappeler, Jelmini; Avanthey, Neukom; Evéquoz, Escher; Rosol, Fedulov, Moret; Ecoeur, Bonito, Pleschberger; Silietti, Nussberger, Darbel-

lay; Ançay, Theler, Gastaldo; Andenmatten.

La Chaux-de-Fonds: Schnegg; Shirajev, Ott; D. Dubois, Bourquin; Murisier, Reber; Oppliger, Bissett, Stehlin; Kohler, Pont, G. Dubois; Elsener, Chappot, Leimgruber. Notes: Martigny-Valais joue sans Bauer (blessé), La Chaux-de-Fonds sans Bozon (blessé) ni Wüthrich (malade). Dans le cadre de la journée du fair-play les fans club désignent Andenmatten et Oppliger comme joueurs les plus fair-play de chaque équipe. Rosol et Shirajev sont, eux, élus meilleurs joueurs du match. Tir sur le poteau de Stehlin (42e).

médiocre, à l'instar de ce qu'il a montré samedi à Martigny. On retiendra surtout ici l'état d'esprit dont ont fait preuve Leimgruber et ses potes qui n'ont jamais baissé les bras, tout en regrettant que certains éléments, considérés comme des renforts de poids, ne se montrent pas à la hauteur des espoirs placés en eux.

UN RUSH RAGEUR

S'ils ont fort mal joué pendant quarante minutes, les pension-

naires des Mélézes sont tout de même parvenus à se créer quelques occasions que, par maladresse ou manque de réalisme, ni Pont, ni G. Dubois, ni Oppliger n'ont réussi à concrétiser. Heureusement, comme par enchantement, à l'appel du dernier tiers temps, le HCC a retrouvé du mordant et après une chaude alerte devant Schnegg (41e) - quel arrêt! -, Oppliger trouvait enfin la faille pour réduire l'écart avant que Stehlin n'ajuste le poteau gauche des buts défendus par le fébrile Grand (42e) et que Shirajev, d'un tir magistral, n'égalise (50e).

Soudain conquérants, les Chaux-de-Fonniers continuaient à mettre la pression et à s'offrir des possibilités de prendre le large. Mais, quand on commençait à rêver d'un deuxième succès à l'extérieur, Rosol exploita une remarquable passe en profondeur de Fedulov pour s'en aller mystifier Schnegg (53e). Un instant assommé, le HCC s'accrocha et finit par arracher le nul à la dernière minute (59'07") au terme d'un rush rageur emmené par Kohler que «Patou» Oppliger paracheva, Schnegg assistant à la scène alors qu'il s'appretait à quitter sa cage.

Malgré un essai de Bissett et plusieurs tentatives pendant les prolongations, les joueurs de Riccardo Fuhrer ne firent pas bouger le tableau d'affichage et accueillirent le partage des points avec un certain amer-tume et presque autant de soulagement.

«DOMMAGE»

«Dès que nous avons compris qu'en mettant plus souvent l'épaule nous parvenions à bousculer Martigny-Valais, tout a mieux marché, expliquait Riccardo Fuhrer. En fin de match, nous avons mis notre adversaire sous pression et cela nous a permis de nous ouvrir des brèches. Dommage que mes joueurs n'aient pas fait cela pendant tout le match.» Oui dommage car, indéniablement, les Octoduriens semblaient largement à la portée des Chaux-de-Fonniers.

En attendant, le point récolté samedi est bon à prendre avant la visite de Coire face à qui le HCC connaîtra passablement de difficultés s'il n'évolue pas de manière plus constante et quelques tons au-dessus par rapport à ses deux dernières sorties. Sinon, une nouvelle fausse note pourrait retentir aux Mélézes. J.C.

Bienne a bien résisté avant de céder

Un certain Glowa...

BIENNE - LANGNAU 3-6 (3-2 0-1 0-3)

Dans ce derby cantonal très coloré, les Biennois ont lâché prise dans les deux premières minutes du troisième tiers. Minutes durant lesquelles, Schmid, sévèrement sanctionné par M. Cléménçon, observa depuis les coulisses un renversement de situation.

Pourtant, même privé de son buteur Kwartalnov, Bienne a laissé croire qu'il avait tiré les leçons de sa stupide prestation en semaine à Olten.

Deux buts de Grogg et de M. Dick ont marqué le début du match avant que l'avantage des joueurs locaux ne fonde comme neige au soleil. Mais, le premier tiers s'achevait en faveur des hommes de Jenkins.

Entraîné dans un faux rythme, Bienne concéda une nouvelle égalisation vers la mi-match.

En face, un certain Glowa, merveilleux, regagna les vestiaires en ayant posé sa griffe sur cinq des six buts de son équipe. Un régal, même si le Canadien a abusé l'arbitre après avoir passé dans les bras de Schmid et per-

mit à sa formation d'évoluer pendant 300 secondes en supériorité numérique. Le verdict tomba dès ce moment-là.

Stade de glace: 5880 spectateurs.

Arbitres: MM. Cléménçon, Pfrunder et Salis. Buts: 4e Grogg (Schmid) 1-0. 12e M. Dick (Boldin, S. Dick) 2-0. 14e Glowa (à 4 contre 4) 2-1. 17e Nuspliger (Badertscher) 2-2. 18e Donghi (S. Dick) 3-2. 31e Lambert (Glowa, Hirschi) 3-3. 41e Hirschi (Glowa, Lambert, à 4 contre 3) 3-4. 43e Lambert (Glowa, à 5 contre 4) 3-5. 53e Glowa (Hirschi) 3-6. Pénalités: 4 x 2' plus 1 x 5' et pénalité de match (Schmid) contre Bienne, 7 x 2' contre Langnau.

Bienne: Wahl; S. Dick, Schmid; Ghillioni, Pfofi; Cattaruzza, Schneider; M. Dick, Boldin, Grogg; Burillo, Schümperli, Donghi; Müller, Riesen, Tschumi; De Ritz.

Langnau: Koller; Beutler, Hirschi; Probst, Stoller; Schneider, Baumgartner; M. Hirschi, Glowa, Lambert; Badertscher, Nuspliger, Brechbühl; Friedrich, Horak, Tschiemer. (rp)

LNB 1995/96		Bienne	Coire	GE Servette	Grasshopper	Herisau	Langnau	Martigny	Olten	Thurgovie
A l'extérieur ►	HCC									
▼ A domicile	HCC									
HCC		07.11	17.10	4-3	18.11	4-4	21.10	25.11	28.10	6-2
Bienne	4-4		19.11	21.11	24.10	11.11	3-6	5-3	14.11	2-5
Coire	23.01	21.10		16.12	13.02	20.01	30.01	09.01	03.02	28.11
GE Servette	21.11	03.02	27.01		05.12	12.12	21.01	16.01	02.12	09.01
Grasshopper	14.11	17.10	25.11			2-4	28.10	4-1	19.11	2-2
Herisau	09.01	13.01	23.01			16.01	16.12	03.02	30.01	09.12
Langnau	6-2	6-5	14.11	07.11		25.11	28.10	11.11	17.10	19.11
Martigny	07.12	02.12	30.01	28.11		05.12	21.01	13.02	03.02	09.01
Olten	24.10	3-4	7-3	4-3	0-2		07.11	14.11	19.11	21.11
Thurgovie	28.11	12.12	09.12	27.01	23.01		13.02	09.01	02.12	03.02
	19.11	25.11	11.11	24.10	1-3	2-1		17.10	2-1	14.11
	20.01	06.02	28.11	07.01	09.12	13.01		16.12	30.01	23.01
	3-3	18.11	9-6	21.10	3-4	4-4	21.11		07.11	24.10
	09.12	07.01	20.01	12.12	13.01	06.02	27.01		23.01	28.11
	0-3	5-4	5-4	11.11	21.11	21.10	18.11	1-7		9-6
	13.02	16.01	06.02	21.01	07.01	20.01	12.12	05.12		27.01
	11.11	28.10	6-4	18.11	21.10	17.10	3-3	8-1	25.11	
	30.01	21.01	13.01	02.12	06.02	07.01	05.12	16.01	16.12	

Lundi 16 octobre 1995

L'Impartial

Hockey sur glace - Première ligue: Ajoie battu à domicile par Moutier

Sans aucune discussion

● AJOIE - MOUTIER 2-3 (0-1 0-0 2-2)

Dans ce derby, qui est loin d'avoir tenu toutes ses promesses, et cela en raison de la réforme des Ajoulots, les visiteurs ont empêché les deux points sans aucune discussion. En effet, la troupe à Poulin a aligné un ensemble plus homogène, qui travaille avec volonté et précision.

De plus, malgré l'enjeu d'un derby, Moutier a su être discipliné de bout en bout, avec un petit plus pour Unternährer, le portier prévôtois, qui a rempli plus que son rôle. Bref, Moutier a réussi tout ce qu'il fallait pour obtenir un succès de prestige au nez et à la barbe d'Ajoulots en manque de condition physique et de maîtrise collective.

Pour les maîtres de céans, c'est «le bis repetita» de Fleurier. Autrement dit, Ajoie est en-

core très loin de ce qu'on attend de lui. Car, dans les deux parties de championnat qu'il a jouées, il n'a encore rien prouvé. Et samedi soir, les Ajoulots ont été absolument incapables de construire la moindre des actions collectives dès la ligne rouge. Avouez qu'il y a de quoi s'inquiéter si l'on ajoute que le jeu collectif est quasi inexistant et que les tirs aux buts, bien que très nombreux, sont d'une faiblesse telle que les gardiens rencontrés jusqu'ici s'en sont régalés.

Patinoire de Porrentruy: 1800 spectateurs.

Arbitres: MM. Heiniger, Turrian et Biemann.

Buts: 16e Rod (Jolidon) 0-1. 45e Léchenne (T. Hostettmann, à 5 contre 4) 0-2. 46e Pestrin (Frey) 1-2. 48e Meusy 1-3. 54e Jäggi 2-3.

Pénalités: 5 x 2' contre chaque équipe.

Ajoie: Pilet; Baechler, Berger; Frey, Jäggi; J. Vauclair, Migy; Guyaz, Marquis, Pestrin;

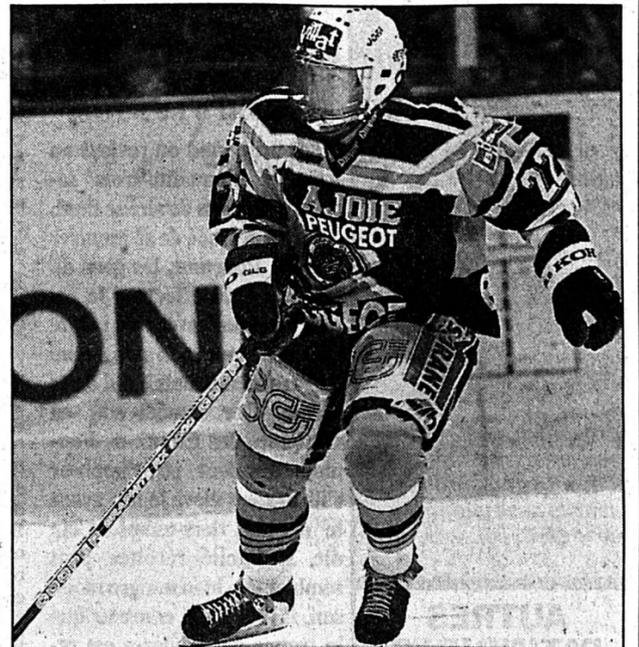
Et samedi soir, bien que volontaire, la formation ajoulote n'a rien montré de ce qu'il lui restait de la catégorie dont il est issu. Brevement, on dira que la troupe à Mc Kay est en retard d'un mois sur ce qu'elle devrait savoir, tant sur le plan collectif que dans la précision de ses passes et tirs au but.

Vous pouvez, dès lors, imaginer l'immense travail que les Ajoulots ont encore sur les bras pour atteindre leur objectif. (bv)

Voillat, Bosch, Cramatte; H. Meyer, Theurillat, Heusler, Heinrich.

Moutier: Unternährer; Seuret, Chiussi, Lehmann, Rohrbach; F. Hostettmann, Nicolet; J. Hostettmann, Léchenne, P. Hostettmann; Rod, Jolidon, Vuilleumier; Vogt, Meusy, Roth; Chapatte.

Notes: Ajoie joue sans Rosado, G. Vauclair ni Kossmann (blessés).



Gilles Guyaz

Les Ajoulots ont subi un second affront. (Impar-Galley)

SRB: le président se retire - Réuni à Zurich en assemblée extraordinaire, le SRB, pendant alémanique de l'Union cycliste suisse (UCS), n'a pas échappé à un éclat: le président Herbert Notter, après s'être élevé contre les accusations portées contre lui concernant sa gestion de la fédération, a démissionné d'un poste qu'il occupait depuis six ans. Les affaires courantes seront expédiées par le vice-président Alex Frei. (si)

Fleurier s'incline

Pas de confirmation

● SAAS-GRUND - FLEURIER 7-2 (2-1 2-0 3-1)

Il n'est jamais facile de se rendre à Saas-Grund, mais après sa victoire sur Ajoie on attendait une confirmation de Fleurier. Manquant quelque peu de combativité, les hommes de Mike Lussier ont été dominés la plupart du temps, avec toutefois une excellente période de vingt-cinq bonnes minutes où ils ont été tout près de renverser la vapeur.

Malheureusement pour les Vallonniers, dominer n'est pas toujours gagner, et lorsque l'on presse, l'on se découvre. C'est précisément ce qui s'est passé et les Neuchâtelois allaient encaisser un cinquième but synonyme de k-o.

Un but qui leur scia véritablement les jambes, puisqu'ils allaient alors encaisser trois buts en deux minutes quarante. Fleurier n'allait pas s'en remettre et laissé échapper l'espoir de revenir avec un petit point dans son escarcelle.

Pour Mike Lussier le coach fleurisien, l'adversaire était coriace: «Saas-Grund m'a fait une plus grande impression qu'Ajoie. Les Valaisans sont plus tenaces et plus combattifs. De plus mes joueurs n'ont pas répondu favorablement à mon attente. Ils ont manqué de combativité, bien que nous ayons eu une très bonne période où l'on aurait pu renverser la vapeur.»

Patinoire de Saas-Grund: 400 spectateurs.

Arbitres: MM. Galley, Reeves et Dormond.

Buts: 7e A. Zurbriggen 1-0. 10e N. Zurbriggen 2-0. 17e Jeannin 2-1. 24e Claivaz 3-1. 27e Manz 4-1. 41e Matthey 4-2. 57e Anthamatten 5-2. 59e N. Zurbriggen 6-2. 59e Anthamatten 7-2.

Pénalités: 3 x 2' contre Saas-Grund, 1 x 2' plus 10' contre Fleurier.

Saas-Grund: Garnier; H. Zurbriggen, Andenmatten; Bolli, Mrukvia; Bertschliemann, Fux; N. Zurbriggen, Claivaz, Manz; Anthamatten, Pousaz, Von Wyl; A. Zurbriggen, Venetz, Biner. Fleurier: St. Aeby; Colo, Bächter; Vuillemin, Jaquet; P. Aeby, Bobillier; Jeannin, Bartoli, Hummel; Chappuis, Matthey, Brailard; Pluquet, Pochon, Neiminger.

Notes: Fleurier joue sans Hamel, Biscan (blessés) ni Dubois (mariage). (jyp)

Nouvelle défaite de Neuchâtel YS

Battu sans marquer

● VILLARS - NEUCHÂTEL YS 4-0 (1-0 1-0 2-0)

Samedi soir, les Neuchâtelois se rendaient à Villars pour laver l'affront subi la semaine dernière. En imposant dès le début leur jeu et leur physique les «orange et noir» se retrouvèrent bien vite sur le banc des pénalités. Moins de quatre minutes de jeu et déjà trois joueurs pénalisés. Mais grâce au portier Jaquet, dans un bon soir, les Villardoux ne purent pas profiter des supériorités numériques.

Alors que les visiteurs tentèrent de s'installer dans la zone défensive des Vaudois, un contre permit à Philippe Michellod de se présenter seul et de fusiller le portier Jaquet.

Dans la deuxième période, les Neuchâtelois remirent l'ouvrage sur le métier avec volonté et courage. A 5 contre 3 pendant 15" puis à 5 contre 4 pendant 1'45" ils ne trouvèrent pas la faille devant une défense bien regroupée autour d'Avella. C'est au contraire les Villardoux qui mirent à profit une pénalité, infligée à Bourquard, pour doubler la mise.

Dans la troisième période, les protégés de Jean-Blaise Matthey, jetèrent toutes leurs forces dans la bataille. Alors que l'on venait de changer de camp, pour les deux dernières minutes, la première ligne neuchâteloise crut au but, mais un réflexe inattendu d'Avella annula la tentative. Puis, sur le contre Ph. Michellod, le bourreau des Neuchâtelois, contourna la cage de Jaquet et inscrivit le troisième. Dès lors la machine chablaisienne trouva son rendement de croisière et c'est logiquement qu'une quatrième réussite vint conclure cette excellente partie de hockey.

Patinoire de Villars: 400 spectateurs.

Arbitres: MM. Vuille, Gerber et Rochat.

Buts: 7e Ph. Michellod (C. Michellod) 1-0. 26e Boucher (Heiz) 2-0. Ph. Michellod 3-0. 53e Ph. Michellod (Boucher) 4-0.

Pénalités: 7 x 2' contre Villars; 6 x 2' plus 10' (Moser) contre Neuchâtel YS.

Villars: Avella; P. Volet, Heinz; Christen, Zuchuat; Reuter, Borboen; C. Michellod, Boucher, Ph. Michellod; Allaman, Viret, Borloz; Fournier, Rochat, Turrian.

Neuchâtel YS: Jaquet; Matthey, C. Moser; Gilomen, Lorenz; Vaucher, Willi; Caporosso, Leuenberger, Stehlin; Bourquard, Dessarzin, Endres; Niederhauser, Positano, Rohrbach. (chm)

LE POINT

Groupe 3

Ajoie - Moutier	2-3
Sierre - Yverdon	4-1
Loèche - Viège	5-2
Saas-Grund - Fleurier	7-2
Villars - Neuchâtel	4-0

CLASSEMENT

1. Saas-Grund	2	2	0	0	12	6	4
2. Sierre	2	2	0	0	9	4	4
3. Loèche	2	2	0	0	9	5	4
4. Moutier	2	2	0	0	9	7	4
5. Villars	2	1	0	1	9	6	2
6. Unterstadt	2	1	0	1	7	6	2
7. Yverdon	2	1	0	1	4	6	2
8. Fleurier	2	1	0	1	5	9	2
9. Ajoie	2	0	0	2	4	6	0
10. Star LS	2	0	0	2	6	9	0
11. Viège	2	0	0	2	5	10	0
12. Neuchâtel	2	0	0	2	4	9	0

PROCHAINE JOURNÉE

Vendredi 20 octobre. 20 h 15: Yverdon - Saas-Grund. Samedi 21 octobre. 17 h 30: Moutier - Sierre. 20 h: Ajoie - Star Lausanne. Viège - Villars. 20 h 15: Fleurier - Loèche. 20 h 15 (ou 20 h 30): Neuchâtel YS - Fribourg.

AUTRES GROUPES

Groupe 1: Dübendorf - Bülach 1-2. Küsnacht - Urdorf 9-1. Winterthur - St-Moritz 3-2. Arosa - Bellinzzone 6-2. Uzwil - Lucerne 0-7. Bruggen - St-Gall - Wil 2-5.

Classement: 1. Küsnacht 2-4 (12-3). 2. Bülach 2-4 (10-3). 3. Arosa 2-3 (11-7). 4. Wil 2-3 (7-4). 5. Winterthur 2-3 (8-7). 6. Lucerne 1-2. 7. Dübendorf 2-2. 8. Uzwil 2-1. 9. Urdorf 1-0. 10. St-Moritz 2-0 (4-6). 11. Bellinzzone 2-0 (5-12). 12. Bruggen - St-Gall 2-0 (4-13).

Groupe 2: Wetzikon - Berthoud 1-4. Worb - Thounne 1-8. Signau - Wiki-Münsingen 4-4. Unterseen-Interlaken - Lyss 4-6. Soleure-Zuchwil - Langenthal 1-3.

Classement: 1. Berthoud 2-4 (8-4). 2. Lyss 2-4 (9-6). 3. Wiki-Münsingen 2-3 (11-5). 4. Bâle/Petit-Huningue 2-3 (9-4). 5. Signau 2-3 (8-7). 6. Thounne 2-2 (9-8). 7. Langenthal 2-2 (6-5). 8. Aarau 1-1. 9. Wetzikon 1-0 (1-4). 10. Unterseen-Interlaken 2-0 (7-10). 11. Soleure-Zuchwil 2-0 (3-6). 12. Worb 2-0 (3-15).

LNA: FR Gottéron perd et Lausanne crée la surprise

Le LHC s'est retrouvé

Quatre jours après avoir subi un premier revers à Kloten, Rapperswil a renoué avec la victoire en infligeant une nouvelle défaite - la sixième - à FR Gottéron, à Saint-Léonard (5-3). Les Saint-Gallois ont ainsi conservé la tête du classement du championnat suisse de LNA, au terme de la septième journée, avec deux points d'avance sur Berne, vainqueur pour sa part à Lugano (3-2).

Vainqueur de Zoug (4-2), Zurich est remonté à la cinquième place du classement, à égalité de points avec Davos, qui a battu le champion en titre Kloten (5-2) et Ambri-Piotta, lequel a été défait à Lausanne (4-6). Les néo-promus ont signé en la circonstance leur deuxième victoire de l'exercice.

Face à FR Gottéron, Rapperswil doit sa victoire avant tout à sa triplette d'attaque composée de Rogenmoser, Thibaudeau et Richard. Cette première ligne de choc a fabriqué quatre des cinq buts saint-gallois. La différence s'est également faite au niveau des gardiens, Claudio Beyer affichant bien plus de sûreté que Steve Meuwly puis Thomas Berger dès le deuxième tiers-temps.

L'arrivée à la barre du HC Lugano de John Slettvol n'a pas évité aux Tessinois une nouvelle défaite. Mais Berne s'en tire finalement bien au terme d'une rencontre d'un bon niveau et qui aura été indécise jusqu'au bout.

Pour son deuxième match de la saison au Hallenstadion, Zurich n'a pas déçu son nombreux

public (10.031 spectateurs)! En inscrivant trois buts dans la première période, les Zurichois ont étouffé les vellétés de Zoug, le vainqueur du tour de qualification la saison dernière. C'est également en prenant un départ très rapide - trois buts dans le premier quart d'heure - que Davos a jeté les bases de son succès sur Kloten.

A Malley, Lausanne s'est retrouvé mené 0-2 après 17 minutes de jeu. Mais les Vaudois ne se découragèrent jamais et l'égalisation obtenue à la 29e minute devait leur donner des ailes. Et c'est finalement de manière tout à fait méritée que les néo-promus l'emportèrent face à des Tessinois qui ont manqué là une occasion de rejoindre Rapperswil en tête. (si)

SUR LES PATINOIRES

● FR GOTTERON - RAPPERSWIL 3-5 (1-2 1-0 1-3)

St-Léonard: 5691 spectateurs.

Arbitre: M. Schmid.

Buts: 5e Rottaris (Leuenberger) 1-0. 15e Thibaudeau (Rogenmoser) 1-1. 19e Camenzind (Sigg) 1-2. 31e Keller (D. Meier, à 5 contre 4) 2-2. 45e Thibaudeau (Rogenmoser) 2-3. 47e Richard (penalty) 2-4. 51e Richard 2-5. 56e Brasey (Khomutov) 3-5.

Pénalités: 1 x 2' contre FR Gottéron, 3 x 2' contre Rapperswil.

FR Gottéron: Meuwly (21e Berger); Keller, Brasey; Bobillier, Streit; Christian Hofstetter, Descloux; Khomutov, Bächler, D. Meier; Schaller, Rottaris, Leuenberger; Heim, Lüthi, Brown; Aeschlimann, Lomakin, Schneider.

Rapperswil: Bayer; Bünzli, Sigg; Rutschi, Müller; Kradolfer; Rogenmoser, Thibaudeau, Richard; Camenzind, Thöny, Soguel; Christian Hofstetter, Weber, Bachofner; Rufener, Werder, M. Meier.

● LUGANO - BERNE 2-3 (0-0 1-1 1-2)

Resega: 5421 spectateurs.

Arbitre: M. Kluge (All).

Buts: 23e Fair (Lebeau, Ton) 1-0. 39e Orlando (Léchenne, Voisard, à 4 contre 5) 1-1. 43e Léchenne (L. Leuenberger, Keller) 1-2. 49e S. Leuenberger (Steininger, à 5 contre 4) 1-3. 56e Ton (Fair, Lebeau, à 5 contre 4) 2-3.

Pénalités: 3 x 2' contre Lugano, 6 x 2' contre Berne.

Lugano: Weibel; Sjödin, Sutter; Tschumi, Schafhauser; Bertaglia, Niederöst; Ton, Lebeau, Fair; Kobel, Aeschlimann, Jenni; Looser, Bütler, Eberle.

Montandon; Friedli, Léchenne, Keller; Fuchs, Müller.

● LAUSANNE - AMBRI-PIOTTA 6-4 (1-2 3-0 2-2)

Malley: 7232 spectateurs.

Arbitre: M. Eichmann.

Buts: 1re Fritsche (Kvartalnov) 0-1. 17e Jaks (Heldner, à 5 contre 4) 0-2. 18e Monnier (Verret) 1-2. 29e Desjardins (Gagnon, Maurer, à 5 contre 4) 2-2. 35e Reymond (Robert) 3-2. 39e Verret (Robert) 4-2. 47e Viganò (B. Celio, Horak, à 5 contre 4) 4-3. 58e Maurer (Zenhäusern, Guignard) 5-3. 59e Chibiriev (Kvartalnov) 5-4. 60e Maurer (dans la cage vide) 6-4.

Pénalités: 2 x 2' contre Lausanne, 5 x 2' plus pénalité de match (Kvartalnov) contre Ambri-Piotta.

Lausanne: Kindler; Marquis, Gagnon; Simonet, Stoffel; Guignard, Wick; Zenhäusern, Desjardins, Maurer; Robert, Reymond, Pasche; Schläpfer, Verret, Monnier; Lapointe, Taccoz.

Ambri-Piotta: Pauli Jaks; Reinhart, Gianini; Szczepanec, Gull; B. Celio, Horak; Kvartalnov, Chibiriev, Fritsche; Peter Jaks, Heldner, Viganò; Wittmann, N. Celio, Epiney.

● DAVOS - KLOTEN 5-2 (3-0 0-0 2-2)

Eisssporthalle: 4940 spectateurs.

Arbitre: M. Kurmann.

Buts: 2e Näser (Alston) 1-0. 7e Balmer (Hodgson, à 4 contre 4) 2-0. 13e Alston (Hodgson) 3-0. 46e Celio (Erni) 3-1. 48e Näser (Alston) 4-1. 53e Rothen (Bruderer, à 5 contre 4) 4-2. 59e Alston (dans la cage vide) 5-2.

Pénalités: 6 x 2' contre Davos, 3 x 2' contre Kloten.

mann, Von Arx, Müller; Kovaljev, Stirnimann, M. Schocher.

Kloten: Pavoni; Sigg, Schneider; Bayer, D. Weber; Bruderer, Klöti; Kress; Celio, Johansson, Wäger; Della Rossa, Berglund, Rothen; Diener, Ochsner, Hoffmann; Erni, Holzer.

● ZURICH - ZOUG 4-2 (3-0 1-1 0-1)

Hallenstadion: 10.031 spectateurs.

Arbitre: M. Gobi.

Buts: 6e Salis (à 4 contre 5) 1-0. 9e Fortier (McLaren) 2-0. 15e Lebeau (McLaren) 3-0. 26e Silver (Miner, Steffen) 3-1. 37e Zeiter (Brodmann) 4-1. 44e A. Kunzi (Steffen, Yaremchuk) 4-2.

Pénalités: 7 x 2' contre Zurich, 5 x 2' plus 10' (Miner) contre Zoug.

Zurich: Stecher; Princi, Steck; Kout, Salis; Hager, Steiger; McLaren, Lebeau, Fortier; Brodman, Zeiter, Vollmer; Micheli, Jeannin, Ivankovic; Lüber, Morger, Gauch. Zoug: Schöpf; A. Kunzi, Miner; T. Kunzi, Kessler; Mazzoleni, Fazio; Fischer, Rötheli, Abersold; Antislin, Yaremchuk, Müller; Giger, Steffen, Silver; Keller, Köppel.

CLASSEMENT

1. Rapperswil	7	5	1	1	33	21	11
2. Berne	7	4	1	2	21	20	9
3. Ambri-P.	7	4	0	3	23	19	8
4. Davos	7	3	2	2	28	25	8
5. Zurich	7	4	0	3	27	25	8
6. Kloten	6	3	1	2	19	18	7
7. Zoug	7	3	1	3	18	20	7
8. Lugano	7	2	1	4	23	26	5
9. Lausanne	6	2	0	4	18	25	4
10. FR Gottéron	7	0	1	6	17	28	1

PROCHAINE JOURNÉE

Mardi 17 octobre. 20 h: Berne - Lausanne. Rapperswil - Lugano, Zurich - Kloten. Zoug - Davos. Mercredi 18 octobre. 20 h: Ambri-Piotta - FR Gottéron.

Basketball - LNB masculine: le BBCC s'effondre à Saint-Prex

Quarante points de débours

● SAINT-PREX - LA CHAUX-DE-FONDS 101-61 (52-33)

Au terme de sa semaine anglaise - trois matches en huit jours, dont deux à l'extérieur -, le BBCC s'est effondré en terre vaudoise. Cette défaite pouvait être programmée, les contingents en présence et les buts des deux équipes étant diamétralement opposés.

Cependant, l'ampleur du score doit quelque peu rester au travers de la gorge des Chaux-de-Fonniers, qui ont été faibles en attaque avec 32% de réussite, mais aussi au niveau tactique où ils ont arrosé le panier comme à Wetzikon. Mais là, ils avaient marqué nonante points...

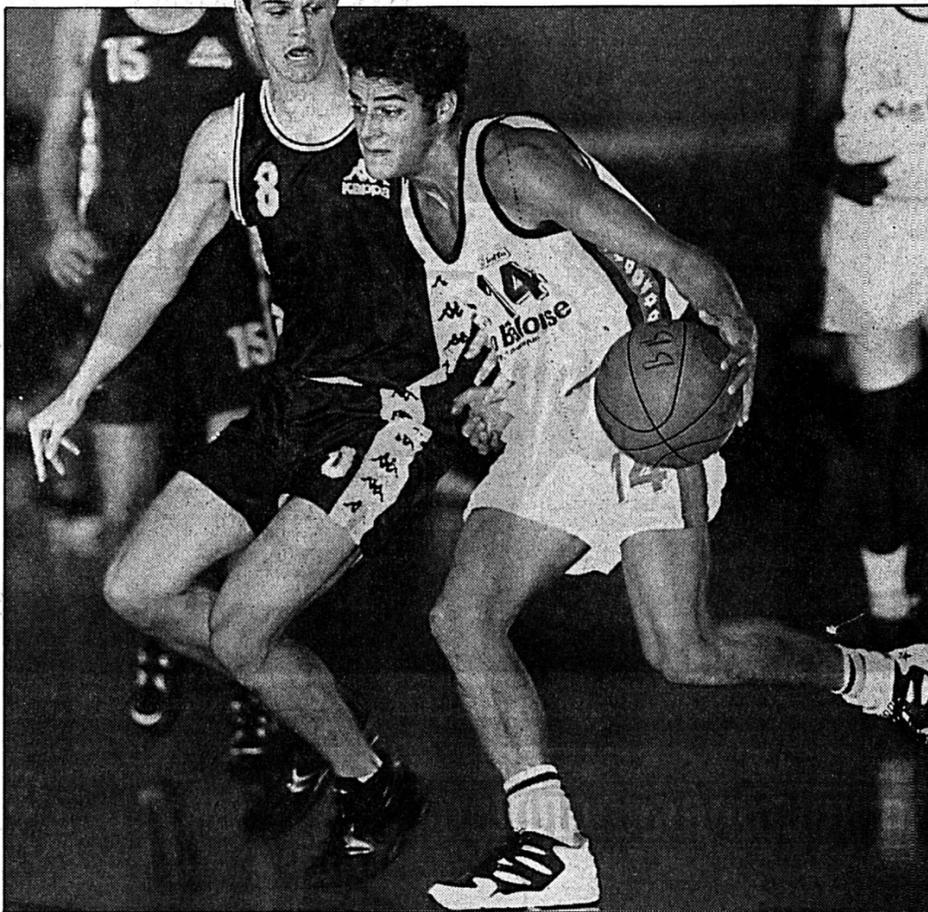
De plus le secteur défensif a manqué d'agressivité, à témoin les seize fautes d'équipe qui sanctionnent cette rencontre.

BYRD SUR UNE JAMBE

Bien sûr, on sait que la force du BBCC, c'est son cinq de base. Mais on sait aussi que, dès que Thierry Benoît ou Didier Châtellard balbutient leur basketball, c'est tout le château qui s'écroule. C'est un peu cela qui est arrivé en terre vaudoise, avec en plus les blessures de Calvin Byrd, qui a joué tout le match sur une jambe, et de Laurent Feuz, qui sortit définitivement au début de la seconde période.

Ian Forrer, qui a marqué les cinq premiers points du match, ne pouvait, et même avec l'aide de ses jeunes équipiers, sauver le BBCC de cette large défaite.

Du côté de Saint-Prex, Vince



Laurent Feuz

Le distributeur chaux-de-fonnier a dû quitter le parquet à la pause. (Impar-Galley)

Reynolds a été au sommet de son art et il a fait ce qu'il a voulu durant toute la rencontre avec une régularité de métronome montrant l'exemple malgré ses 36 ans.

Pour le BBCC, la pause championnat - La Chaux-de-Fonds joue vendredi soir à Blonay en Coupe de Suisse - est la bienvenue. Elle devrait permettre d'effacer cette défaite et de

soigner les blessures récoltées durant cette semaine anglaise. De plus, en analysant ce début de saison, ils pourront corriger le négatif et renforcer encore leur technique de groupe. (pab)

LNB féminine: quatrième victoire consécutive du BBCC

Déplacement bien négocié

● SARINE - LA CHAUX-DE-FONDS 56-65 (27-25)

Les matches à l'extérieur sont difficiles, surtout contre des équipes de bas de classement toujours à l'affût des moindres faiblesses des adversaires. Mais les rencontres contre les adversaires plus faibles sont également le champ d'expérimentation de nouveaux choix tactiques.

Samedi, dans la salle de Sarine, la première mi-temps fut équilibrée grâce aux pivots qui firent le ménage sous les paniers. La Chaux-de-Fonds peinait à se détacher à cause d'un nombre de

balles perdues trop élevé. A noter l'intégration de la jeune Stahl en distribution, qui s'en est fort bien sortie.

En seconde période, le coach mit en place une défense de zone-pressing. Choix tactique qui se révéla catastrophique et qui laissa l'adversaire prendre l'avantage (30e: 49-42).

Changement de défense et changement de situation, Sarine n'arrivant plus à trouver le chemin du panier adverse. Les filles du BBCC grignotèrent gentiment leur retard grâce à Christine Longo (dix points dans les dernières minutes) et à Sandra

Rodriguez (tir à trois points à une poignée de secondes de la fin). Cette victoire permet aux Chaux-de-Fonniers de rester invaincus avant le choc au sommet contre Pully.

Posieux: 100 spectateurs. La Chaux-de-Fonds: Ganguillet (7), Ducommun, Stahl, Tschumi (12), Schmied (7), Rodriguez (25), Longo (10), Oppliger (4).

Notes: La Chaux-de-Fonds inscrit un panier à trois points (Rodriguez) et 7 lancers francs sur 16 (44%).

Au tableau: 5e: 4-7; 10e: 9-13; 15e: 17-18; 25e: 38-36; 30e: 49-42; 35e: 53-53. (sr)

LNA masculine: Union NE arrache la victoire

A quatre contre cinq!

● UNION NE - VEVEY 131-127 a.p. (55-60 109-109)

Menés de vingt points à dix minutes de la fin, les Neuchâtelois ont resserré leurs rangs pour réussir l'impossible retour. Et c'est à quatre contre cinq qu'ils ont arraché leur victoire devant un public enthousiaste.

Après une première mi-temps menée tambour battant par les deux équipes, la victoire semblait encore hésiter (55-60). Mais après la pause, les Vaudois, loin d'avoir fatigué leurs grands Américains Edwards et Johnson, distancèrent des Unionistes peu sûrs d'eux.

Un score sans appel (30e: 69-87): le naufrage pointait son nez à la Salle omnisports. Puis ce fut le déclin. Quelques changements et quelques conseils avisés du coach Stevens transformèrent

les Neuchâtelois, qui commençaient à plier l'échine.

Même la sortie de Davis à la 33e sur faute disqualifiante (coup volontaire) ne freina pas leur come-back. En effet, notamment par Bertocini (29 points) et Geiser (18 points), les Neuchâtelois grignotèrent leur retard devant un public exalté. Ils manquèrent même brûler la politesse aux Vaudois à trois secondes du terme (107-109) mais Perlotto, qui sauva son équipe en inscrivant ses deux premiers lancers francs, manqua le troisième.

Le public eut droit à cinq minutes supplémentaires. Effacer un passif de vingt points: rien de tel pour entamer une prolongation la rage au cœur. Les Neuchâtelois prirent rapidement l'avantage, mais furent handicapés par leur faute. Dans les trente dernières secondes, il ne

resta plus sur le terrain que Bertocini, Lobato, Huber et le jeune Ceresa. A quatre contre cinq, les Unionistes ont arraché une victoire héroïque où chacun a su jouer son rôle. C'est ce qui pouvait arriver de mieux pour cimenter encore un peu plus l'équipe de Stevens.

Salle omnisports: 750 spectateurs.

Arbitres: MM. Bendant et Bertrand.

Union NE: Geiser (18), Bertocini (29), Davis (17), Lambert (7), Huber (4), Lobato (12), Perlotto (24), George (14), Ceresa, Novelli (6).

Vevey: Edwards (37), Holub (7), Fragnière (23), Johnson (27), Mali (15), Colon (9), Mrasek (9), Porchet.

Au tableau: 5e: 14-15; 10e: 27-29; 15e: 40-46; 25e: 57-73; 30e: 69-87; 35e: 89-98. (nh)

LE POINT

MESSIEURS

LNA: Regensdorf - Cossonay 77-68 (43-25). Lugano - Monthey 81-65 (27-30). Versoix - Pully 100-85 (46-44). FR Olympic - Bellinzona 67-64 (33-35). Union NE - Vevey 131-127 a.p. (55-60 109-109).

Classement (4 m): 1. FR Olympic 8. 2. Bellinzona 6. 3. Monthey 6. 4. Versoix 4. 5. Lugano 4. 6. Vevey 4. 7. Union NE 4. 8. Pully 2. 9. Regensdorf 2. 10. Cossonay 0.

LNB: Epalinges - Epalinges 72-76 (35-40). Momo Basket - Blonay 77-59 (45-28). GE Basket - Birsfelden 97-81 (48-34). Pâquis-Seujet - Wetzikon 102-85 (52-38). Saint-Prex - La Chaux-de-Fonds 101-61 (52-33).

Classement: 1. Blonay 5-8. 2. GE Basket 3-6. 3. Momo Basket 3-6. 4. Saint-Prex 4-6. 5. Birsfelden 3-4. 6. Pâquis-Seujet 5-4. 7. La Chaux-de-Fonds 5-4. 8. Epalinges 5-2. 9. Wetzikon 5-2. 10. Marly 4-0.

DAMES

LNA: City FR - Baden 77-69 (36-45). Femina Lausanne - Arlesheim 82-70 (43-38). Star Gordola - Nyon 84-68 (44-39). Sion - Bellinzona 48-73 (31-25). Wetzikon - Troistorrens 87-84 (35-36).

Classement: 1. Wetzikon 12. 2. Bellinzona 10. 3. Sion 8. 4. Troistorrens 6. 5. Baden 6. 6. Nyon 6. 7. Arlesheim 4. 8. Star Gordola 4. 9. Femina Lausanne 2. 10. City FR 2.

LNB, groupe ouest: Sarine - La Chaux-de-Fonds 56-65 (27-25). Epalinges - Espérance Pully 55-84 (25-48). Femina BE - Martigny 53-56 (18-24).

Classement: 1. Pully 8. 2. La Chaux-de-Fonds 8. 3. Martigny 4. 4. Femina BE 2. 5. Sarine 2. 6. Epalinges 0. (si)

Salle En Cherrat: 50 spectateurs.

Arbitres: MM. Tagliabue et Ruffieux.

Saint-Prex: Boillat (2), Kostalic (24), Reynolds (41), Niamkey (4), Buret (2), Diserens, Jacot (10), Tache (6), Maraviglia (2), Calantzis (10).

BBCC: Rauss (1), Donzé (1), Béring, Benoît (11), Forrer (5),

Grange (4), Von Dach (2), Châtellard (1), Feuz (5), Byrd (31).

En chiffres: La Chaux-de-Fonds inscrit 20 paniers sur 63 tirs (32%), dont 6 sur 20 (30%) à trois points (4 x Byrd, Benoît et Feuz), et 15 lancers francs sur 25 (60%).

Au tableau: 5e: 13-5; 10e: 26-15; 15e: 40-23; 25e: 62-39; 30e: 80-45; 35e: 90-54.

Gymnastique - Nationaux B

Rüfenacht seul rescapé

Le tour éliminatoire du championnat suisse «B» de gymnastique artistique s'est déroulé samedi à Littau. Cinq Neuchâtelois étaient en lice avec une certaine ambition, pour deux d'entre eux, notamment.

vrai que sans son «couac» au cheval-arçons, le billet pour la finale était quasi en poche. Finalement, son 21e rang le place à un point du 18e et dernier qualifié! Dommage, mais le potentiel est bien là et l'année prochaine...

Notre délégation était formée des trois Chaux-de-Fonniers, Alain Rüfenacht, Pierre-Yves Golay, Florent Girardin ainsi que de la paire serriéroise Boris et Joachim Von Büren. Si pour le champion romand Alain Rüfenacht la qualification ne faisait aucune doute, celle de Pierre-Yves Golay était envisageable à condition d'un concours sans faute grave.

Pas encore au top après la reprise, Alain Rüfenacht n'a pas réalisé le concours parfait. Cependant, une très encourageante troisième place vint le récompenser, le plaçant juste derrière le duo vainqueur de l'édition 1994, Duri Kunz et Martin Degen! A quelques jours de la finale, de bon augure si l'on connaît sa marge de progression.

Le miracle n'a pas eu lieu pour Pierre-Yves Golay. Il est

Boris Von Büren et Florent Girardin terminent dans un mouchoir aux 34e et 36e places. Malgré une bonne progression depuis deux semaines, le Serriérois semblait un peu juste pour espérer mieux. Quant à Florent Girardin, le cheval-arçons, encore lui, lui a coûté quelques précieux points et surtout quelques rangs! Joachim Von Büren enfin glane le 39e rang, classement qui correspond cependant à sa préparation en vue de cette compétition.

Une nouvelle fois, cette compétition ne sourit pas trop à nos représentants, Alain Rüfenacht mis à part, qui sera donc finaliste, le week-end prochain à Weinfelden. (cw)

CLASSEMENTS

1. Kunz, 51.55 points. 2. Degen, 51.50. 3. Rüfenacht, 50.45. Puis: 21. Pierre-Yves Golay, 43.45. 34. Boris Von Büren, 40.10. 36. Florent Girardin, 40.00. 39. Joachim Von Büren, 38.20.

Murray est décédé
Le boxeur écossais James Murray, grièvement blessé lors du championnat britannique des poids coq qui l'opposait au tenant du titre britannique Drew Docherty, vendredi à Glasgow, est mort hier matin après un jour et demi de coma. Les médecins de l'hôpital de Glasgow lui avaient retiré un caillot de sang au cerveau, mais samedi, il avait été déclaré «cliniquement mort».

(si)

Course à pied

On prend les mêmes...

Douce chaleur lors de la course «A travers la tourbière», organisée très convivialement par les Perrin, Jenzer et Mettler, pour le compte du championnat neuchâtelois.

Corinne Isler, pourtant fatiguée, a lâché tout son monde dès le départ. Elle a finalement précédé de neuf minutes Magaly Neuenschwander, parvenue elle aussi à distancer les autres concurrentes d'une bonne minute et davantage.

Trio masculin en tête jusqu'à trois kilomètres, puis duo attendu, à savoir Glauser et Risler. Il fallut cependant attendre jusqu'au dixième kilomètre pour voir Glauser se détacher irrésistiblement et gagner avec cinquante secondes d'avance.

Championnat des courses neuchâteloises



Derrière Bel, à relever le quatrième meilleur chrono obtenu par Claudy Rosat, net vainqueur des vétérans I. En vétérans II, Bernard Lamielle s'est imposé avec près de cinq minutes d'écart. Ainsi, il consolide encore sa position de leader du championnat, tout comme Corinne et François évidemment.

CLASSEMENTS

Dames: 1. Isler (La Cibourg) 1 h 06'23". 2. Neuenschwander (Thielle) 1 h 15'49". 3. Hirt (Cornaux) 1 h 16'55". Puis: 5. Dupan (La Chaux-de-Fonds) 1 h 19'23". 7. Gasser (La Chaux-de-Fonds) 1 h 20'36".

Vétérans I: 1. Desy (Cortailod) 1 h 21'24". 2. Ferrari (Couvet) 1 h 23'07". 3. Wyss (La Chaux-de-Fonds) 1 h 25'28".

Juniors: 1. Chopard (Chernex) 1 h 10'44".

Messieurs: 1. Glauser (Couvet) 55'02". 2. Risler (Le Crêt-du-Loche) 56'52". 3. Bel (Le Cerneux-Péquignot) 57'44". 4. Neuenschwander (Thielle) 1 h 00'53".

Puis: 8. Calame (La Chaux-de-Fonds) 1 h 06'43". 9. Dupan (La Chaux-de-Fonds) 1 h 08'40". 12. Nicolet (Les Ponts-de-Martel) 1 h 13'54".

Vétérans II: 1. Rosat (La Brévine) 57'44". 2. Furrer (Bevaix) 59'39". Puis: 4. Boillat (Les Planchettes) 1 h 04'03". 6. Graf (Les Planchettes) 1 h 04'42".

dans la ville
dans la vie

Avis aux enfants !

**du 16 au
21 octobre**

Venez fabriquer, aj

BOO



132-776123

Spor...

DIVERS



**Maxi-Edition:
25% de produits
en plus!
30% de rabais!**

*Des maxi-tailles, des réductions géantes!
Et la compétence des experts de la dermocosmétique*

VICHY
LABORATOIRES



**En plus:
du lundi 16 octobre
au samedi 28 octobre
(2 semaines)**

-20%

sur tous les produits Vichy

Toutes autres faveurs suspendues

pharmacie

Dr. P.-A. Nussbaumer Pharm. 57 Av. L.-Robert



centrale



+ cartes
de crédit
acceptées

**Secteur
cosmétique**

Avenue Léopold-Robert 57
La Chaux-de-Fonds
Tél. 039/23 40 23/24

132-777313



Prix et prestations supers!

A l'écoute de votre porte-monnaie!

Chaque semaine,
10 téléphones
mobiles à gagner!

Cartes de participation
disponibles à notre rayon

Nokia 101 Natel C

50 mémoires, 16 heures Stand by,
accessoires inclus

499.-
au lieu de 699.-



NOUVEAUTE!

Nokia 515 Natel C

98 mémoires, 30 heures Stand by,
accessoires inclus.

999.-

Abo Natel C private

- seulement Fr. 29.- par mois
- téléphoner gratuitement pendant 45 min. par mois (horaires de tarif réduit)
- l'abonnement idéal pour ceux qui sont à l'extérieur le soir ou le week-end.

TELECOM PTT
Le bon contact

PLACETTE
Le grand magasin

3-310806



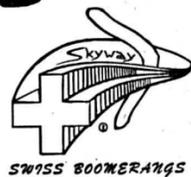
Réservé à votre annonce
La Chaux-de-Fonds - Tél. 039/21 04 10 Le Locle - Tél. 039/31 14 42

PUBLICITAS

Ajuster et décorer votre propre...

BOOMERANG

...du plaisir
à l'état pur!



skyway
Fun and Competition

Durant toute la semaine, les enfants pourront venir fabriquer leur propre BOOMERANG, l'ajuster et le décorer sous l'oeil expert d'un spécialiste. Il leur apprendra tous les secrets de la construction.

A 2 minutes à pied de la gare. Horaire: lundi 13.00 - 18.30 mardi/vendredi 8.00 - 18.30 samedi 8.00 - 17.00 sans interruption. Parking de 575 places, ouvert 24/24 h. et 7/7 j. 17 commerces, 2 restaurants, 1 bar à café, 1 pharmacie...

METROPOLE

CENTRE

LA CHAUX-DE-FONDS

AUTOS - MOTOS - VELOS

LA NOUVELLE SUBARU JUSTY 4x4:

"J'aime sa sécurité... la direction assistée... les renforts latéraux... l'airbag conducteur... le 4x4 permanent."



Ceux qui disent «le coeur a ses raisons que la raison ne connaît point» n'ont sûrement pas encore vu la NOUVELLE JUSTY 4WD 5 portes. Car son souci de la sécurité et son sens du confort vous donnent mille raisons de l'essayer sans tarder chez nous.

GARAGE ET CARROSSERIE
AUTO-CENTRE
LA CHAUX-DE-FONDS
Fritz-Courvoisier 66. ☎ 039/27 97 77
132-777181

JUSTY
SUBARU
LA NOUVELLE VOITURE POUR LA SUISSE.

DIVERS

Vol de ligne aller-retour de Genève

RIO

SFr. 1125.-

Valable du 01.11 au 10.12.95

RESERVEZ PAR TELEPHONE
Genève 022-818.02.00
Lausanne 021-323.65.54
Neuchâtel 038 - 24.64.06
Sion 027 - 22.08.15
Fribourg 037 - 22.06.55
Lugano 091 - 21.36.90

ARTOU
Billets d'avion à tarifs préférentiels
Asie-Amériques-Afrique-Océanie
INTERNET: HTTP://WWW.ARTOU.CH

DU CHOIX!!!
DES PRIX!!!
EROS
MULTI SHOW VIDEO
Location - Vente de K7 vidéo XXX
Magazines - Accessoires - Lingerie sexy - etc.
Numa-Droz 80a
039/23 00 18
2300 La Chaux-de-Fonds
132-764776

OFFRES D'EMPLOI

PLACETTE

La Chaux-de-Fonds

La Placette, le grand magasin des idées neuves, où acheter est un plaisir, où vendre donne davantage de satisfaction

Etes-vous intéressé par la restauration et voulez-vous faire CARRIÈRE, nous sommes prêts à vous former pour le poste:

d'assistant(e) restaurant

dans notre ENTREPRISE DE RESTAURANTS MANORA.

Vos tâches futures comprennent:

- la présentation de la marchandise;
- contrôle de qualité;
- le contact clients;
- la production + vente;
- la gestion personnel;
- les travaux administratifs.

Nous vous proposons un Avenir dans une chaîne de Restaurants dynamiques.

- d'excellentes avantages sociaux;
- un salaire en rapport aux capacités, 13e mois;
- des rabais d'achats.

DATE D'ENTRÉE: 1er janvier 1996.

Intéressés(es)? Envoyez votre candidature au responsable du personnel de La Placette, Mme J. Gfeller, case postale 261, 2301 La Chaux-de-Fonds.

132-777293



ÉLECTIONS FÉDÉRALES les 21 et 22 octobre 1995

Sont électeurs:

- 1) Election de cinq députés au CONSEIL NATIONAL**
Les Suisses et les Suissesses, âgés de 18 ans révolus, domiciliés dans la commune
les Suisses et les Suissesses de l'étranger, âgés de 18 ans révolus, lorsqu'ils en font la demande à la commune
- 2) Election de deux députés au CONSEIL DES ÉTATS**
Les Suisses et les Suissesses, âgés de 18 ans révolus, domiciliés dans le canton

Bureaux de vote:

CENTRE: halle aux Enchères, rue Jaquet-Droz 23
FORGES: collège des Forges, av. des Forges 16
CHARRIÈRE: collège de la Charrière, rue de la Charrière 36

Heures du scrutin:

Samedi de 9 à 18 heures
Dimanche de 9 à 12 heures

Vote par correspondance:

Les électeurs peuvent également voter par correspondance. Ils en feront la demande auprès de l'administration communale, Police des habitants, qui leur remettra le matériel nécessaire.

Vote anticipé:

Les électeurs peuvent voter personnellement du lundi 16 au vendredi 20 octobre 1995:

- au bureau de la Police des habitants, tour Espacité, pendant les heures de bureau, de 8 à 12 heures et de 14 à 17 h 30, le vendredi jusqu'à 17 heures
- ces jours, après 18 heures uniquement, au poste de police, place de l'Hôtel-de-Ville 1

Se présenter avec la carte civique ou une pièce d'identité valable.

Vote des malades:

Les électeurs âgés, malades ou handicapés, qui désirent que leur vote soit recueilli à domicile, doivent en faire la demande au bureau de la Police des habitants, ☎ 039/276 253, jusqu'au vendredi 20 octobre 1995 à 17 heures et dès l'ouverture du scrutin au bureau de vote:

halle aux Enchères ☎ 039/23 62 83
collège des Forges ☎ 039/26 77 57
collège de la Charrière ☎ 039/28 67 80

Police des habitants: tour Espacité, 1er étage
132-776907

DIVERS

Le mot mystère

Définition: variété d'érable, un mot de 8 lettres

Biffez dans la grille les mots que vous repérez et qui figurent dans la liste ci-dessous. Une fois tous les mots trouvés, il ne vous restera que le mot mystère, que vous lirez de gauche à droite et de haut en bas.

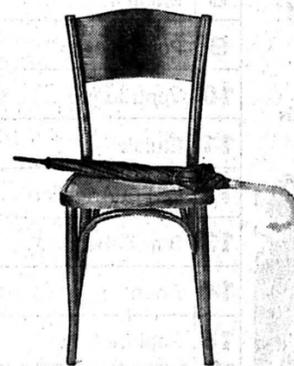
Solution en page 20

S	E	E	I	E	N	I	C	A	R	E	D	R	A	F
R	E	L	G	E	R	O	R	A	I	S	I	N	I	O
E	A	E	Y	A	R	E	R	E	K	R	O	L	D	I
K	C	I	K	B	M	S	I	A	U	F	T	U	O	N
A	I	R	E	M	A	M	Y	Y	B	R	J	E	T	J
N	M	A	O	L	O	K	E	O	A	A	C	D	L	E
D	U	N	E	M	I	C	E	G	K	I	E	H	C	F
J	E	H	C	N	A	H	E	A	E	C	A	L	I	E
A	E	A	Y	M	A	D	A	M	A	H	A	L	V	A
R	M	R	E	K	Y	H	R	N	N	I	C	U	E	O
P	M	R	K	V	E	E	T	I	E	R	E	N	T	E
I	A	A	C	E	S	E	U	O	E	O	O	I	O	U
L	U	R	O	N	R	M	M	T	L	R	O	Y	O	J
O	V	L	J	T	E	M	P	S	E	A	R	T	A	S
N	E	E	E	E	J	E	I	A	R	V	I	T	A	L

A Alothane	G Gemmage	J Judo	R Raisin
B Amorce	H Hahnium	K Kabuki	Rayé
C Baron	Hakka	Kabyle	Régler
Caméra	Halva	Kandjar	Rente
Camp	Hamada	Kali	Royal
Civet	Hanche	Kick	S Soie
Claie	Hélas	L Luron	S Soute
Corbeau	I Itou	M Madrier	T Temps
D Décanter	lule	Mauve	V Vente
E Ecimé	Ivraie	Mica	Vétue
F Farder	J Jerker	Momie	Vital
Filtrage	Jersey	N Nommer	Y Yoga
Flétri	Jockey	O Œuvé	
Foin	Jolie	P Pilon	
Fraichir	Jonché	R Racine	

roc-pa 254

VILLE DE LA CHAUX-DE-FONDS



Lignes spéciales pour votre annonce
La Chaux-de-Fonds, tél. 039/21 04 10 - Le Locle, tél. 039/31 14 42

PUBLICITAS

Football - Italie: Roy Hodgson a été accueilli en Italie

Comme un chef d'Etat

Escorté par toute la troupe dirigeante de l'Inter Milan, le Britannique Roy Hodgson a fait une entrée remarquée dans la loge de l'un des sponsors de l'Atalanta pour y suivre la rencontre de championnat entre l'Atalanta et l'Inter. Hodgson, arrivé la veille à Milan, y a été accueilli telle une diva du cinéma ou un grand chef d'Etat.

Le Britannique s'est d'emblée excusé auprès des journalistes. Il n'a en effet voulu apporter aucun commentaire sur la prestation de ses nouveaux protégés. Le sélectionneur national s'est limité à une simple phrase: «Aujourd'hui je ne peux pas parler.» Même régime pour les caméras de la télévision suisse, qui avaient fait spécialement le déplacement: «Rendez-vous à la conférence de presse...»

Pour sa part, le président de l'Inter Milan, Massimo Moratti, n'a pas voulu parler de Hodgson, se contentant de faire une remarque sur la réaction coupable de Delvecchio sur Boselli qui lui avait valu un carton rouge: «Cette expulsion a pénalisé toute l'équipe, contrainte d'évo-

luer en infériorité numérique dès la 55e minute.»

Hodgson aura certainement pris note que l'Inter éprouve des difficultés à se construire quelques actions de buts dignes de ce nom. De plus, lorsque les demis ou les défenseurs montent en soutien, ils offrent de véritables boulevards à l'adversaire. A Bergame, seul un autobut de Boselli à 71e permit aux Interistes de mener au score avant de se faire rejoindre à la marque.

Pour sa part, l'AC Milan a confirmé toutes ses ambitions dans la course au titre en venant à bout (2-1) de la Juventus dans le premier véritable sommet de la saison, dans un stade Giuseppe Meazza archicomble (82.000 spectateurs). L'équipe milanaise a dicté sa loi sur l'ensemble de la partie à une Juventus passablement décevante.

La Juventus a fait plus que perdre, puisqu'elle devra probablement se passer des services de ses deux attaquants Gianluca Vialli et Fabrizio Ravanelli, victimes d'ennuis musculaires, pour le match de Ligue des champions contre Glasgow Rangers, mercredi à Turin. Les deux joueurs souffrent d'une elongation et leur présence devant la formation écossaise est très improbable.

En France, Saint-Etienne, en périlleux déplacement au Havre, a obtenu le match nul 2-2 (2-1). Les affaires avaient plutôt mal commencé pour l'international suisse Christophe Ohrel et ses coéquipiers, qui ont concédé un

penalty à la 2e minute, mais qui ont réussi à retourner par deux fois une situation compromise.

L'autre Suisse engagé dans le championnat de France, Marco Grassi, a connu un retour à la compétition mouvementé après

une pause due à une blessure. Lors de la victoire de Rennes devant Lille (3-1), le Tessinois s'est vu brandir un carton rouge pour un deuxième avertissement à la 48e minute. (si)



George Weah L'attaquant libérien de l'AC Milan inscrit le deuxième but du match au sommet. (Keystone-AP)

Espagne

Table of football results in Spain: Atl. Madrid - La Corogne ... 1-0, FC Barcelone - Ath. Bilbao ... 4-1, etc.

CLASSEMENT

League table for Spain showing teams like Atl. Madrid, Barcelone, Español, etc. with columns for matches played, wins, draws, losses, goals scored, and goals conceded.

France

Table of football results in France: Lens - Martigues ... 1-0, Metz - Bordeaux ... 2-0, Lyon - Paris SG ... 0-0, etc.

CLASSEMENT

League table for France showing teams like Metz, Lens, Auxerre, etc. with columns for matches played, wins, draws, losses, goals scored, and goals conceded.

Italie

Table of football results in Italy: Atalanta - Inter Milan ... 1-1, Cagliari - Cremonese ... 1-0, Lazio - Padova ... 2-0, etc.

CLASSEMENT

League table for Italy showing teams like AC Milan, Parma, Lazio, Fiorentina, etc. with columns for matches played, wins, draws, losses, goals scored, and goals conceded.

Allemagne

Table of football results in Germany: H. Rostock - Stuttgart ... 3-3, Schalke 04 - Kaiserslaut. ... 1-1, etc.

CLASSEMENT

League table for Germany showing teams like Bayern, Dortmund, Schalke, etc. with columns for matches played, wins, draws, losses, goals scored, and goals conceded.

Portugal

Table of football results in Portugal: Salgueiros - E. Amadora ... 0-0, Campomaioir. - Leça ... 1-1, etc.

CLASSEMENT

League table for Portugal showing teams like FC Porto, Sporting, Benfica, etc. with columns for matches played, wins, draws, losses, goals scored, and goals conceded.

Angleterre

Table of football results in England: Aston Villa - Chelsea ... 0-1, Blackburn - Southampton ... 2-1, Bolton - Everton ... 1-1, etc.

CLASSEMENT

League table for England showing teams like Newcastle, Manches. U., Arsenal, etc. with columns for matches played, wins, draws, losses, goals scored, and goals conceded.

Bundesliga: à l'heure féminine - Un bastion masculin est tombé lors de la neuvième journée de Bundesliga: pour la première fois, une femme a brandi le drapeau de juge de touche à l'occasion de la rencontre Schalke 04 - Kaiserslautern. Gertrud Gebhard, agente administrative de 32 ans, s'est acquittée convenablement de sa tâche, puisque cette grande première n'était évoquée que discrètement dans la presse de samedi. (si)

BRÈVE

Football Séville: exit Tony Le Portugais Antonio José Oliveira, «Tony», entraîneur de Séville, a été remercié a-t-on appris auprès du club andalou. Tony sera remplacé par Juan Carlos Alvarez, responsable de l'équipe filiale de Séville.

JEUX

SPORT-TOTO X2X-12X-X2X-X11-X TOTO-X 6-7-9-13-18-22 No complémentaire: 36

LOTERIE À NUMÉROS 8-9-28-32-33-36 No complémentaire: 43 Joker: 880 813

GRAND7

Combinaison gagnante: 15-5-9-11-5-12-4 Rapports pour 20 centimes 7 gagnants: pas de gagnant. 6 gagnants: 10.463,50 fr. 5 gagnants: 212,00 fr.

PMUR

Demain à Deauville, Prix Equi'Days, (plat, réunion I, 4e course, 1600 m, départ 15 h 45).

Cette rubrique vous est offerte par un dépositaire local du PMU:

Restaurant Cortina

Rue du Bois-Noir 39 2300 La Chau-de-Fonds Tél. 039 269 335



Seule la liste officielle du PMU fait foi.

Main table for horse racing with columns: CHEVAL, POIDS, CORDE, JOCKEY, ENTRAÎNEUR, COTE, PERF., and NOTRE OPINION. It lists 18 horses and their respective details.

Vertical text on the right side of the horse racing table containing betting tips and odds: IMPAR-PRONO 5* 7* 11* 3 6 13 15 8 *BASES COUP DE POKER 13 AU 2/4 5-11 AU TIERCÉ POUR 16 FRANCS 5-7-X IMPAR-SURPRISE 3 11 1 16 6 7 9 12

Football - LNA: NE Xamax s'impose brillamment à Saint-Jacques

Avec les félicitations du chef

Lausanne: Dembinski a disparu - Jacek Dembinski (26 ans), l'attaquant polonais de Lausanne, n'est pas revenu en Suisse romande après le match Slovaquie - Pologne de mercredi. Il serait retourné en Pologne, auprès de son club d'origine, Lech Poznan, qui ferait valoir un contrat de prêt de deux mois arrivé à échéance. Si le Polonais ne revient pas en Suisse d'ici à demain, le club se mettra à la recherche d'un autre joueur étranger. (si)

PMUR

Vendredi à Vincennes
Prix Alfred Lefèvre

Tiercé: 9 - 2 - 13
Quarté+: 9 - 2 - 13 - 3
Quinté+: 9 - 2 - 13 - 3 - 15

Rapports pour 1 franc:

Tiercé dans l'ordre:
174,00 fr.

Dans un ordre différent:
26,40 fr.

Quarté+ dans l'ordre:
485,60 fr.

Dans un ordre différent:
24,90 fr.

Trio/Bonus (sans ordre):
6,10 fr.

Rapports pour 2 francs:

Quinté+ dans l'ordre:
4875,40 fr.

Dans un ordre différent:
81,80 fr.

Bonus 4: 12,00 fr.
Bonus 3: 4,00 fr.

Rapports pour 5 francs:

2sur4: 14,50 fr.

Samedi à Auteuil
Prix Le Parisien

Tiercé: 10 - 3 - 12
Quarté+: 10 - 3 - 12 - 11
Quinté+: 10 - 3 - 12 - 11 - 5

Rapports pour 1 franc:

Tiercé dans l'ordre:
69,60 fr.

Dans un ordre différent:
11,80 fr.

Quarté+ dans l'ordre:
106,70 fr.

Dans un ordre différent:
11,20 fr.

Trio/Bonus (sans ordre):
2,80 fr.

Rapports pour 2 francs:

Quinté+ dans l'ordre:
2500,00 fr.

Dans un ordre différent:
50,00 fr.

Bonus 4: 6,00 fr.
Bonus 3: 2,20 fr.

Rapports pour 5 francs:

2sur4: 10,50 fr.

Hier à Longchamp
Prix Starmania au Palais
des Congrès

Non partant: 1

Tiercé: 6 - 10 - 2
Quarté+: 6 - 10 - 2 - 3
Quinté+: 6 - 10 - 2 - 3 - 12

Rapports pour 1 franc:

Tiercé dans l'ordre:
852,00 fr.

Dans un ordre différent:
170,40 fr.

Quarté+ dans l'ordre:
5589,20 fr.

Dans un ordre différent:
320,40 fr.

Trio/Bonus (sans ordre):
42,70 fr.

Rapports pour 2 francs:

Quinté+ dans l'ordre:
53.843,00 fr.

Dans un ordre différent:
309,00 fr.

Bonus 4: 61,80 fr.
Bonus 3: 20,60 fr.

Rapports pour 5 francs:

2sur4: 43,00 fr.

● BÂLE - NE XAMAX 0-2 (0-1)

«Monsieur Gress, quand votre équipe joue comme ce soir, contre qui peut-elle perdre?» Cette question, un journaliste bâlois l'a posée à l'Alsacien au terme d'une rencontre qui a vu un admirable NE Xamax mater un Bâle qui a passé la plupart de son temps à courir après un ballon savonneux, comme insaisissable pour lui. Comme il fallait s'y attendre, le chef a éludé la question. Avec le sourire. Il a préféré mettre en exergue la formidable prestation d'ensemble de ses hommes. «Ce n'est pas encore l'AC Milan, ni Barcelone, mais ce groupe me surprend de match en match» s'est félicité l'entraîneur xamaxien.

Bâle
Gérard STEGMÜLLER

Mine de rien, NE Xamax est en train de jouer un bien vilain tour aux prétendus ténors du championnat. Si l'on jette un rapide coup d'œil au classement, on remarque que les gens de La Maladière sont à égalité de points avec Sion à la deuxième place et à une encablure de Grasshopper qui compte certes un match en moins. «Pour une formation que certains journalistes voyaient en dessous de la barre, ce n'est pas si mal» a ironisé un Gress fier comme un premier communiant.

Droit le contraire de Didi Andrey. On sait que le chef d'orchestre de Saint-Jacques a été

passablement décrié ces dernières semaines. Samedi soir, dans la salle de presse du «Jogeli», on imagine volontiers qu'il aurait préféré donner de l'argent aux journalistes pour que ces derniers aillent boire un verre ailleurs plutôt que de se soumettre au jeu des questions-réponses. «Que voulez-vous, a plaidé Andrey. Avec les problèmes d'effectif que je rencontre actuellement, il ne fallait pas s'attendre à ce que mon équipe joue aussi bien que NE Xamax. Nous avons évolué avec les moyens du bord. En d'autres termes, essayé pas pu!»

NUMÉROS D'ISABELLA

L'ancien international est réputé pour ses franches analyses. C'est lui qui, un jour, alors qu'il se trouvait à la barre du FC Sion, avait lancé cette formule pas si crétine du tout: «Que l'on gagne ou l'on perde, le résultat est toujours juste!»

Mais, avant hier, Claude Andrey n'a pas forcément été tranchant dans ses déclarations. Simple exemple: «Nous avons bénéficié de trois immenses occasions de marquer en première période» insistait-il, triste comme un gamin à qui ses parents venaient de refuser une sucette. Désolé, nous n'avons pas vu le même match. Nous avons beau lire et relire nos notes, on a recensé une seule véritable chance de but côté bâlois. A moins qu'une «vieille» tête ou un coup de coin soient considérés comme occasions... Oui, à la 28e, Rothenbühler - sur la ligne de but de Corminboeuf - déviait de la tête le ballon sur le poteau. Mais ça s'arrête là.

Car durant les quarante-cinq premières minutes, les Neuchâtelais ont joué intelligemment, à une ou deux touches de balle (comme à leur habitude), avec un seul mot d'ordre: le collectif allié à la technique. A ce petit jeu, Isabella s'est fait l'auteur de

Bonalair; Perret, Gigon, Rothenbühler; Isabella, Moldovan (82e Wittl), Kunz (71e Drakopoulos).

Notes: pelouse en bon état, température agréable. Bâle est privé des services de Ceccaroni, Meier, Olsen (blessés), Moser (malade) et Orlando (suspendu). Avertissement à Zuffi (83e, réclamations). Coups de coin: 5-3 (2-0).



Régis Rothenbühler - Dario Zuffi - Alain Vernier
Non, l'attaquant bâlois ne passera pas!

deux gestes éblouissants (34e et 36e). Mais c'est à Moldovan qu'est revenu le mérite d'allumer la mèche, l'avant-centre visiteur ponctuait de façon magistrale (tête plongeante) un centre parfait de Kunz, lui-même mis sur orbite par Gigon en net regain de forme. Pour l'anecdote, on mentionnera que le numéro neuf «rouge et noir» n'avait plus score depuis le 8 septembre (deux réussites contre Aarau).

DRAKOPOLOS CHANCEUSEMENT

Bien que mené à la marque, Bâle ne s'est pas senti fouetté dans son orgueil. Le public de Saint-Jacques trouvait même la partition de mauvais goût, qui a manifesté son mécontentement. A la 65e, Gigon, subtilement démarqué par Rothenbühler, voyait sa reprise instantanée mourir sur la latte de Stefan Huber.

C'est à treize minutes du coup de sifflet final que Perret et ses potes ont eu le plus chaud. A la suite d'un coup de coin, Corminboeuf sortait aux fraises. Une nouvelle fois, au premier poteau, Rothenbühler - pardon d'insister, mais le Jurassien mérite indéniablement la citation -

sauvait les meubles. Une poignée de secondes plus tard, Smajic, pas forcément dans un grand soir, offrait un caviar à Nyarko, mais l'envoi direct du Ghanéen est allé s'écraser sur la transversale des buts de Corminboeuf, alors que la cage était vide.

Après une bonne nuit de sommeil, on se demande encore comment Moldovan a pu galvauder un caviar de Perret. Archi seul à huit mètres, le Roumain a trouvé le moyen de viser les décors (80e). Cette action a provoqué le fou rire général, étant entendu qu'un junior E aurait fait mouche. Mais ce n'était que partie remise. Entré en cours de deuxième mi-temps, Drakopoulos, un peu chanceusement, mettait fin au suspense (84e). C'était amplement mérité. NE Xamax venait de réaliser une grande performance. Une de plus.

Comme s'il y avait une alerte à la bombe, le Saint-Jacques s'est vidé à la vitesse grand V. Il est juste resté quelques milliers de Bâlois pour siffler copieusement leurs favoris lorsque ceux-ci ont regagné les vestiaires. Aux abris! G.S.

C'est officiel: Challandes remplacé par Barberis à Servette

«Ni aigri, ni amer»

En raison des mauvais résultats enregistrés depuis le début de la saison, Servette a décidé de se séparer de son entraîneur Bernard Challandes avec effet immédiat. Pour le remplacer, les dirigeants genevois ont fait appel à Umberto Barberis, qui reprendra l'équipe dès aujourd'hui. Servette n'occupe actuellement que la dixième place du classement, avec treize points en quatorze rencontres.

Bernard Challandes (44 ans) avait été engagé en mars dernier pour pallier le départ du Serbe Ilija Petkovic, avec qui Servette avait pourtant fêté le titre national en 1994. Challandes avait auparavant entraîné Saint-Imier, Le Locle, La Chaux-de-Fonds (LNA), Yverdon (promotion en LNA en 1993) et Young Boys.

Arrivé aux Charmilles en mars 1995, Challandes avait sorti Servette d'une situation compromise dans le tour de relégation, ce qui lui avait valu le re-

nouvellement de la confiance des dirigeants servettiens pour une année supplémentaire.

FORTUNES DIVERSES

Pour le remplacer, Servette a donc fait appel à Umberto Barberis, ancien joueur du club et qui avait été approché par les Genevois depuis quelques mois pour leur projet au niveau de la formation. Barberis, après avoir entraîné Lausanne durant cinq

saisons, avait dirigé Sion lors de la saison 93-94, avant d'être remercié en automne dernier.

Avec Umberto Barberis, Servette a ainsi engagé son troisième entraîneur en quinze ans environ. Après Peter Pazmandy vers la fin des années 70, Guy Mathez, Jean-Marc Guillou, Thierry De Choudens, Jean-Claude Donzé, puis à nouveau Pazmandy, Ruud Krol, Gilbert Gress, Jean Thissen, Michel Renquin, Ilija Petkovic et enfin Bernard Challandes ont occupé successivement le poste d'entraîneur avec des fortunes diverses.

«COMME ÇA, C'EST FAIT!»

A l'annonce de son limogeage, la réaction de Bernard Challandes était empreinte de philosophie: «Je m'attendais à une telle issue. La défaite contre Sion m'aura été fatale. L'équipe a particulièrement manqué de réussite et le match de samedi a été le reflet de ce qui s'est passé depuis le début de la saison. Les dirigeants servettiens ne m'ont

fait aucun reproche pour ce qui est de mon travail à la tête de l'équipe. Je quitte les Charmilles la tête haute, je ne suis ni aigri, ni amer. Il faut accepter les lois du jeu. Dans le football moderne, il faut des résultats à tout prix. C'est la sentence du système et celle de la barre.»

Et d'ajouter: «Bien sûr, il est frustrant et décevant de ne pas pouvoir continuer un travail passionnant. Mais j'accepte la décision des dirigeants. Quelqu'un m'a dit un jour qu'il fallait être limogé une fois pour devenir un bon entraîneur: comme ça, c'est fait!»

Etabli avec sa famille à Cartigny depuis le mois d'août, Bernard Challandes ne sait pas encore s'il reviendra dans le canton. «Je me laisse une ou deux semaines de réflexion, concluait-il. En fait, cette décision concerne plus ma famille que moi-même. Mais s'il faut revenir dans le canton de Neuchâtel à la fin de l'année, autant le faire tout de suite.» (si-Imp)

AUTRES STADES

● AARAU - GRASSHOPPER 1-1 (0-0)

Brügglifeld: 7400 spectateurs. Arbitre: M. Muhmenthaler (Granges). Buts: 50e Comisetti 0-1. 79e Skrzypczak 1-1. Aarau: Hilfiker; Kilian, Pavlicevic, Studer, Christ; Saibene, Skrzypczak, Wyss (55e Wiederkehr), Senn (71e Bader); Kirik (71e Allenspach), Ratinho.

Grasshopper: Böckli; Gämperle, Geiger, Gren, Thüler; Lombardo, Vogel, Koller, Comisetti (69e Rzasza); Subiat (43e Viscaal), Magnin (83e De Napoli). Notes: avertissements à Comisetti (11e), Pavlicevic (39e), Thüler (40e), Gämperle (81e) et Allenspach (86e).

● SION - SERVETTE 3-1 (1-0)

Tourbillon: 9500 spectateurs. Arbitre: M. Herrmann (Hinterkappelen). Buts: 28e Quentin 1-0. 73e Chassot 2-0. 76e Neuville 2-1. 84e Nemecek (autogoal) 3-1.

Sion: Lehmann; Sylvestre (62e Zambaz), Herr, Komboauré, Quentin; Mirandinha (77e Lonfat), Wicky, Verccrusse, Fournier; Chassot (89e Giallanza), Bonvin. Servette: Pascolo; Weiler (80e Ippoliti), Barea, Juarez, Fernandez, Sesa, Nemecek, Aeby, Barberis; Sogbie, Neuville. Notes: avertissements à Juarez (22e), Fernandez (37e), Verccrusse (72e) et Neuville (79e).

● ZÜRICH - LUCERNE 0-1 (0-0)

Letzigrund: 4500 spectateurs. Arbitre: M. Beck (Triesenberg). But: 81e Wolf 0-1.

Zürich: Stiel; Huber, Gambino, Hodel, Di Jorio; Tarone (46e Baldassarri), Fischer, Mazzarelli (62e Studer), Nixon; Güntensperger, Andersen (46e Castillo). Lucerne: Mutter; Gmür, Knez, van Eck, Baumann; Fink (79e Joller), Wolf, Seoane, Camenzind (84e Renggli); Sawu (60e Kurniawan), Aleksandrov. Notes: tir sur le poteau de Nixon (63e). Avertissement à Gmür (54e).

● LAUSANNE - SAINT-GALL 0-0

Pontaise: 3200 spectateurs. Arbitre: M. Müller (Obererlinsbach).

Lausanne: Brunner; Oggier, Biaggi, Pister, Hänni; Küffer (89e Lubamba), Piffaretti (61e Celestini), Rehn, Käslin (72e Diogo); Fryand, Bateza. Saint-Gall: Pédat; Moudi, Koch, Brunner, Tsawa; Winkler (82e Steingruber), Giannini (89e Waner), Milton, Zellweger; Frick, Diallo (79e Leandro). Notes: tir sur le poteau de Biaggi (28e). Avertissement à Giannini (88e).

CLASSEMENT

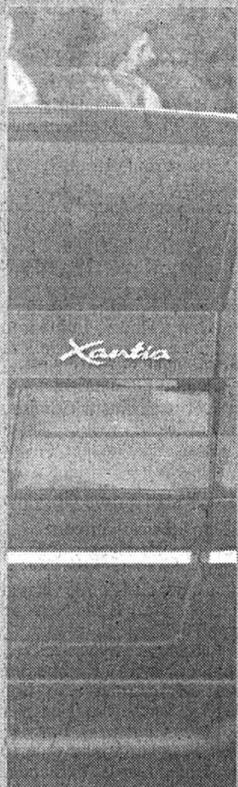
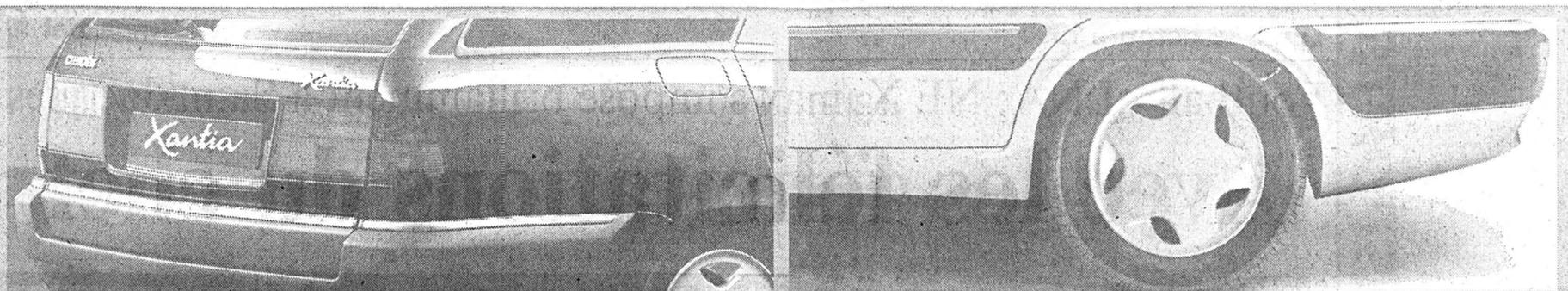
1. Grasshopper	13	9	2	2	26	12	29
2. NE Xamax	14	9	1	4	26	16	28
3. Sion	14	9	1	4	25	18	28
4. Lucerne	14	7	4	3	22	17	25
5. Bâle	14	6	1	7	14	18	19
6. St-Gall	14	4	6	4	17	16	18
7. Lausanne	14	4	5	5	17	15	17
8. Lugano	13	4	4	5	15	21	16
9. Aarau	14	4	6	20	20	16	
10. Servette	14	3	4	7	18	13	
11. Young Boys	14	2	5	7	8	20	11
12. FC Zurich	14	1	5	8	8	24	8

PROCHAINE JOURNÉE

Samedi 21 octobre. 17 h 30: Young Boys - Aarau. Saint-Gall - Sion. 18 h 15: NE Xamax - Lugano. 20 h: Lucerne - Bâle. Servette - Lausanne. Dimanche 22 octobre. 14 h 30: Grasshopper - Zurich. (si)

Buteurs

LNA: 1. Moldovan (NE Xamax, +1) et Neuville (Servette, +1) 8. 3. Kunz (NE Xamax) et Viscaal (Grasshopper) 7. 5. Komboauré (Sion) et A. Comisetti (Grasshopper, +1) 6. 7. Erecg (Lugano, +1), Rey (Bâle), Fink (Lucerne), Sesa (Servette) 5. 11. Aleksandrov (Lucerne), Frick (Saint-Gall), Skrzypczak (Aarau, +1), Wolf (Lucerne, +1) et Verccrusse (Sion) 4. (si)



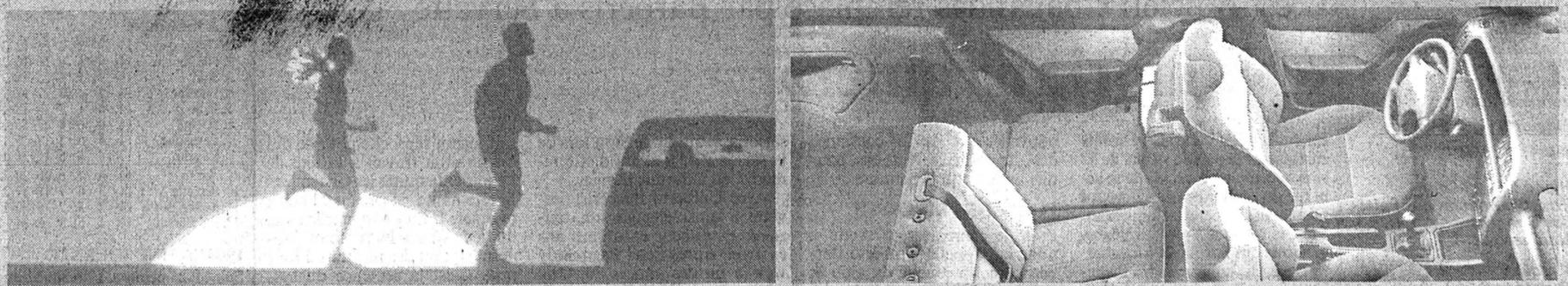
Nouvelle Citroën Xantia, le Break.

Très Break, et pourtant si berline.

Élégance raffinée, espace volumineux, ligne stylée, très haut niveau de confort jusque dans les moindres détails. Voici la nouvelle Citroën Xantia, le Break. Sa suspension active garantit une garde au sol constante, un confort exceptionnel et une parfaite maîtrise du véhicule en toute situation, ce automatiquement et instantanément. Essieu arrière autodirectionnel, prétensionneurs de ceintures, Airbag et renforts de protection latérale, la nouvelle Citroën Xantia, le Break permet de se sentir en toute sécurité. Et ses puissants moteurs sont synonymes de vrai plaisir au volant. Xantia, le Break vous attend dès aujourd'hui chez votre agent Citroën pour un essai routier. Citroën Xantia, le Break: à partir de Fr. 28'500.- (TVA 6.5% comprise). Financement et leasing par Citroën Finance.



VOUS N'IMAGINEZ PAS TOUT CE QUE CITROËN PEUT FAIRE POUR VOUS.



22-334758 Roc

IMMOBILIER

À VENDRE
quartier sud-est
VILLA
de 6-7 pièces dont 3 chambres à coucher. Dépendances et grand jardin. Excellent état. Documentation à disposition.

Pierre Grandjean
Immobilier
Jardinière 15/Parc 14
☎ 039/24 16 40. Fax 039/24 16 45
132-777160

À VENDRE
A La Chaux-de-Fonds
PIZZERIA-GRILL
Affaire d'excellente renommée. Chiffre d'affaire important. 100 places plus terrasse 70 places. Loyer modéré. Appartement et chambres à disposition.
Prix: Fr. 290 000.-.

espace & habitat
Tél. 039/23 77 77-76
132-777283

gb **À LOUER TOUT DE SUITE**
OU POUR DATE À CONVENIR
À LA CHAUX-DE-FONDS
APPARTEMENTS DE 1 PIÈCE
avec cuisine agencée, bains-WC ou douche-WC.
Situation: rue du Ravin 1.
Pour tous renseignements complémentaires, s'adresser à:
Géranica & Bolliger SA, avenue Léopold-Robert 12
2300 La Chaux-de-Fonds, ☎ 039/23 33 77

MEMBRE **UNPI**
132-774737

OFFRE EXCEPTIONNELLE
À VENDRE OU À LOUER
en ville de La Chaux-de-Fonds
Superbe appartement
de 3½ pièces + garage
Très intéressant rapport prix/qualité

✂ Pour tous renseignements:
Nom: Prénom:
Adresse:
Tél.:

A retourner à: Michel Wolf SA, ☎ 038/21 44 00
Place Numa-Droz 1, 2001 Neuchâtel
28-31425

Publicité intensive, Publicité par annonces

Football - Deuxième ligue: Noiraigue s'impose à l'extérieur

Match au sommet décevant

Violences à Yaoundé
Des incidents ont marqué à Yaoundé la fin d'un match entre deux équipes luttant pour une place en première division. Les incidents ont commencé lorsque l'arbitre a validé à la dernière minute le deuxième but du Piment FC de Bayangam, alors à égalité (1-1) avec le Dynamo FC de Douala. Des supporters du Dynamo ont alors attaqué à coups de cailloux l'un des juges de touche qui n'aurait pas signalé un hors-jeu avant le but. (si)

FC Les Breuleux

Sévère défaite

LES BREULEUX - LAMBOING 1-4 (0-2)

Sévèrement battu le week-end dernier à Moutier, le FC Les Breuleux n'a pas réussi son opération de rachat face au visiteur du jour, Lamboing. Pourtant, les Francs-Montagnards se mirent très rapidement en évidence.

Les attaquants locaux, en total manque de confiance et d'efficacité, ratèrent l'immanquable à trois reprises lors des premières minutes de jeu. Au contraire de la formation locale, Lamboing ne manquait pas sa première réelle occasion et Lebet, idéalement placé, ne se faisait pas prier pour ouvrir le score. Nanti de cet avantage flatteur, Lamboing, mieux organisé, contrôlait l'essentiel des débats et aggravait la marque à la demie-heure par Farreri.

En seconde période, le FC Les Breuleux tenta de revenir à la marque, mais les Francs-Montagnards se heurtèrent à une équipe visiteuse globalement supérieure. C'est même logiquement que Lamboing corsait l'addition. Pour les Francs-Montagnards, l'absence de plusieurs titulaires n'explique pas tout. Le manque de sang-froid devant la cage adverse se paie chèrement. Sur l'ensemble de la partie, la victoire de Lamboing est toutefois méritée, mais les Breuloitiers en début de match auraient pu prétendre à mieux.

Stade des Chaux: 200 spectateurs.

Arbitre: M. Jaggi (Berne).
Buts: 8e Lebet 0-1. 29e Farreri 0-2. 71e Ouriet 0-3. 88e Farreri 0-4. 90e Bernard 1-4.

Les Breuleux: Chaigant; Munier; Boillat, Pelletier, Christie (80e Jodry), Baumeler (64e Berberat), Zennaro (35e Liechti), Baumeler A.; Filipini, Assuncao, Bernard.

Lamboing: Racine; Giague; Schneider, Aeberli, Bardi; Lisci, Kroemer, Muster, Huot; Farreri, Lebet (66e Houriet). (hb)

Boujeau 34 - Boncourt 2-2
Aarberg - Reconvilier 0-3
Cornol - Langenthal 0-1
Les Breuleux - Lamboing 1-4
Herzogenb. - Moutier 0-7
Nidau - Courtételle 1-1

CLASSEMENT

1. Moutier	9	6	3	0	26	7	21
2. Langenthal	9	6	0	3	16	8	18
3. Lamboing	10	5	2	3	20	13	17
4. Cornol	10	5	2	3	18	15	17
5. Boncourt	10	4	4	2	16	8	16
6. Reconvilier	8	4	2	2	19	12	14
7. Herzogenb.	10	3	4	3	15	17	13
8. Courtételle	9	3	3	3	12	13	12
9. Boujeau 34	10	2	4	4	18	20	10
10. Les Breuleux	9	3	0	6	12	24	9
11. Aarberg	10	2	1	7	11	23	7
12. Nidau	10	0	3	7	4	27	3

AUDAX-FRIÛL - NOIRAIGUE 0-1 (0-0)

Quelle déception! On attendait monts et merveilles de l'affrontement entre les deux meilleures formations de deuxième ligue. Eh bien, ce ne fut pas le cas. Ce football champagne et petits fours servi régulièrement par Audax-Friül ou Noiraigue a très vite laissé sa place à une bouteille d'eau plate et à un bout de pain vieux de deux jours. Comme quoi les grandes affiches accouchent parfois d'une souris.

Serrières
Fabrice ZWAHLEN

«C'est vrai, ce ne fut pas un grand match de football pour le public» admettaient en chœur Martial Eymann et Claude Zürcher. La raison? Venus avec la ferme intention de ne pas perdre, les Nérouis concoctèrent, tout comme leurs adversaires, un rideau composé de cinq joueurs au milieu du terrain aux vertus plutôt défensives. Une muraille particulièrement difficile à contourner. Si l'engagement des deux formations fut important, le niveau de la rencontre se ressentit de la difficulté des deux phalanges à se créer des espaces offensifs suffisants.

Bref, l'importance du résultat a trop rapidement débouché sur une rencontre terne. Pendant la

Terrain de Serrières: 300 spectateurs.

Arbitre: M. Antunes (Meyrin).
But: 78e Forney 0-1.

Audax-Friül: Sartorello; Christinet; Pellet, Franzoso; Egli, Trani, Troisi (74e Gogic), Zingarelli, D'Amico; Ciccarone (68e Sanchez), Mentha.

Noiraigue: Vuillomenet; Rizvanovic; Arnoux, Hamel; Carême, Righetti, Villars (90e Li-

quasi totalité de la partie, l'enjeu a annulé la volonté des deux formations de pratiquer leur habituel football.

LONG À SE DESSINER

Certes, Noiraigue trouva en première mi-temps son passe-muraille, par des actions parties des pieds de Villars ou Carême pour le duo d'attaquants Pollicino-Forney. Malheureusement pour les hommes de Zürcher, certains choix opportuns de Sartorello et une bonne dose de maladresse dans le dernier geste empêchèrent Noiraigue de compter un but d'avance à la pause. Un avantage qui aurait récompensé la domination territoriale des visiteurs, face à cet Audax-Friül fantomatique en phases offensives lors des premières quarante-cinq minutes. Pour preuve, seul Ciccarone, en fin de première mi-temps, se créa une véritable occasion d'ouvrir la marque.

Si la première mi-temps avait offert un assez long round d'observation, la seconde période démarra elle au quart de tour. Coup sur coup, Mentha, Villars, Ciccarone, Pollicino et D'Amico inquiétèrent l'arrière-garde adverse. Mais sans succès. Face à des Audaxiens dominateurs territoriaux en seconde période, Noiraigue appliqua en fin de rencontre le vieil adage «qui marque le premier, s'assure la victoire».

Ainsi, si Jenni vit sa frappe déviée atterrir sur le cadre des buts de Sartorello à la 69e, neuf minutes plus tard, Forney ouvrit le score grâce à un coup de

monni), Bulle, Jenny; Pollicino (78e Guye), Forney.

Notes: temps couvert, température agréable. Terrain en bon état. Audax-Friül privé des services de Berger (armée), Novelli, Di Jorio, Losey (blessés) et Vuillaume (pas encore qualifié). Noiraigue sans Vonlanthen (blessé) ni Stevic (suspendu). Avertissement à Mentha (35e, faute grossière). Coups de coin: 4-4 (1-4).



Daniel Egli - Erik Villars

Noiraigue est parvenu à rester devant Audax-Friül.

(Impar-Galley)

tête qui passa entre les mains de Sartorello, un brin coupable en la circonstance.

RÉAPPRENDRE À DÉFENDRE

Équilibrée, cette rencontre aurait pu basculer dans un camp comme dans l'autre. A l'arrivée, ce sont les quelque individualités nérouies de grand talent qui ont fait pencher la balance en faveur des Valloniens. L'introduction dans le dernier quart

d'heure de Nevres Gogic n'apporta pas ce brin de technique qui fit trop longuement défaut aux hommes d'Eymann.

Habitué à jouer très offensivement dimanche après dimanche, Noiraigue a dû réapprendre à distiller un jeu défensif de qualité. Pour rendre sa défense plus compacte, Zürcher a donc opté pour un système de 3-5-2. «Même si, avec cette technique, certains problèmes à la relance sont apparus (red: Arnoux et Hamel n'étant pas des génies

dans ce domaine)» relevait un Claude Zürcher visiblement satisfait de la tournure des événements.

«Cette rencontre s'apparentait un peu à une partie d'échecs. Le premier qui prenait l'avantage allait au-devant d'une victoire, analysait Martial Eymann. Face à Noiraigue, il faut prendre l'avantage, car sinon tout devient plus difficile. C'est vraiment dommage, car on a réalisé notre meilleure partie de la saison.»

Ou quand une rencontre se joue sur un fil. F.Z.

AUTRES STADES

DEPORTIVO - HAUTERIVE 8-2 (2-1)

Centre sportif: 200 spectateurs. Arbitre: M. Kalasch (Naters). Buts: 10e Pena 1-0. 15e Mata 2-0. 43e Merat 2-1. 52e O. Villena 3-1. 55e O. Villena 4-1. 61e O. Villena (penalty) 5-1. 63e Colombo 6-1. 80e Sourget 6-2. 81e Colombo 7-2. 86e C. Villena 8-2.

Deportivo: Farine; Girard; Valceschini (69e Fonseca), C. Villena, Pellegrini; Fahri (78e Jobin), Pena, Fiechter, Mata (61e Colombo); O. Villena, Julsaïnt.

Hauteville: Torrecillas; Sourget; Christie, Fasel (61e Lopez), Serrano; Arni, Murry, Grob, Moreira (61e Christen); Merat, Lecoulter (61e Pollicino).

Notes: expulsion de Fiechter (31e, deuxième avertissement). (dep)

FONTAINEMELON - MARIN 0-3 (0-1)

Place des sports: 70 spectateurs. Arbitre: M. Audergon (Favargny-le-Grand).

Buts: 23e Roth 0-1. 63e Lehnerr 0-2. 75e C. Penalzoza 0-3.

Fontainemelon: Maire; Rerat; Vuëriche (63e Bärfuss), Keller, R. Tames; Fontela, Buss, Matthey, Leogrande; Mignone (46e Cattin), Petremand (46e Nuvolone).

Marin: Petermann; Fahri; Bruegger, Rochetti, Theurillat (34e Forciniano); L. Penalzoza, Zurmuehle, Suriano; C. Penalzoza, Roth, Lehnerr (75e Rocha). (rv)

BÔLE - CORCELLES 3-0 (1-0)

Champ-Rond: 50 spectateurs.

Arbitre: M. Hssina (Renens).

Buts: 41e Veuve 1-0. 57e Reo 2-0. 79e Anker 3-0.

Bôle: Bachmann; Aubée (78e Seidel); De Marco, Girard, Kübler (62e C. Racine); Locatelli, Veuve, Montavon, Anker; Ciccarone, Reo (85e Rocchetti).

Corcelles: Mounir; S. Chételat; Nydegger, J.-M. Chételat (56e Stoppa), Jeanneret; Gross, Bulliard, Passos; Delaloye (76e Schor), Lionello (62e Rezio), Dousse. (tg)

SAINT-IMIER - SERRIÈRES II 1-1 (0-0)

Fin des Fourches: 100 spectateurs.

Arbitre: M. Salerno (Pully).

Buts: 49e Humair 1-0. 60e Costa 1-1.

Saint-Imier: Schidlin; Juillerat; Roulin, Humair (61e Wainsenkehr), Tanner; Oswald, Delémont (89e Ourclur), Gigandet; Gerber, Menel, Heider.

Serrières II: Menendez; Ramseyer; Volery, Stoppa (84e Guillaume-Gentil), Burgos, Benassi, Leuba, Majeux, Moulin; Ecoffey (75e Meury), Costa (89e Marzo). (gd)

SAINT-BLAISE - BOUDRY 0-1 (0-1)

Les Fourches: 80 spectateurs.

Arbitre: M. Catanese (Bex).

But: Ire Stranieri 0-1.

Saint-Blaise: Kuhn; Salvi; Perrinjacquet, Huguenin, Perez (75e Rusillon); Manini, Stutz (56e Brodard), Piemontesi; Boulanger, Torri, Rohrer (70e Junod).

Boudry: Suter; Zanier; Pieren, Mivelle, Gafner; Costa (80e Baechler), Ergen (60e Grossin), Fritsche; Villiger (65e Piller), Da Cruz, Stranieri. Notes: expulsion de Gafner (deux avertissements). (bm)

CLASSEMENT

1. Noiraigue	10	9	0	1	32	8	27
2. Deportivo	10	7	1	2	34	18	22
3. Audax-Friül	10	6	1	3	20	11	19
4. Mann	10	6	0	4	23	14	18
5. St-Blaise	10	5	0	5	10	14	15
6. St-Imier	10	4	2	4	23	16	14
7. Bôle	10	4	2	4	23	25	14
8. Serrières	10	3	4	3	10	13	13
9. Boudry	10	3	2	5	12	11	11
10. Corcelles	10	3	1	6	13	22	10
11. Hauteville	10	1	4	5	11	28	7
12. F'melon	10	0	1	9	8	32	1

Cyclisme - Record de l'heure: échec de Miguel Indurain à Bogota

«J'ai tout sous-estimé»

Au vélodrome Luis Carlos Galan Sarmiento d'El Salitre, à Bogota (Col), Miguel Indurain a échoué dans sa tentative de battre le record du monde de l'heure, détenu depuis 49 semaines, soit le 5 novembre de l'an dernier, par le Suisse Tony Rominger (55,291 km). Après mûres réflexions, le Navarrais décidait de renoncer à une nouvelle tentative, jugeant qu'il n'était pas adapté à un tel effort en altitude.

L'Espagnol de 31 ans a mis un terme à sa tentative après 28 km, distance parcourue en 31'17"411, soit un retard de plus de 53" sur le temps de passage de Rominger en France. La moyenne de Indurain était, alors, de 53,691 km, soit au-dessus de son record du monde du mois de septembre 1994 (53,040 km), performance que Rominger allait pulvériser deux mois plus tard, toujours à Bordeaux.

Miguel Indurain était déçu, très déçu. Un état d'abattement qu'on ne connaissait pas chez lui et qui laissait mal présager d'une nouvelle tentative du Navarrais, ce matin peut-être. «J'ai probablement tout sous-estimé: la préparation, l'altitude, la température, le vent, mon pouvoir de récupération, le stress et... la performance de Tony (réd: Ro-

minger)». Son humilité tranchait avec une sorte d'arrogance de son entourage.

Indurain est réputé partir nettement plus lentement que Rominger. Sa stature et son poids (188 cm pour 79 kg / contre 174 cm et 64 kg pour Rominger) et son immense développement (62 x 14, égal à 9,60 m par tour de pédalier / contre 60 x 14, soit 9,15 m au Suisse) étaient, cependant, rapidement vaincus et gommés par sa puissance. Indurain bouclait le premier kilomètre (donc arrêté) en 1'10"958,

soit insensiblement moins rapide, de 0"360 que le Zougais.

Puis, le public d'El Salitre, fantastique dans son soutien aux efforts du quintuple vainqueur du Tour de France, se levait et enregistrerait avec frénésie les deux kilomètres exceptionnels de «El caballero hidalgo»: 1'03"141 et 1'03"584, pour les km 2 et 3, soit près de deux secondes de moins que ce que prévoyait le tableau de marche de l'Espagnol.

Il n'allait jamais récupérer de ce départ ultrarapide. Il comptait deux secondes de marge sur

Rominger après 4 km. Mais le rêve allait tourner en cauchemar. Au cinquième kilomètre, il ralentissait sensiblement (1'05"655). Deux secondes et demie de plus que lors de son sprint du deuxième kilomètre. Et déjà, une seconde et demie plus lent que ne l'était le 55e et tout dernier kilomètre de Rominger à Bordeaux!

Dès lors, les chronos d'Indurain n'allaient cesser de baisser. Au km 6, Rominger avait repris le dessus. Entre les 10e et 15e km, l'Espagnol tentait fiévreusement de reprendre son souffle et ses esprits. Entretemps, en sus, un léger vent s'était levé. «Ce vent m'a démoralisé» analysait Indurain, dont les temps au kilomètre faiblissaient à vue d'œil (1'09"003 au 17e km). A ce moment de sa tentative, Miguel Indurain accusait déjà plus d'un tour de retard sur la performance de Rominger (soit 26" exactement).

Son entourage, alors, aurait dû l'arrêter s'il entendait réserver à son protégé une nouvelle chance le lendemain. Indurain s'accrochait au soutien du public. «C'est pour lui que je m'efforçais d'y croire encore.» Finalement, il est ressorti meurtri physiquement et psychologiquement de cette aventure. (si)

LES TEMPS DE PASSAGE

	Rominger	Indurain		en tête
	5.11.94	15.10.95		au total
1 km:	1'10"596	1'10"958	Rominger de	0"362
2 km:	1'04"573	1'03"141	Indurain de	1"070
3 km:	1'05"100	1'03"584	Indurain de	1"586
4 km:	1'05"203	1'04"837	Indurain de	1"952
5 km:	1'04"783	1'05"658	Indurain de	1"077
6 km:	1'04"185	1'06"018	Rominger de	0"756
7 km:	1'04"706	1'05"961	Rominger de	2"011
8 km:	1'04"686	1'05"954	Rominger de	3"279
10 km:	1'05"455	1'10"095	Rominger de	7"640
15 km:	16'17"233	16'39"249	Rominger de	22"016
20 km:	21'42"851	22'16"427	Rominger de	33"576
25 km:	27'08"672	27'52"579	Rominger de	43"907
28 km:	30'24"840	31'17"411	Rominger de	52"571

Football - Troisième ligue: Azzurri continue d'étonner

La course en tête

Maradona à Atlanta? Diego Maradona pourrait participer au Jeux olympiques d'Atlanta au sein de l'équipe d'Argentine si l'entraîneur Daniel Pasarella, avec lequel il est en froid depuis plusieurs années, le retenait dans sa sélection. Selon le président de la Fédération argentine Julio Grondona, tout est possible. «Mais il faut attendre et être prudent compte tenu du différend qui oppose les deux hommes» a-t-il ajouté.

TOUS AZIMUTS

BELGIQUE Première division, douzième journée: Harelbeke - Waregem 2-1. Antwerp - Beveren 1-1. La Gantoise - Malines 0-0. Cercle Bruges - Seraing 0-0. Lierse - Saint-Trond 3-0. Molenbeek - Ekeren 1-0. Alost - Charleroi 3-4. Lommel - Anderlecht 2-2. Standard Liège - Club Bruges 1-0. Classement: 1. Club Bruges 26. 2. Lierse 24. 3. Anderlecht 21. 4. Standard Liège 21. 5. Molenbeek 21.

ÉCOSSE Première division, huitième journée: Celtic Glasgow - Hibernian 2-2. Falkirk - Kilmarnock 0-2. Hearts of Midlothian - Raith 4-2. Motherwell - Aberdeen 2-1. Patrick Thistle - Glasgow Rangers 0-4. Classement: 1. Rangers 21. 2. Celtic 17. 3. Aberdeen 13. 4. Hibernian 13. 5. Raith 12.

FRANCE Super D2, quinzième journée: Epinal - Caen 4-0. Valence - Alès 1-0. Charleville - Laval 1-0. Sochaux - Mulhouse 1-0. Le Mans - Toulouse 2-1. Angers - Dunkerque 1-1. Louhans-Cuiseaux - Perpignan 4-1. Marseille - Poitiers 3-0. Red Star - Nancy 1-1. Niort - Lorient 1-0. Châteauroix - Amiens 1-2. Classement: 1. Caen 30. 2. Red Star 26. 3. Sochaux 26. 4. Le Mans 26. 5. Laval 25.

HOLLANDE Première division, neuvième journée: PSV Eindhoven - RKC Waalwijk 4-0. Deventer - Breda 1-1. FC Groningue - Roda JC Kerkrade 0-1. FC Utrecht - Fortuna Sittard 2-3. Heerenveen - Sparta Rotterdam 4-0. FC Volendam - Doetinchem 1-1. Willem II Tilburg - Feyenoord Rotterdam 2-2. Twente Enschede - Ajax Amsterdam 0-3. Vitesse Arnhem - Nimègue 2-2. Classement: 1. Ajax Amsterdam 27. 2. PSV Eindhoven 22. 3. Willem II Tilburg 19. 4. Feyenoord Rotterdam 15. 5. Heerenveen 15. (si)

TV-SPORTS

- DRS 21.10 Time out. TF1 00.25 Spécial sport. F3 20.35 Tout le sport. RTP 11.30 Domingo desportivo. EUROSPORT 08.30 Golf. 10.30 Judo. 11.30 Motocyclisme. 12.30 Automobilsme. 14.30 Lutte. 15.30 Sumo. 17.30 Triathlon. 18.30 Automobilsme. 19.30 Sportsnews 1. 20.00 Speedworld. 22.00 Eurogoals. 23.00 Catch. 24.00 Eurogolf. 01.00 Eurosportnews 2.

3e ligue, groupe 1

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: NE Xam. II - Couvet 0-3, Les Bois - Le Locle II 1-1, Azzurri - Ticino 1-0, La Sagne - Etoile 7-2.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Azzurri 9 8 0 1 22-7 24, 2. Pts-de-Mar. 8 7 0 1 25-9 21, etc.

Groupe 2

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Cortaillod - Cornaux 3-1, Lignières - Béroche 1-1, Hauterive II - Dombresson 3-2, Comète - Colombier II 1-0, Auvornier - Le Landeron 1-0.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Cortaillod 10 7 2 1 27-8 23, 2. Lignières 10 5 4 1 18-10 19, etc.

4e ligue, groupe 1

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Les Brenets - Le Parc Ia 2-3, St-Sulpice - Ticino II 1-3, Blue Stars - Fleurier 0-1, Môtiers - Floria Ib 5-4, C. Espagnol - Buttes 0-3.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Buttes 9 7 2 0 30-8 23, 2. Le Parc Ia 9 6 3 0 26-6 21, etc.

Groupe 2

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Le Parc Ib - La Sagne II 2-0, Chx-de-F. II - Deportivo II 1-2, F'melon II - Mt-Soleil 0-3, Floria Ia - Superga II 1-2, St-Imier II - Sonvilier 4-3.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Mt-Soleil 9 6 2 1 21-6 20, 2. Superga II 9 6 1 2 24-17 19, etc.

Groupe 3

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Helvétia Ia - Travers 3-0, Béroche II - Espagnol NE 2-2, Cortaillod II - Corcelles II 6-2, Boudry II - Noiraigue II 0-2, Colomb. III - Bevaix 2-4.

CLASSEMENT

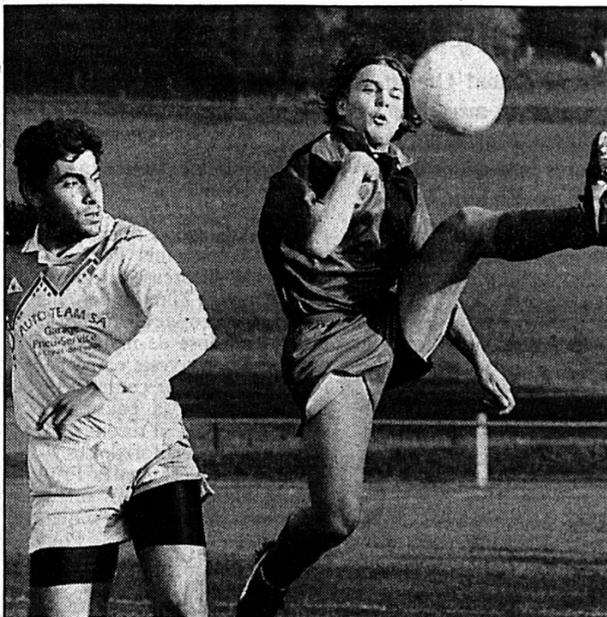
Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Bevaix 9 9 0 0 29-6 27, 2. Cortaillod II 9 5 1 3 22-16 16, etc.

Groupe 4

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Marin II - Helvétia Ib 3-0, Gen.s/Cof. - Valangin 4-1, St-Blaise II - Dombres. II 1-0, Lignières II - Cressier 2-0, C. Portugais - Landeron II 2-2.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Landeron II 9 7 2 0 37-10 23, 2. C. Portugais 8 5 3 0 23-6 18, etc.



Azzurri - Ticino Les joueurs de Salvatore Natoli ont battu ceux de Giorgio Chiantaretto 1-0. (Impar-Galley)

5e ligue, groupe 1

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: St-Blaise III - Cantonal 2-6, Blue Stars II - Auvornier II 2-5, Fleurier Ia - Comète II 1-3, Couvet II - Bevaix II 1-3, Môtiers II - APVT 1-8.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Fleurier Ia 10 7 1 2 49-18 22, 2. Auvornier II 10 7 1 2 39-17 22, etc.

Groupe 2

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Les Bois II - Azzurri II 0-0, Sonvilier II - Pts-Mar. II 2-5, US Villeret - Brenets II 3-1, Mt-Soleil II - La Sagne III 2-2.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Azzurri II 7 5 2 0 22-8 17, 2. La Sagne III 9 5 2 2 26-13 17, etc.

DU CÔTÉ DES JUNIORS

Inter A, groupe 2

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Stade LS - Colombier 3-2, Onex - Lausanne 1-3, NE Xam. II - Duedingen 3-2, Lancy Sports - Conthey 3-1, Renens - Monthey 1-1, Serrette II - Vevey-Sports 1-3.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Lausanne 8 7 1 0 33-10 22, 2. Lancy Sports 8 7 0 1 23-8 21, etc.

Inter B, groupe 2

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Grange - Central 5-1, Bumpliz II - Duerrenast 1-3, NE Xam. II - Chx-de-Fds 1-3, Dudingon - Bienne 2-5, Yverdon - La Sonnaz 4-0, Bulle - Kerzers 4-0.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Chx-de-Fds 9 8 0 1 33-9 24, 2. Bienne 9 7 1 1 55-11 22, etc.

Inter C1, groupe 1

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Servette - Fribourg 8-0, Delémont - Yverdon 0-1, Meyrin - Sion 3-3, Lausanne - Monthey 2-3, Ne Xamax - Chx-de-Fds 4-2, Young Boys - Renens 3-0.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Servette 9 8 1 0 51-6 25, 2. Monthey 9 7 1 1 39-16 22, etc.

Juniors A, groupe 1

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Deportivo - NE Xamax 1-6, Chx-de-F. II - Gen.s/Cof. 8-0, Floria - Comète 0-2.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Chx-de-F. II 7 7 0 0 42-9 21, 2. NE Xamax 7 5 0 2 43-15 15, etc.

Groupe 2

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Marin - Chx-de-F. I 4-4, Le Locle - Hauterive 1-2, Le Parc - Boudry 4-0.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Chx-de-F. I 7 5 2 0 51-7 17, 2. Hauterive 7 4 2 1 15-12 14, etc.

Groupe 3

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Etoile - Serrières 3-1, St-Imier - Cortaillod 0-2.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Cortaillod 6 4 1 1 18-15 13, 2. Dombresson 6 4 0 2 32-19 12, etc.

Groupe 4

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Ticino - Superga 2-5, Couvet - Béroche 1-3, Audax Fr. - Corcelles 2-7.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Béroche 5 5 0 0 30-5 15, 2. Corcelles 7 4 1 2 24-19 13, etc.

Juniors B, groupe 1

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Lignières - Fleurier 4-2, Chx-de-F. - Corcelles 2-5.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Corcelles 6 5 0 1 23-9 15, 2. Fleurier 6 4 0 2 21-20 12, etc.

Groupe 2

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Le Parc - Cornaux 8-2, Floria I - Deportivo I 0-10.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Deportivo I 7 7 0 0 65-10 21, 2. Le Parc 7 5 0 2 38-21 15, etc.

Groupe 3

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Colombier - Le Locle 0-3, Dombresson - Etoile 7-1.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Cortaillod I 5 5 0 0 53-8 15, 2. Le Locle 7 4 2 1 33-8 14, etc.

Groupe 4

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Couvet - Les Bois 6-7, Ticino - Pts-de-Mar. 2-3.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Les Bois 7 6 1 0 48-16 19, 2. Pts-de-Mar. 7 4 1 2 18-14 13, etc.

Groupe 5

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Cortaillod II - Coffrane 5-1, Comète - Hauterive 4-2.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Audax Fr. 6 4 2 0 43-9 14, 2. Comète 5 4 1 0 55-7 13, etc.

Juniors C, groupe 1

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Boudry - Chx-de-F. 15-0, Le Locle I - St-Imier I 3-3.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Boudry 7 7 0 0 72-11 21, 2. La Sagne 6 4 1 1 32-15 13, etc.

Groupe 2

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Le Landeron - Bôle 7-1.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Le Landeron 7 6 1 0 28-8 19, 2. NE Xamax 6 4 1 1 29-19 13, etc.

Groupe 3

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Audax Fr. - Bevaix 1-1.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Cornaux 6 5 0 1 27-8 15, 2. Audax Fr. 7 4 1 2 23-12 13, etc.

Groupe 4

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Comète - Couvet 2-4.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Couvet 3 3 0 0 19-5 9, 2. Comète 5 2 0 3 11-24 6, etc.

Groupe 5

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Superga - Etoile 14-2, Le Locle II - Ticino 1-4, AS Vallée - Noiraigue 3-10.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Ticino 6 6 0 0 43-8 18, 2. Noiraigue 6 5 0 1 53-21 15, etc.

DANS LE JURA

3e ligue, groupe 7

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Vicques - Moutier 1-5, Bassecourt - Courroux 1-1, Mervelier - Bévillard 3-3, Develier - Courrendlin 1-2, Montsevelier - Belprahon 0-7, Tramelan - Court 0-0.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Tramelan 10 7 2 1 28-11 23, 2. Court 10 5 4 1 22-7 19, etc.

4e ligue, groupe 9

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Ceneri - NK Usora 1-4, Aarwangen - Sonceboz 1-3, Courtelary - NK Usora 1-3, Corgémont - Tavannes 2-1, Oberburg - Ceneri 3-4.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Corgémont 8 7 1 0 21-7 22, 2. NK Usora 7 7 0 0 21-4 21, etc.

Groupe 10

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Perrefitte - Tramelan 3-1, USI Moutier - Montfaucon 2-0, Tavannes - Rebeuveleier 2-1, La Courtine - Delémont 1-0, Le Noirmont - Court 0-4.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. USI Moutier 9 8 1 0 37-10 25, 2. Perrefitte 8 5 1 2 20-10 16, etc.

5e ligue, groupe 10

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Courtelary - Lecce 3-3, Neuvilleneuve - MAT 4-2, Lamboing - USBB 6-0, Reuchenette - Mett 5-1.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Neuvilleneuve 8 7 0 1 39-13 21, 2. Evillard 7 6 0 1 22-10 18, etc.

Groupe 13

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Reconvieler - Les Breuleux 8-1, Perrefitte - La Courtine 1-3, Bévillard - Glovelier 8-2, Montfaucon - Tavannes 2-1.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Reconvieler 9 8 1 0 47-3 25, 2. Saignelégier 8 8 0 0 42-12 24, etc.

Groupe 14

Table with 2 columns: Team, Score. Rows: Moutier - Rebeuveleier 4-1, Movelier - Montsevelier 1-2, Bourrignon - Belprahon 1-2, Mervelier - Soyhières 2-2, Courtételle - Courchapoix 1-1.

CLASSEMENT

Table with 2 columns: Rank, Team, Points, Goals, Goals Against. Rows: 1. Belprahon 7 6 0 1 37-12 18, 2. Soyhières 7 5 2 0 32-10 17, etc.

Lundi 16 octobre 1995

L'Impartial

Football - Première ligue: zéro but et nouvelle défaite à l'extérieur

Le syndrome loclois

● CONCORDIA -
LE LOCLE 3-0 (1-0)

Le retentissant succès acquis il y a dix jours aux dépens du FCC n'aura pas eu de suite positive pour Le Locle. Hier matin à l'heure de l'apéro, la troupe de Pascal Vallat n'a pas pesé lourd face à Concordia, qui n'avait pourtant rien d'un mastodonte. Pour la quatrième fois de la saison en autant de sorties, les pensionnaires des Jeanneret sont rentrés bredouilles de leur «vrière». Et pour la quatrième fois, ils ne sont pas parvenus à inscrire le moindre petit but sur terrain adverse. Dans un tel contexte, difficile d'espérer signer un résultat positif. Qui a parlé d'un syndrome loclois?

Bâle
Gérard STEGMÜLLER

Avant de mettre les Loclois sur le banc des accusés, reconnaissons que Concordia ne convient pas du tout aux formations neuchâteloises. Après La Chaux-de-Fonds et Serrières, ce fut au tour des footballeurs de la Mère-Commune de subir la loi des Bâlois, qui venaient pourtant de ramasser une gamelle le week-end dernier contre Bienne (défaite 1-8).

Voilà pour la préface. Entrons maintenant dans le vif du sujet. Et Pascal Vallat de mettre le doigt là où ça fait mal: «J'ai comme l'impression qu'on arrive seulement à se motiver lors-

que nous évoluons à domicile. Néanmoins, j'insiste sur un point. Nos rencontres à l'extérieur, nous les préparons comme celles que nous disputons à la maison. Nous ne nous déplaçons jamais en touristes. Mais mes gars doivent se dire qu'en dehors de leurs terres, la défaite entre dans une certaine logique.»

DE LA BRILLANTINE!

On ne nous l'enlèvera pas de la tête: c'est dans le premier quart d'heure que le visiteur a perdu le match. Pourquoi? Tout simplement parce qu'il ne s'est rien passé! A nos yeux, les Loclois auraient dû bousculer d'emblée une phalange encore traumatisée par son dernier échec. Au lieu de tirer les oreilles aux Bâlois, les Neuchâtelois leur ont passé de la brillante! D'accord, une faute d'Alesi sur Rérat avait peut-être le poids d'un penalty (20e). La partie aurait alors pris un tout autre tournure si l'arbitre n'avait pas décidé de fermer les yeux sur cette action on ne peut plus litigieuse.

Concordia, qui s'attendait certainement à une autre entrée en matière, s'est mis petit à petit à avoir de l'appétit. Et l'entrée n'a pas traîné. Centre en retrait du remuant Rotzler, Tato qui surgit dans le dos de Rufener et voilà que les Alémaniques étaient passés à table (24e). Peu avant la pause, Mettraux (41e) et Droz (45e) ont certes inquiété le gardien Leder, mais on fut souvent plus près du 2-0 que de l'égalisation, les Rhénans ne parvenant pas à tirer profit des approximations des «jaune et rouge». Depuis son banc, Pascal Vallat avait beau crier comme un putois, les Loclois avaient oublié les bases du football à la maison.



Diego Sartorello

Le milieu de terrain loclois et ses potes n'ont pas encore marqué hors de leurs murs. (Impar-Galley)

Et ils n'ont pas eu le temps de se les faire faxer...

«UNE PETITE ÉQUIPE»

En effet: la deuxième période était vieille de cinquante-trois secondes que Concordia inscrivait le numéro deux. Peresani exploitait une hésitation coupable de Tesouro pour transmettre le cuir à Tato qui n'eut aucune peine à faire trembler les filets.

Les Bâlois étaient passés au plat principal.

Le dessert était l'œuvre de Zengin peu avant l'heure de jeu (57e). C'est écrire que la dernière demi-heure fut totalement superflue, Le Locle étant bien évidemment incapable de renverser la table et de passer une nouvelle commande.

A l'heure de l'analyse, l'entraîneur loclois ne s'est pas

géné de brocarder la plupart de ses joueurs. Seuls Nussbaum et Mettraux ont échappé à un implacable réquisitoire. «Nous n'étions pas là. Tout simplement, résumait Pascal Vallat. Tant que nous ne voudrions pas nous battre et faire preuve de volonté, nous resterons une petite équipe.»

Messieurs des Jeanneret, pour les compliments, il faudra repasser. Vu? G.S.

LNB: Delémont contraint au nul à Locarno

Logique, mais évitable

● LOCARNO - DELEMONT
2-2 (1-2)

En tête du championnat depuis plusieurs semaines, les SR Delémont, contraints au nul à Locarno, ont perdu leur place de leaders au profit de Kriens. Si les Tessinois n'ont absolument rien volé en obtenant le partage des points, l'égalisation de Pedrotti à la 87e laissera un goût d'inachevé aux hommes de Läubli.

«Nous avons réalisé notre meilleure rencontre de la saison» soulignait Paul Schönwetter, l'entraîneur locarnais.

Face à ces Tessinois déjà vainqueurs à La Blancherie, les Jurassiens prirent l'avantage à la 22e, via un penalty de Varga, consécutivement à une faute de De Lusi sur Renzi. Ce même De Lusi, on le retrouvera quelques minutes plus tard dans la surface de réparation adverse. Accroché par Bui, le défenseur tessinois offrit la possibilité à Baljic d'égaliser sur penalty. L'ex-Xamaxien le remercia en égalisant. Sitôt le 1-2 signé Przybylo, les Tessinois, grâce à leur trio Baljic-Bertelsen-Pedrotti, pressèrent sur la défense romande. Si Romain Crevoisier réussit exploit sur exploit en seconde période, Locarno égalisa à la 87e, Pedrotti profitant d'une mésestante défensive. Un juste salaire pour les hommes de Schönwetter comme le relevait très sportivement Roger Läubli, même si ses joueurs avaient gâché plusieurs opportunités de compter deux buts d'avance. «Ce résultat nul reflète justement ce que fut cette rencontre, même s'il est toujours rageant d'encaisser un but dans les dernières minutes» relevait-il.

Quoi qu'il en soit, malgré un début de second tour en demi-teinte (red: quatre points en autant de matches), Roger Läubli ne se montrait pas autrement inquiet pour l'avenir. «Il reste sept matches, et nous comptons encore six unités d'avance sur le cinquième classé. Cela devrait être suffisant. Bref, ce point déniché en terre tessinoise n'est pas si mauvais à prendre dans l'optique du tour de promotion-relégation LNA/LNB.»

Lido: 550 spectateurs.

Arbitre: M. Gelsomino (Zübe).

Buts: 22e Varga (penalty). 29e Baljic (penalty). 41e Przybylo 1-0. 87e Pedrotti 2-2.

AUTRES STADES

● KRIENS - ÉTOILE CAROUGE
1-0 (1-0)

Kleinfeld: 800 spectateurs. Arbitre: M. Ferrari (Breganzona). But: 5e Esposito 1-0.

● WINTERTHOUR - NATERS
3-1 (2-0)

Schützenwiese: 800 spectateurs. Arbitre: M. Wildhaber (Morat). Buts: 6e Saykook (penalty) 1-0. 18e Oldani 2-0. 51e Fallert 2-1. 84e Oldani 3-1. Notes: expulsion de Burger (Winterthour, 85e, voies de fait).

● SCHAFFHOUSE - BADEN 1-0 (0-0)

Breite: 1020 spectateurs. Arbitre: M. Risi (Sursee). But: 60e Pagno 1-0.

● WIL - YVERDON 4-1 (0-0)

Bergholz: 500 spectateurs. Arbitre: M. Philippoz (Sion). Buts: 50e Slekys 1-0. 64e Ucella 2-0. 70e Slekys 3-0. 74e Pedron 4-0. 82e Châtelan 4-1.

● SOLEURE - CHIASSO 0-3 (0-1)

Brühl: 600 spectateurs. Arbitre: M. Cornu (Nyon). Buts: 21e Marazzi 0-1. 60e Besozzi 0-2. 70e Besozzi 0-3.

CLASSEMENT				
1. Kriens	15	10	1	4 30-13 31
2. Delémont	15	9	3	3 31-18 30
3. Winterthour	15	8	4	3 20-10 28
4. Schaffhouse	15	7	5	3 26-16 26
5. Carouge	15	6	6	3 18-17 24
6. Baden	15	6	4	5 18-16 22
7. Yverdon	15	5	5	5 21-17 20
8. Wil	15	5	3	7 19-24 18
9. Chiasso	15	3	6	6 8-15 15
10. Soleure	15	3	4	8 15-27 13
11. Locarno	15	2	4	9 14-25 10
12. Naters	15	1	5	9 8-30 8

PROCHAINE JOURNÉE

Samedi 21 octobre. 17 h 30: Baden - Kriens. Etoile Carouge - Locarno. Naters - Wil. Yverdon - Winterthour. 20 h 15: Chiasso - Schaffhouse. Dimanche 22 octobre. 15 h: Delémont - Soleure. (si)

Saint-Jacques (terrain annexé): 120 spectateurs.

Arbitre: M. Ettlin (Kriens).

Buts: 24e Tato 1-0. 46e Tato 2-0. 57e Zengin 3-0.

Concordia: Leder; Alesi; Heimoz, Gröflin, Lopez; Peresani (61e Rahmen), Kempfer, Zengin, Tato; D'Ambrosio (66e Puntel), Rotzler (85e Franco).

Le Locle: Tesouro; Nussbaum; Donzallaz, Ray, Vaccaro (67e Gaille); Rufener,

Sartorello, Jeanneret, Morata; Mettraux, Rérat (27e Droz). Notes: pelouse en bon état, température estivale. Concordia est privé des services de Sahreier, Ferreira (suspendus) et Günter (blessé), alors que Le Locle évolue sans Roxo, Vallat (blessés) ni Baroffio (vacances). Avertissements à Nussbaum (38e, faute grossière), Peresani (40e, réclamations) et Sartorello (55e, réclamations). Coups de coin: 6-2 (4-0).

Rugby - Challenge franco-suisse

Neuchâtel battu

● NEUCHÂTEL -
ASCAP-MONTBÉLIARD
0-3 (0-0)

Samedi, Neuchâtel recevait l'équipe des usines Peugeot de Montbéliard pour le compte de la cinquième journée du challenge franco-suisse.

Dès le coup d'envoi, la partie prit sur un rythme élevé, chaque équipe faisant preuve à la foi d'une grande volonté offensive et de sûreté en défense. Le jeu fut très équilibré et aucune des deux équipes ne pu prendre l'avantage durant la première mi-temps, les «noirs» manquant de peu une pénalité avant de repousser in extremis les Français, qui avaient pourtant pénétré dans l'en-but neuchâtelois mais qui ne parvinrent pas à aplatir avant de se faire subtiliser le ballon.

A dix minutes du terme de la rencontre, l'ASCAP bénéficia d'une pénalité assez difficile, que son botteur put quand même transformer. Ayant pris ainsi un

avantage décisif, les Francs-Comtois se replièrent en défense jusqu'à la fin de la partie et sans concéder le moindre point.

Le NSRC bénéficie maintenant de deux semaines de pause avant que débute le second tour du challenge, période durant laquelle les «noir» pourront persévérer dans le travail commencé au mois de septembre et qui a, si l'on se réfère à la manière, déjà porté ses premiers fruits samedi dernier.

Puits-Godet: 40 spectateurs.

Neuchâtel: Röösl, Wilkinson (60e Vuillomenet), Pantillon, Turpin, de Pury (40e Bailleul), Gray, Wettstein, Ruegger, Mezouar, Stanbury, Turin, Krattiger, Colin, Reeb, Little. (jp)

LA PHRASE DU JOUR

«Si Abdelkrim porte un jour le maillot du FCC, c'est que je n'en serai plus l'entraîneur.»

Francis Meyer

Papin ne sera pas libéré - Les dirigeants du Bayern Munich ont informés l'Olympique Marseille de leur refus de libérer Jean-Pierre Papin de son contrat. «Franz Beckenbauer a motivé sa décision par la nécessité de disposer d'un effectif très riche pour être compétitif sur plusieurs tableaux» a précisé Jean-Michel Roussier, dirigeant phocéen. (si)

AUTRES GROUPES

Groupe 1: Bulle - Martigny 1-1. Montreux - Meyrin 0-2. Rarogne - Vevey 1-3. Stade Lausanne - Stade Nyonnais 1-3. Echallens - CS Chênois 1-3. Fully - Renens 0-7. Grand-Lancy - Monthey 0-3. Classement: 1. Stade Nyonnais 10-25. 2. Meyrin 9-24. 3. Renens 9-19. 4. CS Chênois 9-18. 5. Monthey 10-15. 6. Martigny 9-14. 7. Stade Lausanne 10-13. 8. Echallens 9-12. (12-16). 9. Grand-Lancy 9-12 (15-22). 10. Bulle 9-10. 11. Montreux 9-9. 12. Vevey 9-8. 13. Rarogne 9-4. 14. Fully 10-4.

Groupe 3: Buochs - Zoug 3-1. Bellinzona - Hochdorf 5-1. Kölliken - Tresa-Monteggio 0-5. Sursee - Mendrisio 1-2. Ascona - Freienbach 3-1. Klus-Balsthal - Suhr 1-1. Muri - Emmenbrücke 0-3. Classement: 1. Bellinzona 9-22. 2. Buochs 9-20. 3. Emmenbrücke 9-19. 4. Freienbach 10-16. 5. Ascona 9-13. 6. Zoug 9-12. 7. Suhr 10-12. 8. Hochdorf 9-11 (13-14). 9. Sursee 9-11 (9-15). 10. Tresa-Monteggio 10-11. 11. Klus-Balsthal 9-10. 12. Muri 9-9. 13. Mendrisio 10-8. 14. Kölliken 9-4.

Groupe 4: Altstetten - Dübendorf 1-1. SV Schaffhouse - YF Juventus 1-2. Bülach - Frauenfeld 0-0. Glaris - Red Star Zurich 1-1. Stäfa - Gossau 3-4. Rorschach - Tuggen 2-0. Vaduz - Brühl 1-1. Classement: 1. Gossau 9-16 (22-10). 2. Tuggen 9-16 (14-7). 3. Frauenfeld 9-16 (14-8). 4. Red Star Zurich 9-16 (12-8). 5. Glaris 10-16. 6. YF Juventus 9-14. 7. Rorschach 10-14. 8. Altstetten 10-13 (16-16). 9. Bülach 10-13 (15-18). 10. Dübendorf 10-11. 11. SV Schaffhouse 9-9. 12. Brühl 10-9. 13. Stäfa 9-8. 14. Vaduz 9-6.

BRÈVES

Cyclisme

Jolidon quatrième

Quatrième de la cinquième étape du Tour d'Australie, le Jurassien Jacques Jolidon a terminé l'épreuve à ce même quatrième rang, à 21 secondes du vainqueur, l'Australien David McKenzie. Le Fribourgeois Richard Chassot a pour sa part terminé trente-quatrième final, à 1'52" du vainqueur.

Karting

Un pilote se tue

Un pilote portugais, Pedro Mathias, s'est tué sur le circuit d'Estoril, lors des 24 heures du Portugal comptant pour le trophée européen de karting. Le pilote, immédiatement secouru par un médecin qui lui a fait un massage cardiaque, est mort pendant son transfert à l'hôpital de Cascais, près de Lisbonne.

Football - Première ligue: le FCC s'incline. Sans Abdelkrim... Marocain porté disparu

● LA CHAUX-DE-FONDS - LYSS 1-2 (0-1)

Le FCC comptait sur lui pour – enfin – marquer des buts et provoquer un choc psychologique. Mais si le Marocain Majdi Abdelkrim a provoqué un choc, c'est celui de la surprise. Car il ne s'est tout simplement pas présenté au rendez-vous samedi, une heure et demie avant le coup d'envoi du match La Chaux-de-Fonds - Lyss. Privés – bien malgré eux – de celui qui était attendu comme le Messie, les Chaux-de-Fonniers se sont inclinés face aux derniers joueurs invaincus du groupe. Mais ils avaient les moyens de faire mieux. Bien mieux, même.

Par
Renald TSCHOUMY

Les dirigeants du FCC ont donc eu une plutôt mauvaise surprise en constatant qu'Abdelkrim était aux abonnés absents. «C'est inadmissible, pestait Francis Meyer. J'ai retardé la théorie de match de trois quarts d'heure pour attendre quelqu'un qui n'est finalement pas venu. Et ce quelqu'un se dit joueur professionnel! Non, franchement, c'est scandaleux. Je ne veux pas de joueurs de cet acabit dans mon équipe. Pour moi, la parenthèse Abdelkrim est refermée.»

Hier encore, on ne savait pas ce qui était arrivé au Marocain. La seule certitude, c'est qu'il était porté disparu du côté de La Charrière samedi.

ERREURS DÉFENSIVES

Oublions donc l'absent pour se concentrer sur les présents. Des présents qui n'ont commencé à croire en leurs chances qu'après le deuxième but de Lyss. Comme au Locle huit jours auparavant. «Ça ne sert à rien de dire que mes gars ont eu une bonne réaction d'orgueil, tempérait «James» Meyer, visiblement énervé. Car on ne peut pas prétendre gagner des matches si on attend d'être mené de deux longueurs.»

Le plus grave, c'est que le retard concédé l'a été de manière parfaitement évitable. Le premier but trouve à son origine... Pierre-Philippe Enrico, qui a dégagé à la main dans le dos de Gianni Angelucci. Stéphane Nuzzolo a soufflé le ballon sous le nez du capitaine chaux-de-fonnier avant de trouver la tête de Christian Schaad (29e). Premier coup dur.

Le deuxième but résulte également d'une approximation défensive, Israël Guerrero (entré deux minutes auparavant) ayant «offert» un boulevard à David Stampfli, dont le centre trouvait le même Christian Schaad – libre de tout marquage... – à la conclusion (62e). Deuxième coup dur. Et début de la fin des haricots pour le FCC.

OCCASIONS RATÉES

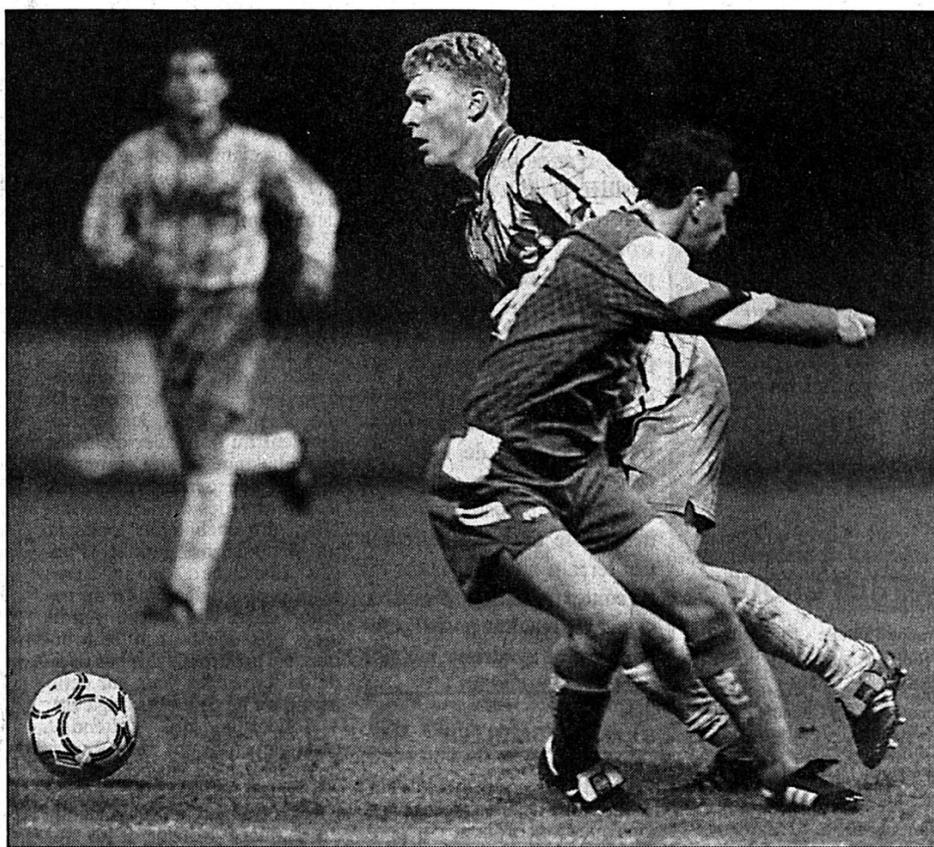
Auparavant, les «jaune et bleu» s'étaient pourtant ménagé quelques opportunités, Marchini manquant de précision aux 31e et 40e minutes. La plus grosse occasion échut cependant à Yvan Pittet. L'attaquant chaux-de-fonnier, seul au point de penalty, bénéficia d'un parfait centre en retrait de Grégory Verzola. Mais le gardien Dominique Guggisberg n'eut aucune peine à s'agenouiller pour capter le tir plutôt mou de Pittet (53e).

«C'est peut-être le tournant du match, regrettait Francis Meyer. A 1-1, qui sait dans quel camp la rencontre aurait basculé?» Une bonne question, mais une question qui restera sans réponse.

Menés 0-2, les Chaux-de-Fonniers se réveillèrent enfin. Aubry (71e), Marchini (72e) et Otero (78e) inquiétèrent successivement Guggisberg avant que l'Espagnol, mis sur orbite par son compatriote José Guede, ne batte le portier de Lyss à bout portant (81e). 1-2 à dix petites minutes du terme: le coup revenait jouable. Mais Marchini (85e, tir en pivot trop faible) et Angelucci (86e, coup de tête trop enlevé) ne réussirent pas à égaliser, ce que les Chaux-de-Fonniers auraient pourtant mérité.

«LE FANTÔME DE STEVIC»

«C'est une très grande déception, expliquait Francis Meyer. Car j'ai vu en match ce que je demande à mes joueurs en cours de semaine. Mais en faisant de tels cadeaux à l'adversaire, on



Sven Deschenaux - Antonello Gallo

Le FCC n'a pas réussi à contourner l'obstacle représenté par Lyss.

ne peut rien espérer. Vraiment, je suis déçu. Nous savions comment Lyss jouait, nous nous étions préparés en conséquence... mais nous n'en avons pas récolté les fruits.»

Et de (re)souligner les carences offensives de son équipe: «Ce n'est plus l'ombre, mais le fantôme de Stevic qui plane sur

nous. Et c'est comme si le fait de savoir que nous avons de la peine à marquer paralysait mes joueurs, qui ont visiblement peur de prendre des risques.»

C'est à ce titre que l'arrivée de Majdi Abdelkrim était attendue avec impatience. Mais le Marocain a posé un lapin au FCC... R.T.

Charrière: 240 spectateurs.
Arbitre: M. Dafflon (Saint-Barthélémy).
Buts: 29e Schaad 0-1. 62e Schaad 0-2. 81e Otero 1-2.
La Chaux-de-Fonds: Enrico; Guillaume; Angelucci, De Pianté, Sangiao; Verzola (67e Aubry), Otero, Guede, Deschenaux (60e Guerrero); Pittet, Marchini.
Lyss: Guggisberg; Allemann; Ierep, Lauper; Gallo (58e Rentsch), Stampfli, Pranjic, Born, Schwab; Schaad (88e

Heuri), Nuzzolo (77e Racine).
Notes: début de soirée plutôt agréable, pelouse en bon état. La Chaux-de-Fonds sans Abdelkrim (???), Gigandet (blessé), Meyer (suspendu) ni De Franceschi (voyage de noces). Lyss sans Giannandrea (blessé). Avertissements à De Pianté (35e, faute grossière), Ierep (43e, faute grossière), Born (86e, faute grossière) et Marchini (91e, faute grossière).
Coups de coin: 7-5 (2-4).

LE POINT

Groupe 2

Old Boys - Fribourg	2-4
Granges - Riehen	1-1
Chx-de-Fds - Lyss	1-2
Concordia - Le Locle	3-0
Münsingen - Bienne	3-1
Colombier - Bümpliz	2-3
Thoune - Serrières	2-1

CLASSEMENT

1. Fribourg	9	7	0	2	20	7	21
2. Serrières	9	6	1	2	18	10	19
3. Bienne	9	5	2	2	20	9	17
4. Münsingen	9	5	1	3	17	13	16
5. Granges	9	4	1	14	10	16	16
6. Lyss	9	2	7	0	11	8	13
7. Riehen	9	3	2	4	17	12	11
8. Colombier	9	2	4	3	10	11	10
9. Thoune	9	3	1	5	15	18	10
10. Bümpliz	9	2	4	3	13	16	10
11. Old Boys	9	2	3	4	12	19	9
12. Concordia	9	3	0	6	14	27	9
13. Le Locle	9	1	3	5	6	20	6
14. Chx-de-Fds	9	1	2	6	10	17	5

PROCHAINE JOURNÉE

Samedi 21 octobre. 16: Le Locle - Münsingen. **18 h:** La Chaux-de-Fonds - Concordia. **A fixer:** Bienne - Thoune. Bümpliz - Old Boys. Lyss - Fribourg. Riehen - Colombier. Serrières - Granges.

O'Leary: retraite - L'ancien arrière international irlandais David O'Leary a décidé de mettre un terme à sa carrière à l'âge de 37 ans. O'Leary, transféré il y a deux ans d'Arsenal (où il avait commencé en 1975) à Leeds United, n'a pu jouer qu'une douzaine de fois dans la formation d'Howard Wilkinson en raison d'une blessure à un tendon d'Achille. (si)

Bienne stoppé Malchance

● MÜNSINGEN - BIENNE 3-1 (0-0)

Ce derby cantonal fut finalement emporté par le plus heureux, car d'après le déroulement de cette partie assez équilibrée, les Biennois auraient dû mener 1-0 avant le premier but quasiment décisif des Oberlandais. Mais les dieux ne furent pas de leur côté hier après-midi.

Un arbitre non seulement pas très honnête, mais en plus mauvais, prenait une décision encore jamais vue à la 21e minute, en annulant un penalty déjà accordé à Bienne et un carton rouge contre un joueur de Münsingen!

Par la suite, les frères Sahli ont vu leurs tirs formidables des vingt mètres aboutir sur la transversale (peu avant et peu après la pause). Pour le reste, les défenseurs oberlandais, par leur présence physique et leur bonne organisation, empêchèrent toute occasion de but adverse. Et à la 69e minute, contre le cours de la partie, les hommes de Kurt Feuz, par un contre rapide, firent l'avantage et le doublèrent peu après.

Ce fut la décision, même si les Biennois revinrent au score grâce à un penalty de compensation. Vifian corrigea cependant le résultat peu avant le coup de sifflet final.

Sandretenen: 400 spectateurs.

Arbitre: M. Visentin (Reinach).

Buts: 69e Moreno 1-0. 73e Scheidegger 2-0. 85e C. Sahli (penalty) 2-1. 90e Vifian 3-1.

Münsingen: Bürki; Messerli (85e Mischer), Huber, Schultheiss, Blumenthal; Feuz, Vifian, Christen, Gägeler; Gambardella (65e Moreno), Scheidegger (76e Rebmann).

Bienne: Fraschina; Streiner, Malacarne, Todt, Martella; C. Sahli, F. Sahli, Pena, Bucak (46e Eberhard); Sollberger (56e Tocchini), Renfer (76e Fuhri-mann).

Notes: Münsingen sans Hauswirth (service militaire), Jenni (blessé) ni Leimgruber (suspendu). Bienne est privé des services de Chételat, Hubler, Desilvestri et Weidmann (tous blessés). Avertissements à Malacarne (6e), Gambardella (19e), Messerli (46e), Moreno (72e) et Todt (79e). Coups de coin: 3-2 (2-0). (prb)

Serrières fait les frais du réveil de Thoune

Décision en deuxième période

● THOUNE - SERRIÈRES 2-1 (0-1)

En déplacement à Thoune, Serrières a concédé sa deuxième défaite de la saison. Face à un adversaire en proie au doute à la suite de son mauvais début de saison, les hommes de Pascal Bassi ont baissé pavillon en deuxième période après avoir mené 1-0 à la pause.

Les choses avaient pourtant plutôt bien commencé pour Serrières. Certes, Thoune domina territorialement la première mi-temps. Une domination toutefois stérile qui déboucha sur très peu d'occasions. C'est même les visiteurs qui allaient trouver l'ouverture peu avant la pause, grâce à une reprise directe de Hotz sur un centre de Defferrard (39e).

Après le thé, Thoune pressa d'emblée sur l'accélérateur pour tenter de revenir au score. Les Bernois parvinrent à leurs fins à l'heure de jeu: Brutin fut dés-

équilibré dans la surface de réparation par un défenseur neuchâtelois. Il s'ensuivit un penalty que Winkler ne se fit pas faute de transformer.

Il restait une demi-heure à jouer et c'est encore Thoune qui pressa sur l'accélérateur. A la 71e, Baumann, à la réception d'un centre de Gleyvod, contrôlait le ballon avant de tromper Christinet d'une pichenette. Dès cet instant, Serrières fit le forcing pour arracher l'égalisation. Il n'y parvint pas, malgré quelques bonnes opportunités.

L'entraîneur Pascal Bassi était bien entendu déçu: «Je crois que nous avons perdu d'une manière logique, Thoune n'ayant pas volé son succès. En face d'eux, les Bernois n'avaient pas un Serrières à son meilleur niveau. La raison? On ne peut pas rivaliser le dimanche si l'on n'est que dix à l'entraînement la semaine. Aujourd'hui, je suis déçu de l'attitude de certains joueurs qui ont placé leurs inté-

rets personnels avant ceux de l'équipe.»

Lachen: 395 spectateurs.
Arbitre: M. Tavel (Lonay).

Buts: 39e Hotz 0-1. 60e Winkler (penalty) 1-1. 71e Baumann 2-1.

Thoune: Joliat; Studer (46e Born), Brändli, Münstermann, Imhof (61e Speich); Gleyvod, Heiniger, Winkler, Brutin (69e Glassey); Maier, Baumann.

Serrières: Christinet; Ribeiro, Guillaume-Gentil, Ponta; Bandelier, Defferrard, Maranesi (70e Rupil), Rohrer; Cattilaz (73e Indino), Kroemer (40e Smania), Hotz.

Notes: Thoune sans Porfido (exlu du club en cours de semaine). Serrières sans Dainotti, Maradan ni Vega (blessés). Avertissements à Kroemer (29e, réclamations), Münstermann (34e, faute grossière), Defferrard (60e, antijeu) et Baumann (79e, antijeu). Coups de coin: 6-2 (2-0). (nb)

Colombier s'incline à domicile contre Bümpliz Manque de constance

● COLOMBIER - BÜMPLIZ 2-3 (1-0)

Hier, au cours d'un après-midi à la météo estivale, Colombier accueillait l'équipe chère à Alain Sutter, Bümpliz, avec l'obligation de remporter les trois points pour se donner un peu d'air et prendre de la distance avec ses adversaires du jour.

Colombier bénéficia de la première chance de but sur sa seule véritable occasion de la mi-temps, lorsqu'un tir de Mayer des vingt mètres obligea Von Gunthen à s'y reprendre à deux fois (15e).

Les joueurs locaux prirent l'avantage juste avant la pause: son premier coup de coin de la partie, tiré par Mayer, fut récupéré victorieusement au deuxième poteau par Pascal Weissbrodt.

Après la pause, les Colombins ne profitèrent pas de cet avantage psychologique, qui offrirent des boulevards aux Aléma-

niques. Ceux-ci ne se firent pas prier pour renverser la vapeur.

Il faut laisser aux joueurs de Colombier le mérite d'avoir su réagir et égaliser à un quart d'heure de la fin par leur buteur maison Pascal Weissbrodt. Mais les visiteurs, par l'intermédiaire de Zahnd, inscrivent un troisième – et dernier – but.

Chézards: 300 spectateurs.
Arbitre: M. Faessler (Lau-sen).

Buts: 43e P. Weissbrodt 1-0. 51e Kubler 1-1. 59e Zahnd 1-2. 73e P. Weissbrodt 2-2. 83e Zahnd 2-3.

Colombier: Mollard; Reginelli (61e Chef), Manai, Pfund, M. Weissbrodt; Wüthrich (10e Watrellos), Hiltbrandt (81e Bonjour), José Saiz, Mayer; P. Weissbrodt, Tortella.

Bümpliz: Von Gunthen; Messerli, Aemmer, Bachmann, Kubler; Zahnd, Stettler (80e Mel-lone), Spycher (80e Zivkovic); Benhaky (87e Protopapa), Schenk, Yuille. (pam)

Débat à Neuchâtel: comment le fonctionnaire est-il perçu?

Zoom sur l'image publique

- LA CHAUX-DE-FONDS
- LE LOCLE
- HAUT-DOUBS
- NEUCHÂTEL
- VAL-DE-RUZ
- VAL-DE-TRAVERS
- JURA BERNOIS
- JURA

Quelle est l'image de la fonction publique aujourd'hui? Comment est-elle perçue? Au-delà des clichés, la question a été discutée samedi à Neuchâtel. Le débat a mis en lumière un subtil jeu de miroirs entre le politique, le fonctionnaire et le public.

«Un fonctionnaire ne pense pas, il fonctionne». Autre cliché: «Un fonctionnaire travaille à un rythme lent, régulier, et il ne faut jamais le déranger quand il lit son journal...» Bien placé pour le savoir, André Gaudreau aurait pu allonger la liste des médisances. Le président de la Société des magistrats, fonctionnaires et employés de l'Etat de Neuchâtel (la SMF, l'un des deux

plus grands syndicats de la fonction publique) a préféré en citer quelques-unes en guise d'introduction amusante à un débat sérieux sur «l'image de la fonction publique». Une cinquantaine de délégués de l'Union romande et tessinoise des sociétés de magistrats et fonctionnaires ont participé à ce débat samedi à Neuchâtel.

Quelle est l'image de la fonction publique, comment est-elle perçue? Pour en débattre, André Gaudreau a fait appel à un professeur de sociologie, François Hainard, de l'Université de Neuchâtel, à une politicienne, Michèle Berger-Wilhaber, députée radicale au Grand Conseil, et à un fonctionnaire placé au cœur du problème, Yves Perraton, chargé de projets au Service du personnel de l'administration cantonale neuchâteloise,



La Chaux-de-Fonds

Boutique du 3e âge en question

Lieu où l'on papote, boit le thé et achète des vêtements de seconde main sans ménager les essayages, la Boutique du 3e âge est-elle condamnée à disparaître après 25 ans d'existence? Questions et tristesse entre les cinémas.

Page 19

Train Berne - Neuchâtel

Baptême et... doléances

La commune de Marin-Epagnier a désormais une rame de train à son effigie. La joie du baptême, samedi dernier à Marin, ne saurait faire oublier les problèmes, de confort et autres, sur le tronçon Berne - Le Locle où ne circulent plus les voitures modernes du BN (Berne - Neuchâtel).

Page 22

Vapeur Val-de-Travers

Dixième saison, avec panache

Nostalgie quand tu nous tiens! La dixième saison du VVT (Vapeur Val-de-Travers) se termine sur les rails du succès. Une troisième locomotive, Désirée la bien nommée, pourrait compléter l'offre l'année prochaine.

Page 24

Fête de la Montgolfière à Saignelégier

Champignons magiques



Quelque 25 ballons ont coloré le ciel

Pour le plaisir de 15.000 spectateurs, cette fête a été une réussite. (Impar-Galley)

Page 27

l'une des chevilles ouvrières de la révision complète du statut des fonctionnaires dans le canton.

PIQUES AUX POLITIQUES

Dans le débat, il est d'emblée apparu que le pouvoir politique porte une part de responsabilité dans l'image de la fonction publique. «Assimiler la fonction publique au secteur privé, pour réaliser des économies, est un faux débat: on oublie de parler des politiciens, ceux de tout en haut qui donnent les ordres», a lancé un participant. Une de ses collègues a relevé une autre «aberration»: celle des «directeurs de services placés par les partis politiques et qui sont aussi indébouillonnables qu'incapables!»

Visiblement, c'est là que le bât blesse: «Ce qu'il y a de navrant, c'est que c'est sur nous, petits fonctionnaires, que cela se répercute!». Les flèches visaient Mme Berger-Wilhaber. La politicienne s'en est sortie en insistant sur sa motion qui demande qu'à l'avenir les problèmes soient discutés au sein d'une commission tripartite associant

le gouvernement, le législatif cantonal et les fonctionnaires publics.

Bonne idée, mais les fonctionnaires neuchâtelois présents à ce débat ont regretté, par exemple, de n'avoir pas été impliqués dans le projet de la nouvelle loi sur le statut de la fonction publique, votée en juin, et ce quand bien même ils seront associés à l'élaboration des règlements d'application. «Quand le projet est déjà fait, c'est difficile de se battre ensuite».

Ces échanges ont mis en lumière toute l'importance d'une bonne communication à l'intérieur de l'administration, vis-à-vis du public et entre politiciens et syndicats. Une bonne communication doublée d'une information ad hoc, deux aspects du problème largement évoqués par le professeur Hainard.

LA BALLE AU BOND

Cela étant, les participants au débat ont aussi admis qu'il fallait changer les mentalités au sein même des administrations. Le chargé de projets, Yves Perraton, a profité de la remarque

pour prendre la balle au bond: «Nous devons informer, motiver, convaincre et démontrer que les nouvelles méthodes de gestion apportent un plus à chacun. C'est un travail de longue haleine. Ça ne veut pas dire que ce qui se fait actuellement est mal, mais qu'on a envie de faire mieux».

Les avis étaient mitigés, des mots tels que «gestion» ou «management» en parlant de fonction publique ont laissé certains pantois, mais dans l'ensemble, à Neuchâtel, la Société des magistrats et fonctionnaires se réjouit des changements qui se profilent - en mai 1991, elle avait déjà fait part de propositions à l'Etat. Ailleurs, et notamment en pays de Vaud ou dans le Jura, la situation est plus conflictuelle et tout, ou presque, reste encore à négocier. De ces négociations dépendra non seulement l'image de la fonction publique, mais encore les relations que celle-ci entretient avec les politiques et, finalement, les prestations à offrir, dans de bonnes conditions, au public. S. E.

MÉTÉO

Le temps qu'il fait

Prévisions jusqu'à ce soir: pour toute la Suisse, stratus sur le Plateau, culminant entre 900 et 1000 mètres et se dissipant en grande partie vers la mi-journée. Au-dessus de cette altitude et dans les autres régions, temps bien ensoleillé.

Températures en plaine: à l'aube 12°, 9° dans la vallée du Rhône, l'après-midi 18°.

Le temps qu'il faisait hier à...

	min.	max.		min.	max.
Amsterdam Nuageux	13°	18°	Madrid Clair	13°	25°
Athènes Clair	18°	27°	Moscou Nuageux	1°	9°
Barcelone Nuageux	15°	22°	New York Nuageux	12°	23°
Beyrouth Clair	18°	25°	Oslo Pluvieux	8°	10°
Berlin Nuageux	11°	17°	Paris Nuageux	11°	19°
Copenhague Nuageux	13°	14°	Pékin Clair	8°	20°
Francfort Nuageux	9°	17°	Rome Clair	12°	24°
Genève Pluvieux	14°	19°	San Francisco Nuageux	14°	27°
Helsinki Clair	-1°	12°	Stockholm Pluvieux	1°	10°
Lisbonne Clair	16°	25°	Varsovie Nuageux	11°	15°
Londres Nuageux	14°	20°	Vienne Nuageux	10°	11°

Le temps qu'il va faire...

L'anticyclone qui recouvre une grande partie de l'Europe continentale reprend de la vigueur. Le temps automnal stable que l'on a connu les jours passés va donc se poursuivre.

Evolution probable de mardi à vendredi: temps automnal jusqu'à jeudi. Sur le Plateau, brouillard ou stratus se dissipant en partie l'après-midi. Sinon généralement ensoleillé et doux. Tendance pour vendredi: assez ensoleillé à l'ouest et au sud, mais plus nuageux en Suisse orientale.



GIDOR SENSATION

144-731881

DES PRIX COMME IL Y A 20 ANS
du mardi 17 octobre au jeudi 19 octobre 1995

SHAMPOOING/MISE EN PLIS
cheveux courts au lieu de Frs. 19.00 seul. **Frs. 6.50**

BRUSHING
cheveux courts au lieu de Frs. 25.00 seul. **Frs. 11.00**

COLORATION
Dames: shampooing/mise en plis compris (cheveux courts)
Messieurs: shampooing/brushing compris
au lieu de Frs. 45.50 seul. **Frs. 17.50**

MESSIEURS
shampooing/coupe/brushing
au lieu de Frs. 28.00 seul. **Frs. 18.50**

PERMANENTES DIVERSES
Dames: shampooing/coupe/mise en plis compris (cheveux courts)
Messieurs: shampooing/coupe/brushing compris
au lieu de Frs. 55.00
jusqu'à Frs. 89.00 dès **Frs. 25.00**

SHAMPOOING/MISE EN PLIS en Frs. en Frs.
- cheveux mi-longs au lieu de 21.50 seul. **7.00**
- cheveux longs au lieu de 23.50 seul. **7.50**

BRUSHING au lieu de 27.50 seul. **14.00**
- cheveux longs au lieu de 31.50 seul. **14.00**

MESSIEURS au lieu de 20.50 seul. **12.50**
- shampooing/brushing

ENFANTS au lieu de 12.00 seul. **8.00**
- coupe sèche pour enfants jusqu'à 4 ans
- shampooing/coupe/sécher jusqu'à 14 ans au lieu de 23.50 seul. **11.50**

COUPE au lieu de 21.00 seul. **5.00**
- normale pour mise en plis ou brushing
- nouvelle-/trend-coupe de cheveux au lieu de 28.50 seul. **10.00**

COIFFER au lieu de 9.00 seul. **3.50**
- cheveux courts au lieu de 13.00 seul. **5.50**
- cheveux longs au lieu de 17.00 seul. **6.50**
- Baby-Lyss/Carmen Curler

COLORATION shampooing/mise en plis compris
- cheveux mi-longs au lieu de 48.00 seul. **19.50**
- cheveux longs au lieu de 52.50 seul. **21.50**

LIGHT COLORING en Frs. en Frs.
- Artist Reflex, 30 Day au lieu de 18.00 seul. **6.50**
- Diacolor au lieu de 21.00 seul. **8.00**
- rinçage couleur au lieu de 21.00 seul. **8.00**

PERMANENTES Dames: shampooing/coupe/mise en plis compris
Messieurs: shampooing/coupe/brushing compris
- Hi-Tech Wave (ch. courts) au lieu de 72.00 seul. **30.00**
- Perm. acide (ch. courts) au lieu de 85.00 seul. **35.00**
- Neutra Look (ch. courts) au lieu de 89.00 seul. **35.00**

MECHES OU BALAYAGE Dames: shampooing/mise en plis compris
Messieurs: shampooing/brushing compris
- cheveux courts au lieu de 59.50 seul. **25.50**
- cheveux mi-longs au lieu de 61.50 seul. **28.50**
- cheveux longs au lieu de 66.50 seul. **31.50**
- seulement partie frange au lieu de 39.50 seul. **20.50**

DECOLORATION shampooing/mise en plis compris
- cheveux courts au lieu de 51.50 seul. **26.00**

20 ANS GIDOR
Spécial jubilé dans
tous les 61 salons

DEFRISER en Frs. en Frs.
shampooing/mise en plis compris
- cheveux courts au lieu de 58.00 seul. **17.50**
- cheveux longs au lieu de 65.00 seul. **20.50**

PRODUITS SPECIAUX
- shampooing traitant au lieu de 2.50 seul. **1.00**
- renforteur au lieu de 5.50 seul. **3.50**
- lait de crème au lieu de 5.50 seul. **4.50**
Tous les prix y.c. TVA

GIDOR
COIFFURE
Ouverture sans interruption et sans rendez-vous préalable
à La Chaux-de-Fonds: 9, av. Léopold-Robert,
téléphone 039-23 12 05

OFFRES D'EMPLOI



Intermedics S.A.
A company of **SULZERmedica**

Entreprise d'un groupe international de premier plan dans le domaine des technologies médicales, Intermedics produit les plus petits stimulateurs cardiaques du monde.

Distribués dans plus de 45 pays, nos produits se caractérisent par leur niveau élevé de fiabilité.

Nous cherchons une

SECRÉTAIRE DE DIRECTION

Responsabilités: - assurer toutes les tâches de secrétariat liées à la direction générale

Profil: - diplôme commercial ou titre équivalent
- sens des relations publiques et diplomatie
- excellente organisatrice
- maîtrise de l'outil informatique (Excel, WordPerfect)
- goût pour les travaux variés et l'indépendance
- sens aigu de la qualité
- maîtrise du français, de l'anglais (USA) et de l'allemand
- expérience minimum de cinq ans dans un poste équivalent

Nous offrons: - un poste motivant et stable dans un cadre et une ambiance de travail agréables

Les personnes intéressées sont priées d'adresser leur offre munie des documents usuels à:
Intermedics SA
Ressources humaines, Mlle Ariane Nicolet
Chemin-Blanc 36, 2400 Le Locle
157-717386

AVIS OFFICIEL



Office des poursuites de La Chaux-de-Fonds

Enchères publiques d'actions

L'office des poursuites soussigné vendra par voie d'enchères publiques le **vendredi 20 octobre 1995 à 10 h 30** à l'Hôtel judiciaire, avenue Léopold-Robert 10 à La Chaux-de-Fonds, salle de ventes, deuxième étage, les actions ci-après désignées, à savoir:

46 actions au porteur Nos 95 à 140 de la société anonyme **Hicosa SA** à La Chaux-de-Fonds, d'une valeur nominale de 500 francs chacune.

Conditions de vente: au comptant, sans garantie et au plus offrant, conformément à la LP.

La Chaux-de-Fonds, le 16 octobre 1995

Office des poursuites: le préposé, J.-P. Gailloud

132-776533

IMMOBILIER

La Chaux-de-Fonds

Allée du Quartz/Rue du Collège

Nous louons/vendons à des prix avantageux:

locaux industriels/commerciaux
complètement aménagés

Surfaces disponibles de 300 à 800 m² avec places de parc à disposition.

Loyer à partir de **Fr. 97.50/m²/an.**

Prix de vente sur demande.

Pour tous renseignements ou visite veuillez contacter M. C. Gautier.



Alfred Müller SA
Av. des Champs-Montants 14 b
2074 Marin, Tél. 038 33 12 22

197-735217

STORES ET VOLETS
PORTES DE GARAGES
CHRISTOPHE HORGER
2208 LES HAUTS-GENEVEYS
☎ 038/53 42 57 - ☎ 077/37 15 76
28-22110

Feu: 118

COURS DE MASSAGE
avec certificat

SPORTIF Lundi 13 novembre
ANTISTRESS Samedi 2 décembre

Renseignements:
ÉCOLE INTERNATIONALE ADAGE-YLANG
Rue de Neuchâtel 39, 2034 Peseux. ☎ 038/31 62 64
28-30766

Feuilleton de «L'IMPARTIAL» 4

Mary Higgins Clark

Recherche jeune femme aimant danser

Roman

(Droits réservés: Sciaky Presse et Albin Michel)

- Comment était la Californie? Demanda Bev.

Amusée, Darcy perçut la note de timide admiration dans la voix de la jeune femme. A la vérité, Bev voulait dire: «Comment vont ta mère et ton père? Quelle impression cela pro-

cure-t-il d'être avec eux? Sont-ils réellement aussi sensationnels que dans leurs films?»

«La réponse est oui, ils sont sensationnels, pensa Darcy. Oui, ils sont merveilleux. Oui, je les aime et je suis fière d'eux. Le seul problème est que je ne me suis jamais sentie à l'aise dans leur monde.»

- Quand doivent-ils partir pour l'Australie?

Bev s'efforçait de prendre un air désinvolte.

- Ils sont déjà partis. Je me suis tristement envolée pour New York après les avoir mis dans l'avion.

Darcy avait combiné un séjour chez ses parents avec un voyage d'affaires à Lake Tahoe, où on lui avait demandé de décorer un chalet de montagne témoin pour clients peu fortunés. Sa mère et son père s'apprêtaient à partir en tournée interna-

tionale avec leur pièce. Elle ne les verrait pas avant au moins six mois.

Elle ôta le couvercle du gobelet de café qu'elle avait acheté au coin de la rue et s'installa à son bureau.

- Tu es superbe, fit remarquer Bev. J'adore cet ensemble.

La robe de lainage rouge à encolure carrée et le manteau assorti faisaient partie des vêtements que sa mère avait tenu à lui acheter dans Rodeo Drive. «Pour une si jolie fille, tu te mets n'importe quoi sur le dos, chérie, ne cessait-elle de lui répéter. Tu devrais accentuer cette beauté délicate dont tu as hérité.» Comme son père aimait à le faire remarquer, Darcy aurait pu poser pour le portrait de l'ancêtre maternelle dont elle portait le nom. La première Darcy avait quitté l'Irlande après la Révolution pour rejoindre son fiancé français, officier dans l'armée de La

Fayette. Elles avaient les mêmes yeux écartés, plus verts que noisette, la même chevelure châtain aux reflets dorés, le même nez droit.

- Nous avons un peu grandi depuis, disait en riant Darcy. Je mesure un mètre soixante-douze. La première Darcy était une petite chose. C'est plus commode pour avoir l'air délicat.

Elle n'avait jamais oublié le jour, à l'âge de six ans, où elle avait surpris le réflexion d'un metteur en scène: «Comment deux êtres aussi magnifiques ont-ils pu mettre au monde un enfant aussi insignifiant?»

Elle se revoyait encore, immobile, encaissant le choc. Quelques minutes plus tard, lorsque sa mère avait voulu la présenter à quelqu'un sur le plateau: «Et voici ma petite fille, Darcy», elle s'était écriée, «Non!» et s'était enfuie. (A suivre)

Championnat cantonal de cynologie aux Planchettes

Tous des mordus!

Nom d'un chien, la classe! Bonnie von Sindlbacher Rosengarten, Aiko vom Holzbrunnli, Truxi vom Nöthenhaus... que de têtes canines couronnées, samedi et dimanche aux Planchettes! Organisé par le Club du berger allemand du Locle, le championnat cantonal de cynologie a réuni cette année 26 chiens d'utilité et de sport. Les représentants de la race ne sont apparus que vers la fin du XVIIe siècle, grâce au capitaine de cavalerie allemand, Max von Stephanitz, qui créa de tout poil le premier spécimen, utilisant pour ce faire deux chiens de berger, étrange ersatz de bouvier.

dans une ambiance digne d'une compétition de haut niveau, entre sportifs d'élite conscients que la malchance autant que la mauvaise forme sont malheureusement inhérentes à un tel challenge.

Pourtant, l'enjeu était de taille. Tous les chiens, d'accompagnement ou sanitaires, devaient participer à plusieurs épreuves. Au programme des joutes des chiens d'accompagnement, la piste, l'obéissance, la docilité, les sauts, le coucher et libre. Quant au flair des chiens sanitaires, il fut mis à contribution lors des épreuves de quête de blessés en surface qui se déroulèrent en forêt.

A l'issue de chaque épreuve, les points étaient attribués par trois juges dont la mission consistait à contrôler le bon déroulement des épreuves et la qualité d'exécution du travail. Seuls repères des chiens, la voix et l'attitude du maître.

DES COPAINS D'ABORD

Organisateur du championnat cantonal 1995, le club du berger allemand du Locle, créé en 1976, a pris l'importance qu'on lui reconnaît grâce à une poignée de copains, tous animés de la même passion. Il compte à ce jour une



Joutes de chiens d'accompagnement

L'obéissance est certainement la première des disciplines.

(Henry)

trentaine de membres actifs et enthousiastes dont l'ambition n'est pas uniquement de former des compétiteurs chevronnés

mais consiste avant tout à apporter aide et conseils aux propriétaires de chiens. Le président Patrick Chuat est catégorique: «Le berger allemand est sans conteste le chien le plus civilisé. C'est vrai que nous vivons à tous les concours puisqu'ils sont l'aboutissement de l'éducation que nous avons apportée à notre compagnon; mais encore, la base, le travail, les gestes et règles sont les mêmes que ceux que nous exigeons de notre chien pour qu'il soit agréable, sociable et équilibré afin qu'il puisse s'intégrer sans problèmes dans le monde actuel.»

Noblesse oblige, dimanche à l'issue de la manifestation, un vin d'honneur a été offert par les

membres du Grand Conseil. Pourtant, avant de prendre place autour du repas de l'amitié, fidèles à la tradition, tous les maîtres de chiens, ceux de Bango du Korthar, de Glinka du Château de La Chassagne..., même le copain de Clodo des Charmilles, ont remercié leur fidèle compagnon, qu'il ait ou non remporté le trophée du vainqueur!

C.M.

● Fin novembre, l'agenda du Groupement cantonal neuchâtelois des sociétés cynologiques sera vendu dans tout le canton au prix de 4 fr. Le bénéfice intégral de la vente reviendra au groupe cynologique qui organisera le prochain championnat cantonal.

Rédaction
LOCALE
Tél: 039/210 210
Fax: 039/210 360

Alain MEYRAT
Ivan RADJA
Pierre-F. BESSON
Christiane MERONI

BRÈVES

Parking de Jumbo

Accident mortel

Un accident mortel s'est produit vendredi après-midi, dans le parking du centre commercial Jumbo. A 14 h 50, un automobiliste de la ville, M. M. R. D. P., circulait à l'intérieur du parking couvert du centre commercial Jumbo en direction nord. Il se trouvait sur la voie de sortie lorsqu'il a perdu la maîtrise de son véhicule, heurtant alors le mur nord du parking. Trois blessés ont été sortis de la voiture, soit le conducteur M. M. R. D. P., son épouse Mme M. D. P. et son fils, le jeune D. D. P. Tous trois ont d'abord été transportés par ambulance à l'hôpital de la ville. Par la suite, M. M. R. D. P. et son fils ont été hélicoptérés au Chuv à Lausanne où le jeune D. D. P. devait décéder des suites de ses blessures. (comm-imp)

Hôtel de Ville Chantier des SI

Un chantier s'est greffé sur la série de travaux menés cet automne par les services communaux. C'est ainsi que les Services industriels ont ouvert des fouilles, place de l'Hôtel-de-Ville, sur le trottoir bordant l'immeuble historique. Il s'agissait de travaux concernant exclusivement les SI qui ont remplacé les conduites d'eau, de gaz et d'électricité. Si le chantier a été fermé devant l'Hôtel de Ville, les tranchées sont encore ouvertes rue de la Boucherie. (nm)

AGENDA

Au Club 44
Agota Kristof et «Hier»
On ne présente plus l'écrivaine neuchâteloise d'origine hongroise Agota Kristof. Elle sera ce soir l'hôte du Club 44, à 20 h 30, pour présenter son nouvel ouvrage Hier, qui constitue l'événement littéraire de la rentrée, d'autant plus que ce livre a déjà été tiré à quelque 30.000 exemplaires, un chiffre impressionnant. Rappelons qu'elle a littéralement secoué les lettres francophones, puis mondiales par la publication de sa désormais célèbre trilogie Le Grand Cahier, La Preuve, et Le Troisième Mensonge. (Imp)

Une sacrée vie de chien!

L'achat d'un chiot est très important, le choix de l'éleveur aussi. Un animal qui se cache avoue sa peur alors, attention!

Extrêmement sensible à la voix, le chien perçoit immédiatement la moindre petite faiblesse. En règle générale, les problèmes proviennent du maître qui fait des erreurs et non de l'animal. Alors, plutôt que d'attendre que le chiot ait grandi pour s'inscrire à un club de dressage, mieux vaut s'y rendre très tôt. A trois mois déjà, le chiot a besoin d'être pris en main. Les premiers succès sont les plus difficiles à atteindre mais ils s'enchaînent très

vite. Une à deux heures de promenade par jour sont indispensables à l'équilibre d'un chien. Pour donner confiance à un chiot, il faut le tenir en laisse et le prendre avec soi autant en ville qu'à la campagne. Le chien est un animal de meute. Il doit donc trouver sa place au sein de la famille. Seul interdit, la chambre à coucher. Plaisir et travail ne font qu'un pour lui, puisqu'il agit et obéit uniquement pour faire plaisir à son maître. Chien de compagnie ou chien de garde, la façon d'agir avec lui dépend du geste de départ. Etre patient signifie aussi être mordu... (cm)

La Boutique du 3e âge s'interroge A bout de course?

Le vêtement de seconde main pourrait perdre l'un de ses précurseurs. A bientôt vingt-cinq ans, la Boutique du 3e âge hésite à mettre la clé sous le paillason. Son avenir se décidera lors du comité de Noël au début du mois de décembre.

Mourir à vingt-cinq ans? Ce n'est pas exclu en ce qui concerne la Boutique du 3e âge. A quelques mois de célébrer son premier quart de siècle, cette véritable institution, pionnière du vêtement de seconde main, s'interroge sur sa raison d'être. Elle est en effet prise entre le marteau et l'enclume. D'une part la Croix-Rouge et l'Habilierie du Centre social protestant occupent amplement le terrain du vêtement d'occasion. De l'autre, les commerces traditionnels offrent des articles neufs à des prix plancher. Sans compter «que l'on commence à se faire vieilles», plaisante Josette Bauer, présidente de la boutique.

UN CAPITAL QUI FOND

Dans son 24e rapport d'exercice, la présidente jetait sur le papier quelques éléments d'éclairage. D'abord, les bénévoles quittant le navire ne sont pas remplacés. Ensuite, le capital de la boutique fond lentement mais sûrement, amputé ponctuellement de dons à

l'adresse de Caritas, du Centre social protestant et de Pro Secunute; mais le soutien de ces institutions est l'un des objectifs de la B3A.

De 50.000 francs il y a cinq ans, le capital disponible s'établit aujourd'hui à 30.000 francs. Les recettes annuelles sont, elles, passées de 35.000 francs au début des années 80, à 26.800 francs en 94, alors que la location avoisine les 24.000 fr. S'ajoutent à cela les frais généraux.

VOULONS-NOUS CONTINUER?

Au début de l'été, la présidente posait clairement la question: «Voulons-nous poursuivre notre travail ou l'arrêter, alors que nous avons encore les forces d'assumer une fête pour notre quart de siècle d'activité et pour la liquidation de notre boutique, la relève étant assurée par d'autres organisations?».

Mais la poursuite d'une aventure de vingt-cinq ans ne se décide pas à la légère. Les «équipières» seront dès lors amenées à se prononcer, au travers d'un questionnaire qu'elles recevront d'ici à fin octobre. La vie ou la mort? Résultat des courses et décision finale lors du comité de Noël, début décembre. (pfb)

● La Boutique du 3e âge est ouverte l'après-midi de 14 à 17 heures, rue de la Serre 67-69.

100e anniversaire des Céciliennes neuchâteloises Indicible grégorien

Le concert du 100e anniversaire des Céciliennes neuchâteloises, hier au Temple Farel, sortait résolument des sentiers battus. Le programme, d'une rare pertinence, offrait des pages d'esthétiques différentes, inspirées, au fil des siècles, par le temps liturgique.

De l'Avent à Noël, de la Passion à Pâques, de la Pentecôte à l'Assomption, le chant grégorien, la grande tradition polyphonique (Ingeneri, Campra) étaient confrontés aux multiples voies de la modernité, jusqu'au langage instrumental. Quelle recherche de la part des chefs de chœurs, Narcisse Zay et Jean-Charles Frochoux! Et tout autant que les musicologues émerites, c'est le travail consenti par le chœur mixte, composé de 52 choristes venus, pour la circonstance, des 18 Céciliennes de la Fédération, qu'il s'agit de féliciter.

On reste confondu par la clarté des voix, par la précision dans l'intonation, par la sensibilité, la ferveur, que l'ensemble a donné à ses interprétations. L'évolution des voix, jusque dans les plus complexes interventions à cappella, tel le «Magnificat» de Bernard Reichel, était remarquable. Une excellente illustration de la musique du XXe siècle, aux côtés de laquelle les œuvres, de style psalmodié utilisé par trop de compositeurs contemporains, apparaissent d'une relative densité d'écriture.

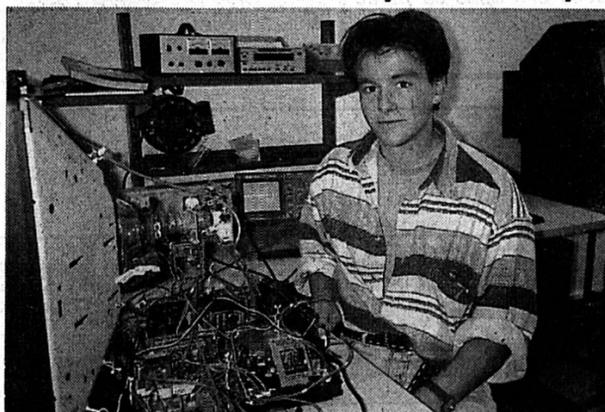
A l'orgue, Roland Jeanneret, à l'œuvre tout au long du concert, partenaire tantôt des choristes tantôt des instrumentistes: Christophe Vichard, hautbois, Patrick Lehmann, Paolo Bacchin, trompettes, Jacques Henry, Sylvain Muster, trombones, ont été irréprochables. En soliste, le choix des pièces, excellent, en rapport avec le temps liturgique, faisait la part belle au XXe siècle. Et tout au cœur de ce concert,

on retiendra le chant grégorien, plus particulièrement «Christus factus est», interprété, dans un style parfait, par les voix d'hommes à cappella. Instants d'une indicible beauté, ils resteront attachés au souvenir de ce concert. Le chœur des Céciliennes neuchâteloises donnera ce concert à Neuchâtel. D. de C.

● Temple du Bas, Neuchâtel, dimanche 29 octobre, 17 heures.

PUBLI-REPORTAGE

Un Chaux-de-Fonnier au Championnat d'Europe



La Maison Filligraf Radio-TV des Forges félicite son technicien, M. Patrick Mathys pour sa brillante qualification lors des éliminatoires du Championnat suisse des techniciens SONY.

Sa performance lui permettra de participer au Championnat d'Europe de Milan où dix-sept pays seront représentés.

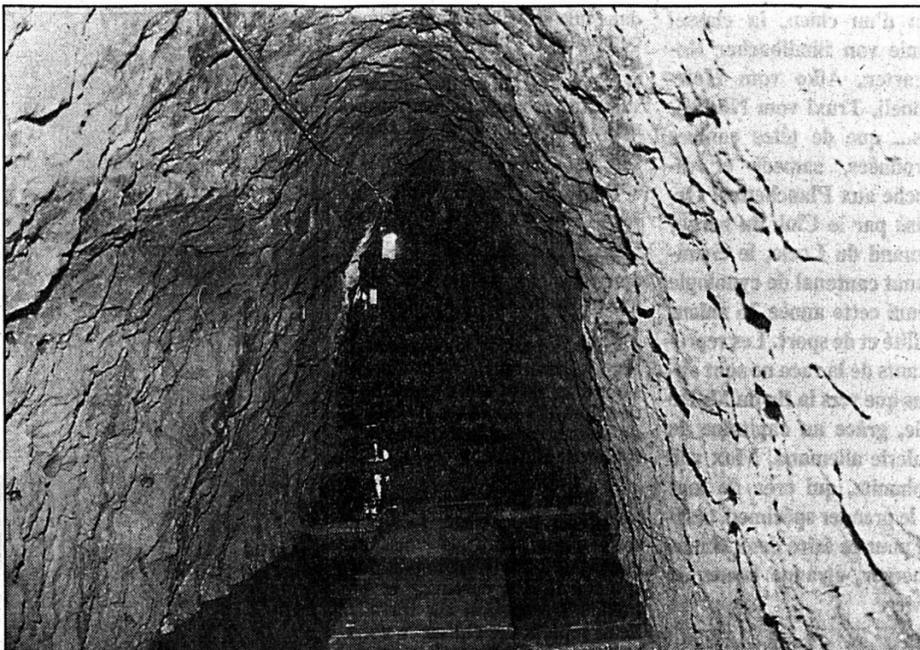
Modification du tarif de la vente de l'eau

Pas d'augmentation pour 1996

Lors de sa prochaine séance fixée au mercredi 25 octobre, le Conseil général du Locle sera appelé à se prononcer sur une proposition de modification du tarif pour la vente de l'eau. Mais que les consommateurs se rassurent, ils ne devront pas – pour une fois – (re)mettre la main à leur porte-monnaie.

Dans son rapport, le Conseil communal précise qu'il a pris la décision de ne pas augmenter le prix du mètre cube d'eau pour l'exercice 1996. Il s'agit en l'occurrence de modifier la clé de répartition du tarif actuellement en vigueur. Comme toute modification de celui-ci nécessite l'aval du législatif, elle fait l'objet de ce rapport. Comme la question du prix de l'eau en ville du Locle restant un sujet très délicat, voire polémique, ce rapport donne l'occasion de rappeler quelques données de base.

Selon un règlement du 12 septembre 1958 (déjà modifié à plusieurs reprises), le prix de vente «de l'eau ménagère et industrielle» est fixé sur la base de trois paramètres: la taxe de base, le montant destiné à «la couverture des charges ordinaires du service de l'approvisionnement en eau» et la somme destinée «au préfinancement, par amon-



La galerie de captage d'eau de la Combe-Robert

Longue de 130 m, creusée artificiellement, elle joue un rôle important dans l'alimentation du réseau hydraulique loclois. (Impar-Perrin-a)

tissements anticipés, des réalisations prévues au plan directeur de l'eau».

Reprenons ces éléments. La taxe de base est actuellement de 0,45% (elle fut même de un pour mille jusqu'en janvier 1988). Elle est appliquée sur la valeur d'assurance-incendie de l'immeuble. «Et c'est d'ailleurs parfois là que le bât blesse», reconnaît volon-

tiers le conseiller communal J.-Paul Wettstein, directeur des Services industriels. Il est aisé d'imaginer ce que cela peut représenter pour un bâtiment tel que l'Eglise catholique. «Nous sommes à la recherche d'une solution et procédons actuellement à de nombreuses simulations pour en trouver une», explique-t-il.

AMBITIEUX PROGRAMME

C'est en novembre 1990, lorsque le législatif accepta un ambitieux programme d'investissement de 35 millions de fr dans le cadre du nouveau plan directeur de l'adduction et de la distribution d'eau pour la ville du Locle, que fut introduite une nouvelle tari-

fication. A un premier montant, fixé dès novembre 1993, à 1fr90 – destiné à la couverture de charges ordinaires du service des eaux – s'ajoutent 70 centimes à titre de préfinancement des réalisations prévues par ledit plan. Dans celui-ci entrent notamment la construction de la nouvelle chaîne de traitement et de pompage des eaux (maintenant en fonction), le raccord de la ville au SIVAMO (l'eau du lac), la construction du futur réservoir de Beauregard et de nombreux travaux d'entretien ou de reconstruction des conduites ou dans des captages.

Au total, le prix du m³ d'eau est dont de 2fr60 (2,65 dès le 1er janvier dernier avec l'introduction de la TVA). C'est justement cette clé de répartition que le Conseil communal entend modifier. En imputant 2fr10 sur le premier poste et en réduisant de second à 50 centimes. «Cette opération vise à permettre d'équilibrer les comptes du service des eaux», explique M. Wettstein. «De surcroît, on ne pourra pas nous accuser de créer de trop importantes réserves par le biais du préfinancement.

Quant à l'eau soutirée aux bornes hydrantes, elle reste à 3fr30 le m³ (3,37 avec la TVA de 2%) et à 2fr85 (2,91 avec la TVA) pour l'eau d'appoint. Soit lorsque le réseau ne fournit que l'appoint d'une autre alimenta-

(jcp)

Rédaction
du LOCLE
Tél: 039/31 33 31
Fax: 039/31 33 32

Jean-Claude PERRIN
Claire-Lise DROZ

BRÈVE

Rue des Envers

Rupture
d'une conduite
d'eau



Samedi matin, à la hauteur de l'immeuble rue des Envers 33, une conduite d'eau enfouie sous cette rue s'est rompue, provoquant même un soulèvement du revêtement bitumeux. Des responsables du service des eaux des SI sont intervenus avec l'aide d'une entreprise privée pour localiser la fuite et ouvrir la chaussée (notre photo Impar-Perrin). Préalablement, l'alimentation sur un secteur de cette importante conduite a été coupée et plusieurs maisons locatives ont été privées d'eau pendant quelques heures. Un embranchement provisoire a été mis en place durant l'après-midi. Rappelons que cette partie de la rue des Envers, tant en surface que sous la route, devrait faire l'objet d'une importante réfection comme ce fut le cas dans sa partie ouest.

(Imp)

Nouveau toit pour le collège Beau-Site Le Locle vu de haut

Décidés par le Conseil général ce printemps dernier, qui débloquent un crédit de 150.000 fr, les travaux de réfection de vaste pan nord du collège secondaire de Beau-Site touchent à leur fin.

Sur cette surface de quelque 600 mètres carrés pour laquelle des milliers de nouvelles tuiles ont été acheminées par autocar, après la remise en état de la sous-couverture et du lattage, les couvreurs ont pu jeter de su-

perbes coups d'œil sur la ville du Locle. Ils auraient sans doute davantage apprécié le point de vue si, durant ce chantier, la météo s'était montrée plus clémente.

Du haut de ces échafaudages dont le démontage débute aujourd'hui, nous avons profité de cette opportunité pour «croquer» quelques vues aériennes de la ville.

(jcp - Impar-Perrin)



Solution du mot mystère
SYCOMORE

FINANCE

Veuillez me verser Fr. _____

Je rembourserai par mois env. Fr. _____

Nom _____

Prénom _____

Rue _____ No _____

NPA/Domicile _____

Date de naissance _____ Signature _____

Adresser à Banque Procrédit, Av. L.-Robert 25, 2301 La Chaux-de-Fonds (08.00 - 12.15/13.45 - 18.00 heures) ou téléphoner au 039-23 16 12

BANQUE Procrédit

Pour un crédit de Fr. 5000 - p. ex. avec un intérêt annuel effectif de 15,0% total des frais de Fr. 390.40 pour 12 mois (indications légales selon l'art. 3 lettre f de la LCD). «Le crédit à la consommation est interdit lorsqu'il a pour effet de provoquer le surendettement de l'emprunteur.» (selon Loi sur la police du commerce du Canton de Neuchâtel)

J'autorise la Banque Procrédit à utiliser les indications précitées pour l'examen de cette demande et pour la ZEK.

AUTOS - MOTOS - VELOS

GARAGE DU RALLYE SA

Distributeur OPEL
LE LOCLE

Voiture de service à vendre:

Opel Calibra Diamond 2.5i 24 V

avec intérieur cuir naturel
et climatisation
Modèle 1995, 11 000 km
Valeur: Fr. 41 535.-
Cédée: Fr. 35 500.-

Service de vente:
P.-A. Dumont - R. Gygax
☎ 039/31 33 33 157-717433

IMMOBILIER

À LOUER

au Locle, rue des Envers 48-50
dans ancien immeuble entièrement
renové avec ascenseur, appartements
neufs de

3½ PIÈCES (78 m²)
Fr. 1000.- + charges
4 PIÈCES (92 m²)
Fr. 1100.- + charges
4½ PIÈCES (106 m²)
Fr. 1190.- + charges

Centre ville, cuisine agencée avec
lave-vaisselle. Libre tout de suite ou à
convenir. 28-30004

Régie F. Bernasconi & Cie
Clos-de-Serrières 31
2003 Neuchâtel
Tél. 038/31 90 31

AU LOCLE
Appartement de 3 pièces
Entièrement refait à neuf
Bloc cuisine moderne: vitrocérame,
lave-vaisselle, sanitaires neufs
Votre mensualité: dès Fr. 589.- + ch.
☎ 038/24 57 31 28-31428

À VENDRE

Au Locle
Appartement de 3 pièces
de 60 m² environ, dans un cadre de verdure (rue Alexis-Marie-Piaget) ainsi qu'un terrain à bâtir de 423 m².
Conditions avantageuses.
Pour tous renseignements, s'adresser à
Géranicia & Bolliger SA
avenue Léopold-Robert 12
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 33 77

MEMBRE UNPI 132-777356

Violences sexuelles en série devant les Assises du Doubs

Cinq violeurs dans le box

Les violences sexuelles seront au cœur des Assises du Doubs qui débutent aujourd'hui à Besançon. Cinq viols seront jugés sur les six affaires criminelles inscrites au rôle de cette session présidée par M. Gauthier.

Une fillette en larmes sur le bord de la route. Un homme gisant évanoui à ses côtés. Les témoins puis les gendarmes ont d'abord cru à un accident de la circulation en ce soir du 7 juin 1994 à Voujaucourt. Mais les premiers examens médicaux les démontaient vite. La petite âgée de cinq ans avait bien été victime d'une agression sexuelle.

RÉCIDIVISTE

Pour preuve, le sang sur sa culotte et sur ses jambes. Le principal suspect est cet homme de 24 ans alors qui reprenait ses esprits à l'hôpital. Vérification

faite, il s'agissait d'un ami de la famille de l'enfant chez qui il logeait. Ce matin-là, le jeune homme avait beaucoup bu pour fêter son allocation chômage. Il avait ensuite emmené la petite faire des courses avec lui. Mais sur le chemin en bordure d'un bois, son vieux démon le reprenait. En 1990, il avait déjà été condamné à quinze mois de prison ferme pour une agression sexuelle sur sa sœur. Il est accusé cette fois de s'en être pris à la fillette après l'avoir frappée. Le suspect a toujours prétendu qu'il ne se souvenait de rien en raison de sa brutale et inexplicable perte de connaissance.

Le mardi et mercredi suivant ce premier procès seront consacrés à l'examen d'un autre viol de mineur qui s'est également déroulé dans le Pays de Montbéliard.

SEXAGÉNAIRE

Dans le box des accusés, un homme de 65 ans. Lui aussi s'est attaqué à une très jeune fille en

abusant de la confiance de ses parents. Cet ancien ouvrier de Peugeot au passé irréprochable et exemplaire hébergeait provisoirement les deux filles d'une amie au cours de l'été 1993. Après s'être livré à des attouchements impudiques sur l'une d'elles, il aurait violé la seconde, âgée de treize ans. Le retraité avait profité de l'absence de la sœur pour parvenir à contraindre l'adolescente terrorisée. Les deux fillettes ont fini par se confier à leur mère qui a donné l'alerte. Le 17 octobre, il comparait accusé de viols et tentative de viol sur mineure de quinze ans et atteintes sexuelles sur mineure de quinze ans.

Cette semaine, sans doute particulièrement éprouvante pour les jurés du Doubs, se terminera par une troisième affaire de viol.

SOUS LES YEUX DE SA SŒUR

Un jeune Turc de Pontarlier est accusé d'avoir défloré une ado-

lescente de treize ans dans sa voiture où se trouvait également la propre sœur de sa victime âgée de douze ans. Les faits se sont produits au cours de la nuit du 8 au 9 octobre 1993. Les deux très jeunes adolescentes avaient passé leur soirée avec des proches en discothèque. Vers cinq heures du matin, elles regagnaient une caravane installée sur le camping de Pontarlier. Sur le chemin, un automobiliste de 22 ans qui connaissait leur famille les interpellait et proposait de les raccompagner en voiture. Mais durant le trajet l'ami serviable a changé de visage. Il a garé son véhicule sur le bord de la route près d'Oye et Palet et abusé de l'ainée qui se trouvait à ses côtés. Ceci sans faire aucun cas du refus de sa victime effrayée et des pleurs de la plus jeune à l'arrière.

Pendant une semaine, du lundi 23 au vendredi 27, un homme seul accusé d'un nombre impressionnant de viols ou de tentatives de viol, sera face aux jurés.

Bernard Jeannot, celui que les policiers bisontins avaient surnommés «Le chat» pour son agilité à grimper le long des murs d'immeubles de la vieille ville, doit répondre d'une quinzaine d'agressions.

Ensuite les jurés devront examiner un autre cas de crime sexuel particulièrement terrible. Un jeune Bisontin de 17 ans avait pris pour souffrir douleur un de ses voisins, un adulte guère plus vieux que lui, mais considéré par la justice comme particulièrement vulnérable en raison d'une déficience psychique.

Pas très futé, cet homme de 21 ans originaire d'Asie avait subi pendant plusieurs mois les brimades sexuelles de l'autre. Jusqu'à ce jour de juillet 1993 où, sodomisé de force dans un ascenseur, il a décidé de tout révéler. Le suspect qui a effectué six mois de détention provisoire comparaitra libre devant la Cour d'assises des mineurs.

P. Schnebele

Rédaction
du HAUT-DOUBS
Tél: 81 64 03 80
Fax: 81 64 21 08

Alain PRÊTRE
Pascal SCHNAEBELE
Roland VERY
Denis ROY
Dominique INGLADA

BRÈVES

Besançon

Nouveau président

Jean-François Robert, ancien président de l'Université de Besançon, succède à Thimotée Frank à la présidence du comité économique et social de Franche-Comté. (pr.a.)

Horlogerie

En hausse

Le bilan de l'activité horlogère française, arrêté au 30 juin 1995, fait état d'une progression du chiffre d'affaires de 7% et d'une hausse des effectifs de 4%. (pr.a.)

Maïche

Office de tourisme

L'Office de tourisme du plateau de Maïche-Le Russey se réunira le mardi 17 octobre à 20 h 30 au Château du Désert à Maïche pour une prise de contact avec les élus et tirer le bilan de l'été et les perspectives pour l'hiver. (pr.a.)

LOTO

Premier tirage:

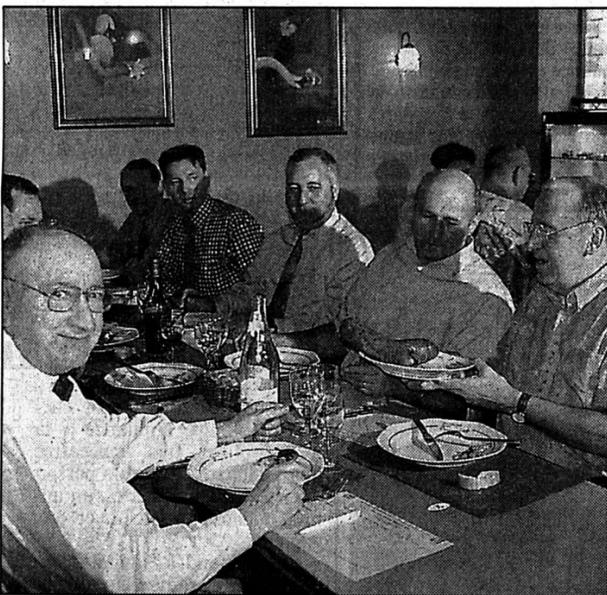
16 - 21 - 31 - 41 - 44 - 49
No complémentaire: 18

Second tirage:

5 - 16 - 21 - 25 - 30 - 38
No complémentaire: 40

Concours de la saucisse de Morteau

Qualité et ambiance



Dégustation puis palmarès

Savoir apprécier un bon produit du terroir.

(Roy)

Pour la première fois depuis sa création, le Concours de la véritable saucisse de Morteau, qui fête cette année son cinquième anniversaire, n'a pas eu lieu en août en même temps que la fête populaire. Ainsi l'ont souhaité les fabricants, qui sous la responsabilité du Comité de promotion des produits régionaux, se sont affrontés pacifiquement vendredi dernier.

C'est sous la présidence d'un journaliste, Jean-Pierre Stucki, correspondant régional de TF1, que le jury a eu la lourde tâche de goûter plus de vingt saucisses de Morteau et de les classer. Un jury de connaisseurs, puisqu'il comprenait, entre autres, MM. Rollin, président de la saucisse de Montbéliard; Madeleine, président du Comité national de gastronomie; Ernest Delacroix, maire de Morbier et Pierre Cheval, ancien maire de Morteau. Pierre Lopez, ardent défenseur des produits locaux qui en faisait également partie rappelait: «Il y a vingt ans, Gérard Klein à

qui j'avais fait goûter notre saucisse m'avait dit: «Il vous faudrait un label pour protéger cet excellent produit.» Après la notation des différents critères de jugement - couleur, odeur, taille, granulation, fermeté et moelleux... - les membres du jury, par la voix de leur président, ont présenté le palmarès.

La remise des prix s'est déroulée sur le perron de l'Hôtel de Ville, en présence de l'ensemble de la Confrérie des chevaliers porte-cheville, les fabricants, et du Comité des fêtes. Malgré la fraîcheur ambiante, il faut reconnaître que cette cérémonie ne manquait pas d'allure. Le palmarès proclamé par M. Stucki est le suivant: Morteau d'or: Gérard Marguet, du Tuyé du papy Gaby à Gilley. Morteau d'argent: Jean-Louis Amiotte Suchet, d'Avoudrey. Morteau de bronze: Bernard Dubail, des Fins. Une promotion pour ces trois fabricants dont deux, MM. Amiotte Suchet et Dubail, sont des habitués de ce challenge.

En marge de ce concours, de nouveaux ambassadeurs de la Confrérie ont été nommés: Mme Gabrielle Pourchet, présidente de la République du Sauguet, MM. Stucki, Jean-Marie Binetruy, maire de Morteau, Pierre Lopez et Jean-Pierre Razurel, ancien président du Comité des fêtes. Dans son allocution, Pierre Faivre, président des fabricants, rappela tout ce qu'avait apporté le label avec son exigence de qualité du produit. Il évoqua également les démarches effectuées pour obtenir l'IGP, l'indication géographique protégée, ainsi que les difficultés rencontrées dans ce domaine.

«C'est une démarche lourde et critiquée en dehors de la zone par ceux qui voudraient utiliser une appellation à laquelle ils n'ont pas droit. Mais nous ne lâcherons pas notre pression pour obtenir satisfaction. Il en va du développement de la saucisse de Morteau mais aussi de l'ensemble de la filière du porc dans notre région.» (dry)

AUTOS - MOTOS - VELOS

A vendre
BMW 525i, options, 1990, 125000 km, parfait état;
NISSAN PATROL, diesel turbo, 1992, 40000 km;
ALPINE A 310, 1979, moteur révisé, jantes Gotti, etc. (occasion rare).
Tél. 066 56 66 59. 14-775236/4x4

DIVERS

POMPES FUNÈRES
NIGGLI S.A. SERVICE PERMANENT
Saint-Imier P. Kupferschmid
Tél. 039 / 41 27 55

Achète au plus haut prix
VOITURES
BUS
CAMIONNETTES
Kilométrage, état sans importance.
 Paiement comptant.
 077/47 61 89
28-8408

132-776000
tout pour la vue...
novoptic
2300 La Chau-de-Fonds
Av. Léopold-Robert 51
Immeuble Richemont
039/23 39 55

DIVERS

OUVERTURE NOCTURNE

jusqu'à 22 heures chez

meubles geiser sa

du lundi 16 au vendredi 20 octobre 1995

OUVERTURE

8 à 12 heures • 13 h 30 à 22 heures
Samedi: fermeture à 16 heures
Lundi matin: fermé

GRAND PARKING

LOTTERIE GRATUITE

1er prix: 1 bon d'achat Fr. 500.-
2e prix: 1 bon d'achat Fr. 300.-
3e prix: 1 bon d'achat Fr. 200.-
4e prix: 1 bon d'achat Fr. 100.-
5e prix: 1 bon d'achat Fr. 100.-

meubles
geiser sa
2720 TRAMELAN
Grand-Fue 13+17
Tél. 032 97 45 76

OFFRES D'EMPLOI

Publicitas cherche un ou une Promoteur/Promotrice Romandie Combi pour la Suisse romande

Nous sommes le leader sur le marché suisse de la publicité presse. Vous possédez une solide formation commerciale et une riche expérience dans le monde de la communication. Titulaire d'une formation SAWI, vous êtes une personne de contact particulièrement à l'aise dans le cadre de négociation. Apte à planifier et organiser votre activité de manière indépendante, vous maîtrisez les instruments informatiques à disposition. Le milieu de la presse et de la publicité vous passionne! Dans ce cas, Monsieur Romain Glasson sera heureux de recevoir votre candidature par écrit: Publicitas SA, rue de la Banque 4, 1701 Fribourg, ou par téléphone: 037/81 41 81.

L'annonce, reflet vivant du marché

Pour fêter la réouverture du Papiliorama

Une rame baptisée Marin

Des trois communes neuchâtoises desservies par le chemin de fer Berne - Neuchâtel (BN), Marin-Epagnier était la dernière qui n'avait pas encore de rame portant ses armes. Depuis samedi dernier, cette lacune est réparée. C'est un geste bienvenu de la part de cette compagnie qui ne ménage pas ses efforts pour resserrer les liens entre Berne et la Suisse romande.

C'est à Walter Tromp, directeur adjoint du groupe BLS (Berne-Lötschberg-Simplon) que revint le plaisir de saluer ses hôtes neuchâtois, en particulier le président de commune, François Butzberger, et le chef de gare, Francis Chanez, véritable ambassadeur de la BN à Marin. Ce baptême ferroviaire fut organisé pour saluer la réouverture du Papiliorama grâce à la diligence de ses promoteurs, mais aussi pour inaugurer la rénovation de la gare, désormais coiffée d'un toit à quatre pans et revêtue de couleurs roses.

TRAINS «BALNÉAIRES»

La ligne de la BN est déjà une vieille dame, puisqu'elle vit le jour avec le siècle. Ouverte au trafic dès 1901, elle fut d'abord exploitée par le chemin de fer du lac de Thounne, avant d'être reprise en main par le BLS. A l'époque, elle convoyait le dimanche des «Badezüge» qui transportaient les Bernois venant faire trempette dans «leur» lac de Neuchâtel! Autre temps... Si la compagnie possède son

propre matériel, le personnel dépend du groupe BLS. La ligne de la BN joua aussi les précurseurs, puisque selon le mot très applaudi de M. Tromp, elle devança largement Eurotunnel avec le percement au kilomètre 37 du premier tunnel «sous Marin»! En 1999, elle fera partie intégrante du RER bernois avec la ligne Sumiswald - Berthoud - Berne - Neuchâtel, soit avec un léger retard de deux ans sur le programme initial. M. Tromp tint aussi à rendre hommage à ses importants clients de fret, soit Marin-Centre, Migros Neuchâtel-Fribourg et Prébit (graviers).

HÔTES ILLUSTRES

Quant au président de commune, François Butzberger, il se réjouit de voir la population as-

sociée à ce baptême. Ainsi les armes de Marin voyageront dans une vaste partie du pays sur le réseau du BLS. Devenue une cité industrielle, Marin a aussi pour particularité d'être la «première» commune sur territoire neuchâtois. A ce titre, elle a eu l'honneur d'accueillir les conseillers fédéraux Petitpierre, Aubert et Felber, et il y a moins d'un an, le président du Conseil national Claude Frey.

Cette même gare, construite en 1962, avait remplacé le bâtiment d'origine, soit un baraquement en bois qui fut vendu pour le prix de... 300 francs à un paysan-charpentier qui en fit sa résidence à Chabrey, dans le Vully.

Quant à sa commune, le maire est fier de voir le Papiliorama porter loin à la ronde le nom de Marin, tout comme le fit

la station préhistorique de La Tène depuis longue date.

Il ne restait plus, à la jeune Yannick Meystre, que de dévoiler délicatement les armes de Marin-Epagnier qui décorent cette rame RBD 4/4 - 741, livrée à la fin de 1991 à la compagnie. La toute dernière de la série porte le numéro 742 et a déjà été bapti-

sée à Saint-Blaise le 10 juin de cette année. Cette cérémonie bon enfant fut agrémentée des airs de la fanfare de Chules (Gals) et de la Chanson de Neuchâtel, alors que diverses expositions de matériel ferroviaire et de modélisme avaient été préparées à l'intention des visiteurs. B.I.N.



La jeune marraine, Yannick Meystre

Le moment solennel de dévoiler les armes de Marin-Epagnier (Impar-Galley)

Rédaction

NEUCHÂTEL

Tél: 038/24 34 76

Fax: 038/24 34 67

AGENDA

Neuchâtel

«La Cathédrale de Glace»

Le spectacle est l'adaptation théâtrale d'un célèbre film cubain, «Fresa y chocolate», film primé dans de nombreux festivals. Mise en scène par une femme, Sarah Maria Cruz, la pièce est interprétée par un seul comédien, Joel Andelino, très connu à Cuba. «La Cathédrale de Glace» raconte l'histoire de la rencontre entre David, étudiant communiste d'origine paysanne, et Diego, homosexuel féru de culture cubaine. Le spectacle est parlé en espagnol, mais l'expressivité du comédien est telle qu'un public non hispanophone peut fort bien y prendre plaisir. Un résumé de l'action est remis au public avant la représentation. Au Théâtre du Pommier à Neuchâtel, les 18 et 19 octobre, à 20 h 30. Réservation: tél. 038/25 05 05.

(comm-se)

Galerie 2016 à Hauterive

Rolf Blaser expose

La Galerie 2016 à Hauterive présente les peintures et les dessins de Rolf Blaser, artiste peintre vivant et travaillant à La Chaux-de-Fonds. L'exposition est ouverte du mercredi au samedi, de 15 heures à 19 heures.

Succès de la 5e Bourse aux flacons à Pesieux

Guerlain l'enchanteur

Qu'est-ce qui fait courir les collectionneurs de petits flacons de parfum? «La pièce rare et ancienne. Sa valeur augmente encore si la bouteille est remplie et que son emballage et son étiquette sont intactes».

Samedi à Pesieux, 55 exposants passionnés, venus de France et d'Italie principalement, étaient au rendez-vous de la 5e Bourse aux flacons de Pesieux, unique rencontre du genre en Suisse romande. Le public, lui, ne s'est pas fait attendre: avant même l'ouverture des portes, il piaffait devant de la Salle des spectacles.

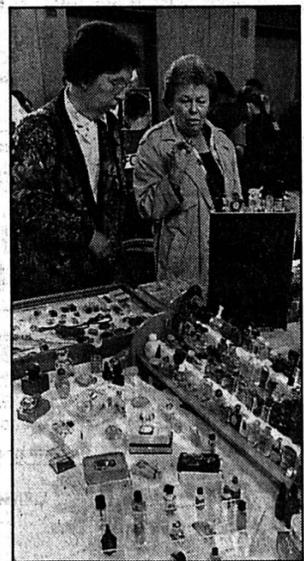
En clair: succès et bonnes affaires, au plus grand bonheur de Andrée Staub. L'organisatrice, c'est vrai, avait de quoi être fière et «très contente».

D'une part, deux exposants venus de Mâcon en France sont arrivés à l'improviste samedi

matin, ce qui sous-entend que la Bourse de Pesieux commence à être connue. D'autre part, il y avait là la spécialiste Guerlain avec son livre sur les flacons du célèbre parfumeur et quelques merveilles dont «Guerlinade», bouteille en cristal Bakara datant de 1924. Pourquoi tant de passion Guerlain? C'est le plus prestigieux d'après la spécialiste: «Il fait partie du patrimoine de la culture française: de 1828 à 1994, l'entreprise s'est transmise de génération en génération».

Et, quand bien même, elle a été rachetée ce printemps par une grande industrie du luxe, «la maison reste, avec Chanel, la seule qui fabrique ses propres jus»: toutes deux ont leur «nez» tandis que les autres mettent en soumission en lançant des offres sur le marché. Et chez Guerlain, c'est encore Jean-Paul qui officie.

(se)



Bourse de flacons de parfum Avec 55 exposants dont une spécialiste du grand parfumeur français. (Impar-Galley)

Tournois à Neuchâtel

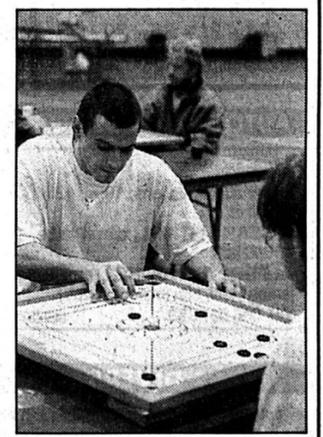
Caramba, carambole

Musique douce, jeans et cheveux mi-longs, ambiance à la fois cool et très concentrée quand, tchack!, un jeton passait dans le trou, et tchack!, un autre... tchack... tchack... et toc, gagné!

Ce week-end, à l'invitation du Caramba Carambole club de Neuchâtel, des dizaines de fadas de la carambole, venus de Suisse et d'Europe, se sont mesurés à Panespo, dans le cadre de l'Euro team cup, tournoi par équipe, et d'un Top Ten, manche du championnat suisse.

Parent du billard, ce jeu a été redécouvert en Asie en 1977 par un ingénieur biennois, Mändu Stauffer, qui a décidé de l'adapter et de le commercialiser. Il tire son nom du fruit rouge du carambolier, arbre exotique. Sur le jeu, le fruit s'est mué en jeton rouge, véritable joker pour le joueur qui réussit à le placer en premier. Et dans les faits, au grand dam du club de Neuchâtel, c'est comme si le rouge avait fait fuir les femmes: la caram-

bole - les tournois de ce week-end l'ont confirmé - attire bien plus les copains que les copines: «C'est la cata, se désole Michael Dill, on ne sait pas pourquoi, on a pourtant tout essayé». Le coup des fleurs, notamment, mais... caramba encore raté! (se-photo Impar-Galley)



IMMOBILIER

A louer à Tavannes tout de suite ou à convenir

APPARTEMENT 3 PIÈCES

Rénové ad hoc, cuisine habitable. Loyer: Fr. 700.-

☎ 032/42 29 42

296-721192

Jeune couple cherche à acheter

VILLA INDIVIDUELLE

à La Chaux-de-Fonds
Ecrire sous chiffre E 132-777349 à: Publicitas, case postale 2054 2302 La Chaux-de-Fonds

132-777349

Feu: 118

A louer tout de suite quartier hôpital, Tuilerie 30

Appartement au rez-de-chaussée

Six pièces, 200 m². Rénové, cuisine agencée, une salle de bains/WC, une douche et WC + 2 lavabos (une pièce de 50 m²). Fr. 1600.- plus Fr. 200.-, charges. Garage: Fr. 130.-, débarras neige compris. Visite sur rendez-vous, après-midi avant 17 heures.

☎ 039/28 45 16

132-777323

A louer à Tavannes tout de suite ou à convenir

APPARTEMENT 4½ PIÈCES AVEC TERRASSE

Sous les combles, renové ad hoc, grandes chambres. Loyer: Fr. 1340.-

☎ 032/42 29 42

296-721194



A VENDRE
A LA CHAUX-DE-FONDS
dans immeuble tout confort
APPARTEMENT 4½ PIÈCES

Comprenant living-salle à manger, 3 chambres à coucher, cuisine équipée, salle de bains et cave. Prix modéré.

Pour renseignements sans engagement, s'adresser à:

GÉRANCE CHARLES BERSET S.A.
Jardinière 87, La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 78 33 - Fax 039/23 77 42

132-776700

A LOUER
à La Chaux-de-Fonds

QUARTIER LES CRÉTETS

Places de parc dans garage collectif Loyer: Fr. 115.- par mois

QUARTIER FRITZ-COURVOISIER

Places de parc dans garage collectif Loyer: Fr. 130.- par mois

Libres tout de suite ou à convenir.

Pour plus de renseignements: 28-31318

Régie F. Bernasconi & Cie
Clos-de-Serrières 31
2003 Neuchâtel
Tél. 038/31 90 31

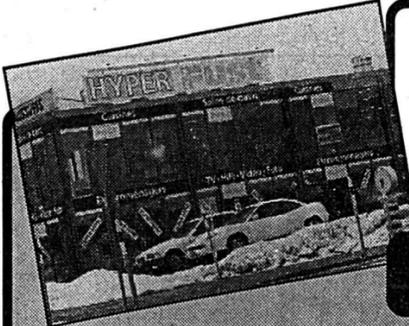
A LOUER La Chaux-de-Fonds dans un immeuble

NUMA-DROZ 106 Appartement 3 pièces

Cuisine non agencée. Libre tout de suite. Loyer avantageux.

Pour de plus amples renseignements, n'hésitez pas à nous appeler et n'oubliez pas que notre liste est à votre disposition.

GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA
75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS
Tél. 039/23 26 55-56 UNPI



HYPER-**FUST** La Chaux-de-Fonds, Bvd. des Eplatures 44

SEMAINE DE JUBILÉ du 16 au 21 octobre 95

**Vendredi, 20 octobre:
Nocturne jusqu'à 21h 45**
Vendredi et samedi:
Boissons et saucisses offerte.
Limousine Lincoln équipé
entièrement par des H-P Pioneer.
Démonstration Logitech pour toute
les nouveautés Philips et Sony.

VZUG Adora 12 S

Lave-vaisselle pour 12 couverts standard.

- Eclatante propreté de la vaisselle.
- Extrêmement silencieux (seulement 49 dB)
- Consommation minimale d'eau et d'énergie
- Commande facilitée
- Corbeilles à compartiments variables

1499.-

NOVAMATIC STS 1000

- Quadruple système de filtration, filtre double couche avec obturateur des poussières
- Raccord de tuyau avec verrouillage à baïonnette
- Support pour tuyau, tube et buse
- Câble de 6 m à enroulement automatique
- 1000 W

99.-

roadstar VCR-7272 VX

- Magnétoscope HQ-VHS
- 44 programmes/Tuner hyperbandes
- Commande par menus sur écran avec Show-View
- Système VPS intégré

299.-

PHILIPS Mini FW-26

- Chaine HiFi mini de 2 x 25 W Sinus
- Egaliseur 5 bandes/Amplificateur de basses
- Double magnétocassette avec Dolby B
- Lecteur CD programmable
- Télécommande

495.-

Loc. 27.-/m. service-abo ind.

GRANDE EXPOSITION DE CUISINES ET SALLES DE BAINS

Des cuisines et des salles de bains de rêve exécutées sur mesure et d'excellente qualité. 5 ans de garantie sur tous les meubles. Cuisines, salles de bains et appareils encastrables d'exposition en permanence à des prix très avantageux. Venez nous rendre visite et n'oubliez pas vos mesures! Nous vous établirons une offre immédiatement.

Pas de nouvelle cuisine, pas de nouvelle salle de bains sans une offre FUST!

Electrolux EU 1044 T

Le petit congélateur écologique

- Congélateur d'une contenance de 90 l
- 3 corbeilles, 1 d'apert
- Consommation d'énergie 1,04 kWh/24 h
- Absolument sans CFC ni HFC
- H/L/P 85/50/60 cm

399.-

NOVAMATIC Twin Classic

Avec récipient spécial pour une deuxième sorte de café, par exemple sans caféine.

- Machine à café et espresso automatique.
- Pour 1 ou 2 tasses.
- Moulin intégré.
- Témoin de contrôle.
- Arrêt automatique.
- 1100 W.

980.-

NOVATRONIC CTV-2595 TX

- Ecran couleur 63 cm
- 100 programmes
- Tuner hyperbandes
- Pat./Secam-L
- Télétexte-TOP avec mémoire des pages
- Son HiFi-stéréo
- Commande par menus sur écran

890.-

Loc. 53.-/m. cdo-service incl.

COMPAQ Presario CDS 972

- Intel Pentium 75 MHz
- 8 Mo RAM/disque dur 720 Mo
- CD-ROM: Quad-Speed
- Carte-son 16 bits
- Logiciels: -MS-Windows -MS Works -MS Money
- Ecran Compaq 14" • 3 ans de Garantie

2790.-

DES MAINTENANT, AVEC BON POUR WINDOWS '95!

EPSON Stylus Color 649.-

ENTREPRISE GENERALE FUST

Votre directeur des travaux FUST prend en charge la globalité des travaux de transformations de maisons, appartements, cuisines ou salles de bains. Planification, permis de construire, établissement d'offres, main-d'oeuvre et contrôles inclus. Le tout à un prix fixe garanti. Nous vous remercions volontiers.

FUST Garantie 5 étoiles *****

- * Prix minimal garanti (remboursement si le produit est offert ailleurs officiellement moins cher dans les 5 jours)
- * Service garanti (livraison et raccordement)
- * Service de réparation garanti
- * Conseils professionnels garantis
- * Vaste choix garanti comprenant toutes les grandes marques

Bvd. des Eplatures 44, La Chaux-de-Fonds

Appareils électroménagers: tél. 039/26 11 50 Cuisines/Bains: tél. 039/26 16 50
TV/HiFi/Vidéo/Photo/PC: tél. 039/26 12 22 EG: tél. 039/26 83 54

FUST

Les autres succursales dans votre région:

La Chaux-de-Fonds, Jumbo, E tél. 039/26 68 65
Neuchâtel, rue des Terraux 5, RTV tél. 039/26 94 44
Neuchâtel, rue des Terraux 7, C/B tél. 038/25 53 70
E tél. 038/25 51 51
RTV tél. 038/25 51 52

Neuchâtel, Aux Armourens, E tél. 038/24 16 00
Marin, Fleur de Lys 26, Marin Centre, E tél. 038/33 48 48
Bienna, Zentralstrasse 36, E tél. 032/22 85 25
Bienna, HYPER-FUST, Solothurnstr. 122, E tél. 032/22 16 00
C/B tél. 032/52 16 04
EG tél. 032/52 16 08

(E = Electroménager / C/B = Cuisines/Bains / RTV = TV/HiFi/Vidéo/Photo / PC = Computer / L = Lampes / EG = Générale Entreprise)

La mini

Prenez-la au mot!

Message Cochez ce qui convient

Privé (Fr.1.- le mot, TVA en plus)

Commercial (Fr. 2.- le mot, TVA en plus)

Sous chiffre (Fr. 25.-, TVA en plus)

	1x	2x	3x
	jour	mois	jour
	mois	jour	mois

A publier Mardi Vendredi

Rubrique Achat Vente Cours privés Informatique Autos Vélos-motos Perdu

Trouvé Demandes d'emploi Animaux Divers Immobilier Vacances-voyages Amitiés-rencontres Petits travaux

Texte _____

NOM _____ PRÉNOM _____

ADRESSE _____

LOCALITÉ [] [] []

Coupon à retourner, jusqu'à la veille de parution 10 h, à Publicitas, place du Marché, 2302 La Chaux-de-Fonds

La Chaux-de-Fonds: Tél.: 039/210 410 Fax: 039/28 48 63

Le Locle: Tél.: 039/31 14 42 Fax: 039/31 50 42

Boucherie Montandon cherche

UN BOUCHER ET UN CUISINIER

Faire offres à l'adresse suivante: place du Marché 6, La Chaux-de-Fonds, ou se présenter. 132-777301

Restaurant de La Chaux-de-Fonds cherche pour tout de suite ou date à convenir

JEUNE CUISINIER

Sachant travailler seul
☎ 039/28 32 98 132-777124

PHOTO-VIDÉO NICOLET cherche

OPÉRATEUR(TRICE) SUR MINILAB

avec quelques connaissances de la vente en photo. Samedi libre.
☎ 039/23 29 09
☎ 039/23 28 43, soir
Avenue Léopold-Robert 59
La Chaux-de-Fonds 132-777299

BIS SERVICE
TRAVAIL FIXE ET TEMPORAIRE

cherche pour emplois fixes:

mécaniciens juniors ou aides-mécaniciens juniors

capables de travailler de manière indépendante; pas de séries

régleur de machines

soit ouvrier qualifié sans CFC mais avec expérience soit un mécanicien junior pouvant être formé; poste à responsabilité; contrôle de la qualité et direction de personnel

électroniciens

poste idéal pour un junior dans une entreprise leader

Si vous êtes disponibles tout de suite ou si vous avez envie de changer de cap en 1996, téléphonez-moi au 038/25 28 00 et demandez Josiane Arena.

A bientôt.

RUE SAINT-HONORÉ 12 2000 NEUCHÂTEL
☎ 038/25 28 00 28-31455

OFFRES D'EMPLOI

Mandatés par une grande entreprise des Montagnes neuchâtoises, nous sommes à la recherche, pour un **POSTE FIXE**, d'une

régleuse

bénéficiant de quelques années d'expérience.

Si vous souhaitez vous créer une situation stable au sein d'une entreprise de tout premier ordre, n'hésitez pas à contacter **M. Clerc** qui vous renseignera volontiers sur ce poste.

OK PERSONNEL SERVICE
Placement fixe et temporaire
Av. Léopold-Robert 65 • 2300 Chaux-de-Fonds • 039/23 04 04

DIVERS

HEIMO & FILS SA
Maîtrise fédérale

Tél. (039) 28 16 24
rue du Parc 9
La Chaux-de-Fonds

Tapis
Parquets
Plastiques
Entretien
Stores

FINANCE

SOS DETTES
aide efficace
GESTIFIN sa MEZIERES
021 903 24 45

Police-secours: 117

DIVERS

Nettoyages Au propre et au figuré

CONCIERGE SERVICE
Nettoyages, conciergeries, fin de chantier
Natel 077/37 51 72 ☎ 039/26 57 68
La Chaux-de-Fonds 132-772587

la propreté assurée
netteco-nettoyage
Conciergerie d'usines
Entretien de grandes surfaces
Travaux spéciaux
Fin de chantier
La Chaux-de-Fonds Tél. 039/23 25 24 132-764506

NETTOYAGES Brianza
Shampooinage de tapis
Lessivage complet
Nettoyage de fin de chantier
La Chaux-de-Fonds
☎ 039/28 60 68 ou 28 21 98 132-772590

Claude Filatti
Entreprise de nettoyages en tous genres
2300 La Chaux-de-Fonds
☎ 039/23 31 89 132-772547

Publicité intensive, Publicité par annonces

Le Vapeur Val-de-Travers est arrivé au terme d'une belle saison

Nouvelles offres en vue

La saison du VVT (Vapeur Val-de-Travers) – la dixième déjà! – s'est terminée ce week-end. Une saison marquée du sceau du succès: les voyageurs sont toujours plus nombreux. Une réussite qui, toutefois, n'anesthésie pas les responsables, lesquels fourmillent d'idées et de projets pour les années à venir.

Porte-parole du VVT, Patrice Clerc est aux anges. Cette saison, bien que tronquée en raison d'avatars mécaniques, est une réussite.

Plus de 2500 billets ont été vendus et il faut ajouter les quelques 500 personnes transportées à l'occasion des trains spéciaux affrétés. «Sans oublier que, pour la première fois cette année, les jeunes de moins de 16 ans voyageaient gratuitement.» Le nombre de voyageurs est donc nettement supérieur au nombre de billets vendus.

Cette action sera certainement reconduite en 1996. «C'est important, car une telle offre nous permet d'attirer beaucoup de familles. Et il s'agit là de notre clientèle principale. Il suffit d'observer les convois pour s'en rendre compte.»



La Tigerli en action ce dernier week-end

L'an prochain, couplée à la Désirée, elle pourrait aller musarder du côté des Verrières. (Impar-Galley)

Les ateliers-dépôts de Saint-Sulpice ont également reçu la visite de nombreux groupes.

IDÉES À LA PELLE

La saison 1995 vient à peine de se terminer et déjà les responsables du VVT fourmillent d'idées, de projets. Pour 1996, on souhaite pouvoir compter sur trois locomotives, afin de renouveler l'offre. Deux sont en état de marche – la Tigerli et la Renée –

et une troisième – la fidèle Krauss-Maffei ou Désirée pour les intimes – sera remontée cet hiver.

De nouvelles offres? Patrice Clerc nous en dit plus. «Nous prévoyons à nouveau des circulations entre Saint-Sulpice et Les Verrières. En Suisse, nous sommes les seuls à disposer d'un parcours long de 40 kilomètres. Autant en profiter. Nous pen-

sons circuler sur Les Verrières en couplant la Tigerli et la Désirée.» Un convoi qui aura de la «gueule», c'est certain!

«La Renée, ajoute M. Clerc, pourrait effectuer des navettes entre Saint-Sulpice et Fleurier, et entre Fleurier et Buttes.»

NOUVEAUX WAGONS

En outre, le VVT prévoit d'organiser, chaque an, un week-end spécial, avec moult attractions,

des locos invitées. Il est également intéressé à proposer un forfait comprenant le voyage en train à vapeur et la visite de l'Ecomusée de Saint-Sulpice. De nouveaux wagons seront mis en circulation. Ils permettront, notamment, de transporter des vélos (la demande existe).

Enfin, les dépôts de Saint-Sulpice seront dotés d'ateliers plus grands: une forge, un local de serrurerie et un local de sablage pour la peinture verront le jour.

NOMBREUX BÉNÉVOLES

Au chapitre promotion, le VVT souhaite arroser d'informations le triangle constitué par les villes de Berne, Soleure et Bienne. La raison est simple: «Plus de la moitié de notre clientèle provient de Suisse alémanique», précise Patrice Clerc. La France voisine ne sera pas ignorée. D'autant que les Francs-Comtois ont été nombreux à venir cette année. Ce qui était nouveau.

Pour que le VVT puisse continuer à offrir ses voyages de rêve, il doit pouvoir compter sur l'appui de nombreux bénévoles. Alors, si le cœur vous en dit...

MDC

● Pour offrir vos services: Patrice Clerc, téléphone 038/61 32 47.

Rédaction

VAL-DE-TRAZERS

Tél: 038/53 16 46

Fax: 038/53 43 31

VAL-DE-TRAZERS

Tél: 038/61 38 77

Fax: 038/61 36 82

BRÈVES

Buffet de Gare de Couvet

Cuisine en feu!

Hier, peu après 13 heures, les pompiers de Couvet – une quinzaine d'hommes au total – sont intervenus au restaurant du Buffet de la Gare où la cuisine était en feu. Les dégâts sont matériels. Vu l'importante fumée, les sapeurs ont dû se munir d'appareils respiratoires, précise le chef d'intervention, Jean-Marc Simonin. Une intervention délicate en raison de la proximité des lignes électriques du RVT. D'ailleurs, les trains ont enregistré quelques minutes de retard. Georges Matthey, le tenancier du Buffet, était en plein coup de... feu quand le sinistre s'est déclaré. Une casserole s'est enflammée et le feu s'est propagé aux installations de ventilation. La cuisine est hors d'usage. (mdc)

Noiraigue

Météore à l'exécutif

Vendredi soir, le législatif de Noiraigue a été informé de la démission au 31 décembre prochain, pour des raisons personnelles, de la conseillère communale Murielle Spitale Erard (Groupement néraoui). «Une expérience courte mais enrichissante», expliquait la démissionnaire dans sa lettre. En effet, Mme Spitale Erard avait été nommée en juin dernier. (mdc)

Le syndicat neuchâtelois d'élevage ovin aux Hauts-Geneveys

Qu'il est beau mon bélier!

Le traditionnel marché-concours du Syndicat neuchâtelois d'élevage ovin s'est tenu samedi. Une soixantaine de bêtes ont passé par l'expertise annuelle, avant d'être l'objet de toutes les convoitises lors de la vente. Un moment qui se veut particulièrement discret. Car, dans le milieu, on préfère chuchoter lors des transactions.

Les béliers présents aux Gollières, au-dessus des Hauts-Geneveys, ont tout d'abord eu droit à un coup de seringue. Une prise de sang qui doit permettre de détecter d'éventuels porteurs de la brucella ovis, une affection abortive qui pourrait empêcher

un troupeau de se reproduire. Celle-ci n'est toutefois plus vraiment d'actualité dans nos contrées. Cela dit, il vaut tout de même mieux prévenir que guérir.

«Cette maladie a disparu depuis fort longtemps. Quelques cas peuvent cependant apparaître, notamment avec des béliers importés. Les contrôles sont effectués principalement par mesure de sécurité. La prise de sang est toutefois obligatoire pour les béliers d'exposition», a précisé Nathalie Greber, vétérinaire à Boudevilliers.

Les quatre experts neuchâtelois sont entrés ensuite dans la danse. Toutes les bêtes, mâles et femelles, ont été passées au

peigne fin selon leur race. La Suisse en reconnaît officiellement cinq: le blanc des Alpes, l'oxford, le brun-noir du pays, le nez noir du Valais et le charlais suisse. Aux Gollières, seules les trois premières étaient représentées.

SUR TROIS CRITÈRES

Chaque ovin a été jugé sur trois critères: son aspect général, la solidité de ses membres et la qualité de sa laine. Lors de l'examen, une attention toute particulière est portée aux jeunes béliers et aux agnelles. Samedi, deux futurs reproducteurs brun-noir ont ainsi été déclassés. Les pauvres avaient des cornes: «Les très anciennes races en por-

taient jadis. Si bien qu'il arrive parfois que, pour des raisons génétiques, un bélier présente des cornes. Dans ce cas, il ne répond pas aux critères officiels. En Suisse, seuls les nez noir du Valais sont reconnus pour être des bêtes à cornes», a relevé l'expert Hans Mhlebach. Exit donc les deux jeunes brun-noir.

Un autre agneau a lui été proprement recalé. Ses premières phalanges ont été jugées trop basses: «Le jour où il aura pris une trentaine de kilos, ses membres vont s'affaïsser et il posera carrément sur ses paturons». Pour lui, la sanction est sans appel: il ne sera pas reconnu en tant que reproducteur. Il pourrait bien prendre la direction de

la boucherie la plus proche... Les expertises terminées, les éleveurs ont pu procéder à leur marché. Un moment où on chuchote beaucoup car, dans le milieu, on reste discret, comme le précise André Thomann, secrétaire du syndicat neuchâtelois: «Le vendeur dira toujours qu'il a vendu cher, alors que l'acquéreur précisera qu'il a acheté à bon marché. Il est toujours difficile de connaître le prix. Cela dit, dans le canton, celui-ci peut atteindre 1000 francs pour un bélier bien coté. Mais, les premiers de chaque catégorie ne sont pas souvent mis en vente».

Evidemment, lorsqu'on a un bon géniteur, on se le garde... Ph. R.

OFFRES D'EMPLOI

AIGUILLA SA

personnalité entreprenante alliant rigueur et décision comme responsable

ORDONNANCEMENT

Vous êtes l'aiguilleur de notre production

Vos tâches :

Vous êtes en contact avec la clientèle et recevez de la direction des ventes toutes les commandes à traiter avec leurs données techniques et délais de fabrication impartis. Vous établissez les programmes de fabrication et contrôlez physiquement l'avancement aux différents stades de la production afin de livrer dans les temps et prenez les mesures correctives nécessaires. Vous rapportez directement au directeur industriel et collaborez étroitement avec les départements de la qualité et de la recherche et innovation dans le but d'avoir en permanence un outillage de pointe.

Nous vous remercions d'envoyer votre candidature à Mercuri Urval SA, Ch. des Plantaz 36, 1260 Nyon, sous la référence 480.1580. Pour de plus amples informations, veuillez téléphoner au 022 / 362 19 55. Nous vous garantissons une discrétion absolue.

Mercuri Urval, experts en évaluation dans les domaines: recrutement et sélection, analyse de potentiel, management développement et coaching avec bureaux à Nyon, Zollikon et Bôle ainsi que 62 autres succursales en Europe, USA et Australie.

Vous-même :

Vous avez l'esprit d'entreprise, un sens aigu des responsabilités et savez prendre rapidement les initiatives et les décisions adéquates. Vous faites preuve d'autant de rigueur dans votre travail et dans la gestion de votre encadrement, que de souplesse et de diplomatie dans vos relations avec la clientèle et les fournisseurs. Votre background de mécanique de précision ou de micromécanique est confirmée par une expérience d'au moins cinq ans en production horlogère. De langue maternelle française, votre connaissance de l'allemand est évidemment un atout dans notre région.

Nous vous offrons :

La chance d'occuper un poste de cadre aux responsabilités aussi diverses qu'importantes. L'opportunité de mettre à profit vos connaissances et votre expérience dans une fabrique de haut de gamme dans l'habillement de l'horlogerie. Un cadre de travail agréable et un encadrement performant dans un environnement motivant. Une formation de base et continue qui vous permettra de donner le meilleur de vous-même. Une rémunération et des conditions sociales dignes d'une société en plein essor qui met en avant les qualités humaines.

Mercuri Urval

241-63974

IMMOBILIER

A LOUER

Cernil-Antoine 14
La Chaux-de-Fonds

Locaux industriels pour ateliers et bureaux

dès le 1er novembre 1995 ou à convenir

- surface de plus de 500 m² sur deux étages
- possibilité d'adaptation
- loyer avantageux
- facilité d'accès

Nous nous ferons un plaisir de vous donner de plus amples informations

N'hésitez pas à nous appeler

132-777335

GECO GÉRANCE ET COURTAGE SA

75, RUE JARDINIÈRE - 2300 LA CHAUX-DE-FONDS

Tél. 039/23 26 55-56

MEMBRE UNPI

La Chaux-de-Fonds quartier de la Charrière

BEAU 2 PIÈCES

Cuisine agencée. Dans immeuble avec cachet. Fr. 700.-
☎ 038/41 21 59

A louer rue Jacob-Brandt 6 à La Chaux-de-Fonds: GRAND 3 1/2 PIÈCES Entièrement rénové, cuisine agencée, 2 salles d'eau. Libre: 1er janvier 1996. Fr. 900.- + charges

Gérance Peruccio Mlle Grün ☎ 039/31 16 16

ALPES VAUDOISES APPARTEMENT 2-5 PERSONNES près des champs de ski. Location hebdomadaire (Noël 2 semaines). 021 312343. Logement City. 300 logements vacances!

22-345592/44

Elections fédérales: candidats dans la ligne droite

Autoroute mobilisatrice

Une campagne au Conseil national ne laisse que peu de place au rendez-vous de dernière minute. En organisant samedi à Tavannes une manifestation entièrement consacrée à la Transjurane, le Comité d'action de la N16 a réussi le tour de force de chambouler l'agenda de 24 candidats. Le calendrier des socialistes a, par contre, gardé sa rigidité. Malgré leurs divergences politiques, les prétendants ont clamé d'une seule voix que la réalisation du tronçon bernois de cette autoroute, plus qu'un dû, était une impérieuse nécessité.

sont prêts à soutenir, dans le cadre de leur activité politique à venir, les interventions visant à terminer le plus rapidement possible les réseaux des routes nationales.

Autre engagement pris: celui de soutenir un financement accru en faveur de la construction de la Transjurane et de la réalisation finale de la N5.

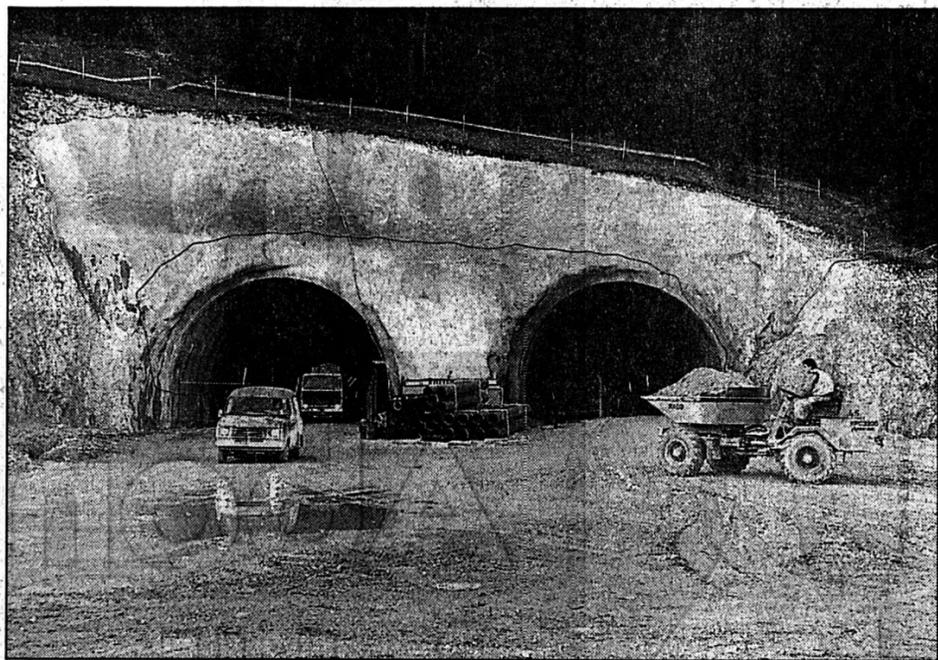
Les élus, pour autant que la région continue d'être représentée au soir du 22 octobre prochain, devront respecter, par une inlassable activité, ces promesses électorales.

Leur engagement ne sera pas superflu tant l'état des caisses de la Confédération constitue une excuse toute trouvée pour repousser au calendrier grecques l'achèvement de ces tronçons routiers, réclamés pourtant avec insistance.

ACHARNEMENT PARLEMENTAIRE

Collaborateur à l'Office des ponts et chaussées, l'ingénieur Jean-Pierre Zürcher a souligné les répercussions négatives qu'aurait le respect des délais d'ouverture qui étaient compris dans le cinquième programme de construction à long terme pour les routes nationales. Si le secteur Tavannes - La Heutte ne sera guère affecté par ces prévisions budgétaires à la baisse, il en va autrement du contournement de Moutier et surtout de la liaison autoroutière dans la vallée de Tavannes.

Secrétaire de l'Assemblée



Engagement commun

A Tavannes, 24 candidats sont venus certifier, qu'en cas d'élection, l'achèvement de la Transjurane sur sol bernois ferait partie de leurs priorités. (Impar-Gerber)

interjurassienne, l'économiste Jean-Jacques Schumacher a retenu une formule choc pour cerner le problème: «Respecter le calendrier qui nous est proposé, c'est asphyxier économiquement notre région».

Ce point de vue, tous les candidats au Conseil national, qui se sont exprimés à Tavannes, le partagent. Désormais, ont-ils

admis, il ne suffit plus d'être simplement pour la N16 et la N5, il convient de défendre ces dossiers avec acharnement.

CHANGEMENT DE STYLE

Pour autant que les citoyens lui en donnent la possibilité, la délégation régionale sous la coupole se montrera plus vindicative que

sa devancière lors de la prochaine législature. Ce changement de style se vérifiera peut-être sur le bitume, mais à coup sûr il évitera aux élus d'avoir à répondre à la question qui sème di émana du trop rare public: «Mesdames et Messieurs, les conseillères et conseillers nationaux, qu'avez-vous fait lors de ces derniers quatre ans?» (nic)

Rédaction
du JURA BERNOIS
Dominique EGGLEL
Tél: 039/44 18 00
Fax: 039/44 17 07
Nicolas CHIESA
Tél/fax: 039/41 22 22

BRÈVES

Bienne

Dix trolleybus articulés

La ville de Bienne a l'intention d'acheter dix trolleybus articulés à châssis surbaissés, ont indiqué vendredi la direction des entreprises municipales et les transports publics bernois. La facture s'éleva à 10,7 millions de francs. Les nouveaux véhicules de type Swisstrolley doivent remplacer des bus vieux de 30 ans. Les anciens bus doivent être retirés de la circulation au printemps 1997 au plus tard. Trois autres véhicules vieux de 15 ans doivent subir une révision complète qui coûtera 275.000 francs. Les nouveaux seront acquis auprès de l'entreprise Mercedes-NAW/Hess. Le Conseil municipal demandera un crédit de 11 millions de francs au Conseil de ville au cours de la réunion du législatif des 18 et 19 octobre prochains. Le canton de Berne subventionnera les deux tiers du renouvellement partiel du parc de trolleybus biennois. (ats)

Moutier

Distinction parisienne

Monique Beuchat-Peterli et son chien Bato ne se sont pas déplacés pour rien du côté de Paris. Leur participation à une grande exposition nationale française du Retrifer Club de Dompierre a été récompensée d'une médaille de bronze avec la mention excellent dans la catégorie ouverte. (kr)

AGENDA

Université populaire d'Erguël

Aérobic et stretching

Dans sa palette de prestations, l'Université populaire Erguël-Courtelay propose, sur six soirées, un cours d'aérobic et un autre de stretching. Le premier se définit comme un cours intensif basé sur une musique très rythmée. Le deuxième se concevra comme une préparation à la saison de ski. Ces deux cours, dirigés par la Tramelote Karine Vuilleumier, débiteront le 19 octobre à Courtelay. L'heure d'aérobic entre 18 h 45 et 19 h 45 précédera le stretching prévu entre 20 h et 20 h 45. Renseignements auprès de Martine Bassin, Courtelay, 44.17.43. Inscriptions par répondeur ou fax: 039/44.20.50. (comm)

C'est sous l'appellation «Transjurane l'artère indispensable à l'économie de toute une région» que le comité d'action de la N16 avait choisi de placer son action de sensibilisation. Dans les faits, elle s'est concrétisée par une visite du chantier de Pierre-Pertuis et par une avalanche de propos volontaristes, ponctués de l'adoption d'une résolution.

PROMESSES ÉCRITES

Les 24 candidats présents à Tavannes, soutenus par cinquante de leurs collègues, s'engagent en faveur de la réalisation rapide de la Transjurane et de la N5. La résolution adoptée précise qu'ils

Marché-concours de menu bétail à Loveresse Passion pour motivation

Le marché-concours, organisé par la Fédération de menu bétail du Jura bernois, rencontre un écho grandissant. Sa treizième édition a enregistré une participation record tant par le nombre des exposants que par celui des bêtes présentées. L'École d'agriculture de Loveresse proposant une place de concours restreinte, le déménagement au plateau d'Orange sur les hauteurs de Tavannes est envisagé pour les éditions à venir.

Pour Georges Chatelain, président de la Fédération de menu bétail du Jura bernois, le chiffre 13 est un porte-bonheur. Manifestation phare de l'année pour les éleveurs de chèvres et de moutons régionaux, le treizième marché-concours de menu bétail a répondu aux attentes. L'évolution propre à ce genre de rendez-vous a trouvé une nouvelle confirmation à Loveresse. La raison d'être commerciale s'efface au profit du concours de beauté, même si en marge des appréciations du jury, des bêtes continuent de changer de mains.

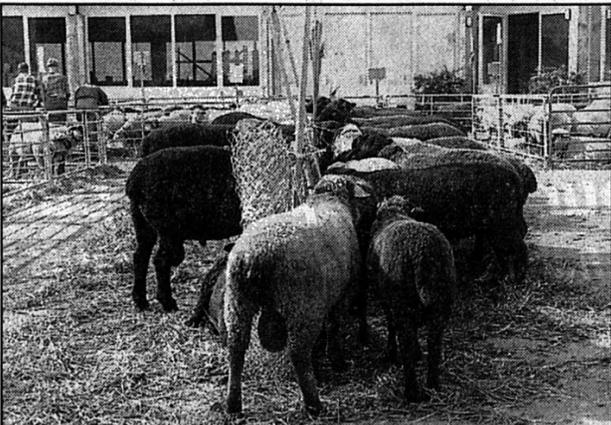
Sur l'ensemble de la journée, 447 chèvres et moutons, présen-

tés par 156 exposants, ont eu droit à une appréciation approfondie. Les experts se sont déclarés surpris en bien de la qualité d'ensemble du bétail.

SANTÉ RETROUVÉE

Cet éloge était particulièrement prononcé pour les cheptels des deux races de chèvre «Gesennay» et «Chamoisée», qui retrouvent une saine consistance après avoir été décimées ces dernières années par un mal pernicieux. Ce malheureux épisode fait désormais partie de l'histoire ancienne.

Epoque révolue également, le temps où le lainage constituait la principale valeur d'un troupeau de mouton. Aujourd'hui, si la tonte est encore pratiquée, c'est parce que les éleveurs, dans leur amour du travail bien fait, cultivent une touche de nostalgie. Il y a bien longtemps que l'élevage de chèvres et de moutons ne suffit plus à nourrir ceux qui s'y adonnent. Fort heureusement, la modification du contexte économique n'a en rien entaché la détermination de passionnés à faire perdurer la flatteuse réputation du menu bétail régional. (nic)



De beaux spécimens

Les experts se sont montrés impressionnés par la qualité du bétail exposé. (Impar-Chiesa)

Tramelan: forum du GAS du Jura bernois

Chômage et exclusion sociale

Fort de l'heureuse expérience du premier forum organisé l'an dernier, le Groupement d'action sociale du Jura bernois (GAS) met sur pied une deuxième édition, le 26 octobre prochain, sur le thème «Chômage et exclusion sociale - constats, conséquences, perspectives».

Le GAS regroupe plus de 35 organisations, institutions et services actifs dans le domaine de l'action sociale privée ou publique dans le Jura bernois. Par le biais de forums, il souhaite offrir une plate-forme de discussion, de réflexion, et poser les bases d'éventuelles actions concertées en matière de politique sociale régionale.

Le GAS espère également susciter l'intérêt du plus grand nombre, parmi les milieux sociaux, médico-sociaux, politiques et médiatiques concernés, et promouvoir ainsi un dialogue constructif autour des questions

d'actualité. Ce tout prochain forum traitera de la question particulièrement brûlante que représentent le chômage et l'exclusion sociale dans notre région.

Il s'articulera autour de trois axes essentiels, à savoir les constats, les conséquences et les perspectives.

REGARD RÉGIONAL ET ÉCHANGES INTERNATIONAUX

Ces trois aspects seront traités par le biais de neuf personnalités, qui donneront ainsi la possibilité aux participants de poser un regard régional sur la problématique du chômage et de l'exclusion sociale, mais également d'élargir ce regard au travers d'expériences menées dans le canton de Genève et en France voisine notamment.

Le GAS se réjouit d'accueillir pour ce forum de nombreux intervenants de qualité. Ainsi s'exprimeront notamment Ja-

nine Constantin T., conseillère en profession de la division de réadaptation professionnelle à l'Office AI Berne; Pierre Corfu, conseiller municipal en charge des œuvres sociales à Moutier; Robert Cuénod, directeur du département d'information et d'aide sociale à l'Hospice général à Genève; Tony Erb, collaborateur scientifique à la division du marché du travail de l'OFIAMT à Berne; Pascal Monnard, directeur d'ENVIE (Entreprise nouvelle vers l'insertion professionnelle, à Strasbourg); Raymond Morandi, chef d'équipe pour personnes sans emploi à Moutier; le Dr Philippe Perrenoud, médecin-chef du Centre psychiatrique du Jura bernois à Tavannes; Jean-François Stragiotti, chargé de la réinsertion professionnelle à Rege-nove à Tramelan; Claude-Alain Voiblet, directeur du Service de l'emploi de la vallée de Tavannes. (sp)

Recrutement dans le Jura bernois

Premiers pas militaires

Près de 300 jeunes gens se sont présentés et ont participé aux examens des aptitudes physiques des conscrits lors du recrutement de l'arrondissement du Jura bernois qui a eu lieu récemment à Péry.

L'organisation était assurée par le major Emile Gauchat et l'affectation dans une arme et une fonction des jeunes gens qui ont été déclarés «aptes au service» incombait à l'officier de recrutement le colonel EMG Hans Tschierren.

Les performances enregistrées devraient non seulement intéresser les organes militaires mais aussi retenir l'attention des milieux du sport et de ceux de l'éducation physique scolaire.

64 jeunes gens ont obtenu l'insigne du sport militaire.

RÉSULTATS

Meilleurs résultats d'aptitudes physiques: 1. Steve Geiser, Prêles, 434 points. 2. Pascal Racheret, Reconvièler et Julien Walther, Villeret, 418. 4 Pascal Rüfenacht, Tavannes, 413. 5. David Allemant, Corgémont et Nathanaël Zwahlen, Court, 412. 7. Christophe Habegger, Tramelan, 407. 8. Loïc Monachon, Sonceboz, 398. 9. Angelino Da Souza Nitu, Courtelary, 394. 10. Vincent Schultess, Corgémont, 388. 11. Vincent Mohni, Bévillard 387. 12. Philippe Conrad, Diesse et Vincent Nappiot, Saint-Imier 385. 14. Karl Bührler, Cortébert, 379. 15. Frédéric Opplinger, Sonvilier 378. (comm)

Police cantonale

Organigramme modifié

Le gouvernement bernois a nommé Stefan Blätter suppléant du commandant de la police cantonale et décidé de le promouvoir lieutenant-colonel au 1er décembre prochain. Stefan Blätter est actuellement le chef de la police régionale Seeland-Jura Bernois.

Pour sa part, Peter Baumgartner, juriste, a été nommé chef de la police judiciaire à la police cantonale et promu major.

Peter Baumgartner est actuellement le suppléant du chef de la police judiciaire, Kurt Niederhauser, qui occupera la fonction de commandant de la police cantonale à partir du 1er décembre prochain. (oid)

VIVEZ BRANCHÉ

Abonnez-vous à L'Impartial

Le seul moyen d'être en
prise directe avec votre
région, pour 85 cts par jour
TVA comprise!

L'Impartial

Un journal sérieux
L'actualité au quotidien:
plus de quinze pages
consacrées aux événements
du jour.

Pour mieux comprendre
l'actualité: des enquêtes,
des reportages originaux et
des commentaires sans
complaisance.

... utile

Chaque jour, des
renseignements complets
sur: les programmes TV et
radio, les offres des
cinémas, les spectacles, les
heures d'ouverture des
pharmacies d'office, des
bibliothèques, des musées
et galeries, les
permanences médicales et,
aux travers des annonces,
l'état du marché du travail
et les bonnes affaires du
moment.

... divertissant

L'humour corrosif de ses
caricaturistes, de l'insolite,
de la BD, des concours, des
jeux.

12 mois

Fr. 253.-

(premier mois gratuit
à tout nouvel abonné)

6 mois

Fr. 135.-

3 mois

Fr. 71.-

Nouveau!

Abonnez-vous pour un an, payez par mois

Mensualité de Fr. 21.50 (5 francs de frais administratifs sur l'année)

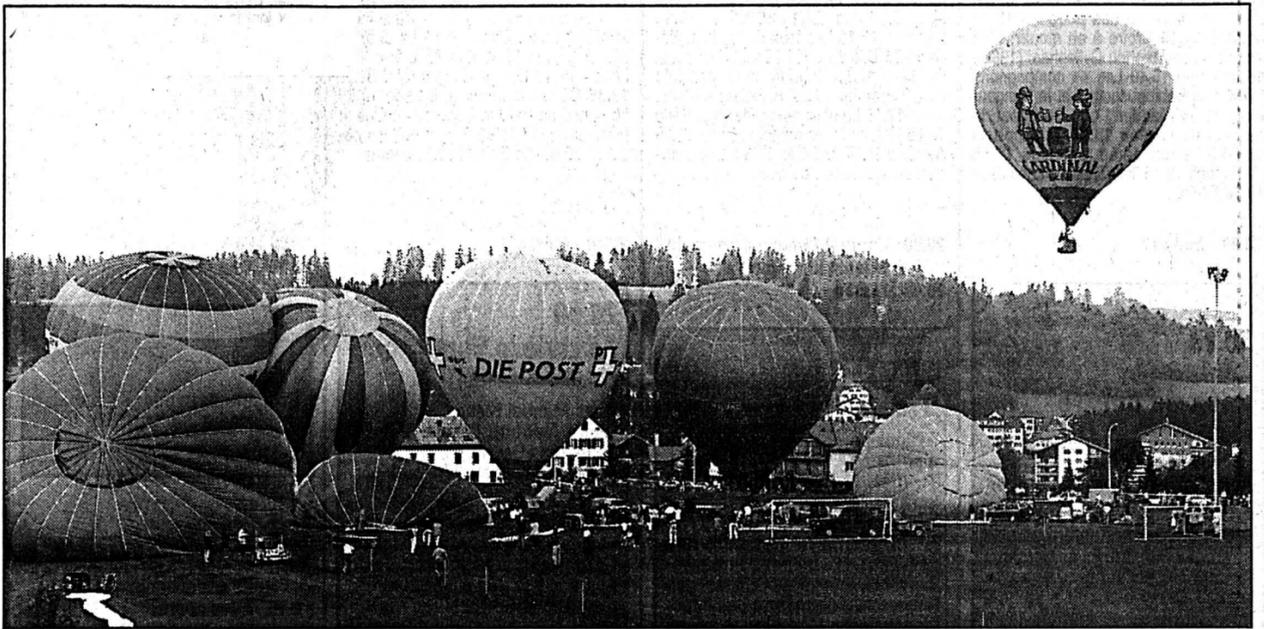
Renseignements: ☎ 039 / 210 311



Plus de 15.000 personnes à la Fête de la montgolfière

Des vesses-de-loup géantes!

Dans un suprême effort, le sol franc-montagnard a dégagé ce week-end sa dernière poussée de champignons. D'immenses vesses-de-loup multicolores, aux formes parfois bizarres, ont germé sur l'esplanade du Marché-Concours. Mieux, de nuit, propulsés par des crachats de feu, ces champignons magiques, mais pas hallucinogènes, se sont allumés comme des lampions, se dressant entre les sapins qui paraissaient soudain aussi frères que des cure-dents. Vous l'aurez compris, la seconde Fête de la montgolfière, qui s'est déroulée cette fin de semaine à Saignelégier, a été un spectacle royal pour les yeux. Plus de 15.000 personnes ont pris part au rendez-vous.



Deuxième Fête de la montgolfière

Beaucoup d'animation dans le ciel mais aussi autour de la halle-cantine de Saignelégier.

(Impar-Galley)

Un ciel saupoudré de soleil, une lumière diffuse attendaient les aéroliers samedi matin. Superbe. L'équipe de Jean-Claude Rossinelli et de Maurice Jobin, entourée de ses 80 bénévoles, était à pied-d'œuvre pour cette deuxième manifestation bénie des dieux.

Alors qu'une quinzaine de ballons s'élançaient pour une

course au renard, une dizaine d'autres convergeaient vers le chef-lieu franc-montagnard dans une compétition d'approche de précision. On reconnaissait dans le lot le ballon de «L'Impartial». Vedette gonflée de cette journée, la montgolfière «Suisse 4», la plus grande du monde en forme spéciale (elle a une hauteur de 51 mètres, soit

11 mètres de plus que la tour Réfous à Porrentruy) remplissait ses 6500 m³ d'air chaud mais finissait par renoncer à prendre le large en raison d'un méchant courant. Ce n'était que partie remise...

Au sol, les animations se bousculaient: sur le rythme d'une clique de la capitale, les jeux d'enfant, les démonstra-

tions de modélisme et de cerfs-volants, les lancers de boomerangs, les exploits de Dave Rollier de Sonvilier sur son vélotrial... captivaient le public. Le tout parfumé par les vendeurs de marrons et de gauffres.

Même spectacle dimanche avec en prime une affluence record. Et des exploits venus du ciel comme ce parachutiste ou

cette aile delta lâchés d'un ballon. Un bien curieux cortège se frayait un passage aux heures de midi: un corbillard entraînait dans son sillage un dragon cracheur de sciure, une bétailière de girafes ou encore les pompiers d'autrefois. Bref, des images fortes pour un public ravi de croquer cet automne clément. Mgo

Rédactions

JURA
Tél: 039/51 20 51
Fax: 039/51 24 85
Michel GOGNIAT

BRÈVES

Delémont

Jeune fille agressée

Hier, entre 13 h et 14 h, une jeune fille qui se déplaçait à vélo s'est fait agresser par deux inconnus qui ont utilisé une lame de rasoir pour lui taillader profondément le bras droit. Cette attaque brutale s'est déroulée le long de la route de Moutier, entre la cabine téléphonique et le hangar de la gare aux marchandises, soit sur le chemin réservé aux CFF. Les deux agresseurs circulaient dans une petite voiture blanche. Toute personne ayant remarqué un fait particulier à l'endroit et à l'heure indiqués est priée de le signaler à la police cantonale. tél. (066) 21.53.53.

Les Breuleux Chanteurs récompensés

Deux membres particulièrement méritants de la Chorale des Breuleux ont reçu hier, au cours de l'office, la médaille «Bene Mérenti» qui vient saluer 50 ans de fidélité aux chants sacrés. Il s'agit de Marc-Henri Aubry et de Jean-Marie Donzé, l'ancien maire de la localité. Le président de paroisse Marcel Adam ainsi que l'abbé Renard se sont joints pour féliciter ces deux chanteurs. (mgo)

AGENDA

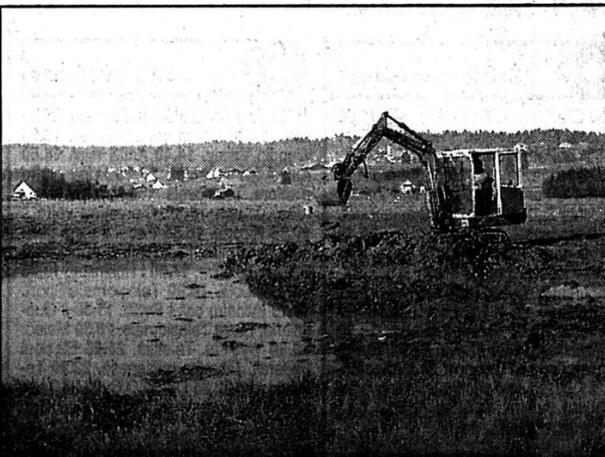
FRC

Troc d'automne

Le traditionnel troc d'automne de la Fédération romande des consommatrices (FRC), groupe des Franches-Montagnes, aura lieu à la Salle de spectacles de l'Hôtel de ville à Saignelégier. Le mercredi 25 octobre entre 13 h 30 et 16 heures, réception des articles. Vente de 17 à 18 h 30. Le jeudi 26 octobre, restitution des articles entre 17 et 17 h 30. Sont acceptés les vêtements d'enfants jusqu'à 16 ans, bottes, chaussures de ski, skis, patins, grands jouets, livres, le tout en bon état et muni d'une étiquette cartonnée solidement cousue indiquant le prix. (mgo)

Du côté des Breuleux

Un second étang renaît



Une fructueuse collaboration entre les naturalistes francs-montagnards, la commune et la société d'embellissement des Breuleux a permis samedi à l'étang du Plat des Chaux de renaître à la vie. Ce point d'eau était complètement envasé et étouffait sous l'herbe. Une pelleuse a décoiffé la moitié de cette mare, la seconde partie étant conservée en végétation pour servir de gîte aux bécassines et autres batraciens. Une barrière

a été posée pour éviter tout piétinement du bétail alors que bouleaux et saules seront replantés.

Sous la houlette de Philippe Joly, c'est ainsi le second étang qui renaît en deux ans sur cette commune. Les premiers travaux avaient été effectués sur le haut du village, du côté de la Theurilatte. Pour les naturalistes francs-montagnards, il est important qu'un réseau d'étangs repeuple le Haut-Plateau, permettant ainsi la biodiversité et les échanges d'animaux et d'insectes.

De ce fait, depuis le Peu-Girard (point d'eau refait par les Amis de la nature), se dessine un axe qui passe par les Breuleux pour se prolonger jusqu'à la tourbière de la Chaux. Mgo

Plat des Chaux

Un nouveau relais dans la chaîne des mares de la montagne.

(Impar-Gogniat)

Retrouvé noyé

Un agriculteur de 73 ans de Saint-Brais, M. Joseph Noirjean, porté disparu depuis jeudi dernier, a été retrouvé hier matin dans le Doubs. L'enquête a établi qu'il est mort noyé. Son corps a été retrouvé coincé contre un rocher à quelques mètres de la berge. L'agriculteur avait disparu jeudi matin alors qu'il était parti en promenade non loin de sa ferme des Errauts-Saint-Brais. Les recherches intensives effectuées vendredi et samedi par 25 gendarmes, pompiers et volontaires dans le terrain très accidenté des environs de la ferme étaient restées vaines. C'est finalement un homme de la région qui a découvert le corps sans vie de l'agriculteur dans le Doubs non loin de Tariche. (ap)

Elections fédérales: Marie-Madeleine Prongué

«Sauvegarder les emplois des services publics»

Ayant succédé à Jean-François Roth, élu ministre à fin 1994, Marie-Madeleine Prongué, après avoir été présidente du PDC, conseillère de ville et députée, brigue un nouveau mandat en rapport avec ses compétences. Elle répond à nos questions.

Propos recueillis par Victor GIORDANO

Imp. - Quels dossiers spécifiquement jurassiens entendez-vous défendre en priorité à Berne? Marie-Madeleine Prongué - Le Jura est périphérique et, dans ce sens, j'ai déposé une interpellation au Conseil des Etats. Elle porte sur l'avenir de ces régions. Il y est question de problèmes spécifiquement jurassiens, en

particulier la politique de rationalisation menée par les PTT et les CFF, dont on connaît cer-



Marie-Madeleine Prongué

Elle espère un renouvellement de son mandat. (a)

tains effets négatifs. Il faut sauvegarder dans le Jura les emplois des services publics fédéraux et défendre la part des commandes fédérales. Surtout, je vise à réactiver les instruments de la politique régionale (LIM, etc.) et à les rendre plus performants dans les régions périphériques. C'est dans ce cadre que j'entends défendre les intérêts du Jura à Berne.

Imp. - Quelle attitude la Suisse doit-elle adopter en matière d'intégration européenne?

MMP - Qu'elle le veuille ou non la Suisse est dans l'Europe. Elle doit donc continuer les négociations bilatérales en vue d'arriver à des accords. Parallèlement, il faut explorer toutes les possibilités en vue d'une intégration, que ce soit par une adhésion temporaire à l'EEE ou une intégration à l'UE. Le Jura est particulièrement intéressé à l'avancement de ce dossier.

Imp. - La collaboration entre le Gouvernement cantonal et les élus fédéraux a laissé parfois à désirer (N 16, J 18, etc.). Comment pensez-vous améliorer ces relations?

MMP - Dans les relations avec la Confédération, la concertation entre le Gouvernement et les élus fédéraux est à repenser, vu les changements des personnes en cause. Il est évident que sans cette concertation les dossiers jurassiens les plus sensibles ne seront pas traités de façon optimale par l'administration fédérale.

Imp. - Votre parti a été secoué par les péripéties qui ont marqué la désignation des candidats. Ne craignez-vous pas que cela vous desserve et fasse le jeu de votre colistier, ce qui serait un échec pour vous et pour la cause des femmes?

MMP - Telle que vous la formulez, votre question a un relent

machiste, parce qu'elle suppose que, quand les femmes se défendent, cela se retourne contre elles! Or, un parti choisit ses candidats: c'est son rôle. Les électeurs, auxquels on peut faire confiance, élisent: c'est leur responsabilité. Au lendemain de la Conférence mondiale sur les femmes à Pékin, il y a lieu de penser que les idées émises ont sensibilisé les opinions publiques.

Imp. - Quelle politique familiale entendez-vous défendre aux Chambres fédérales?

MMP - Dans la prochaine législature, plusieurs dossiers touchant la famille seront discutés. Je veux défendre une assurance-maternité pour toutes les femmes, le principe «un enfant = une allocation», une rente de même montant pour chaque retraité, sauf en cas de retraite anticipée. Celle-ci doit donc être possible (retraite «à la carte»).

Suisse romande

8.05 Journal canadien 8.30 Une femme à aimer 8.45 Rosa (R) 9.05 Top models 9.25 Nouveau concept de diffusion pour Suisse 4 9.40 Le film du lundi matin: L'inévitable trahison. Film américain de Richard Michaels (1990). 11.10 Les feux de l'amour 11.50 Marc et Sophie 12.15 Les nouvelles filles d'à côté 12.45 TJ-midi 13.00 La vallée des poupées 13.25 Matlock 14.15 Croire à en mourir. Film américain de Stephen Gyllenhaal (1988). 15.50 Fame 16.40 Les six compagnons 17.00 Les Babouchettes et le Kangourou 17.05 Aladdin 17.35 Seaquest, le gardien de l'océan 18.25 Top models 18.50 TJ-titres/Météo régionale 18.55 TJ-régions 19.15 TéléTrésor Banco Jass 19.30 TJ-soir.

Météo

20.10 Spécial cinéma: Jeux de guerre

Film américain de Philipp Noyce (1992) Avec Harrison Ford, Ann Archer A Londres, Jack Ryan, ancien de la CIA, donne des conférences de stratégie militaire. En séjour dans la capitale britannique avec sa femme Cathy et sa fille Sally, il intervient lors d'un attentat visant un proche de la reine et tue l'un des terroristes, Paddy Miller. Le frère de ce dernier, Sean, est capturé et n'a plus qu'un souhait, venger la mort de Paddy.

TJ-titres

22.15 Aux frontières du réel

Ombre mortelle

23.00 Sortie libre Production de B. Theubet et F. Heiniger 23.50 TJ-nuit 0.05 Profession: Reporter E.N.G. Le jugement de Salomon 0.50 Bulletin du télétexte

Suisse 4

6.00 Euronews. 18.45 Genève Région. 19.30 TJ-soir. 20.00 Gia Dinh, la famille. Film suisse de Dominique Lambert (1994). 20.35 Format NZZ. L'Or. 21.05 Election au Conseil des Etats. Les candidats jurassiens face à face. 21.55 Météo régionale/TJ-soir/Genève Région (R). 22.35 La Rumantsch. Contrasts. 23.00 Motorshow. 23.30 Triangle. Magazine. 23.40 Euronews.

Allemagne 1

13.45 Wirtschafts-Telegramm. 14.00 Tagesschau. 14.03 Schimpf. 14.30 Blossom. 14.55 Jürgen Fliege antwortet. 15.00 Tagesschau. 15.03 Die Leihmutter. 16.00 Tagesschau. 16.03 Fliege. Talkshow zu aktuellen Themen. 17.00 Tagesschau. 17.10 Brisant. 17.40 Regionale Information. 17.50 Tagesschau-Telegramm. 17.55 Verbotene Liebe. 18.25 Marienhof. 18.49 Tagesschau-Telegramm. 18.54 Aus heiterem Himmel. 19.53 Wetter. 19.58 Heute abend im Ersten. 20.00 Tagesschau. 20.15 Wunder der Erde. 20.59 Tagesthemen-Telegramm. 21.00 Report. München. 21.40 Kanzlei Bürger. 22.30 Tagesthemen. 23.00 Tatort. 0.30 Nachtmagazin.

RADIOS

La Première

8.25 Point de mire. 8.30 Titres. 8.37 Bande-annonce: Coup de coeur. 8.43 Dans tous les sens. 8.51 Micromega. 9.00 Journal. 9.10 Les petits déjeuners. 10.05 Comédie. 11.05 Les dicodéurs. Jeu. 12.00 Info Pile + allocation du Président du la Confédération, M. Kaspar Villiger, pour la Journée mondiale de l'alimentation. 12.10 env. Salut les p'tits loups. 12.30 Le 12.30. 13.00 Zapp'monde. Bons baisers de chez moi. 14.05 Le monde à vos pieds. 15.05 Marabout de ficelle. 17.05 Les enfants du troisième. 18.00 Journal du soir. 18.20 Forum. Spécial élections fédérales. 19.05 Journal des sports. 19.30 Baraka. 22.05 La ligne de coeur. 22.30 Journal de nuit. 0.05 5.00 Programme de nuit.

France 1

6.00 Côté cœur. Série 6.30 TF1 info 6.58 Météo 7.00 TF1 info 7.10 A tout! Spip 8.28 Météo 8.30 Télé shopping 8.58 Météo 9.00 Riviera. Série 9.30 Force de frappe. Série 10.25 Le destin du Docteur Calvet. Série 10.55 Chapeau melon et bottes de cuir. Série 11.50 La roue de la fortune 12.20 Le juste prix 12.50 A vrai dire 13.00 Journal 13.35 Météo 13.38 Femmes 13.40 Les feux de l'amour. Série 14.25 Dallas. Série 15.25 La loi est la loi. Série 16.15 Une famille en or 16.45 Club Dorothee 17.20 Premiers baisers. Série 17.55 La philo selon Philippe. Série 18.25 Hélène et les garçons. Série 19.00 Alerte à Maibu. Série 19.50 Les pour-quoi de Monsieur Pourquoi.

20.00 Journal / Image de demain / Minute hippique 20.45 Météo

20.50 Témoin No 1

Magazine proposé et présenté par Patrick Meney et Jacques Pradel, qui vont lancer trois appels à témoins sur trois grandes affaires criminelles non élucidées, à la demande des familles de victimes et de la justice, afin que la vérité éclate et que ces crimes ne restent pas impunis. Depuis que l'émission existe, une vingtaine d'affaires criminelles ont été ainsi élucidées grâce aux témoignages des téléspectateurs.

22.55 Comme un lundi! Proposé et présenté par Christophe Dechavanne Magazine

0.20 Spécial sport Ligue des Champions 0.55 TF1 nuit / Météo 1.05 7 sur 7 (R) Magazine 1.55 TF1 nuit 2.05 Histoire des inventions 3.00 TF1 nuit 3.10 Passions 3.35 TF1 nuit 3.45 L'aventure des plantes 4.15 TF1 nuit 4.25 Passions 4.50 Musique 5.05 Histoires naturelles

R.T.L.

12.55 Femmes d'affaires et dames de cœur (R). 13.20 Les bonnes affaires. 13.30 F comme femme. 14.25 L'ami des bêtes. Série. 15.25 Cagney et Lacey. Série. 16.15 Paradise beach. Série. 16.40 Arnold et Willy. Série. 17.05 La juge et le pilote. Série. 17.55 Double gagnant. Jeu. 18.25 Top models. 18.50 Jeu Téléstar. 18.55 Helena. Série. 19.25 Popeye. 19.30 Femmes d'affaires et dames de cœur. Série. 19.55 La vie de famille. Série. 20.20 Jeu Téléstar. 20.25 Météo. 20.30 Impossible, pas français. Film français de Robert Lamoureux (1974). 22.10 La veuve noire. Film américain de Bob Rafelson (1986). 23.55 Jamais trop tard. 0.25 Météo (R). 0.30 Télé-achat.

ZDF Allemagne 2

12.55 Presseschau. 13.00 Tagesschau. 13.05 ARD-Mittagsmagazin. 13.45 Dalli Dalli. Fragespiel für Schnelldenker. 14.15 Michel aus Lönnberga. 14.40 Heidi. Zeichentrickserie. 15.05 logo. Nachrichten von A Zebra. 15.15 Löwenzahn. 15.45 heute. 15.50 Die Wicherts von nebenan. 16.35 Jede Menge Leben. 17.00 heute/Sport/Europawetter. 17.15 Länderjournal. 17.50 Der Alte. 19.00 heute. 19.20 Wetter. 19.25 Neue Serie: Zwischen Tag und Nacht. 21.00 Auslandsjournal. Ruanda: Hilfe für die Waisenkinder von Goma. 21.45 heute-journal. 22.15 Montagskino: Tödliche Intrigen. Amerik. Spielfilm (1991). 0.05 heute nacht. Mit «Neu im Kino».

Espace 2

6.10 Matinales. 9.15 Magellan. 9.30 Les mémoires de la musique. 10.30 Classique. 11.30 Souffler n'est pas jouer. 12.05 Carnet de notes. 13.00 A grands traits. 15.30 Concert. 17.05 Carré d'arts. 18.00 JazzZ. 19.00 En quête de disques. 20.05 Les horizons perdus. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Lune de papier: Nouvelles d'Annie Saumont. 23.00 Les mémoires de la musique. 0.05 Notturno.

France 2

6.05 Des jours et des vies. Feuilletton 6.30 Télématin 8.30 Les films Lumière 8.35 Amourusement vôtre. Feuilletton 9.00 Amour, gloire et beauté. Feuilletton 9.30 Matin bonheur 11.10 Flash info 11.15 Motus 11.50 Pyramide 12.20 Les Z'amours 12.55 Météo 12.59 Journal 13.30 L'image du jour 13.40 Météo 13.45 Consomag 13.50 Derrick. Sacrifice inutile 14.55 Soko. Série 15.50 La chance aux chansons 16.35 Des chiffres et des lettres 17.10 Les premières fois. Série 17.35 Génération musique. Série 18.05 Le prince de Bel Air. Série 18.40 Que le meilleur gagne 19.15 Bonne nuit les petits 19.20 Studio Gabriel 19.59 Journal.

Météo

20.50 La rivière Espérance

La route de fer (8/9) Avec Manuel Blanc, Claire Nebout, Carole Richert, Jean-Yves Gautier, Arnaud Giovaninetti (photo) Sept ans ont passé. La réputation de Marie sur la Dordogne est bien établie. Pierre Bourdelle, déguisé en matelot, réapparaît. Il lui apprend que Benjamin est en vie, mais il ne reviendra plus d'Algérie après trois tentatives d'évasion infructueuses.



22.45 Du côté de chez nous (4/10) 23.40 L'image du jour 23.45 Journal/Météo 23.55 Les films Lumière 0.00 Le cercle de minuit 1.15 Studio Gabriel (R) 1.45 Garibaldi (3/6) 2.55 Chez Boogies 3.15 24 heures d'info 3.30 Pyramide (R) 3.55 Les Z'amours (R) 4.25 D'un soleil à l'autre 4.55 L'aile et la bête 5.10 La chance aux chansons (R)

TV 5 Europe

12.45 Journal télévisé de France 3. 13.05 Paris Lumières (R). 13.30 Perdu de vue (R). 15.30 La maison Deschênes (R). 16.00 Journal. 16.15 La cuisine des mousquetaires. 16.30 Bibi et ses amis (R). 17.15 Fa Si La chanter. 17.45 Questions pour un champion. 18.15 Visions d'Amérique. 18.25 Nature et Environnement. Jeu. 18.30 Journal/Météo internationale. 19.00 Paris Lumières. 19.25 Météo des 5 continents. 19.30 Journal télévisé suisse. 20.00 Thalassa. 21.00 Enjeux/Le point. 21.55 Météo des cinq continents. 22.00 Journal télévisé de France 2/Météo internationale/Jeu. 22.40 Les enfants de la télé. 23.55 Ça colle et c'est piquant. 0.30 Soir 3/Météo.

SWF Allemagne 3

11.15 Herren/Frauchen gesucht 11.20 Sport-Arena 12.15 Sport im Dritten 13.05 Flutlicht. 14.00 Musikinstrumente und ihre Geschichte 14.30 Step in 14.45 Clin d'oeil 15.25 Extratreff 15.30 Dunkle Bilder 16.15 Schrott und Korn 17.30 Showstrasse 17.58 Die Curiosity-Show 18.25 Unser Sandmann 18.30 Nachrichten 18.35 Hallo, wie geht's? 18.50 Die Montagsmaier 19.20 Landesschau mit Rubbelstar 19.48 Nachrichten 19.58 Landesschau-Wetter 20.00 Tagesschau 20.15 Infomarkt 21.00 Nachrichten 21.15 Teleglobus 21.45 Komödien im Montagsfestival 23.05 Denkanstöße

Suisse alémanique

7.50 Zum neuen Tag. 8.00 Morgenjournal. 8.15 Espresso. 9.00 Memo. 9.05 Gratulationen. 9.35 Memo-Thema. 10.00 Etcetera. 10.05 Cabaret. 10.15 Herz ist Trumpf. 10.30 Volksmusik extra. 11.10 Ratgeber. Tiere draussen in der Natur. 11.45 KinderClub. 12.05 Regionaljournal. 12.22 Météo. 12.30 Rendez-vous. 13.30 Mittagshits. 14.00 Siesta. 14.05 Bücherwurm. 15.05 Kaktus (W). 16.00 Welle 1. 16.30 Talisman. 17.10 Sportstudio. 17.30 Regionaljournal. 18.00 Echo der Zeit. 18.45 Sport. 18.50 Platzkonzert: Int. Band Indoors. 19.30 SiggSaggSugg: Die Sendung für Kinder. 20.00 Wunschkonzert. Volkstümlich - Schlager. 22.30 Reprise. 23.00 Musik vor Mitternacht. 0.00 Nachtclub.

France 3

6.00 Euronews 7.15 Bonjour Babar 8.30 Max Glick 8.55 Un jour en France 9.45 Miss Marple. Série 10.40 Couleur pays 11.05 Montagne 11.35 La cuisine des mousquetaires 11.55 Le 12/13 13.05 Tout en musique 13.40 Si vous parliez... 14.50 Simon et Simon. Série 15.40 Magnum. Série 16.35 Minikeums 17.45 Les deux font la loi 18.20 Questions pour un champion 18.50 Un livre, un jour 18.55 Le 19/20.

20.05 Fa Si La chanter 20.35 Tout le sport

20.50 Fanfan

Comédie dramatique française d'Alexandre Jardin (1992)

22.30 Soir 3 22.50 Le cri du cormoran le soir au-dessus des jonques Comédie burlesque 0.15 Libre court: L'anniversaire de Paula 0.35 Dynastie 1.25 Musique graffiti



FANFAN - Avec Sophie Marceau.

Suisse alémanique

10.30 Graf Yoster. 10.55 felicitAF. 11.00 Ein Lord für alle Fälle. 11.50 demoTAF. 12.10 TAFmingame. 12.35 olmaTAF. Messemagazin. 13.00 Tagesschau. 13.10 TAFhoroskop. 13.25 Gute Zeiten, schlechte Zeiten. 13.55 Musikantentst. 15.35 Marienhof. 16.25 rätselTAF. 16.45 Spirou und Fantasio. 17.10 Kidz. Das kecke Kindermagazin. 17.40 Gutenacht-Geschichte. 17.50 Tagesschau. 17.55 Ein Schloss am Wörthersee. 18.50 Telesguard. 19.00 Schweiz aktuell. 19.30 Tagesschau. 19.50 Météo. 20.00 Musigi Plausch live aus Bregenz. 21.00 Sport live. 21.50 10 vor 10. 22.20 Sein oder Nichtsein. Amerik. Spielfilm (1983). 0.10 ca. Nachtbulletin/Météo.

RAI Italie 1

11.30 Tg 1. 12.25 Che tempo fa. 12.30 Tg 1 - Flash. 12.35 La signora del West. Telefilm. 13.30 Telegiornale. 14.00 Pronto? Sala giochi. 14.30 Prove e provini a Scommettiamo che...? 15.15 Sette giorni Parlamento. 15.45 Solletico. Contentitore. 16.00 Il fantastico mondo di Richard Berry. 16.40 Spiderman - L'uomo ragno. 17.30 Zorro. Telefilm. Appuntamento al cinema. 18.00 Tg 1. 18.10 Italia sera. 18.50 Luna Park. 19.35 Che tempo fa. 20.00 Tg 1. 20.30 Sport. 20.40 Film. 23.00 Tg 1. 23.05 Film. 0.00 Tg 1 - Note. 0.25 Agenda. Zodiaco. Chiachiere. Che tempo fa. 0.30 Videosapere. Rubrica culturale. 1.00 Sottovoce. 1.15 Ma la notte... percorsi nella memoria.

Radio Jura bernois

8.00 Le journal. 8.15 Sélection TV. 8.20 Petites annonces. 8.30 Flash-infos. 8.35 Revue de presse. 8.45 Le jeu du pied gauche. 9.00 Flash-infos. 9.03 Arc-en-ciel. 9.10 Les naissances. 10.00 Flash-infos. 11.00 Flash-infos. 11.03 Sur un plateau. 11.10 L'invité. 11.35 C'est du propre. 11.45 Carré d'As (jeu). 11.50 Petites annonces. 12.15 Le journal de midi. 12.30 Sport-contacts. 13.00 Scènes de Vie. 13.25 La petite liaison dans la mairie. 13.45 Petites annonces. 14.00 Flash-infos. 15.00 Flash-infos. 16.00 Flash-infos. 16.03 Franc Succès. 17.00 Flash-infos. 17.03 Toutes les musiques. 17.30 Ticket Corner SBS. 18.00 Le journal du soir. 19.30 Juke Box (jusqu'à 6.00).

La Cinquième

12.00 Déclics. 12.30 Atout savoir. 13.00 Splendeurs galactiques. Documentaire. 13.25 Le journal du temps. 13.30 Moby Dick. Film américain de John Huston (1956). 15.35 Qui vive. 15.50 Allo la terre. 16.00 Inventer demain: Pierre George. 16.05 La terre sous surveillance. 16.35 Région: La Bourgogne. 17.00 Rintintin. 17.30 Les enfants de John. 18.00 Cogito. 18.15 Aventuriers et écrivains: Ernst Junger. 18.30 Les constructions animales: Les papillons à soie. 18.55 Le journal du temps.

Arte

19.00 Ivanhoé (6). Série 19.30 La légende du sport: La volonté de vaincre (3).

20.00 Armija: L'armée Bosnienne 20.30 Journal

20.40 Mauvais sang

Film de Leos Corax (1986)

22.15 Attache-moi! Film espagnol 0.00 Court-circuit: La réconciliation Court métrage américain 0.25 La tête de Normande Saint-Onge (R) Film québécois

M 6

7.00 M6 express et Matin express 9.05 M6 boutique 9.30 Boulevard des clips 10.00 M6 express 10.05 Boulevard des clips 10.40 Info conso 10.45 M6 express 10.50 Les rues de San Francisco. La mort et les élus 11.45 M6 express/Météo 11.55 Ma sorcière bien-aimée. Monsieur muscles 12.30 La petite maison dans la prairie. La course 13.25 Drôles de dames. L'antiquaire 14.20 Wolff, police criminelle. Hôtel particulier 15.15 M6 boutique 15.25 Boulevard des clips 17.00 Hit machine 17.30 Classe mannequin. Côté jardin 18.00 Highlander. Sale journée pour les otages 19.00 Surfers détectives. La chasse 19.54 6 minutes/Météo.

20.00 Mode 6 Magazine 20.05 Le grand zap 20.35 Ciné 6

20.40 La séance du lundi: 37°2 le matin

Film français de Jean-Jacques Beineix (1986/91), version intégrale Avec Béatrice Dalle, Jean-Hugues Anglade Betty, vingt ans à peine, insolente et sensuelle, fait entrer la passion dans la vie retirée de Zorg, gardien d'un village de vacances au bord de la mer, hors-saison. Elle découvre dans ses affaires le manuscrit d'un roman et décide de la faire publier, tenant Zorg pour un grand écrivain.

Avertissement: ce film peut heurter la sensibilité de certains enfants en raison de la passion qui anime les personnages et des violences provoquées par la maladie mentale de l'héroïne.

0.05 Mode 6 0.15 Culture pub 0.45 Jazz 6 1.40 Saga de la chanson française Charles Trenet 2.35 La tête de l'emploi 3.00 Fréquentar 3.55 Le monde des hélicoptères 4.55 Starnews 5.20 Boulevard des clips

RTP Portugal

13.00 Jornal da tarde. 13.45 A banqueira do povo. Telenovela. 14.30 Memórias da TV. 17.00 TV mulher. 18.00 RTPi junior. 19.00 Sinais RTPi. 19.30 Tudo ao molho e fé em Deus. 20.00 Telegiornal. 20.45 Vila Faia. 21.30 86-60-86. 22.00 Portugal sem fim. 22.45 2a parte. 0.15 A banqueira do povo (R). 1.00 24 horas RTPi.

Eurosport

11.30 Motocyclisme (R). 12.30 Voitures de tourisme: Coupe du monde (R). 13.30 Voitures de tourisme, Hockenheim (R). 14.30 Lutte: Championnats du monde, Prague. 15.30 Sumo (R). 17.30 Triathlon: Coupe du monde, Auckland. 18.30 Voitures de tourisme, Hockenheim (R). 19.30 EurosportNews. 20.00 Speedworld. 22.00 EuroGoals. 23.00 Catch (R). 0.00 EuroGolf. 1.00 EurosportNews.

CANAL ALPHA +

19.00 Journal cantonal avec Eliane Schnetz (1). 19.42 Journal cantonal (2). 20.01 Magazine - Terre neuchâteloise. La peinture de C. Robert-Grandpierre. 20.30 Journal cantonal 21.00 Reportage: L'avortement et sa réalité. 21.30 Journal cantonal 22.00 Reportage 22.30 Magazine - Terres neuchâteloises. La peinture de C. Robert-Grandpierre. 23.00 Reportage: L'avortement et sa réalité. Le cri silencieux.

Radio Jura bernois

8.25 Point de mire. 8.30 Titres. 8.37 Bande-annonce: Coup de coeur. 8.43 Dans tous les sens. 8.51 Micromega. 9.00 Journal. 9.10 Les petits déjeuners. 10.05 Comédie. 11.05 Les dicodéurs. Jeu. 12.00 Info Pile + allocation du Président du la Confédération, M. Kaspar Villiger, pour la Journée mondiale de l'alimentation. 12.10 env. Salut les p'tits loups. 12.30 Le 12.30. 13.00 Zapp'monde. Bons baisers de chez moi. 14.05 Le monde à vos pieds. 15.05 Marabout de ficelle. 17.05 Les enfants du troisième. 18.00 Journal du soir. 18.20 Forum. Spécial élections fédérales. 19.05 Journal des sports. 19.30 Baraka. 22.05 La ligne de coeur. 22.30 Journal de nuit. 0.05 5.00 Programme de nuit.

Espace 2

6.10 Matinales. 9.15 Magellan. 9.30 Les mémoires de la musique. 10.30 Classique. 11.30 Souffler n'est pas jouer. 12.05 Carnet de notes. 13.00 A grands traits. 15.30 Concert. 17.05 Carré d'arts. 18.00 JazzZ. 19.00 En quête de disques. 20.05 Les horizons perdus. 22.30 Journal de nuit. 22.40 Lune de papier: Nouvelles d'Annie Saumont. 23.00 Les mémoires de la musique. 0.05 Notturno.

Suisse alémanique

7.50 Zum neuen Tag. 8.00 Morgenjournal. 8.15 Espresso. 9.00 Memo. 9.05 Gratulationen. 9.35 Memo-Thema. 10.00 Etcetera. 10.05 Cabaret. 10.15 Herz ist Trumpf. 10.30 Volksmusik extra. 11.10 Ratgeber. Tiere draussen in der Natur. 11.45 KinderClub. 12.05 Regionaljournal. 12.22 Météo. 12.30 Rendez-vous. 13.30 Mittagshits. 14.00 Siesta. 14.05 Bücherwurm. 15.05 Kaktus (W). 16.00 Welle 1. 16.30 Talisman. 17.10 Sportstudio. 17.30 Regionaljournal. 18.00 Echo der Zeit. 18.45 Sport. 18.50 Platzkonzert: Int. Band Indoors. 19.30 SiggSaggSugg: Die Sendung für Kinder. 20.00 Wunschkonzert. Volkstümlich - Schlager. 22.30 Reprise. 23.00 Musik vor Mitternacht. 0.00 Nachtclub.

Radio Jura bernois

8.00 Le journal. 8.15 Sélection TV. 8.20 Petites annonces. 8.30 Flash-infos. 8.35 Revue de presse. 8.45 Le jeu du pied gauche. 9.00 Flash-infos. 9.03 Arc-en-ciel. 9.10 Les naissances. 10.00 Flash-infos. 11.00 Flash-infos. 11.03 Sur un plateau. 11.10 L'invité. 11.35 C'est du propre. 11.45 Carré d'As (jeu). 11.50 Petites annonces. 12.15 Le journal de midi. 12.30 Sport-contacts. 13.00 Scènes de Vie. 13.25 La petite liaison dans la mairie. 13.45 Petites annonces. 14.00 Flash-infos. 15.00 Flash-infos. 16.00 Flash-infos. 16.03 Franc Succès. 17.00 Flash-infos. 17.03 Toutes les musiques. 17.30 Ticket Corner SBS. 18.00 Le journal du soir. 19.30 Juke Box (jusqu'à 6.00).

Radio Jura bernois

8.00 RSR 6.30 RJB info 6.45 Jeu 6.55 RJBulle 7.00 RSR 7.30 RJB info 7.45 Téléphone du jour 8.00 RSR. 8.20 Reportage société. 8.30 Flash info. 8.45 RJBulle. Rediffusion. 9.15 RJBulle. Direct 9.30 Flash info. 9.45 RJBulle. Chronique TV 10.00 Jeu cinéma. 10.20 Reportage société 10.30 Magazine. 11.45 Qui dit quoi? 12.00 Titres, météo 12.07 AV. 12.15 RJB info 12.30 RSR. 12.55 AV 13.00 A l'occasion. 13.40 Naissances 13.50 RJBulle. Direct. 14.00 Reportage société - music non stop 16.00 Flash info 16.15 CD de la semaine 16.30 Jeux 16.45 Reportage société 17.10 AV 17.20 AV 17.30 RJBulle. Direct. 17.45 RJBulle. Rediffusion - Chronique TV 18.00 RSR 19.00 Lecture.

J'ÉCOUTE... 1008 FREQUENCE JURA

8.00 Infos FJ. 8.30 Flash FJ. 9.00 Flash FJ. 9.05 Service compris. 10.00 Flash FJ. 10.15 Odysée du rire. 10.30 Info-plus rediffusion. 10.55 Les grandes légendes de la chanson. 11.00 Flash FJ. 11.05 Eldorado. 11.30 Echos. 11.45 Jeu du rire. 12.00 Titres. 12.15 Juramidi. 12.35 Météo. 12.37 Carnet rose. 12.45 Destination découverte 12.50 Le zappeur. 13.00 Troc en stock. 13.15 Va voir écouter là-bas si... 14.00 Flash FJ. 15.00 Flash FJ. 16.00 Flash FJ. 16.05 Radiocactive. 17.00 Flash FJ. 17.05 Radiocactive. 18.00 Jura soir. 18.17 Météo. 18.22 Carnet de deuil. 18.30 Rappel des titres. 18.31 Café des Arts. 18.45 Majuscules. 19.30 Rappel des titres rediffusion. 19.31 Les ensoirées. 0.00 Trafic de nuit.

Action et nostalgie au Musée suisse de l'appareil photographique

Corum hisse les voiles

Sur une mer d'huile et fond sépia, elles apparaissent comme des tragédiennes en mousseline. Dans les embruns, avec des grappes d'hommes et de femmes agrippés à leurs coques et luttant contre les éléments, les voiles contemporaines portent haut et loin les noms de leurs sponsors. Grâce à l'un d'entre eux, le Chaux-de-Fonnier Corum, qui fête ses quarante ans, une magnifique exposition de photographies montre, en grand format, l'histoire des voiles, des marines aux reportages en quadrichromie, de la nostalgie à la lutte.

Dans le ravissant et original Musée suisse de l'appareil photographique de Vevey, un étage entier est actuellement consacré à l'illustration de la voile, via les photographies prises par plusieurs générations de passionnés de la mer et de la prise de vue ou de l'instantané.

Dues à la dynastie des Beken, photographes enracinés à Cowes, berceau de l'Admiral's Cup - événement nautique mondial si intimement lié à Corum -, une série de marines aussi belles que celles d'Eugène Boudin, nostalgiques, très classes dans la mise en scène où elles sont traitées comme des personnages de premier plan, les

voiles livrent une part de magie, une part de rêve et une part d'exploit. Le fait que Frank Beken, son fils Keith et maintenant son petit-fils Kenneth, adaptant les moyens à leur époque, aient amassé une collection de plaques grand format impressionnante retraçant toute l'histoire du yachting européen n'étant pas le moindre. Une œuvre unique, essentiellement réalisée grâce à un appareil en bois et des négatifs sur plaques de verre jusque dans les années septante (!), mis au point par Frank Beken, au temps où il suivait les fascinants voiliers à bord d'un tout petit canot à rames.

Aux visiteurs le plaisir de découvrir les régates de Cowes, en 1894, véritable image de la douceur de vivre et de la compétition d'avant les chronomètres, le public prenant ses aises dans l'herbe, protégé par les ombrelles. Le premier challenger de la Coupe America, armé par Sir Thomas Lipton, et ses 1200 m² d'élégante voilure. Ou encore un délicieux matin d'août 1905, Sonny, Moyana et Britomart, des cotres de 18 mètres, entrant doucement en scène dans leurs plus beaux atours, comme des stars dans une chorégraphie idéale. Toute la beauté à la Beken est là contenue.

Plus loin, Morris et Stanley Rosenfeld, père et fils, signent des compositions superbes jouant des clairs-obscur. Yousouf Karsh montre lui l'intérieur d'une voilerie.

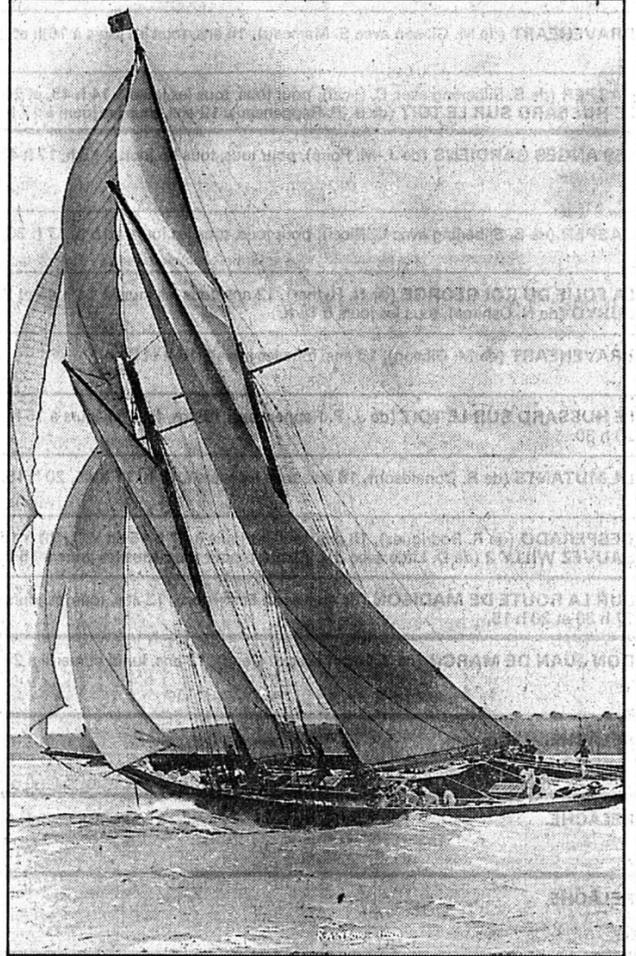
Puis arrive la couleur, le cadrage se resserre, on fait de l'ins-

tantané mettant en évidence le navigateur sportif à la lutte. Fini les compositions, les portraits, les marines. Autres temps, autres objectifs (dans toutes les acceptions du terme!). Une belle poignée de photographes confrontent leurs talents aux cimaises du musée, et l'on se laisse volontiers embarquer pour l'exploit. On trouve Daniel Forster, qui apprit à naviguer à bord d'un Vaurien sur le lac de Morat avant de côtoyer les Jeux olympiques et les grands magazines internationaux spécialistes de la voile et du grand reportage; Heinrich Hecht (Hanovre); le Marseillais Gilles Martin-Raget, photographe des mers qui n'oublie jamais son Leica, pour citer quelques fanatiques de l'eau et de la prise de vue, souvent depuis l'enfance.

Un volet de cette exposition propose pratiquement une approche in situ, puisqu'il est réservé à l'univers de la régatée lémanique, en photographies d'hier et d'aujourd'hui.

Les premières régates et la construction de bateaux destinés aux courses ont à peu près le même âge que la généralisation de la photographie, soit un peu plus d'un siècle. En parallèle, les conquêtes techniques tant du photographe que du navigateur sont ainsi admirablement mises l'une au service de l'autre et inversément. Le voyage sous les voiles en vaut la peine. S. G.

● Vevey, Musée suisse de l'appareil photographique, «Voiles», jusqu'au 28 janvier 1996



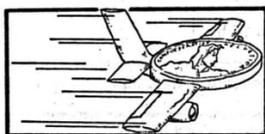
Beken of Cowes, 1898
«Rainbow», yacht de plaisance, 1260 m² de voilure. (sp)

AIRS

Avantages Swissair

Jusqu'à mi-décembre, Swissair lance une action appelée «Yippee», concernant toutes les destinations de la compagnie nationale vers les Etats-Unis, à l'exception de New York. Les clients ont aussi la possibilité de combinaisons, c'est-à-dire atterrir dans une ville et décoller d'une autre. A titre d'exemples, les vols retour pour Atlanta, Boston, Chicago, Cincinnati, Philadelphie ou Washington coûtent moins de 700 francs. Los Angeles moins de 900 francs. Le nombre des places offertes à ces tarifs spéciaux dépend néanmoins des disponibilités sur les différents vols. L'opération vise à améliorer les taux d'occupation dans une période de trafic plus faible. (comm/sg)

Hit parade des tarifs aériens



Départs de Genève:

Dublin (495.-) avec Lufthansa
Göteborg (590.-) avec Sabena
Ioanina (705.-) avec Olympic Air.
Istanbul (455.-) avec Turkish Air.
Lisbonne (630.-) avec Air Portugal
Minorque (644.-) avec Iberia
Moscou (640.-) avec Aeroflot
Palerme (672.-) avec Alitalia
Oslo (711.-) avec Lufthansa
Valencia (568.-) avec Iberia

● Ces prix sont extraits de la bourse professionnelle de tarifs What's New-Galileo et publiés avec son autorisation. Ils concernent des trajets aller et retour et peuvent occasionner des escales ou des changements d'avions. Vous pourrez obtenir tous les renseignements utiles (horaires, validités, itinéraires, restrictions dans le temps, conditions d'application, etc.) en vous adressant à votre agence de voyages habituelle.

ATTENTION: ces tarifs sont valables au moment de leur publication. Ils sont à tout moment susceptibles de modifications.

Troisième concert de l'abonnement à La Chaux-de-Fonds

Deux siècles de contrebasse

En collaboration avec le Rotary-Club, la Société de musique a invité le célèbre contrebassiste Gary Karr, accompagné par Harmon Lewis, pianiste. Le programme proposé est très fourni et éclectique, puisqu'il propose une dizaine d'œuvres des XIXe et XXe siècles. Nous nous contenterons de donner quelques indications sur trois des compositeurs en question.

Giovanni Bottesini, né près de Milan en 1821, était contrebassiste et chef d'orchestre. Il fut l'un des plus grands virtuoses de son temps, et donna des concerts dans le monde entier. En tant que chef, il eut également une activité féconde; il dirigea la première de *Aida* au Caire, en 1871. On lui doit des opéras, un oratorio et naturelle-

ment des œuvres pour contrebasse.

Serge Koussevitzky, Américain d'origine russe, fut lui aussi un chef d'orchestre éminent, compositeur et contrebassiste (Gary Karr joue un instrument de 1611, qui lui a appartenu). Il est surtout connu pour avoir créé en 1942 une Fondation dont la vocation était, entre autres, de commander des œuvres à des compositeurs, jeunes ou déjà illustres.

Le compositeur Ernest Bloch, né à Genève en 1880, devenu plus tard citoyen américain, a su trouver, au fil des années, un style puissamment original, lyrique et passionné, souvent sombre, et inspiré de près ou de loin, par la musique hébraïque ancienne. Il avait étudié le vio-

lon, notamment avec Eugène Isaye. M. R.-T.

● La Chaux-de-Fonds, Salle de musique, lundi 23 octobre, 20 h 15

Concours

Question: de quels siècles datent les œuvres au programme de Gary Karr?

Après tirage au sort, les réponses correctes envoyées à L'Impartial, Service de promotion, 14, rue Neuve, 2301 La Chaux-de-Fonds, jusqu'à mercredi 18 octobre à minuit, le cachet postal faisant foi, six lecteurs se verront offrir une place pour le concert.

MOTS-CROISÉS No 680

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										

Solution dans la prochaine édition

Solution du numéro 679:

Horizontalement: 1. Archiviste. 2. Salutistes. 3. Piolets - Tc. 4. Issu - Euler. 5. Ro - Lyse - SO. 6. Années. 7. Annésie. 8. Né - Sonde. 9. Usant - Inès. 10. Restaurant. Verticalement: 1. Aspirateur. 2. Raison - Se. 3. Clos - Nanas. 4. Hululement. 5. Ite - Yen - Ta. 6. Vitesses. 7. Issue - Soir. 8. St - Cinna. 9. Têtes - Eden. 10. Escroc - Est. ROC 475

Recherche

Espoir pour les aveugles?

Une micropuce destinée à être posée sur la rétine et capable de transmettre des signaux au cerveau pourrait permettre aux aveugles de recouvrer une vision au moins partielle.

Selon le Dr Joseph Rizzo, neurologue et ophtalmologue de la faculté de médecine d'Harvard, qui a participé à sa conception, cette minuscule puce est constituée de cellules solaires disposées d'un côté et de circuits électroniques de l'autre. Ce minicircuit intégré est associé à des lunettes spéciales dans lesquelles les verres correcteurs ont été remplacés par deux minicameras de télévision. Les images captées par les détecteurs optiques des caméras sont converties en signaux numériques transmis par un rayon laser à la micropuce à l'intérieur de l'œil. La micropuce fonctionne grâce à ses cellules solaires qui produisent du courant électrique lorsqu'elles

sont éclairées par le laser. Des électrodes communiquent directement les signaux décodés au cerveau par l'intermédiaire du nerf optique. Si un tel exploit semble relever de la science-fiction, le Dr Rizzo rappelle que les implants cochléens, qui paraissent eux aussi très futuristes, permettent actuellement à de nombreux sourds d'entendre: près de 10% des personnes ayant reçu ces implants sont maintenant capables de converser au téléphone, dit-il. Selon lui, la micropuce dont le prototype a coûté 500.000 dollars ne pourra pas être expérimentée sur l'homme avant plusieurs années. Elle devra d'abord être implantée dans l'œil d'un lapin. Même si tout va bien, il est probable qu'elle ne permettra de rétablir qu'une vision limitée. Mais ce serait déjà un mieux pour ceux qui sont plongés dans la nuit. (ap)

Scène

Un prix pour encourager les jeunes talents

Anne-Marie Blanc a reçu le prix de la fondation Bürgi-Willert. Octroyé pour la première fois, celui-ci est doté de 50.000 francs et d'une condition assez particulière. La lauréate doit offrir cette somme à de jeunes talents qu'elle entend encourager.

Les heureux élus seront connus lors de la remise du prix, le 22 octobre prochain à Berne, a expliqué le directeur de la fondation Pro Helvetia. Ils bénéficieront ainsi non seulement d'un encouragement financier, mais aussi de l'«adoucissement» d'une grande dame de la scène suisse, a ajouté Urs Frauchiger.

Anne-Marie Blanc est une figure marquante du théâtre

suisse. Née le 2 septembre 1919 à Vevey (VD), vivant à Berne depuis l'âge de dix ans, l'actrice est en pleine santé et toujours très active. Elle a déjà joué, surtout en allemand, dans plus de deux cents pièces de théâtre et participé à une cinquantaine de films, dont la moitié pour la télévision.

Bien qu'elle ait surtout joué des personnages sérieux au cours de sa carrière, Anne-Marie Blanc a été rendue célèbre par son interprétation de la «Gilberte de Courgenay». Ce film de divertissement, tourné en 1941 par Franz Schnyder, devait servir à renforcer la résistance morale du peuple suisse au cours de la Deuxième Guerre mondiale. (ats)

CINÉMAS	
DO THE RIGHT THING (de S. Lee), 14 ans, lundi à 20 h 30.	LA CHAUX-DE-FONDS ABC ☎ (039) 23 72 22
SAUVEZ WILLY 2 (de D. Little avec J.J. Richter), pour tous, tous les jours à 15 h. LA CÉRÉMONIE (de C. Chabrol avec S. Bonnaire), 12 ans, tous les jours à 17 h 45 et 20 h 15.	CORSO ☎ (039) 22 13 77
LES ANGES GARDIENS (de J.-M. Poiré avec G. Depardieu et C. Clavier), pour tous, tous les jours à 18 h 15 et 20 h 45, mercredi aussi à 15 h.	EDEN ☎ (039) 23 13 79
BRAVEHEART (de M. Gibson avec S. Marceau), 16 ans, tous les jours à 16 h et 20 h.	PLAZA ☎ (039) 22 13 55
CASPER (de B. Silberling avec C. Ricci), pour tous, tous les jours à 14 h 45, et 20 h 30. LE HUSSARD SUR LE TOIT (de J.-P. Rappeneau), 12 ans, tous les jours à 17 h 45.	SCALA ☎ (039) 22 13 66
LES ANGES GARDIENS (de J.-M. Poiré), pour tous, tous les jours à 15 h, 17 h 45, 20 h 15.	NEUCHÂTEL APOLLO 1 ☎ (038) 28 10 33
CASPER (de B. Silberling avec C. Ricci), pour tous, tous les jours à 15 h, 17 h 30, 20 h 30.	APOLLO 2 ☎ (038) 28 10 33
LA FOLIE DU ROI GEORGE (de N. Hytner), 12 ans, tous les jours à 14 h 45 et 20 h 30. FURYO (de N. Oshima), tous les jours à 18 h.	APOLLO 3 ☎ (038) 28 10 33
BRAVEHEART (de M. Gibson), 16 ans, tous les jours à 15 h et 20 h.	ARCADES ☎ (038) 28 10 44
LE HUSSARD SUR LE TOIT (de J.-P. Rappeneau), 12 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45 et 20 h 30.	BIO ☎ (038) 28 10 55
LA MUTANTE (de R. Donaldson), 16 ans, tous les jours à 15 h, 17 h 45, 20 h 15.	PALACE ☎ (038) 28 10 66
DESPERADO (de R. Rodriguez), 16 ans, tous les jours à 17 h 45 en V.O., 20 h 15. SAUVEZ WILLY 2 (de D. Little avec J.J. Richter), pour tous, tous les jours à 15 h.	REX ☎ (038) 28 10 77
SUR LA ROUTE DE MADISON (de et avec C. Eastwood), 12 ans, tous les jours à 14 h 45, 17 h 30 et 20 h 15.	STUDIO ☎ (038) 28 10 88
DON JUAN DE MARCO (de J. Leven avec J. Deep), 12 ans, lundi et mardi à 20 h 30.	COUVET COLISÉE ☎ (038) 63 16 66
RELÂCHE.	SAINT-IMIERS ESPACE NOIR ☎ (039) 41 35 35
RELÂCHE.	TRAMELAN CINÉMATOGRAPHE ☎ (032) 97 45 61
RELÂCHE.	BÉVILARD PALACE ☎ (032) 92 14 44
RELÂCHE.	LE NOIRMONT CINÉLUCARNE ☎ (039) 53 11 84
RELÂCHE.	LES BREULEUX LUX
AU PROGRAMME	
BOIS DU PETIT-CHÂTEAU: tous les jours de 6 h 30 à 17 h. Vivarium: tous les jours 10 h-12 h, 14 h-17 h; fermé mercredi matin. CÉSAR'S DISCOTHÈQUE: vendredi et samedi, 22 h-4 h. CONTRÔLE DES CHAMPIGNONS: Service de l'hygiène et de l'environnement, Serre 23, ☎ 27 63 91, lundi à jeudi de 11 h à 12 h et de 16 h 30 à 17 h 30; vendredi de 11 h à 12 h et de 16 h à 17 h. Kiosque place du Marché, samedi de 10 h 30 à 11 h 30; dimanche de 18 h 30 à 19 h 30. CONFÉRENCE: «Hien», par Agota Kristof, Club 44, à 20 h 30.	LA CHAUX-DE-FONDS
DISCOTHÈQUE LA PYRAMIDE: mercredi à dimanche, 22 h-4 h. CONTRÔLE DES CHAMPIGNONS: local Société mycologique, A.-M. Piaget 12, samedi et dimanche de 20 h à 21 h; mardi de 20 h 30 à 21 h 30 ou sur appel téléphonique mercredi et vendredi de 18 h 30 à 19 h, Chs.-H. Pochon, ☎ 31 31 71 ou 077/37 63 08.	LE LOCLE
CONCERT: Opéra décentralisé de Neuchâtel, Orchestre de chambre de Neuchâtel, Temple du Bas, à 20 h.	NEUCHÂTEL
URGENCES	
PHARMACIE D'OFFICE: Hôtel-de-Ville, L.-Robert 7, jusqu'à 19 h 30. Ensuite police locale, ☎ 23.10.17. PERMANENCE MÉDICALE ET DENTAIRE: ☎ 23.10.17. HÔPITAL: ☎ 272.111 CLINIQUE LANIXA: ☎ 200 400.	LA CHAUX-DE-FONDS (039)
PHARMACIE D'OFFICE: Espace santé, pharmacie Coop, Pont 6, jusqu'à 20 h. Ensuite police locale, ☎ 117 PERMANENCE MÉDICALE: ☎ 31.10.17. HÔPITAL: ☎ 34.11.44	LE LOCLE (039)
PHARMACIE D'OFFICE: Beaux-Arts, av. du Premier-Mars, jusqu'à 20 h. Ensuite ☎ 25.10.17 HÔPITAUX: Cadolles, ☎ 22.91.11; Pôrtalès, ☎ 27.11.11; Providence, ☎ 20.31.11.	NEUCHÂTEL (038)
SERVICE DE GARDE: pharmacie et médecin, urgence ☎ 111 ou gendarmerie ☎ 24.24.24 HÔPITAL ET MATERNITÉ: Landeyeux, ☎ 53.34.44	VAL-DE-RUZ (038)
HÔPITAL ET MATERNITÉ: urgences, Couvet, ☎ 63.25.25 AMBULANCE: ☎ 117	VAL-DE-TRAVERS (038)
PHARMACIE D'OFFICE: ☎ 111. HÔPITAL: ☎ 422.422 URGENCE ET AMBULANCE: ☎ 422.360 MÉDECIN DE SERVICE (Saint-Imier et Haut-Vallon): ☎ 077/37.33.37, 24 heures sur 24.	SAINT-IMIERS (039)
MÉDECINS: Dr Bernacki-Dziewiecka, ☎ 44.11.42; Dr Ruchonnet, ☎ 44.10.10	COURTELARY (039)
MÉDECINS: Dr Ennio Salomoni, ☎ 97.17.66; Dr de Watteville, ☎ 97.11.67	CORGÉMONT (032)
MÉDECIN: Dr Ivano Salomoni, ☎ 97.24.24	SONCEBOZ (032)
PHARMACIES: H. Schneberger, ☎ 97.42.48; J. von der Weid, ☎ 97.40.30 MÉDECINS: Dr Graden, ☎ 97.51.51; Dr Meyer, ☎ 97.40.28; Dr Geering, ☎ 97.45.97.	TRAMELAN (032)
PHARMACIES: des Franches-Montagnes, ☎ 51.12.03 HÔPITAL: ☎ 51.13.01. AMBULANCE: ☎ 51.22.44 MÉDECINS: Dr Rossel, ☎ 51.12.84; Dr Meyrat, ☎ 51.22.33; Dr Anker, ☎ 51.22.88.	SAIGNELEGIERS (039)
MÉDECIN: Dr Bosson, ☎ 53.15.15.	LE NOIRMONT (039)
MÉDECIN: Dr Tettamanti, ☎ 54.17.54.	LES BREULEUX (039)
INTOXICATION: En cas d'urgence, ☎ (01) 251.51.51. POLICE SECOURS: ☎ 117. FEU: ☎ 118. LA MAIN TENDUE: ☎ 143.	

BIBLIOTHÈQUES	
DE LA VILLE: lundi, 14 h à 20 h; mardi à vendredi, 10 h à 20 h, samedi 10 h à 16 h. DES JEUNES: Président Wilson 32 et Ronde 9, lundi à vendredi, 13 h 45-18 h. Samedi 10 h-12 h. LUDOTHÈQUE. Serre 16: lundi, jeudi 15 h 30 à 18 h, mardi 15 h 30 à 19 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
CHOUETTE-LUDOTHÈQUE Collège: tous les vendredis de 15 h à 17 h 30.	LA SAGNE
DE LA VILLE: lundi-vendredi 14 h 30 à 18 h 30, samedi 10 h à 12 h. DES JEUNES: M.-A.-Calame 15: lundi-vendredi 13 h 30 à 18 h, samedi 10 h à 12 h. LUDOTHÈQUE: Crêt-Vaillant 37, lundi-mardi-jeudi-vendredi 15 h 30 à 17 h 30, samedi 9 h à 11 h.	LE LOCLE
PUBLIQUE ET UNIVERSITAIRE: Collège latin. Prêt du fond d'étude: lundi à vendredi de 10 h à 12 h et de 14 h à 18 h, jeudi jusqu'à 20 h; samedi 9 h à 12 h; lecture publique: lundi fermé; mardi à vendredi de 10 h à 20 h, samedi 9 h à 17 h. Salle de lecture, lundi à vendredi 8 h à 22 h, samedi 8 h à 17 h. DES PASTEURS: Fbg de l'Hôpital 41, lundi-vendredi 14 h à 17 h 30 (ouverte au public).	NEUCHÂTEL
DES JEUNES: tous les jeudis 15 h 30 à 17 h.	LES GENÈVES/COFFRANE
COMMUNALE: Pavillon scolaire, lundi 17 h à 19 h, mercredi 15 h à 17 h, vendredi 14 h à 16 h. LUDOTHÈQUE: Vieux collège, lundi 17 h à 18 h 30, mercredi 14 h à 16 h.	COUVET
COMMUNALE: Collège primaire Longereuse, lundi, mardi 17 h à 20 h, jeudi 15 h à 18 h.	FLEURIER
MUNICIPALE: Relais culturel d'Erguel, mercredi 15 h à 18 h, jeudi 16 h à 19 h, vendredi 9 h à 10 h, 15 h à 18 h. LUDOTHÈQUE + BJ: mercredi et vendredi de 15 h à 18 h.	SAINT-IMIERS
COMMUNALE: tous les mardis de 9 h 30 à 11 h; tous les mercredis de 16 h 30 à 18 h.	VILLERET
MÉDIATHÈQUE: Lovières 13, lundi, mardi et jeudi de 13 h 30 à 18 h; mercredi de 13 h 30 à 20 h; vendredi et veilles de jours fériés de 13 h 30 à 17 h. LUDOTHÈQUE: mardi et jeudi 15 h à 17 h.	TRAMELAN
COMMUNALE: collège, mardi de 16 h à 17 h et de 19 h à 20 h; jeudi, de 15 h à 17 h. JEUNESSE: collège, mardi de 16 h à 17 h; jeudi de 15 h à 17 h. (Pour classes ou étudiants: sur demande).	COURTELARY
LUDOTHÈQUE: halle de gymnastique, 1er étage, 1er lundi du mois, de 14 h 30 à 17 h 30.	LES BOIS
MUSÉES	
PAYSAN ET ARTISANAL. Intérieur paysan typique, dentelles. «Promenons-nous dans le bois...» et «Sauvez les toits en tavillons et en bardeaux», jusqu'au 26.2.96. Samedi à jeudi 14 h-17 h. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes de faune régionale et africaine. Dioramas. Faune marine. Collection Boillat. Jeux. Mardi à samedi de 14 h à 17 h; dimanche de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h. «La chauve-souris et l'homme», jusqu'au 18.2.96. INTERNATIONAL D'HORLOGERIE. «L'Homme et le Temps», horlogerie ancienne et moderne, instruments, centre de restauration, mardi-dimanche 10 h-17 h. DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (artistes locaux - Léopold-Robert, Le Corbusier, L'Eplattenier -, collection Junod - Delacroix, Matisse, Rouault, Soutine -, Ecole de Paris, contemporains suisses). Monique Saint-Hélène, peinture, jusqu'au 26.11 et Charles de Montaigne, sculpture, peinture, jusqu'au 19.11. Mardi-dimanche 10-12 et 14-17 h, mercredi jusqu'à 20 h. D'HISTOIRE ET MÉDAILLER. Intérieurs et objets neuchâtelois, portraits, gravures, armes, monnaies. Mardi à vendredi de 14 à 17 h; samedi de 14 à 18 h; dimanche, de 10 à 12 h et de 14 à 18 h. «Les chemins de fer dans les Montagnes neuchâteloises hier et aujourd'hui», jusqu'au 10 mars 96.	LA CHAUX-DE-FONDS
RÉGIONAL (Maison communale). En permanence, chambre neuchâteloise, objets début de siècle, oiseaux et mammifères de la région. 1er dimanche du mois 13 h 30-17 h.	LA SAGNE
DES BEAUX-ARTS. Collections permanentes (peinture neuchâteloise et suisse, cabinet des estampes). De mardi à dimanche de 14 h à 17 h. 2e Triennale de l'estampe originale, Prix de la Ville du Locle, jusqu'au 5 novembre. D'HORLOGERIE (Château des Monts). Collections permanentes (évolution de la montre, pendules, automates, film). Mardi-dimanche 10 h-12 h et 14-17 h. MOULINS SOUTERRAINS DU COL-DES-ROCHES. Individuel: de mai à octobre, tous les jours de 10 h à 12 h et de 14 h à 17 h 30. Groupe dès 15 personnes: sur rendez-vous.	LE LOCLE
MUSÉE DES SAPEURS-POMPIERS. Collection d'objets divers datant du XIXe siècle à ce jour. Visites sur demande, ☎ 038/53 40 77.	CERNIER
CANTONAL D'ARCHÉOLOGIE. Collections permanentes, stations lacustres, campements magdaléniens, objets de la Tène, archéologie classique et préhistorique européenne. Mardi-dimanche 14-17 h. D'ART ET D'HISTOIRE. Quatre départements: arts plastiques (neuchâtelois, suisses et étrangers), arts appliqués (céramique, verrerie, orfèvrerie), cabinet de numismatique et section historique. Mardi-dimanche 10 h-17 h, jeudi entrée libre. Toto Meylan, sculptures 1960-1990, jusqu'au 12 novembre. D'ETHNOGRAPHIE. Collections permanentes (Egypte pharaonique, collection royale du Bhoutan, Afrique saharienne et sahélienne, Zaire, Angola, etc.). «La différence», jusqu'au 7 janvier. Mardi-dimanche 10-17 h. D'HISTOIRE NATURELLE. Collections permanentes (mammifères, oiseaux, poissons, dioramas). Mardi-dimanche 10-17 h. «Tombé du ciel...», météorites et catastrophes, jusqu'au 29 octobre. «Le monde des fourmis», et «Instants d'insectes», jusqu'au 29 octobre. VILLA LARDY. Aimé Montandon, huiles, gravures encre de Chine. Mardi à vendredi de 14 h à 17 h, sur rendez-vous pris au Musée d'art et d'histoire de Neuchâtel, ☎ 038/20 79 20.	NEUCHÂTEL
CHÂTEAU. Tous les jours de 10 à 12 h et de 14 à 17 h sauf vendredi après-midi et lundi. Animation par les dentellières, (☎ 038/572 383).	VALANGIN
DE LA VIGNE ET DU VIN. Histoire vigneronne neuchâteloise. Jeudi-dimanche 14-17 h. DE L'AREUSE. Objets lacustres, indiennes. Dimanche 14 h-18 h.	BOUDRY
MINES D'ASPHALTE DE LA PRESTA. Dimanche et jours fériés, visite à 14 h. Groupes: visites toute l'année sur rendez-vous. Renseignements ☎ 038/63 30 10.	TRAVERS
MUSÉE DE L'UNIFORME. Auberge du Peu-Péquiognot, tous les jours sauf mardi.	LE NOIRMONT
D'HISTOIRE. Art nouveau en cartes postales. Dimanche 14 h-17 h, jusqu'au 29 octobre.	LA NEUVEVILLE
GALERIES	
J.-C. MEIER. Philippe Wyser, jusqu'au 11.11. Lundi-vendredi 14-18 h 30, samedi 10-12 h 30. DU MANOIR. Mardi-vendredi 15 h-19 h, samedi 10 h-17 h. VILLA TURQUE. Armand Avril, jusqu'au 30 novembre. Sur rendez-vous, ☎ 039/22 31 47. SONIA WIRTH-GENZONI. De L. Schwob à Chs. L'Eplattenier. Lundi-samedi 14-18 h. CLUB 44. Marie-Claire Meier, jusqu'au 31.10. Lundi-samedi, 11 h-15 h et 18 h 30-24 h. UBS. Roger Jeanneret-Gris, aquarelles, jusqu'au 1.12. ECOLE CLUB MIGROS. Eric Bauer, «Musigraphies», jusqu'au 20.10. Lundi-jeudi 10-12 h et 14-20 h 30, vendredi 10-12 h et 14-17 h. LES ARBRES. Farhan, peinture, jusqu'au 25.10. Tous les jours 10 h-17 h.	LA CHAUX-DE-FONDS
LE FOYER. J.-D. Fankhauser, peinture, jusqu'au 31.10. 10-18 h.	LA SAGNE
GRAND-CACHOT-DE-VENT. Peinture, sept artistes, jusqu'au 22 octobre. Mercredi-dimanche 14 h 30-17 h 30.	LA CHAUX-DU-MILIEU
DITESHEIM. André Evard, «Fugues», jusqu'au 25.10. Mardi-vendredi 14 h-18 h 30, samedi 10 h-12 h et 14 h-17 h, dimanche 15 h-18 h. DE L'ORANGERIE. Danièle Koffel, jusqu'au 22.10. Mardi à dimanche 14 h-18 h 30. DU POMMIER. René Guerdat, peinture, jusqu'au 31.10. DU PEYROU. Robert Aellen, huiles-aquarelles, jusqu'au 26.10. Mercredi-samedi 14 h 30-18 h 30, dimanche 15-17 h 30. CENTRE D'ART NEUCHÂTEL. Mercredi à samedi de 14 h à 19 h; jeudi de 14 h à 21 h; dimanche de 14 h à 17 h. Gianni Motti, jusqu'au 22.10. ARCANE 1. Mardi-vendredi 13-16 h 15, samedi 14-17 h. Denise Emery, tapisserie, gravure, jusqu'au 11.11. ARCANE 2. Sonia Paillard et Maurice Kalbfuss, peinture, jusqu'au 28.10. Mardi-vendredi 10 h-12 h et 16 h 30-19 h, samedi 14 h-17 h.	NEUCHÂTEL
2016. Mercredi-dimanche, 15 h-19 h. Rolf Blaser, peinture, dessin, jusqu'au 12.11.	HAUTERIVE
COÏ. Jean Pierre, peinture, dessin, totems, jusqu'au 29.10. Mardi-samedi 15 h 30-18 h 30.	PESEUX
JONAS. Natasha Krenbol, peinture, jusqu'au 5.11. Mercredi-samedi 14 h 30-18 h 30, dimanche 14 h 30-17 h.	PETIT-CORTAILLOD
NUMAGA. Mardi-dimanche 14 h 30-18 h 30. Jean Mauboulès, sculpture, dessin, jusqu'au 19.11.	AUVERNIERS
LE LOUVERAIN. Béatrice Leu, aquarelles, linogravures, jusqu'au 30.10.	LES GENEVEYS-S/COFFRANE
ATELIERS SYLVAGNINS. Pierre Kuenzi, bois, jusqu'au 29.10. Jeudi à dimanche 14 h-18 h.	SAVAGNIERS
RELAIS CULTUREL. Comment, jusqu'au 29.10. Mardi-samedi 14 h-18 h, dimanche 14 h-17 h.	SAINT-IMIERS
CHÂTEAU. Marco Lupi, peinture, jusqu'au 31.10. Mardi-dimanche 10-21 h.	MÔTIERS
NOELLA G. Bram Van Velde, lithographies; B. Dejonghe, sculpture, jusqu'au 12.11. Lundi, jeudi, vendredi, samedi 14-18 h.	LA NEUVEVILLE
PAUL-BOVÉE. Malou Colombo, jusqu'au 5.11. Vendredi à dimanche 15 h-19 h.	DELÉMONT

TRIBUNE LIBRE ET DROIT DE RÉPONSE

Adieu l'hôpital!

Lorsque les relations de confiance n'existent plus entre les partenaires, lorsque l'information passe mal ou pas du tout, lorsque l'autre a l'impression d'être mis devant le fait accompli, lorsque les divergences sont profondes, la crise est programmée. A la demande des maires des communes du Syndicat hospitalier, je quitte toutes mes fonctions en relation avec l'Hôpital de Saint-Imier.

Cependant le président partant est un président satisfait. En effet, après avoir biffé toutes les réserves habituelles dans ce genre de construction, le canton, pour des raisons financières, au vu de sa situation catastrophique, a encore exigé une amputation du devis de construction de 3,5 millions, rendant quasi impossible la réalisation du projet accepté en votation populaire en 1987.

La solution: que Saint-Imier se contente d'un hôpital croupion, d'un hôpital à deux vitesses. Les patients au bénéfice d'une assurance en privé ou en demi-privé auraient été admis dans le bâtiment nouveau, ainsi que quelques autres malades. L'ancienne construction, rafraîchie il est vrai, aurait gardé ses chambres trop petites, une installation sanitaire pour 12 ou 24 lits. Cet hôpital ne sera pas réalisé, pas plus que l'hôpital minimaliste résultant de l'acceptation de certaines suggestions, propositions émises à différentes occasions. Dans quelques années, le Syndicat disposera d'un hôpital non pas luxueux mais moderne, fonctionnel, équipé enfin d'une division pour malades chroniques.

Si les aléas de la vie devaient vous mener à l'hôpital, vous

monsieur à la critique véhémente, lorsque vous serez soigné par une équipe compétente, disposant d'un appareillage moderne, vous aurez une pensée pour celui, pour ceux qui ont bataillé fermement pour que l'hôpital ne soit pas doté d'un équipement obsolète.

Quant à vous, madame qui m'avez fait part avec virulence de votre avis concernant le «dépassement énorme» du devis initial, permettez que je vous rappelle que pour les mêmes raisons le home La Roseraie, d'autres hôpitaux bernois connaissent ou ont connu les mêmes problèmes financiers. Payez-vous votre paquet de cigaretttes au même prix qu'il y a dix ans? D'autre part, s'il y a un dépassement, il y a surtout un renchérissement de plus de dix millions. Entre avril 87 et octobre 92, l'indice de construction a passé de 139 à 175 points, soit une hausse de 25,8%. La technique des soins, les lois ont changé. Les investissements supplémentaires atteignent plus de cinq millions. Construit-on aujourd'hui une voiture comme en 1986?

Sachez encore qu'avec vos impôts vous payez également les investissements modernes des hôpitaux du canton. Sommes-nous une population de deuxième zone, n'avons-nous pas droit aux mêmes soins qu'aïeuls?

La solution du problème financier dépendra de la bonne foi du canton et de la détermination avec laquelle l'hôpital sera défendu.

Si Paris vaut bien une messe, un hôpital de district moderne et performant vaut bien un président satisfait et... démissionné.

M. Friedli
Sonvilier



Intolérance

On assiste de par le monde à une recrudescence de l'intolérance fondée essentiellement sur un intégrisme à caractère religieux.

Je citerai deux exemples, soit celui de l'Algérie et celui du Proche-Orient pour ne pas parler des Balkans.

Tout d'abord l'Algérie. Nous assistons dans ce pays à une tentative de destruction des structures sociales au nom d'un islam pervers soutenu par des gouvernements étrangers aussi criminels qu'irresponsables. Sous prétexte de l'annulation des dernières élections, élections auxquelles le FIS ne pouvait prétendre participer selon la constitution de 1989 (interdiction des partis religieux), ce dernier par l'entremise du GIA essaie d'éliminer toutes les valeurs progressistes et démocratiques du pays.

Que faisons-nous face à cette situation? Nous fermons les yeux avec beaucoup de mansuétude vis-à-vis des représentants du FIS et des assassins du GIA et refusons dans la plupart des cas l'asile politique aux futures victimes de ces mêmes assassins.

En ce qui concerne le Proche-Orient, nous constatons que des hommes de bonne volonté tentent de mettre fin à un conflit dans lequel toutes les parties en cause sont actuellement per-

dantes. Or, qu'observe-t-on? Les fondamentalistes islamistes de toutes tendances et les extrémistes de l'ultra-droite israélienne tentent par tous les moyens de saborder le processus de paix. A ce sujet, les propos de M. Isy Lévi-Mazloum parus dans «L'Hebdo» No 40 et ceux de M. Michel Margulies («L'Impartial», 7.10.1995) sont exemplaires.

A croire que les intégristes de tout bord ne puissent dans leur religion que haine, mépris et arrogance. Les illettrés de l'islam et du judaïsme sont vraiment à mettre dans le même sac!

Marcel Cotting
La Chaux-de-Fonds

TÉMOINS

La Chaux-de-Fonds

Le conducteur du véhicule qui, dans la nuit du vendredi 13 au samedi 14 octobre, a heurté la portière avant gauche d'une voiture de marque Renault 25, bleue, stationnée sur la place de parc du Restaurant Le Cortina, rue du Bois-Noir 39, ainsi que les témoins, sont priés de prendre contact avec la police cantonale à La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 28.71.01.

FAITS DIVERS

La Chaux-de-Fonds

Accrochage

A 12 h 30 samedi, M. L. A., de la ville, circulait rue du Président-Wilson en direction sud. Dans l'intersection avec la rue du Succès, soit sur la place Girardet, son auto heurta celle de M. C. J., de la ville, qui circulait rue du Succès d'ouest en est. Dégâts.

Bôle

Motards blessés

Au guidon de sa moto, M. R. P., de Mont-la-Ville, circulait de Bôle à Rochefort, hier à 14 h 30. Peu avant le lieudit Les Bioles, à la sortie d'un virage à gauche, le motard perdit la maîtrise de son véhicule qui se coucha sur le flanc droit, glissa sur la chaussée avant de terminer sa course dans la forêt, 5 m en contrebas. Blessés, le conducteur et sa passagère, Mme D. P., même domicile, ont été transportés par ambulance à l'Hôpital des Cadolles à Neuchâtel.

Neuchâtel

Entre autos

Un automobiliste d'Areuse, M. P. B., circulait quai Philippe-Godet en direction de Boudry, hier à 15 h 50. Dans l'intersection avec la rue William-Mayor, son auto heurta celle de M. P. B., de Montmollin, qui circulait rue William-Mayor en direction du centre-ville. Dégâts.

Peseux

Collision en chaîne

Une collision en chaîne entre trois véhicules s'est produite, samedi à 14 h 30, rue de Neuchâtel en direction du centre de Peseux. Dégâts.

Boudry

Voiture en feu

Le centre de secours de Cortailod est intervenu sur l'échangeur de la N5, hier à midi, pour une voiture en feu à la suite d'un problème technique. Le véhicule est détruit.

Le Côté

Feu de cheminée

Un feu de cheminée s'est déclaré dans une ferme rénovée au Côté, vendredi à 18 h. Les hommes du centre de secours de Fontainemelon se sont bornés à passer le boulet dans le canal. Il n'y a pas eu de dégâts.

Fleurier

Auto en feu

Samedi à 2 h 30, le centre de secours de Couvet est intervenu sur la route entre Fleurier et La Côte-aux-Fées pour une voiture en feu à la suite d'un problème technique. Le véhicule a été détruit.

DÉCÈS

Saint-Blaise

Mme Madeleine Paroz, 1915

Neuchâtel

M. Henri Leuenberger, 1907

Il fut modeste et pacifique

Pierre-André et Eliane Bugnon-Dubois, à Bôle, leurs enfants et petits-enfants, ainsi que les familles parentes et alliées ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur Charles BUGNON

enlevé à leur tendre affection samedi dans sa 86e année.

LA CHAUX-DE-FONDS, le 14 octobre 1995.

La cérémonie aura lieu au Centre funéraire mercredi 18 octobre, à 10 heures.

Le défunt repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille: M. et Mme Pierre-André Bugnon-Dubois
Rue de la Prairie 17
2014 Bôle.

VILLERET

Dieu dit: Jusqu'à votre vieillesse moi je resterai le même, jusqu'à vos cheveux blancs, c'est moi qui vous fortifierai.
Es. 46. 4

Monsieur Fernand Sunier et Madame Maria Isely;

Monsieur Marcel Sunier;

Monsieur Fritz Kunz-Scholl, à Pieterlen/Perles;

Madame Irène Loichat et famille;

Monsieur et Madame Constant Mainier, à Bouclan (France);

Monsieur et Madame Frédy Wutrich, à Grandson (VD),

ainsi que les familles parentes et alliées ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame Mariette SUNIER
née SCHOLL

enlevée à leur tendre affection le 14 octobre dans sa 91e année.

L'incinération sans cérémonie aura lieu le 18 octobre.

Culte à Villeret à 14 heures à l'Eglise.

Domicile de la famille: Fernand Sunier
Jonchères 24
2610 Saint-Imier.

En lieu et place de fleurs, prière de penser au Service d'aide familiale du Haut-Vallon de Saint-Imier, ccp 23-6302-0.

IL NE SERA PAS ENVOYÉ DE FAIRE-PART, CET AVIS EN TENANT LIEU.

NID DU FOL, LES GRAS



Mme Brigitte André, ses enfants et petite-fille;

Mme Georgette Huguenin et famille;

Mme Renée André et famille,

ainsi que les familles parentes et alliées ont la tristesse de faire part du décès de

Monsieur Roland ANDRÉ

survenu dans sa 61e année le 15 octobre.

La cérémonie religieuse aura lieu le mardi 17 octobre à 14 h 30 en l'église des Gras.

Réception
des avis
mortuaires:
jusqu'à
22 heures

LA SOCIÉTÉ DES
SOURDS NEUCHÂTELOIS
a la tristesse d'annoncer le décès de
Monsieur
Daniel JEANQUARTIER
membre actif de la société.
LA CHAUX-DE-FONDS, octobre 1995
Le comité

Profondément touché par les témoignages de sympathie et d'affection qui lui ont été adressés, la famille de

Madame Marguerite GAILLE
née MEIER

exprime sa gratitude à toutes celles et ceux qui se sont associés à son chagrin, par les présences, messages, envois de fleurs ou dons.

Vos réconforts nous permettent de surmonter ces moments de pénible déchirement.

LE LOCLE

La famille de

Madame Suzanne REUBI-MAIRE

remercie de tout cœur toutes les personnes qui lui ont témoigné de l'amitié et de la sympathie, par leur présence, message, don ou envoi de fleurs.

Elle les prie de trouver ici l'expression de sa profonde reconnaissance.

157-717440

Société éditrice et imprimeur:

L'Impartial

L'Impartial S.A., La Chaux-de-Fonds

Rédaction et administration:

L'Impartial, rue Neuve 14

2300 La Chaux-de-Fonds

© (039) 210 210 Rédaction

© (039) 210 310 Administration

Fax: Rédaction 039 - 210 360

Tirage contrôlé (REMP)

28.143 ex.

Régie des annonces:
Publicitas



La Chaux-de-Fonds © (039) 210 410

Le Locle © (039) 311 442

Rédaction:

Rédacteur en chef: Gil Baillod

Secrétaire général: Roland Graf

Secrétariat jour: Blaise Nussbaum

Secrétariat nuit: Michel Dérans, Irène Brossard,

André Koller, Mehdi Cherif

Monde et Suisse: Daniel Droz

A Berne: François Nussbaum

Economie et canton de Neuchâtel: Claudio Personeni

La Chaux-de-Fonds: Alain Meyrat, Ivan Radja,
Pierre-François Besson, Christiane Meroni

Le Locle: Jean-Claude Perrin, Claire-Lise Droz

Littoral: Annette Thorens, Simone Ecklin

Val-de-Ruz: Philippe Chopard

Val-de-Travers: Mariano De Cristofano

Canton du Jura: Michel Gogniat

Jura Bernois: Dominique Eglier, Nicolas Chiesa

Sport: Jean-François Berdat, Renaud Tschoumy,

Julian Cervino, Gérard Stegmüller

Culture: Sonia Graf, Denise de Ceuninck

Photographes: Marcel Gerber, Christian Galley

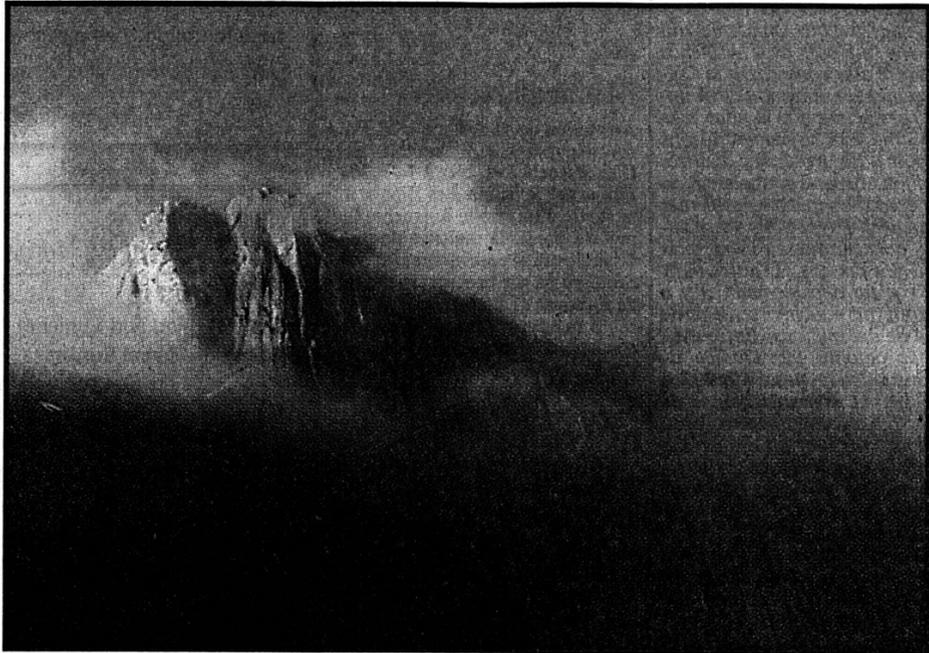
Dessinateurs: Elzingre, Tony

Comment différencier des théories?

Des araignées Papago, trois extraterrestres et quelques théories

Les Indiens Papago de l'Arizona expliquent toutes sortes d'événements et de faits par la volonté d'un dieu vivant au sommet du Mont Boboquivari, le point culminant de leur territoire. Personne, dit-on, n'a jamais vu ce dieu, parce que les araignées l'avertissent de la présence des humains.

Par
Thomas SANDOZ



Le séjour des dieux
Entre brumes et rochers.

Irrationalité? Non, au contraire – il y a là un réel souci de cohérence et de compatibilité avec les données. Pourtant, la plupart d'entre nous – même rendus prudents par les thèses du relativisme culturel¹ – auront un sentiment de gêne. N'y a-t-il pas un vice de forme niché au cœur de l'argumentation Papago?

CONVICTION NÉGATIVE

On appelle précisément «conviction négative» l'impression que les affirmations d'autrui sont insuffisantes ou fausses². Notre conviction négative à propos des croyances Papago rend celles-ci douteuses. Il nous semble en effet qu'il nous serait facile d'expliquer pourquoi les Indiens ont en quelque sorte tort. Notre démonstration, pensons-nous, combinerait des raisons plus solides – et par conséquent serait «meilleure». Mais quelles pourraient être ces raisons? Notre connaissance ethnologique³ des araignées? L'habitude de l'abstraction logique ou de la pensée analytique? Ou simplement l'absence d'observations méthodiques?

Prenons un autre cas: comment distinguer les deux énoncés «La Terre est plate», et «La Terre est ronde»? Somme toute, les deux théories peuvent être soutenues par une argumentation apparemment consistante. Il est par exemple possible de garantir l'existence d'un malin génie⁵ dont l'œuvre majeure consisterait à nous tromper, à nous faire croire que la Terre est ronde – alors que de toute évidence elle est plate!

Comme il est impossible de conclure que ce malin génie

n'existe pas, on ne peut pas soutenir en toute rigueur que la Terre est ronde. Peut-on pour autant éliminer du champ des connaissances cette hypothèse? Non, bien entendu – elle est trop utile! Mais comment alors différencier (si besoin est) une thèse profitable d'une autre?

CRITÈRES DE VALIDITÉ

Ce qu'il faut ici, c'est une *théorie des théories*. Celle-ci doit nous permettre⁶ de définir des critères de validité ou de pertinence d'une hypothèse, une argumentation ou plus simplement une opinion. De manière très générale, on appelle théorie un ensemble d'argumentations mettant en scène différents énoncés. Ces derniers, à l'image d'un paragraphe de roman, ne sont ni plus ni moins que de petits récits. Le plus souvent, les énoncés ont la forme de descriptions («Le fermion 2 absorbe le boson en t_1 ...»); on y découvre un héros dont les conduites modifient le cours de l'histoire («...et sa quadri-impulsion devient alors $P^* = P_1 - K_2$ »).

Dans les aventures savantes, les héros sont d'ordinaire des

appareillages complexes, des ordinateurs, des dynamomètres. Et leur langage? Des abstractions, des symbolisations, des fonctions mathématiques.

Tous les énoncés ne se valent évidemment pas. Une montagne de chiffres crachés par un ordinateur relié à quelques capteurs piqués dans le cerveau d'un humain⁷ dit *autre chose* que l'expression toute subjective d'un souvenir teinté d'émotions par ce même individu. La différence tient littéralement à la personnalité du narrateur. Dans le cas de l'instrument de mesures techniques, les données existent indépendamment du sujet couronné, indépendamment du chercheur⁸, indépendamment de variables générales telles que date, paie du chef de service ou résultat du match Manchester-Barcelone de la veille⁹.

Pour le dire autrement, le chercheur, aussi bien pour conduire ses travaux que pour mettre en doute les thèses d'un collègue, aura pour associés des centrifugeuses, des plans inclinés (comme Galilée), des systèmes conceptuels dont il ne sera que le porte-parole.

SES MOTS ET SES LARMES

Estimer une théorie reviendra donc généralement à découvrir l'origine des énoncés (les «raisons») en présence. Toutes choses égales par ailleurs¹⁰, deux argumentations se différencieront par la nature des témoins qu'elles intégreront. Quelqu'un racontant sa rencontre avec trois extraterrestres n'aura pour convaincre que ses mots et ses larmes¹¹. Engageant une querelle inégale, le sceptique lui demandera de fournir des graphes, des objets, des traces cohérentes – mission impossible.

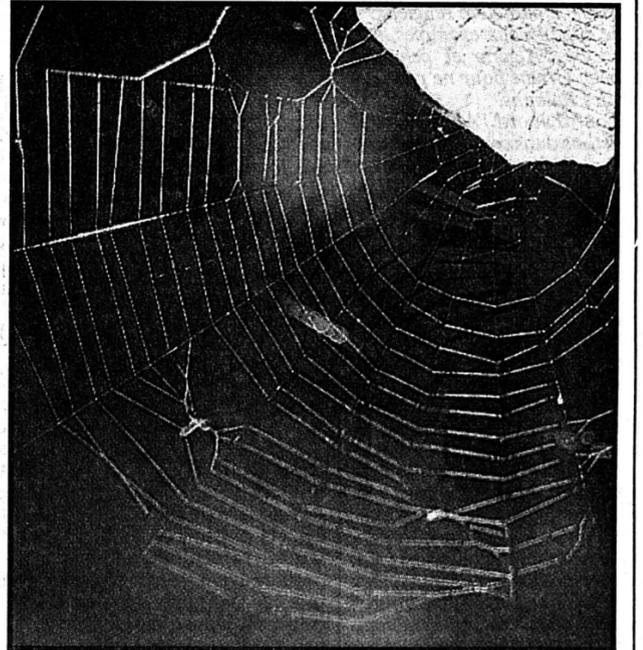
ques qu'elle permet (critère nommé fécondité). Aussi s'aperçoit-on que, par rapport à l'hypothèse «Terre plate», l'hypothèse de la rotondité permet de rendre compte d'innombrables phénomènes en n'introduisant que des postulats (guide-pas ou corrections) légers et familiers.

Est-ce à dire que le modèle des Papago, manifestement global, est plus consistant que le regard des scientifiques en mission dans l'Arizona? Nos héros – capteurs, micros, appareils de photos – interviennent de nouveau. Ce sont eux qui trancheront. Ce sont eux qui détermineront la résistance du nouveau récit aux savoirs disponibles¹⁴.

Bien entendu, à aucun moment une description du monde ne peut se prétendre complète¹⁵. D'ailleurs, dans une bonne histoire, plusieurs personnages se partagent la parole. La physique offre une bonne illustration de la multiplicité des théories. Le modèle de Huygens explique bien les mouvements de pendules, celui de Descartes la réflexion optique, etc. Même dans le cas d'une discipline aussi puissante, il n'est pas possible de rendre compte de l'ensemble des phénomènes à partir d'un ensemble fini de propositions du type «X est vrai». On est là en présence non pas d'une théorie unique, mais d'un réseau de théories.

UN APPRENTISSAGE PÉNIBLE

C'est dire aussi qu'aucune paroi étanche ne sépare les domaines de connaissance, et sur aucun point¹⁶, l'avancement d'une discipline ne saurait être indépen-



Les toiles de la raison
Faut-il croire les araignées sur parole? (Photos T. Sandoz)

Le meilleur moyen de juger une théorie, une assertion ou une proposition consiste ainsi à jager les arguments, établir la robustesse des liens entre propositions¹², à y vérifier avec attention l'acceptabilité des jugements¹³. On préférera alors les hypothèses faisant appel à des instruments de mesure ou de modélisation aptes à créer des inscriptions à la fois mobiles et immuables (exemple type: une équation). Dans le même temps, on décortiquera la théorie afin d'apprécier au mieux sa capacité à épouser la diversité et la complexité des situations concrètes, condition sine qua non de son bien-fondé.

En bref, en opposition à ses concurrentes, l'intérêt d'une théorie peut s'évaluer en observant le champ de phénomènes qu'elle peut couvrir ou des prati-

dant de l'avancement de la connaissance en général. Voilà pourquoi l'apprentissage du métier de «scientifique» est long et pénible, tant sont multiples les informations¹⁷, les formalismes, les outils, les débats parfois fort anciens¹⁸, à apprivoiser.

En définitive, une conviction négative repose sur un système de raisons qu'il est toujours possible de rendre explicite – c'est la fonction de toute controverse. Seul le jeu consistant à évaluer les acteurs mobilisés par une théorie permet de se prononcer sur la qualité de celle-ci. Et certifier avec courage que maintes théories, du pouvoir énergétique des pierres de Stonehenge aux vertus anticancéreuses du gui en passant par la numérologie, sont souvent insuffisantes, suspects et quelquefois vraiment stupides.

T. S.

NOTES

¹ Position qui s'interdit de dénigrer une culture, une façon de penser ou de vivre.

² A partir de R. Boudon, *Le juste et le vrai*, 1995; B. Latour, *La science en action*, 1995; I. Stengers, *L'invention des sciences modernes*, 1995.

³ Relatif à l'histoire naturelle des comportements.

⁴ Les abeilles, dit-on, communiquent bien entre elles, alors pourquoi pas les arachnides?

⁵ Un malin génie est un respectable vieillard omniscient et omnipotent, héros de ce que les philosophes nomment «expériences de pensée», à savoir des raisonnements théoriques du type «qu'est-ce qui se passerait si...»

⁶ Dans le cadre d'une concurrence entre deux ou plusieurs manières de rendre compte d'un phénomène.

⁷ Qu'on se rassure: cette pratique n'est pas douloureuse!

⁸ Il pourrait être à la cafétéria, ou encore avoir chargé un étudiant de cette tâche.

⁹ C'est là bien sûr un cas idéalisé.

¹⁰ Comme on dit en science pour exprimer la restriction d'un champ de recherche.

¹¹ Tout au plus quelques photos (souvent truquées), des stigmates (rarement liés à l'expérience) ou encore l'avis de spectateurs (d'une validité guère plus assurée).

¹² Travail principal des logiciens, spécialistes des formes de la pensée commune comme rationnelle.

¹³ Par ex. possibilité de mise en question (réfutabilité), intérêt socio-politique, éthique de la recherche, coût social raisonnable, etc.

¹⁴ On distingue entre cohérence interne (peu de contradictions au sein d'une perspective) et cohérence externe (une comptabilité suffisante avec l'histoire, d'autres propositions, le sens commun, etc.).

¹⁵ L'idéal consiste à donner à de multiples interrogations des réponses objectives, c'est-à-dire des raisons si solides qu'il est difficile d'imaginer des raisons aussi solides aboutissant à une autre conclusion.

¹⁶ Principe d'intégralité du philosophe F. Gonseth. Par ex. P.-M. Pouget, 1994.

¹⁷ Notons sans plus attendre que la plupart des naïvetés appuyant les approches para ou pseudo-scientifiques semblent provenir, chez les auteurs comme les partisans, d'une allergie aux connaissances acquises couplée à une immunité au doute (potentiellement guérissable).

¹⁸ Concept de force en physique, d'esprit en psychologie, de besoin en biologie,...

¹⁹ Ceci semble précisément tenir à l'absence d'une vérité ou une Méthode scientifique; l'universalité ici relève avant tout de la qualité des non-humains impliqués.

²⁰ Position de J. Jaffelin, par ex. Pour une théorie de l'information générale, 1993, E.S.F. Ed.

Le trilemme de Münchhausen

Une idée des horizons de la pensée

A quoi sert une théorie? Avant tout et trivialement à éclairer des phénomènes énigmatiques ou rendre compte d'une situation posant problème. En cela, il n'y a pas de différence entre explications scientifiques ou ordinaires. Comment, ensuite, juger cette théorie? Principalement en évaluant ses énoncés, qui doivent être acceptables et avoir une telle «force» qu'ils se font indispensables (et que traduit un «cela va de soi!» conclusif).

Est-ce suffisant? Non, puisqu'on débouche vite sur une limite liée au traitement des hypothèses. Cette limite porte le nom de «Trilemme de Münchhausen». De quoi s'agit-il?

De toute théorie, on peut garantir: 1. soit qu'elle est fondée sur des propositions premières non fondées; 2. soit qu'elle repose sur des propositions fondées sur d'autres propositions qui devraient elles-mêmes être fondées sur d'autres, selon un processus de régression à l'infini; 3. soit qu'elle est fondée de

façon circulaire sur des propositions qui appartiennent elles-mêmes à l'ensemble de ses propres compétences.

En clair, cet argument démontre qu'aucune théorie déductive ne peut être considérée comme définitive. Autrement dit, sauf cas limite, toute théorie suppose tôt ou tard la mobilisation de propositions auxquelles on ne peut faire confiance que par «acte de foi». Cette remarque, tout autant fondamentale que banale, est de première importance.

Le Trilemme de Münchhausen ne fait pas pour autant l'apologie du relativisme. Bien qu'il interdise de donner à la connaissance un fondement exhaustif et simple, il ne la rend pas impossible. Il ne disqualifie ni la notion de certitude (locale), ni celle de vérité (locale ou non).

Le Trilemme donne néanmoins une bonne idée des horizons de la pensée humaine. Allant un peu rapidement, certains auteurs ont soutenu que la portée de l'entreprise scienti-

fique devait être rapprochée de celle des mythes. C'est là une simplification erronée: alors que le mythe est hautement contextualisé (variabilité culturelle), les «évidences» scientifiques ne sont que rarement dépendantes de leur contexte social de production (ce qui ne veut pas dire qu'elles en soient libres, au contraire).

Un énoncé scientifique savant est donc perçu pour plus solide en raison de son universalité – ou du moins le sentiment intime que n'importe quel humain pourrait l'accepter sans pour autant renier ses croyances premières¹⁹.

Il y a un autre moyen de dépasser l'aporie (difficulté logique insurmontable) de Münchhausen: considérer nos idées et nos théories comme la forme la plus évoluée des outils humains²⁰. Une théorie, pour reprendre un mot de Nietzsche, ne peut alors en aucun cas être considérée comme une «explication» du monde, mais plutôt comme une perspective, une véritable «implication». T. S.